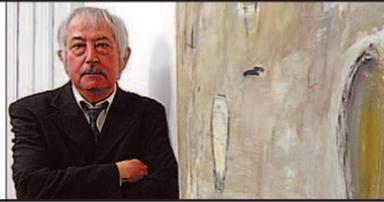




**El Buzón**  
Semanal

Mañana, Día de Navidad,  
como es tradicional en la  
prensa española,  
no se publicará

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



SEGOVIA/18

La sala Calart Actual muestra la obra más reciente del pintor Antonio Madrigal

► **URBANISMO** EL NUEVO PLANEAMIENTO URBANÍSTICO ESTARÍA SOLO PENDIENTE DE UN INFORME DE PATRIMONIO

## La Junta sostiene que tiene el máximo interés en aprobar el nuevo Plan General de Segovia

► **Proyectos** Municio afirma que la administración regional dispone de varios proyectos con partida presupuestaria que no puede ejecutar porque no está aprobada la revisión del PGOU

► **Estudio** Cultura estudia la documentación entregada por el Ayuntamiento el día 14 SEGOVIA10

## El primer día del AVE

► La normalidad fue la tónica general de la jornada inicial de la línea Madrid-Segovia-Valladolid. SEGOVIA 6 A 9



FOTO: JUAN MARTÍN

Y ADEMÁS...



FÚTBOL

**La Segoviana logró una clara victoria ante el Santa Marta por 0-2**

Los goles de Mariano en el último minuto del primer tiempo, y de Mato, a poco del final, certificaron el triunfo azulgrana frente a un rival que no consiguió lanzar entre los tres palos en todo el choque. DEPORTES31-32

SOCIEDAD

**El comercio califica de "floja" la campaña navideña**

Hasta el último fin de semana las ventas en establecimientos comerciales han sido poco intensas, con la excepción del sector alimentario SEGOVIA16Y17

MUNICIPAL

**El PP cree que el Ayuntamiento debe promover un órgano de gestión del agua** SEGOVIA11

NACIONAL

**Los proetarras responden a la orden de Batasuna y atacan una sede del PNV** ESPAÑA46

FÚTBOL

**El Barcelona se aleja del liderato tras perder en el derbi con el Real Madrid** DEPORTES36Y37

LISTA DE ESPERA

**MANSINO**  
Simbolo de eficacia

NUEVOS ESPACIOS INMOBILIARIOS DEL FUTURO

TFNO. 921 44 30 31

Credit Services

PLANREINICIO

CANCELACIÓN DE EMBARGOS R.A.I. Y A.S.N.E.F.

¿Tiene problemas económicos o incluso cuotas atrasadas de R.A.I. y A.S.N.E.F.?

PLANHIPOTECA

HIPOTECAS FINANCIACIÓN 100%

SU HIPOTECA AL MEJOR PRECIO Y CON LAS MEJORES CONDICIONES

SEGOVIA 902 020 594  
c/ Conde Sepúlveda, 25  
40002 - Segovia  
segovia1@creditscb.com

Nº1 en Europa

Más de 500 oficinas a pie de calle

www.creditservices.es

**Drin**  
SEGURIDAD

Les desea Feliz Navidad y Próspero Año 2008

Teléfono 24 horas  
**921 41 28 48**  
E-mail: oficina@drinseguridad.com

SEGURIDAD

D.G.P. Nº 3.227

|TRIBUNA| CURRI VALENZUELA

## El árbol de los sueños



EL ALCALDE de Madrid está siendo criticado por instalar en el parque del Retiro un artilugio al que ha llamado "El árbol de los sueños" y que consiste en una carpa gigante con forma de abeto en el que docenas de miles de madrileños podrán entrar en estos días para expresar sus deseos. Cincuenta mil en total, que escribirán en un papel lo que más quieren conseguir y meterán el recadito en un globo de helio. Los cincuenta mil globos serán soltados al cielo el 6 de enero. Y así terminará una de las atracciones más originales de las miles que la capital de España ofrece a sus ciudadanos y a sus visitantes, que cada vez son más, en estas fiestas.

Las críticas a Gallardón se centran en el precio de este adorno: medio millón de euros por algo que desaparecerá en dos semanas. Muy caro para quienes miden las inversiones por porcentajes de coste a rentabilidad del producto. Muy barato, sin embargo, para los que invertimos las Navidades en soñar deseos, consolidar recuerdos, demostrar cariño, recibir pruebas de afecto. ¿Cómo va a ser caro gastar medio millón de euros en hacer volar por los cielos de Madrid cincuenta mil globos con cincuenta mil deseos de cincuenta mil personas que han guardado cola con mucho frío entre los árboles del Retiro para participar así en lo que tiene de magia la Navidad?

El Ayuntamiento de Madrid, como todos los ayuntamientos, ya se gasta la gran mayoría de su presupuesto anual en limpiar las calles, tratar de regular el tráfico, pagar funcionarios, cuidar jardines, abrir y cerrarzanjas, asistir a ancianos, construir polideportivos y el resto de las funciones propias de una corporación municipal. Cuando llega el momento, también organiza desfiles de Carnaval, procesiones de Semana Santa y verbenas veraniegas. Por las mismas, otra de sus obligaciones es la de alegrar estos días las vidas de sus vecinos. Solo los amargados y los agoreros cuentan kilovatios en lugar de extasiarse paseando bajo las luces de Navidad o calculan en euros cada sueño y cada deseo que todos los ciudadanos de buena voluntad queremos expresar en estas fechas. Así que ¡feliz Navidad! Y ¡felices sueños!

|TRIBUNA| JOSÉ CAVERO



## La conexión ETA, Batasuna, Ekin, PCTV, ANV...

HAYAN PÁRRAFO bíblico de frecuente utilización en homilías: Todas las cosas me vinieron con ella, o a partir de ella -Omnia mihi pariter venerunt con illa-, que suele ser expresiva de hasa qué punto una buena o mala acción desencadena otras muchas, todas las demás. Me ha recordado el latín lo que está sucediendo con ETA: Hay negociaciones con la banda, y llegan a hacerse ensañaciones sobre un futuro todavía más feliz, sin muertos y sin terrorismo. Basta recordar el discurso presidencial de Zapatero en las Navidades inmediatamente anteriores a la bomba de la Terminal 4, con dos ecuatorianos muertos en su interior. Desde ese momento, las ilusiones puestas en el diálogo y la hipotética buena voluntad de los terroristas se quiebra, y hemos ido viendo algunos hechos relevantes: La detención de Otegi, el regreso a prisión de Ternera, el encarcelamiento de la mayor parte de los miembros destacados de la dirección de Batasuna

-parece que queda en libertad Fernando Barrena-, y la detención de los mandos de las organizaciones que han sido "el corazón y las entrañas de ETA", las cabezas de la hidra de Ekin.

Ahora, en esta serie de detenciones, la más reciente, ha sido la de la portavoz de Batasuna, Marije Fullaondo, y no puede pasarse por alto la argumentación que el juez Garzón emplea para enviar a prisión a la mencionada Fullaondo: Por pertenencia a ETA. Pero, además, cobraba del PCTV y ANV le rendía cuentas. Según el juez de la Audiencia, que hace algunos años ya que "se doctoró en ETA" con un documentado auto, ANV rinde cuentas a la cúpula de Batasuna, y estas nuevas argumentaciones del juez vendrían a sentar las bases para la regularización. Dicho de otro modo, se va cerrando el cerco judicial sobre todo el mundo etarra: La propia ETA, Kas, Ekin y Hasi, Batasuna, ANV y PCTV. Y hasta las herrikotabernas. Todos y cada uno de los dirigentes

y responsables de estos grupos etarras o proetarras, antes o después, terminarán en prisión, según todas las evidencias. Algo que a todos resultaba indiscutible, evidente y hasta deseable, pero para lo que el Gobierno ha insistido en la necesidad de justificar mediante pruebas judiciales irrefutables. El gobierno ya tiene la experiencia de haber apresado a la cúpula de Batasuna, y de verla seguidamente en libertad por una decisión judicial. No quiere que se repita la jugada.

Y de otra parte, queda el otro problema evidente: si Batasuna, el PCTV y ANV merecen cárcel por su pertenencia a la banda asesina y terrorista ETA, ¿la merecen también los votantes de cada una de estas siglas, que pudieran estimarse en unos ciento cincuenta mil ciudadanos de Euskadi? Esa es la gran cuestión: la representación de un grupo de ciudadanos que, ciertamente, no caben en un taxi, ni siquiera en un autobús, y apenas en los graderíos de un estadio.

Con todo, sin duda marca un hito en este proceso de "sin la menor complacencia", el envío a prisión de la a miembro de la Mesa Nacional de Batasuna Marije Fullaondo, precisamente por estar a sueldo del Partido Comunista de las Tierras Vascas (PCTV), formación política con representación en el Parlamento vasco con la que tenía un contrato indefinido a tiempo completo, según se desprende de la documentación hallada en el registro de su domicilio. El auto del juez vincula además a la líder 'abertzale' con Acción Nacionalista Vasca (ANV), partido presente en varios ayuntamientos vascos y navarros. Con el mundo etarra ya no hay más contemplaciones, "por si acaso tuvieran la voluntad de cambiar de rumbo y de propósitos". Es el mensaje que parece deducirse de la actuación de jueces, fiscales y gobierno, -y por supuesto, de policías y guardia civil-, en esta nueva etapa tras la ruptura de las negociaciones y de la tregua etarra.

|A VUELTAS CON ESPAÑA| JOSÉ LUIS GÓMEZ

## Zapatero triunfa en Segovia

EL PRESIDENTE Zapatero ha inaugurado el AVE en Segovia justo el día después de incumplir la llegada de la alta velocidad a Barcelona. Está bien que el AVE llegue a Segovia y a todas partes, claro, pero ya es más discutible que el presidente coja todos esos trenes. Esas dichosas inauguraciones de infraestructuras con las que los políticos buscan el voto parecen más propias de épocas del pasado y, sobre todo, no casan bien con políticos que predicán el buen talante. Es más, suena francamente ridículo que el presidente del Gobierno califique nada menos que de "histórica" la jornada por la inauguración de la alta

velocidad entre Madrid y Valladolid.

Zapatero tiene sus aciertos, como todos los presidentes, pero a veces se mete en líos sin necesidad. Sucedió también con la reforma territorial, en la que le faltó concreción, y ha vuelto a pasar estos días con la regulación del derecho de las mujeres a abortar, ante lo que no se le ocurre otra cosa que abrir un debate sin definir su posición. Con el AVE, lo mejor que pudo haber hecho fue haberse ido de vacaciones -en el que va a Sevilla, por ejemplo-, en vez de subirse al tren con la única ministra reprobada por una cámara parlamentaria del Estado.

Tanto en el AVE que va a Valladolid como en el que llega a Málaga hay cuando menos méritos compartidos por dos administraciones: las de Aznar y Zapatero. Por tanto, tampoco hubiese sobrado un poco de recato por parte del joven presidente. Es distinto el AVE que llegó a Sevilla el 21 de abril de 1992, un día después de la inauguración de la Exposición Universal, porque aquella infraestructura fue impulsada en exclusiva por el Gobierno de Felipe González, a quien, como puede constatarse, se le daba mejor hacer aves que a Aznar -éste pinchó en Zaragoza- y a Zapatero, incapaz de llegar a Barcelona en el plazo previsto.

**Atalaya**  
Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

El espíritu de Papá Noel

RELOJERÍA  
JOYERÍA  
**ZUSAN - 6**  
Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

### EL MUNDO

En el editorial "El PSOE permite a sus alcaldes que incumplan la ley de Banderas" afirma que "lo lógico y lo coherente sería que el Parlamento impulsara una reforma del Código Penal para castigar con una pena de inhabilitación al alcalde y los concejales que se nieguen a izar la enseña nacional. Pero, mientras tanto, los alcaldes tienen la obligación de colgar la bandera si son requeridos por la autoridad administrativa so pena de incurrir en un delito de desobediencia, como acaba de establecer el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (en el caso de Bilbao).

### LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "El AVE de Madrid" concluye que "El AVE, hoy por hoy, sólo es una infraestructura de transporte diseñada para conectar Madrid con el resto de ciudades del Estado, como Barcelona, Sevilla, Valencia, Valladolid o Bilbao, pero que margina ejes tan fundamentales como son el de Valencia-Barcelona, Bilbao-Barcelona o Bilbao-A Coruña".

### EL PAIS

En el editorial "El sorpasso" señala que "mantener en España el ritmo de convergencia de estos últimos años no será fácil. Aun cuando la desaceleración del ritmo de crecimiento sea común a todas las economías, puede ser algo más intensa en España, dado el protagonismo que han tenido sectores hoy seriamente debilitados, como la construcción residencial.

### LA RAZÓN

En el editorial "Un cachete no es maltrato" dice que "es obvio que el castigo y el maltrato infantil deben combatirse con la mayor de las firmezas, y que cualquier atisbo de agresión debe ser perseguido. Pero, por más que se empeñe el Gobierno, un cachete propinado con fines educativos no es maltrato, tal y como lo han puesto de manifiesto la mayoría de los pedagogos y psicólogos".

### ABC

En el editorial "Escala frente a votos" se dice que "la situación de 'empate técnico' que pronostican todas las encuestas determina la estrategia de los dos grandes partidos ante el 9-M. Según datos fiables, el PSOE necesita conseguir una ventaja mínima de 1,65 puntos para obtener más escaños que el PP, como consecuencia de la aplicación del método D'Hondt. Rajoy ya ha manifestado su respeto por las reglas del juego asegurando que si no obtiene más escaños que el PSOE no intentará gobernar. Zapatero, todavía no".

|TRIBUNA| CLEMENCIA MAIA VITAL (\*)

## Crónica de un gato abandonado

**D**ESDE HACE UN MES, un gato joven se esconde debajo de una furgoneta, en una calle de Segovia. Acude a la llamada de cualquier transeúnte, para ser acariciado y, sorpresa: el gato lleva un collar. ¿Se ha escapado? ¿Alguien lo abandonó?

Empieza a hacer frío. Algunas noches, una vecina caritativa deja entrar al gato en su vivienda y le da de comer. Tiene arañazos en la cara y una pata hinchada, el doble de su tamaño normal; está sucio y asustado. La vecina pregunta en el barrio, pero nadie conoce este gato. Así que llama a la Sociedad Protectora de Animales de Segovia. La Protectora no quiere saber nada con la excusa, de que "el gato pertenece a un establecimiento cercano, que está muchas veces en la calle, que tiene dueño y por eso no se recoge." Punto. De nada sirven las explicaciones de la vecina, diciendo que el gato es un desconocido en el barrio. Y yo me pregunto: ¿Como sabe la Protectora todo esto, sin haber visto al gato? Y ¿A quién llamaría yo si me hubiera extraviado mi mascota? Y ¿qué dueño deja a su gato en la calle todo el mes, con la pata hinchada y a la intemperie?

Aparece una joven pareja en el escenario. Se apiada del gato y lo lleva, en su transportín, a la Protectora.

Pero, con la Iglesia hemos topado: se niegan rotundamente a admitir al animalito en sus instalaciones. Los jóvenes dejan al gato otra vez en su sitio, al aire libre, debajo de la furgoneta. Más tarde comentan esta historia en una clínica veterinaria y desde ahí se deja un mensaje en el móvil de la Protectora. Por la noche, con insistencia, la pareja llama otra vez a la Protectora, y recibe una respuesta realmente asombrosa: "si os gusta tanto el gato, os los lleváis a casa y lo coméis con patatas." ???!!! Así, el destino del gato está sellado: o morir en la calle o terminar como guiso exquisito de Navidad.

El gato sigue refugiado debajo de la furgoneta. Hace mucho frío. Y ocurre el milagro pre-Navidad: Un ciudadano, con nombre extranjero, recoge al gato y lo lleva a una clínica veterinaria. Los ojos angustiados del animalito

piden: "No me abandonéis otra vez". La veterinaria le hace radiografías de la pata y le administra antibióticos. Desde la clínica se avisa a la Protectora y al final no les queda más remedio y recogen al gato. ¿Final feliz?

Aprovecho esta ocasión para rogar a los padres, que tienen la intención de regalar a sus hijos una mascota en estas Fiestas, que consulten primero las tarifas de vacunación, desparasitado y castración, y que incluyan en su presupuesto familiar los gastos, que este nuevo miembro de la familia va a generar. Les ruego también que enseñen a sus hijos a amar a los seres vivos, ser tolerantes y responsables con sus mascotas. Y les pido, de rodillas, a los padres e hijos, de no abandonar nunca a sus animales. Un gato abandonado vive miserablemente, (y muere peor) en la calle. Y si es una gata buscará novio y tendrá camada tras camada de gatitos callejeros infelices, malviviendo, enfermos, y muchas veces, torturados por gamberros. ¡Pongamos nuestro granito de buena voluntad para no infligir más sufrimiento a los animales!

Sólo me queda desear feliz Navidad a los ciudadanos anónimos, relacionados con el gato abandonado del collar, gente con un gran corazón. Feliz Navidad a padres, hijos y mascotas. Feliz Navidad también a la Protectora, y que el año 2008 les aporte más subvenciones (que salen del bolsillo de los Segovianos) o que les toque "El Gordo", a fin de tener más personal y medios para atender las necesidades de los animales abandonados o callejeros. Quizás les toque "El Niño" y les devuelve el entusiasmo de los primeros tiempos y el genuino deseo de proteger a los animales.

Quizás el 2008 nos proporcione una nueva "Sociedad Protectora de Gatos", con vocación, y así ya no tendríamos que oír respuestas como la de "comer al gato con patatas" o que "no hay gatos para adoptar". Así, a nosotros, los amantes de los animales, se nos calme nuestra frustración. Esperemos lo mejor. ¿Final feliz? Feliz Navidad.

(\*) Doctora en Educación.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

## Pasando los años sin perder conexión

ALFREDO MARTINEZ

Desde Barcelona



**C**UANDO UNO MIRA ATRÁS y echa cuentas y hace memoria de que van a ser 18 años se da cuenta del tiempo que ha pasado. Comencé en el mundo del periodismo casi por casualidad, yo estaba estudiando Derecho cuando me surgió la posibilidad de ir a Sevilla, a la extinta Antena 3 Radio para progresar profesionalmente. Hasta entonces había hecho mis pinitos en Segovia sobretodo siguiendo a un ilusionado Caja Segovia, eran los últimos años de la década de 1980 y principios de 1990 cuando aún no esbozábamos lo que sería casi una década después un equipo campeón en toda regla. La Segoviana acababa de dejar la zona madrileña y pasaba al grupo castellano leonés junto al Avila. Aún existía el Imperio de baloncesto y las chicas en baloncesto femenino estaban en primera división. Cada pequeño paso adelante en cada disciplina nos parecía un enorme progreso, y mi trabajo para la red de emisoras, con José María García, a la cabeza se ceñía a la información de fútbol sala y por supuesto a todo lo que concernía al gran Pedro Delgado, recién ganador del Tour de Francia y gran atractivo para los aficionados cuando el ciclismo y los ciclistas eran venerados. A mí todo me parecían grandes pasos y grandes logros para nuestro deporte, aunque a nivel nacional tuvieran escaso eco.

En Sevilla apenas fueron tres años siguiendo día a día la información del deporte segoviano. Tenía dada la orden a mi madre de que me guardara todos los Adelantados. Cuando llegaba cada mes daba un

repetido y me ponía al día. Fue el apogeo del Caja Segovia. A veces amigos segovianos como Gregorio Rico, ahora próspero industrial, venían a Sevilla a competir, o José Luis Guijarro también reconocido restaurador, venían a Andalucía y me recordaban que Segovia estaba cerca. La peña del Real Madrid con el fallecido Juan Martín o sus compañeros no faltaban a su cita en la bombonera de Nervión. En vacaciones siempre, siempre Segovia, había que recuperar el tiempo y ver a los amigos y la familia.

Tras la Expo del 92 cambio de ciudad y de empresa. Barcelona y La Cope, más lejos de Segovia pero más reto profesional. Después entra internet en vigor y ya puedo informarme a través de la red. Casi, casi como estar allí.

Viajar a Segovia sigue siendo una hermosa obligación. Mi mujer también es segoviana e incluso Alfredo, el mayor de mis tres hijos, nació allí. Ojalá el AVE y las autopistas nos acerquen, son casi siete horas de coche y caminos algo tortuosos, si uno no atraviesa Madrid. Casi todos acortamos por Almazán y entramos antes en Castilla y León.

Son muchas las anécdotas y las curiosidades que he vivido con segovianos a lo largo de esta mayoría de edad y que espero poder contar gracias a la posibilidad que me permite Jesús Martínez en estas páginas. He leído tantas y tantas crónicas que para mí es muy bonito poder expresar lo vivido, un periplo, un largo periplo lejos de Segovia. Hasta la próxima.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

## Cantando a la Navidad

En algunos países anglosajones —desde donde heredamos las tradiciones navideñas— es costumbre recibir estas fiestas con música en la calle, donde grupos espontáneos tocan y cantan villancicos y música tradicional. Segovia, como no puede ser menos, no es ajena a este colonialismo cultural navideño y ayer disfruté en sus calles del centro histórico de la música de una pequeña charanga que hizo bailar a esta pareja de jóvenes voluntarios que demostraron el mejor espíritu de alegría de las fiestas.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## CENTRO CULTURAL 'EL CHORRILLO'



CENTRO CULTURAL  
'EL CHORRILLO'  
PALAZUELOS  
DE ERESMA

## Miniaturas

Los días 26, 27 y 28 de diciembre, de 18 a 22 horas, y el 29 y 30 de diciembre, de 11 a 14 horas y de 18 a 22 horas, puede visitarse la exposición de miniaturas de Pinar Quintanilla Fisac, que lleva por título 'Miniaturaspq' (Foto: El Adelantado)

## FIESTAS

## Fiestas locales en los pueblos

El miércoles, día 26, celebran la festividad de San Pedro Protomártir en Mata de Cuéllar y Nieva.

UN PASEO POR LA  
PROVINCIA

El jueves, día 27, celebran la festividad de San Juan Evangelista en La Losa y Marazoleja.

**MUÑOZ HOSTELERÍA**  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.  
Premio Empresario Segoviano del año 2003

EXPOSICIÓN,  
OFICINAS  
Y ALMACÉN

**MUÑOZ HOSTELERÍA**  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.  
Premio Empresario Segoviano del año 2003

C/ Gremio de los caldereros, 16  
Parcela- S-46 Polígono Industrial  
40195 HONTORIA (Segovia)

Telfs. 921 42 97 62  
921 42 96 02  
Fax. 921 42 45 40

www.hosteleriasegovia.com  
e-mail: cialmunoz@jet.es

## AGENDA4

## HOY

**24** diciembre de 2007

Faltan 7 días para que finalice el año

## Santoral

Santos: Delfín, Gregorio, Luciano y Metrobio  
Santas: Társila e Irmina

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018

## EXPOSICIONES

**Las misiones pedagógicas (1931-1936)**  
Muestra que recorre la historia de las misiones pedagógicas. Proyectada por la Fundación Francisco Giner de los Ríos (Institución Libre de Enseñanza). Hasta el 27 de enero.

ALHÓNDIGA

## Álvaro Espinosa

Ilustraciones y fotografías de Álvaro Espinosa hasta el 30 de diciembre (c/ Cronista Lecea, 12).

BAR EL BOHEMIO

## J. C. Lázaro Maroto

"Segovia, la joya de Castilla", muestra de pintura, técnica mixta, de J. C. Lázaro Maroto en el bar El Torero (José Zorrilla, 42). Hasta el 6 de enero.

BAR EL TORERO

## Beatriz Garbajosa

Óleos, pintura figurativa, de Beatriz Garbajosa. Hasta el 31 de diciembre.

BAR SANTANA

## Belenes de Polonia

Muestra de nacimientos procedentes de Polonia en la Casa del Sello, sede de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, entidad organizadora de este evento. Hasta el 7 de enero.

CASA DEL SELLO DE PAÑOS

## Taller de las Artes

XVI exposición de pintura del Taller de las Artes en la sala Unturbe. Hasta el día 30.

CASINO DE LA UNIÓN. SALA UNTURBE

## Concurso-Exposición de Ornitología

Dentro de la programación navideña del Ayuntamiento de Segovia, hasta el 30 de diciembre, Concurso-Exposición de Ornitología deportiva y canaricultura en el Frontón Segovia

FRONTÓN SEGOVIA

## '1 Noche de Luna Llena'

Fotos del Colectivo de Fotógrafos Digitales de Horizonte Cultural sobre la 1 Noche de Luna Llena celebrada en junio. Hasta enero.

HORIZONTE CULTURAL

## Acuarela

Exposición de ilustraciones realizadas con acuarela, obra de Mónica Carretero. Hasta el 31 de enero en la Librería Diagonal.

LIBRERÍA DIAGONAL

## Lucía Huertas

Muestra "...do antiquísimo de nós...", de Lucía Huertas. Hasta el día 7 de enero.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## 'De Tiziano a Tapies'

Muestra "Aún aprendo. Últimas obras de Tiziano a Tàpies". Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 13 de enero.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

**'Alcázar de Segovia. Imagen, marca y símbolo'**  
Hasta finales de mayo. Horario especial de Navidades: Del 23 al 30 de diciembre y del 2 al 4 de enero, de 7 a 9 de la noche. Entrada libre.

MUSEO RODERA ROBLES

## 'Una visión personal'

Exposición del fotógrafo burgalés Sacris en el Museo Zuloaga, dependiente de la Junta de Castilla y León. Horario: De 10 a 14 horas y de 16 a 19 (de martes a sábado) y de 10 a 14 horas (domingos y festivos). Lunes, cerrado. Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO ZULOAGA

## MÚSICA



**Concierto en San Lorenzo.** La soprano Raquel Andueza, acompañada al arpa de dos órdenes por Manuel Vilas, interpretó ayer un programa de tonos y tonadas del barroco español en la iglesia de San Lorenzo, dentro del programa del ciclo 'Música en los barrios'. (Foto: Kamarero)

## Exposición de graffiti

'True love' del escritor de graffiti BASTO 1, en Pura Vida Gallery (Teodosio el Grande, 10). Hasta el 11 de enero.

PURA VIDA GALLERY

## Belén Monumental Egipcio

Belén egipcio, de la Asociación Belenista Castellana, en las salas del palacio del Torreón de Lozoya, dentro de la campaña Navidad en Caja Segovia. Hasta el 7 de enero.

TORREÓN DE LOZOYA

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Aniversario de la Real Fábrica de Cristales

Muestra "Fábrica de La Granja" con motivo del 50 aniversario de la Fábrica de Cristal, actualmente SGD La Granja. Hasta abril.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Belenes de Europa y América

VII Exposición de medio millar de Belenes de Europa y América en el Museo Tecnológico del Vidrio del Centro Nacional. Hasta el 27 de enero. Permanecerá cerrado los días 24, 25 y 31 de diciembre y 1, 6 y 7 de enero.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Madrigal

"Pintura que algo queda". Hasta el 28 de febrero en la galería Calart Actual.

LA GRANJA. GALERÍA CALART ACTUAL

## Lope Tablada

Obras del pintor segoviano Lope Tablada en La Granja. Hasta el día 6 de enero.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

## Ana Gómez.

Cuadros en técnica mixta de Ana Gómez, artista segoviana, alumna de Unturbe, afincada en Barcelona. Hasta finales del mes de enero.

LA LASTRILLA. LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

## Tele Eco Visiones

Composiciones de Javier Álvarez Rentero en la Casa del Parque 'Hoces del Río Rianza'. Hasta el 28 de diciembre.

MONTEJO DE LA VEGA. CASA DEL PARQUE

## Museos

Muestra permanente de "La última escuela", museo pedagógico, y museo etnográfico.

OTONES DE BENJUMEA

## Exposición de miniaturas

Muestra de miniaturas a escala 1/2, 1/24 y 1/48 con diversas escenas de la vida diaria: tienda de antigüedades, pastelería, floristería, ultramarinos, escenas navideñas, etc, así como otras escenas imaginarias. La autora es Pinar Quintanilla Fisac y se exponen en el Centro Cultural 'El Chorrillo', de Palazuelos de Eresma. Días 29 y 30 de diciembre por las mañanas de 11 a 14 horas y por las tardes de 18 a 22 horas. Los días 26, 27 y 28, sólo tardes de 18 a 22 horas.

PALAZUELOS DE ERESMA

## Cueva de Los Enebralejos

El recorrido didáctico por esta prueba permanecerá cerrado del 24 de diciembre al 7 de enero, ambos inclusive.

Show Musical

**Segovia**  
**25 de diciembre**  
**18:00 horas**  
**Pabellón Pedro Delgado**

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

HOY: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31 (junto Casa de los Picos). MAÑANA: Día y noche: Cronista Lecea, 6 (junto Plaza Mayor). De 9,45 a 22,00 horas: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

**EL ESPINAR** Hoy y mañana, despacho de la Av. Hontanilla, 18.

**OTRAS LOCALIDADES:** HOY, las 24 horas, en Can-

talejo, Riaza y Pedraza. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de La Granja, Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar y Nava de la Asunción. De 10,00 a 20,00 h. farmacia de Maello (Ávila). MAÑANA, las 24 horas, en Cantalejo, Riaza y Pedraza. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de La Granja, Sacramenia, Zarzuela del Pinar y Bernardos. De 10,00 a 20,00 h. farmacia de Maello (Ávila)

### PRÁDENA

#### Exposición de fotografía

Fotos del Concurso '2003. Año Internacional del Agua Dulce', en la Casa del Parque Natural de las Hoces del Duratón. Hasta el 31.

### SEPÚLVEDA. CASA DEL PARQUE

#### La naturaleza y el cambio climático

Fotografías de la Asociación de Fotógrafos de Naturaleza de Madrid con el lema 'La naturaleza y el cambio climático'. Hasta el 29 de febrero en el CE-NEAM.

### VALSAÍN. CENEAM

## MÚSICA

### Conciertos de Navidad

En la **Catedral**, concierto de Canto Coronato, dirigido por David Cataluya: 'El Ars Nova en España, Francia e Italia'. El 28 de diciembre a las 20,00 horas.

### SEGOVIA. IGLESIA DE SAN LORENZO

## TEATRO

### Titirimundi

El Festival Internacional de Títeres de Segovia — 'Titirimundi' — ha organizado una Campaña infantil de Navidad, con la representación de la obra 'Animales', a cargo de la compañía El Retablo, mañana por la tarde en sesiones de 18 y 20 horas en la iglesia de San Nicolás de Segovia.

### SEGOVIA. IGLESIA DE SAN NICOLÁS

## OTRAS ACTIVIDADES

### Actividades navideñas

Show Musical 'Heidi', a cargo del grupo 'Factoría de Sueños' en el Pabellón Pedro Delgado, mañana por la tarde a las 18 horas.

En el **Hogar Centro de Personas Mayores** el miércoles 26, a las 18,30 horas, homenaje a los socios nacidos en el año 1917. Seguidamente, actuación a cargo de los socios del centro.

### SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

### Actividades navideñas en San Ildefonso

El próximo jueves, 27 de diciembre, a partir de las 18 horas, entrega de los premios del concurso 'Año Europeo del Diálogo Intercultural 2008', en el salón de actos del Ayuntamiento, dentro del programa de actividades de Navidad que organiza el Ayuntamiento. El mismo día, a las 20 horas, Recital de Villancicos a cargo del grupo Andanzas, en la parroquia de Valsaín

### SAN ILDEFONSO. VARIOS ESCENARIOS

### Navidad en Riaza

El miércoles, 26 de diciembre, teatro a cargo de la compañía Mayluy, a partir de las 20,00 horas en el Centro Cultural Nuestra Señora del Manto.

### RIAZA

## CONVOCATORIAS

### Taller de zambomba y Botella de anís

El próximo 29 de diciembre, Vanesa Muelas impartirá un taller de sonidos de la Navidad: zambomba y botella de anís, en el Centro de Interpretación del Folklore de San Pedro de Gállos. Posteriormente, los días 3 y 4 de enero Diego Aín impartirá un taller de percusión corporal y baile percusivo. Información, en el teléfono 921 531 001

### SAN PEDRO DE GÁLLOS

### Escuela Oficial de Idiomas

El 11 de enero finaliza el plazo de preinscripción para los nuevos cursos específicos de 'Conversación y comprensión oral para nivel avanzado', 'Conversación a nivel avanzado', 'Inglés en el mundo del turismo' e 'Italiano en el mundo del turismo'. Información en la EOI, C/ Ochoa Odátegui s/n, tel: 921 428 198 y [www.eoidesegovia.net](http://www.eoidesegovia.net).

### SEGOVIA. ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

### Preparación para acceso a grado superior

Hasta el 9 de enero está abierto el plazo para inscribirse en el curso preparatorio para la prueba de acceso a grado superior para los que dispongan del título de técnico de la misma familia profesional. La matrícula debe hacerse los días 15, 16 y 17 de enero. El curso durará del 21 de enero al 13 de junio. Más información en el IES María Moliner o en la Dirección de Educación, C/ José Zorrilla.

### SEGOVIA. IES MARÍA MOLINER Y DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN

### Noche de luna llena 2008

La Oficina de la candidatura Segovia 2016 convoca a la participación en la 'Noche de luna llena 2009', dirigida a toda persona, entidad o colectivo interesado en aportar su proyecto a esta fiesta de la ciudad. El lema del próximo año es 'descubrir a través de la cultura', con el fin de buscar nuevas conexiones entre Segovia y otros territorios de Europa y el mundo. Los interesados pueden informarse en el teléfono 902 40 2016 y en el correo electrónico: [info@segovia2016.es](mailto:info@segovia2016.es).

### SEGOVIA. OFICINA DE LA CANDIDATURA SEGOVIA 2016

### I Certamen Científico Provincial

El I.E.S. 'Mariano Quintanilla' amplía hasta el 20 de enero el plazo de inscripción en el I Certamen Científico Provincial para pequeños investigadores. La participación está abierta a todos los alumnos matriculados durante este curso en Primero o Segundo de E.S.O. en cualquier centro público o privado de Segovia capital o provincia. Los trabajos deben estar relacionados con los contenidos de los cursos citados en el área de Ciencias de la Naturaleza y las áreas de competición son Ciencias de la naturaleza, Física, Química, Edafología, Biología, Geología, Medicina... e Invenciones e inventos, innovaciones científicotecnológicas, resolución de problemas de la vida cotidiana... Información en la web [www.marianoquintanilla.net](http://www.marianoquintanilla.net).

### SEGOVIA. I.E.S. 'MARIANO QUINTANILLA'

### XXX Concurso de Cuentos 'Emiliano Barral'

El Departamento de Lengua y Literatura españolas del IES 'Andrés Laguna' convoca una nueva edición del concurso de cuentos 'Emiliano Barral', en la que pueden participar cuantas personas lo deseen, a excepción de los ganadores de otros años. El tema es libre y los cuentos tienen que estar escritos en castellano. Los originales serán inéditos, no premiados en otros concursos y con una extensión máxima de 8 folios (DIN A4) a doble espacio por una sola cara. Los alumnos de ESO de Segovia (capital y provincia) que participen en el certamen deben escribir "Enseñanza Secundaria" (BA, CFS, ESO, CFM, según corresponda) junto al lema o seudónimo y, dentro de la plica, además de los datos personales, el Centro donde cursan estudios. El plazo de admisión de originales finaliza el 5 de febrero de 2008.

### SEGOVIA. I.E.S. 'ANDRÉS LAGUNA'

## AGENDA SOCIAL

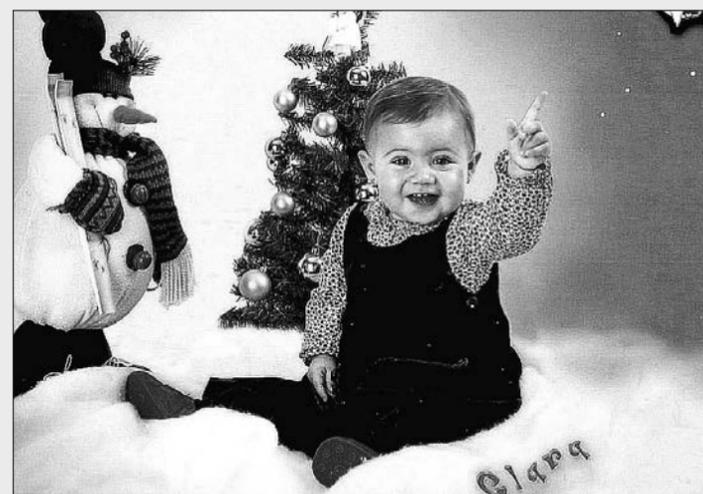


### Bodas de Oro.

Agustín y Victoria han celebrado sus Bodas de Oro. Seguíis igual de guapos que hace 50 años. ¡Un beso de vuestros hijos y nietos!

### Cumpleaños.

¡Hola Kira! Soy Lucía. Me he enterado de que mañana es tu cumpleaños; y por eso, desde Segovia y junto a mis padres, quiero decirte: ¡¡¡MUCHAS FELICIDADES EN TU PRIMER CUMPLEAÑOS!!! Un beso y que sigas tan sonriente como estás en la foto.



**Cumpleaños.** Mañana, día de Navidad, Clara cumple un año. Tus papás, junto con toda tu familia y amigos, te deseamos MUCHAS FELICIDADES

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [infor@turismodesegovia.com](mailto:infor@turismodesegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 horas.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 horas.



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

## El servicio del AVE arranca puntual y cumple las expectativas de los primeros usuarios

**Paradas.** Un total de 3.500 viajeros utilizaron los 20 trenes del primer día, de los que doce se detuvieron en Segovia

**Nivel de uso.** El nuevo servicio ferroviario registró ayer un nivel de ocupación medio del 60 por ciento

F. DESCALZO/ SEGOVIA

RENFE calificó de positivo y satisfactorio el funcionamiento del nuevo servicio ferroviario de Alta Velocidad entre Madrid, Segovia y Valladolid que se abrió ayer domingo a los usuarios con diez frecuencias por cada sentido.

Los trenes los utilizaron 3.500 viajeros, aunque no se conocía el número de los que subieron en Segovia. Todos ellos representaron una ocupación media del 60 por ciento, aunque algunos trenes estuvieron completos.

Por el nuevo corredor pasaron 20 trenes, de los que ocho eran del modelo AVE y 12 del tipo Alvia. Los más utilizados fueron los Alvia procedentes de Madrid con destino a la cornisa cantábrica.

Aunque el balance de RENFE fue de "positivo y satisfactorio", reconocieron que se produjeron algunos leves retrasos.

De los ocho nuevos trenes AVE, todos circularon a su hora, incluso adelantándose ligeramente, salvo uno, que llegó a su destino con siete minutos de tardanza. Fue el que salió de Madrid a las 11:20 horas, pero sufrió problemas de señalización en la vía, según fuentes de RENFE. De los 12 trenes Alvia dos tuvieron retrasos: uno que cubría la línea Irún-Madrid, que salió de la ciudad guipuzcoana a las 8:15 y llegó a Valladolid con cerca de 20 minutos de retraso, y que acumuló en su destino final a Madrid. El otro caso de demora fue el Alvia que unió Gijón con Madrid y que perdió 18 minutos.

Por lo demás, la mayoría de los horarios previstos transcurrieron sin problemas. El primer trayecto de un AVE salió de Valladolid a las 8.30 y llegó a la estación madrileña de Chamartín a las 9.34, después de efectuar una parada de dos minutos en la Segovia. De este modo, el tren llegó a su destino tres minutos antes del horario previsto. En sentido inverso, el primer tren que circuló con viajeros fue un Alvia que partió de Madrid-Chamartín a las 8.00 y entró en la estación



Una de las familias segovianas que ayer se desplazaron a Madrid en el recién estrenado servicio ferroviario de Alta Velocidad. Emiliano Poderoso

de Segovia-Guiomar a las 8:33 sin que se bajara nadie.

Algunos de los usuarios más madrugadores fueron turistas japoneses que viajaron de Madrid a

las capitales del Acueducto y del Pisuerga. También usaron los nuevos trenes el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes (PSOE), que viajó acompañado por un amigo para

pasar la jornada en Madrid, o el senador del PP, José Valín, que ocupaba uno de los asientos del séptimo vagón. Ambos se desplazaron a Madrid por motivos personales.

## Valín: «Utilizaré este tren porque me viene bien para ir a trabajar»

F. D. / SEGOVIA

El senador del PP, José Valín Alonso, fue uno de los primeros usuarios del nuevo servicio ferroviario puesto en marcha para los ciudadanos. Su actual cargo como parlamentario de la Cámara Alta le requiere desplazarse a Madrid con frecuencia, por lo que no dudó en señalar que este nuevo sistema de transporte «me viene bien para ir a trabajar. Únicamente me queda algo ajustado el horario del último tren de regreso para volver a Valladolid». «Pero soy un gran defensor del transporte público», añadió.

En su viaje a Madrid en el primer día de AVE, el ex consejero de Agricultura coincidió con el alcalde de Segovia. Aunque viajaron en vagones diferentes, ambos políticos intercambiaron impresiones nada más apearse en el andén 16



El senador José Valín coincidió ayer en el tren con el alcalde de Segovia. / JUAN MARTÍN

de la estación de Chamartín.

Valín recordó que en su etapa de consejero de Agricultura tuvo que intervenir alguna vez en cuestiones del trazado ferroviario con

las concentraciones parcelarias. «Pero fueron temas sin importancia», dijo, «porque se trata de una infraestructura que ocupa poca superficie».

**Ciudadano @delantado**

Opine sobre la puesta en servicio de la nueva línea del AVE en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**MES DEL KM 0 SEAT** INFORMACIÓN SIN COMPROMISO 600 586 509

**VEHÍCULOS A ESTRENAR A PRECIOS DE VEHÍCULO DE OCASIÓN**

Ejemplos:	LEÓN 2. DTDI STYLANCE	19.200 €	ALTEA 1.9 TDI GREEN:	16.700 €
	ALTEA XL 1.9 TDI STYLANCE	19.100 €	CÓRDOBA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.900 €
	TOLEDO 1.9 TDI REFERENCE	17.500 €	IBIZA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.600 €

INFÓRMATE **HIGARSA AUTOMOCIÓN** Teléfono 921 420 200 C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA

SEAT auto emoción



o, su esposa y sus hijos ya habían viajado en AVE desde Madrid a Sevilla y Córdoba. / JUAN MARTÍN

## Los conductores defienden la alta seguridad que aportan los nuevos trenes

F. D. / SEGOVIA

Santiago González fue el conductor del primer AVE del servicio que cubrió ayer el trayecto Segovia-Madrid. Junto a otras cinco personas que formaban la tripulación, se ocupó de que el viaje cumpliera la puntualidad marcada y para ello cuenta con un sofisticado sistema informático que controla el convoy, según dijo. «Estos trenes tienen una tecnología punta que los hace muy seguros», aseguró. Para ello puso como ejemplo el más drástico de los casos: la pérdida de control por parte del maquinista. «Contamos con un sistema 'hombre muerto' que si detecta el mínimo fallo, avisa, y si continúa el fallo, el tren se detiene».



Santiago González. / JUAN MARTÍN

Junto a él, el jefe de tren y responsable de formación, Antonio Grande, defendió el nivel de preparación que tienen los conductores. Santiago González recorre mensualmente más de 20.000 kilómetros, y lleva pilotando trenes AVE nueve años.

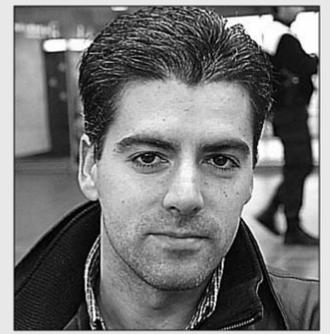
## LA EXPERIENCIA DE ALGUNOS DE LOS VIAJEROS DEL PRIMER DÍA DE TREN

### Políticos



• **Pedro Arahuetes.** El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, repitió ayer experiencia en AVE al trasladarse a Madrid con un amigo. Apenas le dio tiempo a ojear la prensa segoviana en la media hora de viaje. El regreso lo hizo por carretera junto a algunos familiares.

### Profesionales



• **Francisco Blanco.** Este segoviano que trabaja en Valladolid considera «carillo» el billete del AVE. En todo caso anunció que lo guardará como recuerdo.

### Desplazamiento familiar



• **Jorge Heras, Carmen, Raquel y Miguel,** miembros de una familia de Tudela de Duero (Valladolid) viajaron en clase turista y compartieron una de las mesas de que van dotados todos los vagones. Compraron sus billetes en Valladolid el día antes y su objetivo era pasar el domingo en Madrid, dedicándolo a hacer compras y a realizar alguna visita. Se mostraron «encantados» con la comodidad que aportan los nuevos trenes.

### Visita cultural



• **Alicia Ortega,** funcionaria municipal, utilizó la nueva línea de autobús para desplazarse hasta la estación. Tenía comprados los billetes desde hacía un mes. Fue para hacer una visita al Museo del Prado. El viaje de ida lo hizo en AVE y el de regreso en Alvia.

### Deportistas de vuelta a casa

• **Julia Rabalán y Miriam Muñoz,** jugadoras de baloncesto del 'Unami-León' viajaban hacia Puertollano (Ciudad Real) y Toledo respectivamente para disfrutar las navidades con sus familias. Tienen previsto regresar después de Reyes.



### Encuentro navideño



• **Blanca Isabel Martínez,** de nacionalidad paraguaya y residente en Segovia, compró billete de ida y vuelta. Pasará las Navidades junto a algunos familiares en Madrid.

### Servicio de restauración

• **Precios de mercado.** Uno de los servicios del AVE de mayor éxito de público es la cafetería del vagón. El problema al que se enfrentan los segovianos que viajan a Madrid es que apenas da tiempo a degustar un café (1,40 euros), un bocadillo (4,30 euros) o una botellita de vino (2,70 euros).



# AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18



## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

## ►► El presidente del Gobierno inaugura la nueva línea ferroviaria y la estación de Segovia .

El servicio podrán utilizarlo los ciudadanos el domingo a partir de las 9 de la mañana, con cinco enlaces a Madrid y seis a Valladolid.

► **Tantos.** Aquí viene el señor presidente a inaugurar una obra en la que no ha hecho nada, y demás dentro de cuatro años no habrá nada que inaugurar ya que no hace nada. Además los que han trabajado en la obra no han sido invitados a la inauguración. Que se apunten los tantos los gobernantes hipócritas. / SEBASTIÁN

► **Video institucional Segovia-Guiomar.** El Alcalde comenta que para "amenizar un poco la espera, hemos hecho un video en el que primero se cuenta la historia de Guiomar con Antonio Machado, cómo transcurrió toda la vida amorosa platónica que tuvo, y se mostrarán dos o tres de sus poesías". Que sepan los ciudadanos que ese video no ha sido hecho en el Ayuntamiento sino de la siguiente manera: Una persona anónima, que en todo momento ha querido pasar con la más absoluta discreción, preparó ese video (realmente es una presentación en power point) por el interés que le había despertado que se hubiera escogido el nombre de Guiomar para la estación. Finalizado ese video se lo pasó a algunos compañeros de trabajo que, por su interés y belleza, se lo fueron pasando a otras personas, hasta que acabó en el Ayuntamiento. Allí, una vez hubieron identificado a la persona que lo realizó se pusieron en contacto con ella y le pidieron la autorización para exhibirlo. Esa persona lo autorizó, con la condición de que no se diera a conocer su identidad. Este es todo el mérito del Sr. Alcalde cuando dice "hemos hecho un video".

PD (documentado con fotos): En un principio el rótulo de la fachada de la estación ponía Segovia, seguidamente se retiró para poner Guiomar y finalmente se reemplazó por otro que pone Segovia-Guiomar. Curiosamente ese video comienza diciendo "próxima estación Segovia-Guiomar". Dos méritos para esa persona anónima. / ANDRÉS FERNÁNDEZ LAGUNA

## ►► Los autobuses a la estación del AVE tardarán entre 20 y 25 minutos

Dos itinerarios distintos conectarán la ciudad con la nueva terminal.

► **San Marcos con coche.** Por el barrio de San Marcos circulan al cabo del día solamente nueve autobuses, por lo que resulta muy difícil prescindir del coche. Cosa que ya nos gustaría. Por que no se aprovecha esta remodelación de los servicios urbanos para establecer en este barrio un servicio regular que nos permita acceder al centro y desde aquí, por qué no, como todos los demás, a la estación del AVE. / ANA

► **La distancia ente dos puntos se mide en más tiempo.** Vaya inteligencia y habilidad de nuestro ilustre Alcalde, tardaremos de Segovia a la Estación de Jarrillos más tiempo que desde esta estación, perdón, Segovia-Guiomar, a Madrid. Esto es habilidad, inteligencia, o que nos sigamos marchando a Madrid en unos 55 minutos en la terrible Sepulvedana, eso sí saliendo desde el centro de Segovia. Arahuetes, te estas luciendo, junto a tus amigos Aragoneses y Arambillet. Ya saben, los chicos de la Triple A. / TERESA



► **Si ya se veía venir.** No me gusta andar diciendo lo típico de "ya os lo decía", pero cualquiera que haya hablado conmigo del tema desde que se empezó a hablar del AVE sabe que desde el primer día tuve muy claro que el ahorro de tiempo usándolo iba a ser mínimo, si es que existía. Sumando el tiempo que tardan en llegar a Jarrillos las lanzaderas, más el tiempo de espera (que es lógico que exista) más el tiempo del viaje propiamente dicho, al final nos va a salir más a cuenta seguir yendo en autobús. Incluso aunque el tiempo empleado yendo en AVE fuese algo menor que yendo en autobús, yo prefiero la comodidad de no tener que hacer transbordos (y eso que suelo viajar sin maletas). La Sepulvedana tendrá cosas mejorables, pero en cuanto a rapidez del viaje y frecuencia de los servicios creo que funciona perfectamente, hasta el punto de que en todo momento he tenido la seguridad de que seguiré yendo a Madrid en autobús (siempre que el servicio siga como está). Cada nueva noticia que aparece sobre las condiciones en las que tendremos que usar el AVE no hace sino afianzarme en mi idea. Lo que no entiendo es cómo toda esa gente que se reía cuando se lo decía (y a quienes no considero con menos luces que yo) ahora se está llevando las manos a la cabeza. Si es que se veía venir... / OCTOPUS

► **Curiosas críticas.** Leo realmente sorprendida las críticas en torno a la llegada del AVE a nuestra ciudad, reflexiones que parapeto en lo que se podría denominar "cultura segoviana" en sus diferentes versiones. Entiendo la crítica como algo muy saludable, pero tener que llegar al paroxismo de hacer la triste comparación de nuestro regidor y dos de sus colaboradores con la TRIPLE A es sencillamente demencial o sencillamente se ha instalado la cultura de la maldad gratuita -viva la COPE-, entre nosotros. En cuanto a lo de seguir utilizando la Sepulvedana como "mal menor", es como mínimo para sentir vergüenza ajena. ¿Cómo nos ha tratado esta empresa desde su monopolio a los segovianos durante todos estos años?, ¿qué fue de nuestro Horizonte Cultural?, ¿cómo puede ser mejor la gasolina y el atasco por carretera con el sublime trayecto en tren que a todos nos hace señores?. Si quieren crítica adelante, pero con fundamento, al mismo tiempo que ustedes pretenden empujarnos con sus tristes pellizcos de monja muchas ciudades nos miran con envidia. Amén. / ESTHER

► **Viajeros al tren.** El tren y el camino de hierro son el invento verdaderamente práctico y apropiado para resolver cualesquiera problemas de tráfico de personas y mercancías. - El automóvil nos convierte a todos en chóferes y mecánicos, esto es, reducirlos a la servidumbre. El tren nos hace a todos

libres y señores.

- Se obliga al ferrocarril, por medio de una administración cegata, a competir con el auto y el avión por emulación servil de sus torpes ventajas como por ejemplo, la velocidad.

- El Alta Velocidad ni es tren ni es nada: es una idea para competir con el avión y fastidiar tierras y gentes para servir al ideal de los ejecutivos del Futuro. Gracias Agustín García Calvo. / ENRIQUE

► **Respuesta a Esther.** Me gustaría responder a las preguntas que te haces. En primer lugar, que la Sepulvedana no trate mal no es motivo para tragar con todo lo que nos echen desde el AVE, más bien al contrario: Viendo la mala experiencia que tenemos, hay que buscar un mejor servicio. Por otra parte, los coches contaminan, pero el AVE consume electricidad como una población de 15.000 habitantes, y para producirla también hay que contaminar, por la tanto no es una ventaja tan clara. Y desde luego, por el precio que hay que pagar, solo faltaría que no fuéramos como unos señores. Reitero mi idea: El AVE es bueno, pero las condiciones en que nos lo plantean son mejorables. / ALBERTO

► **Casco amurallado.** Los vecinos del casco amurallado, tendremos de nuevo gran dificultad en acceder al autobús que lleve a la estación del AVE, sobre todo, los de la parte alta de la ciudad, lo mismo que ocurrirá, con todos aquellos viajeros que llegando a la estación del AVE en Segovia, deseen visitar la Catedral, el Alcázar, la casa museo de Antonio Machado, cuantos monumentos más de la ciudad. Esto, evidentemente, a corto plazo se debe resolver, serán los hechos quienes lo demanden, pues hasta que esto ocurra, será preciso utilizar el vehículo privado con todos los inconvenientes que a todos plantea. Creo, llegado el momento de replantear una línea de autobuses que recorra el casco amurallado y que tenga parada en la estación del AVE, toda vez que Segovia, es más, aventuraría que en el año 2008, será realidad, porque Segovia es turística por excelencia y la necesidad, aparte de la demanda que tendrá, parece obvio, debe hacer que esa línea de autobuses vea su luz, en el próximo año 2008, evitando en la medida de lo posible, que numerosos vehículos privados, invadan el centro amurallado de la ciudad. Feliz Navidad y Año 2008, para todos en el día previo a la llegada del AVE. / JOSÉ ANTONIO

► **Felicidades.** En primer lugar, quiero felicitar a todos los políticos que han hecho posible esta infraestructura tan importante para Segovia. El AVE está ya aquí afortunadamente y quien quiera utilizarlo que lo haga y quien quiera sumar, los minutos de la ducha + los minutos del desayuno + los minutos de llegar a la estación + los minutos de los minutos amén, como si quieren viajar en globo. Lo verdaderamente importante es que el AVE ya es una realidad. Enhorabuena y haremos más. / CANDELAS

► **Distancias.** La zona amurallada está bien servida de autobuses, desde cualquier punto a las paradas 5 minutos. Otra cosa es que queramos el autobús en la puerta de casa. Lo del tiempo para llegar a doña Guiomar era de cajón. Actualmente, en vehículo, está a unos 9 kilómetros de la plaza Oriental. La Sepulvedana, con sus fallos, seguirá siendo una de las mejores opciones. Además lo peor vendrá cuando eliminen el cercanías. Ese sí es un transporte guapo si hubiera algunos directos. Más injusto me parece que no tengamos bonos para Valladolid. / ANÓNIMO

►► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

Asociación Provincial  
de Fabricantes  
y Expendedores de Pan

Con motivo de celebrarse las Fiestas Navideñas, mañana día 25 de diciembre **NO HABRÁ PAN**, por lo que deberán proveerse de dicho producto el día anterior

PERDONEN LAS MOLESTIAS QUE PODAMOS OCASIONAR

¡¡Felices Navidades!!

CHALETES PAREADOS

EN LOS HUERTOS

3 DORMITORIOS, TERRAZA Y PATIO

HOGARTE Grupo Inmobiliario

921 42 25 89

Avda. de la Constitución, 46\_40006 SEGOVIA

DESDE 165.000.-€

Entra en tu casa... [www.ht-inmobiliaria.com](http://www.ht-inmobiliaria.com)

EL AVE LLEGA A SEGOVIA

EL DÍA DESPUÉS

# Un paseo en chandal por la estación

Los segovianos aprovecharon el domingo para conocer de cerca las instalaciones de Segovia-Guiomar

M.GALINDO/ SEGOVIA

El comienzo de la actividad en la estación del AVE Segovia-Guiomar estuvo marcado por la masiva presencia de segovianos que han aprovechado el día festivo para conocer de cerca las instalaciones, que han superado al número de usuarios de los servicios ferroviarios.

Entre las pocas personas que han utilizado hoy por primera vez el AVE para ir a Madrid se encontraba el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, que partió en el tren hacia la capital de España a las 9,05 horas acompañado de un amigo.

Arahuetes ha asegurado que el viaje era "estrictamente privado" con el fin de pasar la jornada dominical en Madrid en compañía de sus esposas, que viajaron en automóvil y que les recogieron en la estación madrileña de Chamartín.

Tampoco faltó a la primera cita con el AVE el primer teniente de alcalde, Juan Cruz Aragoneses, que al igual que el regidor utilizó el transporte público para llegar a la estación.

El concejal presumía de haber sacado el primer billete de transporte público de la línea que lleva a la estación, e incluso expresó su deseo de conservar como un vestigio histórico el tiquet acreditativo.

En la zona de venta de billetes y en los puntos de información, los trabajadores dedicaron gran parte de la jornada a repartir informa-

ción y a atender las dudas y preguntas de los segovianos sobre los servicios, así como las perspectivas de futuro de ampliación de líneas y recorridos.

Por su parte, el personal responsable de la estación bullía de actividad con el fin de detectar los posibles fallos en el servicio, anotando las posibles deficiencias para subsanarlas lo antes posible.

Mientras tanto, los segovianos paseaban con un cierto aire errático y curioso por el vestíbulo central de la estación, ya que el acceso a los andenes no está permitido, y atendían a los medios de comunicación allí desplazados para conocer el "día después" de la inauguración de la línea.

Algunos observaban las magníficas vistas que desde los ventanales pueden verse tanto del interminable trazado del AVE como de la sierra, blanqueada por la nieve y de un pacífico rebaño de vacas que pastaba en el inmenso prado cercano a la estación. Otros comprobaban la calidad de los servicios hosteleros de la cafetería que ayer abrió sus puertas y que permitirá a los viajeros hacer un alto en el camino para tomar un pequeño respiro.

A medida que avanzaba la jornada, el número de personas que elegían la estación del tren como lugar de ocio —muchas de ellas ataviadas con chándal y ropa deportiva— crecía de forma exponencial, y en sus palabras se mezclaban la satisfacción por esta nue-



**Detalles.** Más de un siglo después de la llegada del ferrocarril a Segovia, los segovianos disfrutaron ayer de la oportunidad histórica de conocer "in situ" la nueva cara del transporte ferroviario que ofrece la estación del AVE en segovia. El vestíbulo central y las amplias cristaleras ofrecen un aspecto moderno y funcional que los ciudadanos que ayer visitaron la estación alabaron y reconocieron. /FOTOS: JUAN MARTÍN

va infraestructura con las críticas por los deficientes accesos.

**TIEMPO AL TIEMPO** María, una vallisoletana afincada en Segovia no ha dudado en definir como "una maravilla" la nueva estación, aunque ha criticado su excesiva lejanía del centro de la capital y la escasez de servicios que presta.

"Al ser el primer día, no podemos pedir peras al olmo —aseguró— pero sería recomendable que al igual que va a haber lanza-

deras a Madrid, pudiéramos ir también en lanzadera a Valladolid".

En el mismo plano de opinión se expresaba Fernando, un segoviano que considera que la capital "tiene una magnífica oportunidad para desarrollarse y despegar definitivamente" a través de este medio, y aseguró que habrá que dar "tiempo al tiempo" para mejorar todos los servicios que presta.

En tono más crítico se expresaba una vecina de La Granja, que

aseguró que las dificultades de acceso a la estación "no hacen atractivo coger el tren, porque con lo que me gasto en llegar mas el precio del billete, resulta más económico cualquier otra opción de transporte".

Ciudadano @delantado



Opina sobre la nueva estación del AVE en Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

no es pecado<sup>®</sup>  
TIENDA ERÓTICA

y también  
VENTA  
X  
INTERNET  
[www.noespecado.com](http://www.noespecado.com)

¡SORPRENDE!

C/ los Almendros, 1  
Tel. 921 11 12 34  
40002 SEGOVIA

Bar - Restaurante *La Granja*

De lunes a viernes **GRAN MENÚ:**  
a elegir 3 platos 1º  
3 de 2º **9,50**  
Bebida, postre y café **EUROS**

Martes:  
FABES CON CODORNIZ  
Jueves:  
GRAN COCIDO  
Viernes:  
GRAN PAELLA

TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS  
C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78  
Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/Obispo Quesada  
14, bajo  
40006 SEGOVIA

921 437 806  
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

SOMOS...  
arte  
cultura  
patrimonio

paisaje  
personas  
progreso futuro

QUEREMOS SER...  
¿te gusta tu ciudad?  
¡REGÁLATELA!

¡Felices Fiestas!

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA  
[www.segovia.es](http://www.segovia.es)

SEGOVIA 2016 CANDIDATURA CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA

► URBANISMO



Imagen de archivo de una reciente reunión de la Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León, presidida por Luciano Municio (dcha)/J.M.

La aprobación definitiva del PGOU solo estaría pendiente de un informe de Patrimonio

bastante millones esperando a ser gastados (...) proyectos ya preparados y presupuestados que no podemos llevar a cabo porque no está aprobado el PGOU”.

**PROYECTOS EN ESPERA** En este sentido, Municio indicó que la Junta no puede iniciar la construcción del Centro de Formación Profesional “que está proyectado, aprobado y presupuestado” en Nueva Segovia —la inversión rondará los seis millones de euros—; ni llevar a cabo la segunda fase del Centro de Salud Segovia III, en San Lorenzo.

Asimismo, la Junta está esperando la aprobación del PGOU para ampliar el colegio de San José —donde la inversión rondará los dos millones de euros— y para construir el nuevo instituto de San Lorenzo, un proyecto ya presupuestado —entre 5 y 6 millones de euros— y que solo está pendiente, una vez aprobado el futuro planeamiento urbanístico, de la cesión de la parcela por parte del Ayuntamiento a la administración regional. “Estamos hablando de una cifra de millones bastante jugosa, de un dinero que está esperando a ser gastado en unas infraestructuras que necesita Segovia”, indicó Municio.

Como se recordará, el pasado 3 de diciembre el pleno aprobó, con el voto de abstención del PP, el texto refundido del PGOU; una documentación que, en teoría, incluye todos los cambios introducidos en los últimos meses y que exigió el Consejo Regional de Urbanismo como condición para que la Junta de Castilla y León apruebe de forma definitiva el futuro planeamiento.

Con este texto refundido y el informe que deberá presentar la Comisión de Patrimonio, el consejero de Fomento de la Junta, Antonio Silván, podría firmar en las próximas semanas la orden para la aprobación definitiva del PGOU.

# Municio: “A la Junta le interesa que el PGOU se apruebe cuanto antes”

El delegado territorial afirma que la administración regional tiene sobre la mesa diferentes proyectos ya presupuestados que no puede ejecutar porque no está aprobado el Plan General

• El Ayuntamiento entregó la documentación que exigía Patrimonio —para emitir el último informe sobre el PGOU— en un soporte informático defectuoso. La “copia buena”, en seis discos, llegó a la Junta hace poco más de una semana.

S. ARRIBAS/ SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, aseguró ayer que la administración regional, competente en la aprobación definitiva de la revisión del PGOU, “le interesa más

que a nadie que se apruebe cuanto antes” el nuevo planeamiento urbanístico, aunque “no ha sido posible hasta ahora —añadió— porque nos entregaron un documento defectuoso”.

Para ordenar la aprobación definitiva del PGOU la Consejería de Fomento está pendiente del informe que debe emitir la Comisión Territorial de Patrimonio de Segovia sobre el catálogo de yacimientos arqueológicos y de protección de estos elementos que debe incluir el texto. Según Municio, el día 5 de diciembre, la Delegación Territorial de la Junta recibió la documentación sobre la que tiene que informar Patrimonio remitida por el Ayuntamiento de Segovia.

Municio la reenvió al Servicio Territorial del departamento de Cultura que detectó que los seis discos compactos que contenían la documentación presentaban un fallo informático —no se podían abrir—. “Se le dijo al Ayuntamiento que mandara una documentación con la que pudiéramos trabajar y nos ha llegado el 14 de diciembre”, explicó Municio, para indicar que “se está trabajando en ello y se llevará a la Comisión de Patrimonio en el minuto siguiente a que los técnicos del servicio de Cultura terminen su informe”. Y añadió: “parece que ahora los nuevos discos ya no están defectuosos y además han tenido el detalle —ironizó— de darnos también la do-

documentación en soporte papel”. A este respecto, el responsable de la Junta en Segovia señaló: “que no digan que la Junta está retrasando la aprobación del PGOU, quien lo está retrasando es la nefasta gestión de los servicios municipales”.

El delegado territorial insistió en que la administración regional es la más interesada en que se apruebe con urgencia el futuro planeamiento urbanístico de Segovia porque en la Junta “tenemos

Ciudadano @delantado

Opina sobre la revisión del Plan General en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Restaurante - Horno de Asar  
**Maribel**  
RESERVE SU MESA y encargue su CORDERO  
Carnes de Sacramento  
921 44 11 41 - 43 19 76  
Avda. Padre Claret, nº 16 SEGOVIA  
[www.restaurantemaribel.com](http://www.restaurantemaribel.com)

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, Deluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Consiga el regalo de esta Navidad, el CD de la Ronda Segoviana, Canciones de Navidad

**Ronda Segoviana**

De venta en Apadefim, Avenida Obispo Quesada, 4  
Tel. 921 424570

Por sólo 10 euros

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

**EL ADELANTADO**  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

información última hora hemeroteca  
blog encuestas

► MUNICIPAL

## El PP cree que el Ayuntamiento debe ser el promotor de un órgano para la gestión conjunta del agua

Los populares dicen que el riego de las zonas verdes con recursos potables demuestra la mala gestión del Gobierno municipal

S.A. / SEGOVIA

El PP considera que debe ser el Ayuntamiento de Segovia y no la Diputación Provincial, como defiende el alcalde, Pedro Arahuetes, la administración que debe liderar la creación de un órgano que coordine la gestión del agua en el ámbito de la capital y los núcleos del alfoz.

Los populares consideran acertada la idea de crear un órgano para la gestión conjunta de los recursos de agua —con la presencia del Ayuntamiento de Segovia y de los regidores de todos los municipios del entorno de la capital—; aunque, al contrario de lo que piensa Arahuetes, “quien debe promover el proyecto debe ser el consistorio de la capital, que es el que tiene más capacidad, entre todos los municipios afectados, para poder gestionar y liderar este proyecto”.

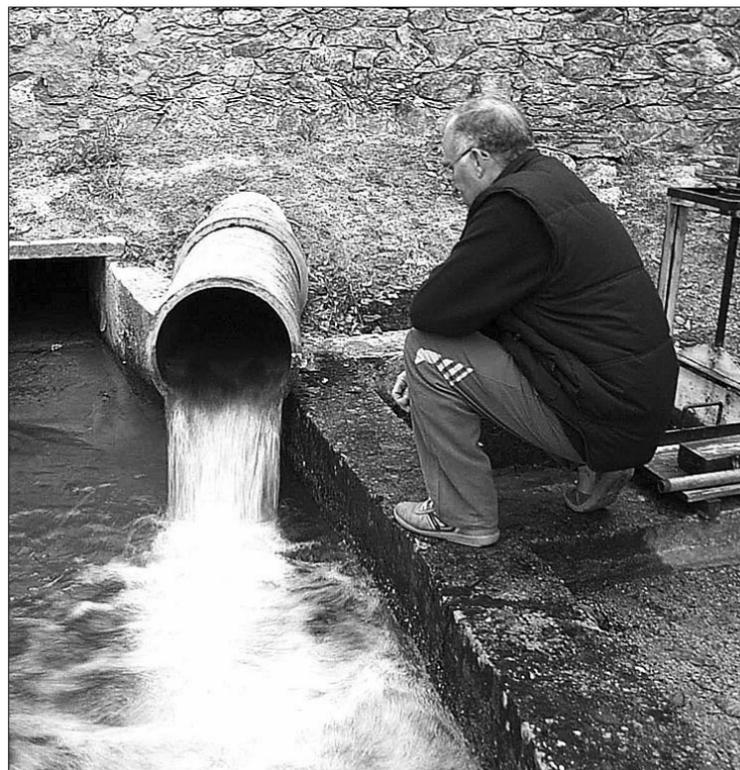
El PP salía al paso de las recientes declaraciones de Arahuetes en las que anunció las medidas para el ahorro de agua —como la prohibición del riego o el corte de hasta 25 fuentes públicas— que iba a aplicar el Ayuntamiento por la falta de lluvias y el bajo nivel de los embalses que abastecen a la capital. El alcalde reiteró que la creación de este órgano para la gestión conjunta del agua debería ser liderado por la Diputación Provincial; indicando que en su día ya lanzó esta propuesta sin obtener

una respuesta positiva. Y apuntó que prefería que otros alcaldes lideraran el proceso porque “seguro que a mí me acusarían de querer tener protagonismo político”.

Para el PP, el alcalde “se quita de en medio nuevamente” cuando “lo razonable es que el Ayuntamiento de Segovia lidere esta política de coordinación, porque además es el más interesado en mejorar la gestión del agua”.

Por otra parte, estas mismas fuentes del PP manifestaron su

“sorpresa” tras conocer, cuando el alcalde anunció las medidas para el ahorro de agua, que el riego de jardines se realiza con agua potable. “Segovia tiene un altísimo consumo de agua, en parte por las pérdidas que se producen debido al mal estado de la red, pero es que ahora vemos que también hay una mala gestión (...) que se riegan los jardines con agua potable indica que no se está gestionando bien el agua”, dijeron estas mismas fuentes.



Agua procedente de embalse del Pontón Alto en las instalaciones de la ETAP/J.M.



## LOS ENFERMOS DE ALZHEIMER NO QUEDARÁN OLVIDADOS

DISCAPACITADOS

AYUDAS A LA DEPENDENCIA. UN DERECHO PARA TODOS.

En España hay miles de personas que no pueden valerse por sí mismas. Ancianos. Enfermos de Alzheimer. Discapacitados. Personas que necesitan todo nuestro apoyo y protección. Las Ayudas a la Dependencia garantizan a las personas dependientes y a sus cuidadores la ayuda que necesitan: teleasistencia, ayuda a domicilio, centro de día, plaza residencial, servicios de promoción de la autonomía personal o prestaciones económicas.

Infórmate en tu Comunidad Autónoma  
o en el 900 40 60 80



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE TRABAJO  
Y ASUNTOS SOCIALES

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta  
información en  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

GESTIÓN  
10

OPORTUNIDAD

ZONA COMERCIAL

C/JOSÉ ZORRILLA

LOCAL 160MTS. EN TRASPASO  
MÓDICO ALQUILER. FUNCIONANDO

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN  
10

PISO DE LA SEMANA

JUNTO JOSE ZORRILLA 142.300€

Piso Una 1ª Planta 3 Dormitorios. Reformar  
"NO DUBES EN LLAMAR, TE INFORMAREMOS"

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

## Los Scouts traen la luz de la paz de Belén.

Los grupos Scout de Segovia salieron a la calle ayer para traer a la capital la Luz de la Paz de Belén. Esta iniciativa de los Scouts y Guías de Austria, que con la colaboración de scouts de diferentes países de Europa y otros continentes, reparten la luz que ha encendido un niño austriaco en la cueva donde tuvo lugar el nacimiento de Jesús en Belén. Una delegación de responsables de Scouts burgos recogió la luz y la repartió entre las provincias de la región, que ayer llegó a Segovia. / FOTO: KAMARERO



► SOCIEDAD

# Comercio justo en Navidad

## El mercadillo de la parroquia de San Frutos cerrará sus puertas hoy

G.H. / SEGOVIA

Coincidiendo con el fin de semana anterior a Navidad, en unas fechas en las que afloran los sentimientos de solidaridad con los más desfavorecidos, la parroquia de San Frutos organiza, desde hace seis años, un mercadillo de 'comercio justo', donde el público puede comprar diferentes productos importados por ong's españolas a cooperativas de todo el mundo.

"Lo que se busca con este sistema es que la ganancia repercute directamente en los productores", señaló ayer el sacerdote Jesús Riaza, recalando que la parroquia de San Frutos "no se beneficia econó-

micamente con las ventas".

En la actual edición, que cerrará sus puertas en la mañana de hoy, los productos expuestos han sido remitidos por la ong Equimerca, de Pamplona, vinculada con ADSIS, una de las entidades más prestigiosas a nivel nacional en 'comercio justo'.

**ARTÍCULOS** Entre los artículos que los visitantes pueden adquirir destacan los alimentarios (café, te, chocolate, azúcar o galletas) y los artesanales, como juguetes, instrumentos musicales o bisutería. "Tenemos productos tanto de América como de África y Asia", apuntó Pilar Ruiz, una de las vo-



Detalle del mercadillo de la parroquia de San Frutos, que se clausura en la mañana de hoy. / KAMARERO

luntarias que tradicionalmente se encarga del mercadillo, y que aconsejó a los segovianos hacer los últimos regalos navideños en San Frutos.

La iniciativa, tal y como señaló Riaza, es posible gracias a la colaboración de cuatro familias de la

parroquia que se encargan de todo lo concerniente al mercadillo. Una vez que el mismo concluya, la cantidad recaudada se enviará a la ong Equimerca. "En caso de que sobre algún producto, podemos devolverlo, pero siempre nos gusta agotar aquí las existencias",

manifestó Ruiz, que quiso agradecer tanto a los vecinos de barrio como a otros segovianos concienciados con los beneficios que genera el 'comercio justo' la adquisición de unos productos "que pretenden ayudar a la consecución de un mundo mejor".

## ANTICÍPATE A LA SUBIDA

CHRYSLER

Compra hoy un **Voyager\*** y ahórrate:

+ **14,75%** de la subida de impuestos.

+ **5.405\*\*** € de descuento.

+ **2.320\*\*** € si ya eres cliente\*.

Hasta el 31 de diciembre de 2007.

Entra en [chrysler.es](http://chrysler.es)

\*Gama Voyager. \*\* Ahorro correspondiente a Chrysler Voyager 2.8 LX Executive válido para vehículos matriculados antes del 31/12/07. Para otras versiones consultar. Ahorro correspondiente a vehículos matriculados como mixto adaptable para Península y Baleares. IVA y transporte incluidos. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 203-305 (gr/km). Consumo combinado: 7,7-12,8 (l/100 km).

**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.





ADORACIÓN DE LOS REYES S. XVIII PALACIO EPISCOPAL Restaurado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia

*Paz y felicidad para el año 2008*

► SOCIEDAD

# Vuelven a casa por Navidad

La visita a los belenes públicos de la ciudad, una cita imprescindible en las fiestas navideñas

A.S.R. / SEGOVIA

Como los turroneños, los belenes que las distintas entidades e instituciones segovianas preparan ya han vuelto a casa por Navidad. Durante el fin de semana, ya han sido muchos los segovianos que se han pasado por el Torreón de Lozoya, la Diputación Provincial o la Cámara de Comercio para ver los nacimientos, visitas que se repetirán durante los próximos días, hasta el próximo 7 de enero.

Tradicionalmente, el belén más visitado es el que instala Caja Segovia en el Torreón de Lozoya, un nacimiento que este año ha sido montado por la Asociación Belenista Castellana, de Valladolid, y que está ambientado en el antiguo Egipto. El belén recrea diversos escenarios, con el Nilo como hilo conductor, desde las ruinas de Kartassi, donde se ha ubicado el pesebre, al Valle de los Reyes, las grandes pirámides de Keops, Kefrén y Mikerinos, la gran avenida de las Esfinges o los templos de Karnac, Luxor o Abú Simbel.

La exposición de Navidad de Caja Segovia se completa, en el resto de salas del Torreón, con una colección de figuras del Niño Jesús como Resucitado y Triunfante, imágenes de un Niño Jesús de pocos años que, en vez de juguetes, porta símbolos de triunfo y victoria. Ligadas a la devoción al Dulce Nombre de Jesús, las imágenes proceden de iglesias y conventos segovianos y recuerdan a una Navidad de tiempos pasados, más atenta al hecho religioso.

Otra cita imprescindible para los amantes de los belenes o, sencillamente, de la tradición, es en la Casa del Sello, que por cuarto año consecutivo ofrece a los segovianos la posibilidad de acercarse a la tradición belenista de distintos puntos del planeta. Después de Perú, México y Filipinas, este año la Cámara de Comercio exhibe una colección de una treintena de belenes polacos, procedentes de las cuatro zonas del país con mayor tradición en este ámbito, como son Varsovia, Cracovia, Kutno y Suchedniow; destacan los espectaculares belenes en castillos, de



Arriba, una imagen del belén de Caja Segovia; abajo, a la izquierda, los niños triunfantes del Torreón y, a la derecha, un nacimiento del CNV. / J. MARTÍN Y F. PEÑALOSA

inspiración medieval y con un brillante colorido.

También cuenta con una gran acogida por parte de los segovianos el nacimiento que instala la Diputación, en el patio del Palacio Provincial; cada año se utilizan las mismas figuras, aunque el conjun-

to va variando gracias a la imaginación del Servicio de Arquitectura de la Institución Provincial. También en la capital, otras opciones son el belén que montan las Hermanitas de los Pobres o el nacimiento de los vecinos de San Lorenzo, en la plaza del barrio, en la

que el que no falta la reproducción de una huerta, seña de identidad de la zona.

Ya en la provincia, una buena opción es desplazarse a La Granja y contemplar los nacimientos que expone el Centro Nacional del Vidrio, cerca de medio millar de be-

lenes procedentes de distintos países de Europa y América. Se trata de conjuntos navideños desde el siglo XIX hasta nuestros días, elaborados en materiales muy diversos, como cristal, piedra, madera, metal, tela o hasta cáscara de huevo.



Parque Empresarial y Residencial-Golf  
PALAZUELOS DE ERESMA

## Ocio y desarrollo de la Segovia del siglo XXI

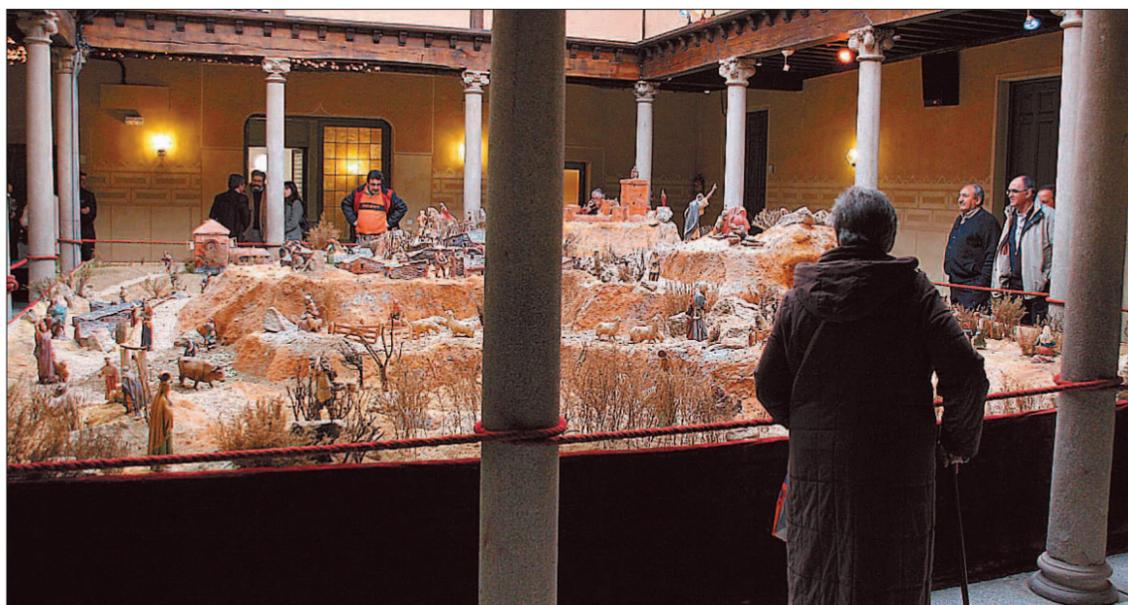
Segovia 21, S.A.  
Una sociedad de

Diputación de Segovia

caja segovia

Cámara Segovia

SEGOBRIDA DEL ERESMA, S.A.



Arriba, los belenes polacos de la Cámara de Comercio; abajo, el nacimiento de la Diputación. / JUAN MARTÍN Y FERNANDO PEÑALOSA

## Dos concursos con premios en metálico

A.S.R. / SEGOVIA

Además de visitar los belenes que montan instituciones y entidades, los segovianos tienen la ocasión de participar en los concursos de nacimientos que organizan cada Navidad la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Segovia capital, convocatorias que, además de dar la oportunidad de lucir las habilidades manuales de cada cual, pueden traducirse en un premio en metálico.

El concurso de la Diputación se desarrolla en tres fases, una zonal, con la provincia dividida en doce zonas, de acuerdo con los doce CEAS que existen en la provincia; la segunda fase, comarcal, establece cuatro zonas, el mismo número de centros agrupados (CEAAs) que existen en Segovia; y la tercera fase será provincial. Dentro de cada fase, el concurso se convoca en dos categorías, una escolar y otra popular, además de una tercera de exhibición, a la que podrán optar los ganadores provinciales de los tres últimos años.

Las bases del concurso provincial establecen, en la fase zonal, un premio de 300 euros para el primer clasificado y otro de 150 para el segundo, en la categoría popular, así como lotes de libros para los dos primeros clasificados de la categoría escolar. En la fase comarcal, en la categoría popular, el premio para el ganador es de 400 euros; y en categoría escolar, de 200 euros más un lote de libros. Finalmente, en la fase provincial, el ganador en categoría popular recibirá 800 euros, y en categoría escolar, 400 euros y un lote de libros.

**AYUNTAMIENTO** El Ayuntamiento de Segovia convoca por su parte un concurso de belenes en el que pueden participar todas las instituciones públicas y privadas que lo deseen, previa inscripción. Los ganadores en las distintas categorías (escolares, asociaciones de vecinos, establecimientos públicos y otras entidades) recibirán premios de entre 120 y 200 euros.

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

*Feliz Navidad*

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

Televisión  
CASTILLA Y LEÓN  
SEGOVIA

PUNTO RADIO  
SEGOVIA 99.8 FM.

EROSKI  
contigo

**Grupo Eylace**

*También en Navidad  
compartimos  
vuestras ilusiones*

AR  
HOTELS  
LOS ARCOS  
★★★★

CALZADOS  
**Sombria**  
Montarelo

GALÁN  
MODA HOMBRE

tallerimagen  
coloreamos impresiones

Caprichos  
**Neli**  
moda interior

Sala  
**Cabaret**

TAPICERIAS  
EL ALFARERO

ESTHERELLA  
NOVIAS

FLORISTERIA  
**La casa de  
las Macetas**

nanas  
Boutique Infantil

PÉREZ MIGUELÁNEZ  
JOYAS

b.eta  
DECORACIÓN  
REGALOS  
LISTA DE BODAS

beds  
lo mejor para dormir y descansar

carmenvisión  
Centro de Visión y Servicios Ópticos

María Jesús  
PELUQUERÍA Y ESTILISTAS

limatours

TINTORERIA  
**Lavandín**

BAYON  
MOBILIARIO Y DECORACIÓN

Estanco  
**San Lorenzo**

fotografía  
javier román

► SOCIEDAD

# Platos tradicionales por Navidad

Cordero, pavo, cochinillo, langostinos, merluza y mejillones, entre los productos más demandados en Segovia

G. A. / SEGOVIA

El conejo como plato navideño no se encuentra entre las preferencias de los segovianos a pesar de las recomendaciones del secretario General de Agricultura y Alimentación, Josep Puxeu. Al menos así lo manifiestan cuando son preguntados. Platos tradicionales como cordero asado, pavo, cochinillo y pollo de corral, entre las carnes, y langostinos, merluza y mejillones, entre pescados y mariscos, son los que gozan de mayor aceptación en la ciudad.

Amalia Fernández lo explicaba el sábado así de claro: "el conejo ya lo comemos durante todo el año porque, además, en casa, los hemos criado y, de todas formas, ya no tienen el mismo sabor que antes".

Esta segoviana ya tiene decidido los platos principales para mañana y pasado: "Pavo para Nochebuena y cordero asado para la Pascua", afirma sin duda para añadir que para Nochevieja y Año Nuevo cambiará "con algún pescado u otra cosa, por variar".

El pavo y el cordero, probablemente por tener precios más asequibles que otros productos 'navideños', parecen tener más tirón este año entre los segovianos.

Conchita y Toribio, de Escalona del Prado, se decidieron el viernes pasado por adquirir un pavo en Segovia, aunque fue él quien

más insistió "porque no lo he comido nunca".

Comparando precios, hay que reconocer que el pavo, a menos de seis euros el kilo —comparable al conejo—, en principio resulta más apetecible, al menos en lo económico, que el capón campero (más de 12 euros el kilo), el lechal (entre los 11 y los 13 euros el kilo aunque en lo relativo a la pierna de cordero pueden encontrarse ofertas por menos de 7 euros el kilo), cochinillo (en torno a los 10-12 euros/kilo) y solomillo.

En una céntrica pescadería se encontraba el sábado pasado Soledad Sáez, quien apostilló que iba "a comprar lo de la paella de todos los fines de semana" porque a ella no le gusta la Navidad "ni todo el rollo de compras especiales, prefiero verduras y frutas".

**"DESENGRASAR"** Precisamente, desde una frutería de la calle Gobernador Fernández Jiménez, Gregorio García Berzal explica que en estas comidas navideñas es bastante habitual incluir alguna verdura, especialmente berza "para desengrasar". Otras posibilidades saludables son alcachofas, lombarda, champiñones o ensaladas con escarola y lechuga, por ejemplo.

Entre las frutas, para estos días un "capricho" muy bien recibido por los comensales lo constituyen



Las pescaderías segovianas, como la de la fotografía, han estado muy concurridas estos días./ KAMARERO



Pavo, pollo de corral y conejo extra en la oferta navideña./ KAMARERO

las frutas tropicales, con la piña a la cabeza —pueden elaborarse cócteles utilizando su propia forma— pero también caqui, chirimoya, sharoni, etc.

**PESCADOS** El langostino es la estrella en estas fechas navi-

deñas, junto a la merluza y, en menor medida, otros mariscos y moluscos. Como curiosidad, el kilo de besugo puede superar fácilmente los 50 euros, entre los productos frescos, mi entras en congelados, el de bigaros supera los 60.

## LAS DECLARACIONES

### ► CONCHITA Y TORIBIO

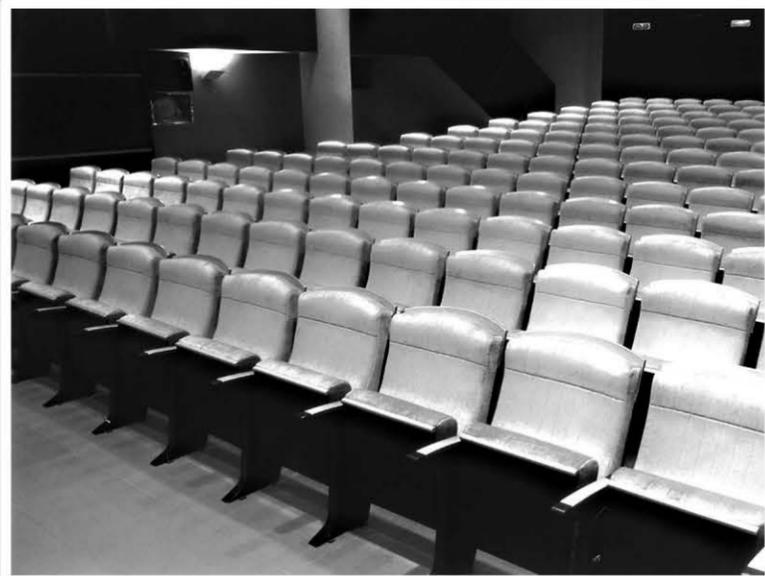


"De los precios es mejor no hablar porque si los pasamos a pesetas no compraríamos nada", afirmaba Toribio el pasado viernes.

### ► PILAR Y CONSUELO



Entrantes, congrio, morcillo, turrón y champán son algunos de los alimentos que han adquirido para las fiestas navideñas estas dos segovianas.



**ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.**

Gremio de los Caldereros  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 SEGOVIA

Tel. 921 43 19 74

glezmaseda@infonegocio.com

Bibliotecas  
Salones de actos

## ► SOCIEDAD

## BREVE TIPOLOGÍA DEL REGALO

► **Para los clásicos:** Ropa, zapatos y complementos son algunas de las opciones más comunes entre los segovianos, según mantienen los comerciantes. En la imagen, zapato y bolso de calzados Fucsia, donde Manuela y Lara explican que entre las tendencias de esta temporada destacan la bota plana con horma redonda y el zapato negro o charol también de horma redonda.



► **Para los tecnológicos:** Todo lo relacionado con móviles, cuanto más multimedia y más de último diseño mejor y, por supuesto, consolas para videojuegos, que no son únicamente para niños, ordenadores portátiles (que están de moda), video cámaras para ordenador, cámaras de fotografía digitales —con una variedad de precio y de calidad muy amplia— y complementos informáticos como impresoras fotográficas, navegadores GPS, marcos digitales, reproductores mp3, decodificadores de Televisión Digital Terrestre (DGT), etc. etc.



► **Para los exquisitos:** Si se quiere quedar bien con alguien que se las da de gourmet o con cualquier amante de la buena mesa, una opción segura es un jamón ibérico. En la imagen, Isabel sostiene, en una tienda especializada en productos de calidad de la calle Curtidores, un Jamón de la D.O. Guijuelo. El precio de un jamón ibérico oscila entre los 300 euros o más y los 130-140, si es de recebo.

► **Para 'manitas'.** Quien piensa que una ferretería no es lugar para buscar un regalo navideño se equivoca, pues en los últimos años uno de los artículos más regalados son taladradoras y herramientas de bricolaje para los y las 'manitas' de la casa (cada vez más mujeres se apuntan a lo de las 'chapucillas caseras')



► **Para golosos.** Un regalo de amantes de lo dulce, un gran regalo puede ser un trono de Navidad. El de la imagen es de elaboración industrial pero muchas pastelerías segovianas preparan algunos que además de deliciosos son auténticas obras de arte

► **Para viajeros.** Muchas personas prefieren cambiar de aires después de las cenas y comidas de Nochebuena y Navidad y deciden pasar el fin de año fuera de Segovia. La oferta es bastante amplia. Como ejemplo, el escaparate de alguna agencia de viajes mostraba este fin de semana una estancia de tres días en un hotel de cinco estrellas de la Costa del Sol



► **Para deportistas** Tapicerías el Hogar muestra mantas y balones cojín del F.C. Barcelona, y artículos de otros equipos. También hay muñecos almohada de Disney que además son cuentacuentos.



► **Para intelectuales.** En la Librería Punto y Línea pueden encontrarse curiosos libros en edición facsímil a un precio económico. También lo último del 'super ventas' Pérez Reverte, 'Un día de cólera'

# La campaña de Navidad ha sido "floja" hasta este fin de semana, según el comercio

Los segovianos tienden a retrasar la compra de regalos navideños

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Los comerciantes de Segovia capital, con la excepción de los del sector de Alimentación, afirman que la campaña de Navidad ha sido "floja" hasta este fin de semana, según un sondeo sin valor estadístico realizado viernes y sábado por la mañana en varios establecimientos de las principales zonas comerciales del centro de la ciudad.

En precios, aunque la gran variedad de artículos no permite generalizar, lo cierto es que donde más aumenta la demanda en esta época del año —por ejemplo en jamones de cerdo ibérico— registran subidas y, por el contrario, cada vez es más frecuente encontrar establecimientos de calzado y moda con ofertas y descuentos en estas fechas, especialmente en ropa de abrigo.

Otro aspecto en el que coinciden tanto responsables de establecimientos comerciales como gran parte de los potenciales compradores, es que, por lo general, los segovianos



Cajas del supermercado Eroski ayer domingo al mediodía. / KAMARERO

no adquieren con anticipación sus compras de regalos navideños. De hecho, hasta este fin de semana, en el que además algunos comercios han optado por abrir ayer domingo, el ritmo de ventas no era intenso.

Por lo que respecta a las preferencias de los segovianos a la hora de regalar, prendas de punto, vaqueros, productos digitales o de informática y telefonía móvil se llevan la palma.

## LAS DECLARACIONES

### ► JIMENA



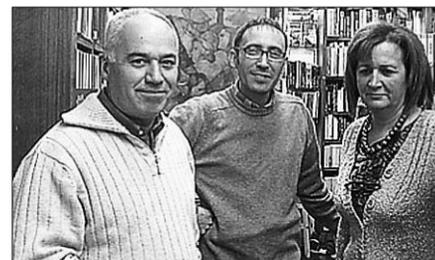
Barcelonesa que pasa la Navidad en Segovia piensa gastar "unos 300 euros en regalos y, hasta el sábado, había comprado una bufanda.

### ► CONCHITA



No suele tener un presupuesto fijo para estos regalos y no tiene que pensar mucho porque sus hijos "lo dejan absolutamente claro".

### ► FEDERICO, PEDRO Y MARÍA



El libro sigue teniendo atractivo como regalo navideño y a un precio medio que ronda los 20 euros. Entre los más solicitados este año, la segunda parte de *Los pilares de la tierra*, de Ken Follet, el último Planeta y *La Bodega*.

Molino  
**La Buena Vida**  
Hasta el 6 de enero  
**MENÚ DEGUSTACIÓN DE NAVIDAD**  
(28 € POR PERSONA BEBIDA APARTE Y MÍNIMO 2 PERSONAS):  
**BISQUÉ DE GAMBAS, ENSALADA DE REMOLACHA Y SALMÓN MARINADO**  
**RAVIOLIS DE RAPE Y LANGOSTINOS**  
**PERDIZ ESTOFADA**  
**BROWNIE**  
C/ del Molino, 4. MADRONA. RESERVAS AL 921 485 361.  
www.molinolabuenavida.com.

**EL CUARTO REICH,**  
de Rafael F. Rosa  
**EL CUARTO REICH**  
Pocas veces se ha escrito un tema político y social tan inolvidable y aterrador: resucitar, a través de la clonación, a Hitler, Mussolini y a Franco.  
La novela de mayor venta en España  
**2ª EDICIÓN**

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90  
**PISO EN VENTA**  
- ZONA CENTRO -  
Apartamento de casi 70 m2.  
Dormitorio, salón, cocina amueblada, baño, trastero y ascensor. Seminuevo.  
**Pregunta en Triangulo**  
Ref.- P2385

**CASA EN VENTA**  
**ORTIGOSA DEL MONTE**  
Bonita casa de pueblo de 140 m2 más solarium de 50. Salón, cocina amueblada, 5 dormitorios, baño y aseo. Reformada.  
Ref.- C706  
**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**TORRECABALLEROS**  
**PAREADOS Y UN INDIVIDUAL**  
Estilo totalmente rústico. Terminados en piedra de fachada.  
Vigas vistas, puertas y suelos de pino envejecido, chimenea, grandes dormitorios.  
Desde 345.500 €  
**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**URGE ALQUILER**  
**ENTRE 400 € Y 600 €**  
Tlf.- 921 41 21 28

## ► CULTURA



El artista Antonio Madrigal, colaborador de EL ADELANTADO, posando ayer en el ábside de la iglesia de San Juan Nepomuceno, donde se ubica Calart. // JUAN MARTÍN

## 6 PROTAGONISTAS

## ► LUIS CALLEJO



Callejo, uno de los propietarios de la galería Calart Actual, advirtió ayer del "progreso inmenso" de la obra de Madrigal, al que no quiso definir artísticamente. "No es ni clásico ni vanguardista. Madrigal es único. Lleva una trayectoria diferente al resto, así que no se le puede meter en un cliché".

## ► ANA MARTÍNEZ DE AGUILAR



Para la directora del Museo Esteban Vicente, Madrigal demuestra en la exposición ayer inaugurada haber dado "un paso muy grande". "Se ha liberado de la anécdota, se despoja totalmente de ella", manifestó Martínez de Aguilar, advirtiendo que, no obstante, el artista ha sabido conservar la luz de sus anteriores etapas.

## ► ANTONIO REMACHA



"Es una exposición muy buena y bastante diferente a la obra conocida de Madrigal", declaró el presidente de la Sociedad Filarmónica. "Me gusta este nuevo estilo; tiende a la abstracción, y posiblemente sea el preludio de la abstracción total", añadió Antonio Remacha.

## ► MESA ESTEBAN DRAKE



La pintora, una declarada admiradora de la obra de Madrigal, se des hizo en elogios al hablar de los últimos trabajos del artista. "Madrigal ha evolucionado a la abstracción; es un pintor excepcional, de los grandes pintores de la actualidad, y me gustaría que en Segovia se reconociese su obra", dijo.

## El 'nuevo' Madrigal recibió la bendición del público

La galería Calart Actual acogió la inauguración de la exposición "Pintura que algo queda"

**G. HERRERO / SAN ILDEFONSO**  
Antonio Madrigal reunió ayer a sus huéspedes, que son legión, en Calart Actual, para la inauguración de "Pintura que algo queda", una exposición en la que el artista muestra los últimos pasos de su particular andadura pictórica. Tras una etapa flirteando con lo abstracto, Madrigal se acaba inclinando, quien sabe si definitivamente, por esa vereda. Entre el dibujo y la mancha, Madrigal elige ahora la segunda, aunque deja algunos leves detalles de figuras, por si en el futuro decide dar un paso atrás.

La evolución de Madrigal fue bendecida por el mundo de la cultura segoviano, que no quiso perderse la cita. Así, **Carlos Muñoz de Pablos** aplaudió "la decantación

estética" del artista, defendiendo que Madrigal se va depurando progresivamente, "y siempre siguiendo una línea coherente, sin grandes mutaciones". Por su parte, el pintor **Luis Moro** estimó que Madrigal "ha ido sintetizando hasta llegar a lo esencial de su arte".

El presidente - editor de EL ADELANTADO, **Carlos Herranz Cano**, coincidió en el acto con el humorista gráfico **Orcajo** y con el músico y poeta **Juan Hedo**, quien quiso ver en el último Madrigal influencias de la vanguardia francesa. Para la librería **Fuencisla Valverde**, la muestra resultó "sorprendente", mientras que el director de la MUCES, **Eliseo de Pablos**, reivindicó que el primer perfil artístico de Madrigal es el de pintor.

No importa marca. No importa estado. Husqvarna

**OPERACIÓN CAMBIO**  
¡HASTA 200 €  
POR SU VIEJA MOTOSIERRA!

Infórmese en:  
**INDUSTRIAS NUÑEZ** Ctra. San Rafael, 22  
SEGOVIA  
Tel: 921 42 20 63

**JSE** Grupo Inmobiliario  
C/ Del Olmo 4, S. Cristóbal  
921 406655 - 921 406826

**En Trescasas:**  
-Residencial La Iglesia  
-Residencial El Palomar  
-Residencial Los Perales

Domótica  
Aspiración central

info@jsfgrupo.es  
[www.jsfgrupo.es](http://www.jsfgrupo.es)



C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)  
Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304

**CEISA**  
EVELIO HERRERO, S.L.

**TODO EN MUEBLES DE COCINA**  
**GRAN EXPOSICIÓN**



**CUARTOS DE BAÑO**  
**ESTUDIO Y DISEÑO**

**AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

► DIPUTACIÓN PROVINCIAL

# Los técnicos de Servicios Sociales ponen en común su trabajo del año

El diputado de Asuntos Sociales Miguel Angel de Vicente destacó como logros más importantes el aumento de la plantilla y la definición de las funciones de cada profesional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los técnicos pertenecientes al área de Asuntos Sociales de la Diputación provincial de Segovia han mantenido una reunión de coordinación de cara al nuevo año; en la que han expuesto un balance de las actividades desarrolladas durante este años 2007 y el reto que ha supuesto la incorporación de nuevo personal al área.

La reunión, a la que también asistió el presidente de la institución, Javier Santamaría, se enmarca en el contexto del Plan local de Acción Social de la Diputación Provincial como reunión de Coordinación General con los profesionales de prestaciones y programas, responsables de los Servicios Centrales y el Diputado Delegado, para poder evaluar, revisar y homogeneizar los criterios generales de actuación y la planificación que se desarrolla en la provincia a través de los CEAS

El Vicepresidente y Diputado delegado del Área Miguel Ángel de Vicente reconoció haber sido



Santamaría y De Vicente, durante la sesión de trabajo./EL ADELANTADO

un año de grandes esfuerzos, tanto económicos como humanos y personales, al haberse reestructurado todo el área, habiendo pasa-

do de 22 profesionales a 64 en la actualidad, habiéndose definido las funciones de cada profesional, los itinerarios de demanda y las

metodologías de los micro equipos de intervención.

También se ha implantado el sistema de cita previa en los servicios Sociales de la Diputación y se han elaborado y adaptado multitud de documentos técnicos como el programa marco de Inclusión, el Programa de Educación de Adultos o la Guía III entre otros.

El Diputado delegado ha dado cuenta de las previsiones de actuaciones para el próximo año 2008 tanto en materia de personal como en dotación de recursos materiales y técnicos como por ejemplo el incremento del número de vehículos, ordenadores, y personal en una apuesta decidida de la Diputación Provincial de Segovia por implantar un modelo de prestación de Servicio al Ciudadano basado en compartir recursos tanto humanos como técnicos y el trabajo conjunto que posibilita una atención integral desde la perspectiva social a los vecinos de todos y cada uno de los municipios.

EN SEGOVIA. ALQUILER CON  
OPCIÓN A COMPRA  
PISOS 1 Ó 2 DORMITORIOS CON  
GARAJE Y TRASTERO

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

# airmusa

especialistas en aire comprimido

- Compresores - VENTA, ALQUILER, ASISTENCIA TÉCNICA
- Compresores de 2ª mano garantizados.



- Tratamiento del Aire: filtrado y secado del Aire Comprimido
- Instalaciones: Últimas novedades en componentes para instalaciones de Aire Comprimido.

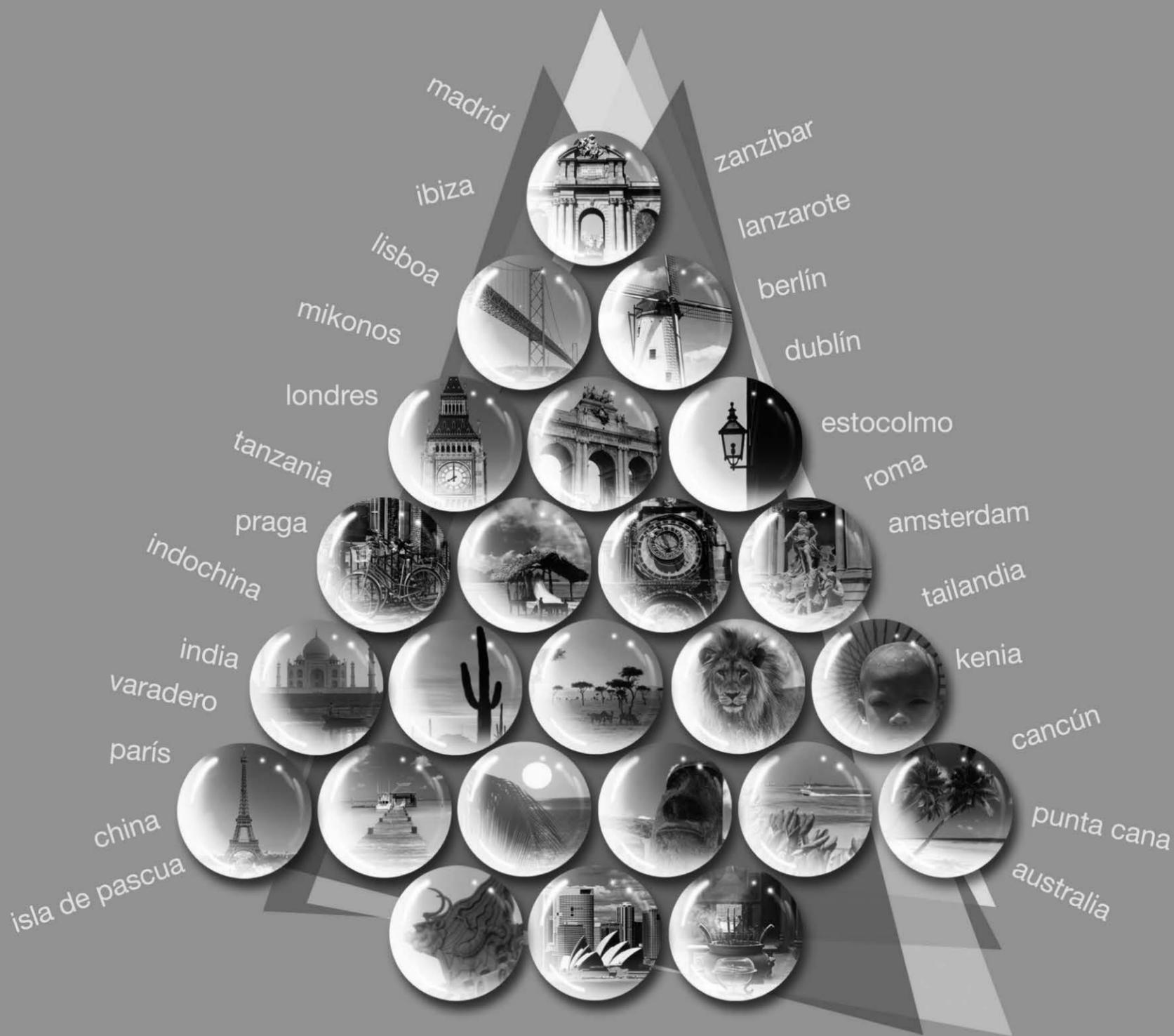
E-mail: info@airmusa.com  
www.airmusa.com

C/Peñalara, 8. Pol. Ind. "El Cerro" 40006 Segovia

Telf. 921 41 28 01  
Fax 921 41 28 00



A todos nuestros clientes,  
a los de hoy y a los de mañana:



**Feliz Navidad. Felices Viajes**



[www.viajesecuador.com](http://www.viajesecuador.com) 902 100 211



[www.halconviajes.com](http://www.halconviajes.com) 902 300 600

► PROVINCIA

# Navidad llena de actividades

Mientras los colegios organizan fiestas por la llegada de las vacaciones, se multiplican la instalación de belenes, la celebración de conciertos y las representaciones teatrales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Esta noche es Nochebuena y mañana Navidad... y las actividades se multiplican en la provincia. En **San Ildefonso**, el sábado tuvo lugar el XXXIV Festival de Villancico, en el que participaron cuatro agrupaciones musicales (Sotto Voce, Coral Cuellarana, Coro Armonía y Coral 'Los Villancicos de La Granja'). El acto, que se celebró en el centro cultural Canónigos reunió a cerca de 450 personas, deseosas de recibir a la Navidad con la música típica de esta época.

Por otra parte, en **Casla**, ayer los niños tuvieron que permanecer en sus casas entre las cuatro y las siete de la tarde para recibir la llegada de Papa Noel, según informa Ángel Esteban Calle. Mientras, en **Hontanares de Eresma**, un payaso amenizó la llegada de las fiestas. El acto, tal y como explica Álvaro Pinela, reunió a la toda la comunidad educativa en el colegio público de la localidad, acabando el mismo con la degustación de un aperitivo ofrecido por el Ayuntamiento.

También el colegio de **Cantimpalos** ha celebrado la llegada de las vacaciones a lo grande. En una fiesta escolar, los niños de Infantil cantaron diferentes villancicos, mientras que los de 4, 5 y 6 años representaron varias obras de teatro. Además, alumnos y profesores han colaborado estrechamente para la elaboración de un nacimiento en el centro escolar. Fuera del colegio, explica Lourdes Mataranz, la asociación de amas de casa "La Inmaculada" ha organizado el montaje del Belén, que podrá visitarse hasta el 6 de enero en el salón del Ayuntamiento.

**CURSO** En otro orden, el Centro de Interpretación del Folclore de **San Pedro de Gaillos** ha organizado un curso, titulado "Sonidos de la Navidad", que tendrá lugar el 29 de diciembre, y en el que tendrán especial protagonismo tanto la zambomba como la botella de anís.

Otras curiosas actividades serán las del Ayuntamiento de **Escobar de Polendos**, que el 28 de diciembre invitará a un vino a todos los vecinos, a las 13 horas, y la puesta en escena, en **Abades**, de la obra "Una noche de primavera sin sueño", a cargo del grupo "La Bubilla", el 29 de diciembre (19 horas).



Una imagen del XXXIV Festival de Villancicos celebrado en la localidad de San Ildefonso. / EL ADELANTADO



El grupo "La Bubilla" representará una obra de teatro de Enrique Jardiel Poncela el próximo sábado en Abades. / E.A.



Un grupo de los niños participantes en la fiesta infantil que tuvo lugar en el colegio de Cantimpalos. / LUCIO MARTÍN

► SUCESOS

Cuatro heridos en dos accidentes en la villa de Cuéllar y en Veganzones

EL ADELANTADO / CUÉLLAR

Dos varones, de 37 y 23 años, resultaron ayer heridos al salirse su vehículo de la vía, en el kilómetro 3 de la carretera SG-223, en Cuéllar. Alertado el Servicio de Emergencias 112, sus operarios se personaron en el lugar del accidente, así como otros de la Guardia Civil y Bomberos de Segovia, ya que uno de los heridos se encontraba atrapado.

Después de que los facultativos del Sacyl atendieran a los dos heridos, H.A., y K.B., ambos fueron valorados en el Centro de Salud de Cuéllar y, posteriormente, enviados al Hospital Clínico de Valladolid.

**VEGANZONES** Por otra parte, la Guardia Civil de Segovia informó de un accidente, ocurrido a las 08,40 horas de ayer en el kilómetro 62,300 de la CL-603, término municipal de Veganzones, en el que se vio implicado un Volkswagen Golf, conducido por un varón de 33 años, que resultó herido leve, al igual que su acompañante, otro varón, de 21 años.

Dos mujeres fueron atropelladas en San Ildefonso

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos mujeres, de 80 y 73 años de edad, resultaron ayer atropelladas en un accidente que tuvo lugar en la carretera CL-601, junto al cuartel de la Guardia Civil de San Ildefonso. Hasta el lugar del accidente se desplazó una dotación del Servicio de Emergencias de Castilla y León 112, quien después de atender a las heridas, evacuó a ambas al Hospital General de Segovia.

En otro orden, la Policía Local de Segovia informó que, a primera hora de la madrugada de ayer, un vehículo se salió de la vía en la Cuesta de los Hoyos, con el resultado de daños materiales al mismo.

**PISOS BUEN PRECIO**  
Valverde del Majano

**SUELO EXCELENTE CON LICENCIA**  
Revenga  
Otero de Herreros

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

ALQUILA  
**LOCALES CÉNTRICOS**  
300 m<sup>2</sup>

**SEGOVIA CAPITAL**  
PISOS CÉNTRICOS

**LA ENCINA**  
VIVIENDAS UNIFAMILIARES  
Excelentes calidades  
BERNUY DE PORREROS

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com

**HINS S.L.**  
**SUMINISTROS**

Hidráulica, neumática y transmisiones

902 50 19 50 Fax: 921 44 11 77  
www.hins.es / hins@hins.es

C/ Somosierra 7. Pol. Ind. El Cerro, Segovia

**SMC**

**KLUBER**  
LUBRICACION

**BOGE**  
KOMPRESSOREN

**Gates**  
GATES HYDRAULICS

**Tecnotrans**

DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ resina, hasta el 6 de enero)

CONVOCATORIAS

VI ENCUENTRO DE COROS "SANTA CECILIA" COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA ANTIGUA DE CUÉLLAR

Lunes, 3 de enero – VILORIA DEL HENAR

Coral Cuellarana

Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. de las Nieves

Hora: 21:00 h.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

- Policía Local . . . . .921141685
- . . . . .140002
- Guardia Civil . . . . .921143420
- Bomberos . . . . .921140274
- Juzgado . . . . .921140004
- Ayuntamiento . . . .921140014
- Oficina de Turismo . . . . .921142203
- Estación de Autobuses . . . . .921141513
- Centro de Salud. . . .921142245
- Urgencias . . . . .921140820
- Cruz Roja . . . . .921140869
- Correos . . . . .921140817
- Polideportivo . . . .921140910
- Piscinas . . . . .921140520
- Club de Golf . . . . .921142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

CUÉLLAR



Concurso de postales navideñas.

El patio del Ayuntamiento de la villa de Cuéllar acoge durante todas las fiestas navideñas la exposición de las postales participantes en el primer concurso convocado por el Ayuntamiento. Esta primera edición ha contado con 320 participantes y los 12 premiados en las cuatro categorías establecidas recibieron el sábado sus premios en un acto en el salón de actos del Ayuntamiento que precedió a la colocación de la exposición de postales en el patio. Además se concedieron dos menciones honoríficas. /FOTO: GABRIEL GÓMEZ

# Cultura comienza a recoger solicitudes para impartir francés en la Escuela Oficial

La Concejalía pide a los interesados en la implantación de este segundo idioma que rellenen la petición y la presenten en el Ayuntamiento hasta el 21 de enero de 2008

• La Concejalía de Cultura ha iniciado ya la recogida de solicitudes para la implantación del francés como segundo idioma que se pueda cursar en la delegación cuellarana de la Escuela de Idiomas.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Concejalía de Cultura ha comenzado a recoger las solicitudes para la implantación del idioma francés en la delegación de la Escuela Oficial de Idiomas, EOI, en el municipio. De este modo cumplirá con el requisito requerido por la consejería de Educación al Ayuntamiento, de estudiar el interés de los vecinos de la comarca por ese segundo idioma.

La hoja de solicitud puede obtenerse en la secretaría del Ayuntamiento y además se distribuirá en los centros de educación secundaria. Con ella los interesados manifiestan su interés en la implantación del francés en la delegación de la villa y se pide que



La escuela de Idiomas trasladará sus instalaciones a La Villa cuando se construya el nuevo gimnasio. /GABRIEL GÓMEZ

“desde el Ayuntamiento se realizan las gestiones oportunas para solicitar ante la consejería de Educación de la Junta de Castilla y León la ampliación al idioma francés de los estudios que impar-

te la delegación de la Escuela Oficial de Idiomas de Segovia en Cuéllar”.

Para la admisión de alumnos la EOI, requiere que sean mayores de 16 años si se solicita como pri-

mer idioma el mismo que se cursa o 14 años si se solicita un idioma distinto al cursado en su centro de secundaria.

El plazo de recogida de solicitudes concluirá el 21 de enero.

centro de mayores  
**VALDIHUERTOS**  
EN BUENAS MANOS

Cuéllar • Tfno. 921 14 49 10 • www.valdihuertos.com

PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

Hazte socio de MSF  
Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:  
Llamando al 902 15 15 07 | Conectándote a www.msfi.es/altasocio4

MSF MEDICOS SIN FRONTERAS

► NAVA DE LA ASUNCIÓN

# Angélica de Santos recibe el reconocimiento institucional

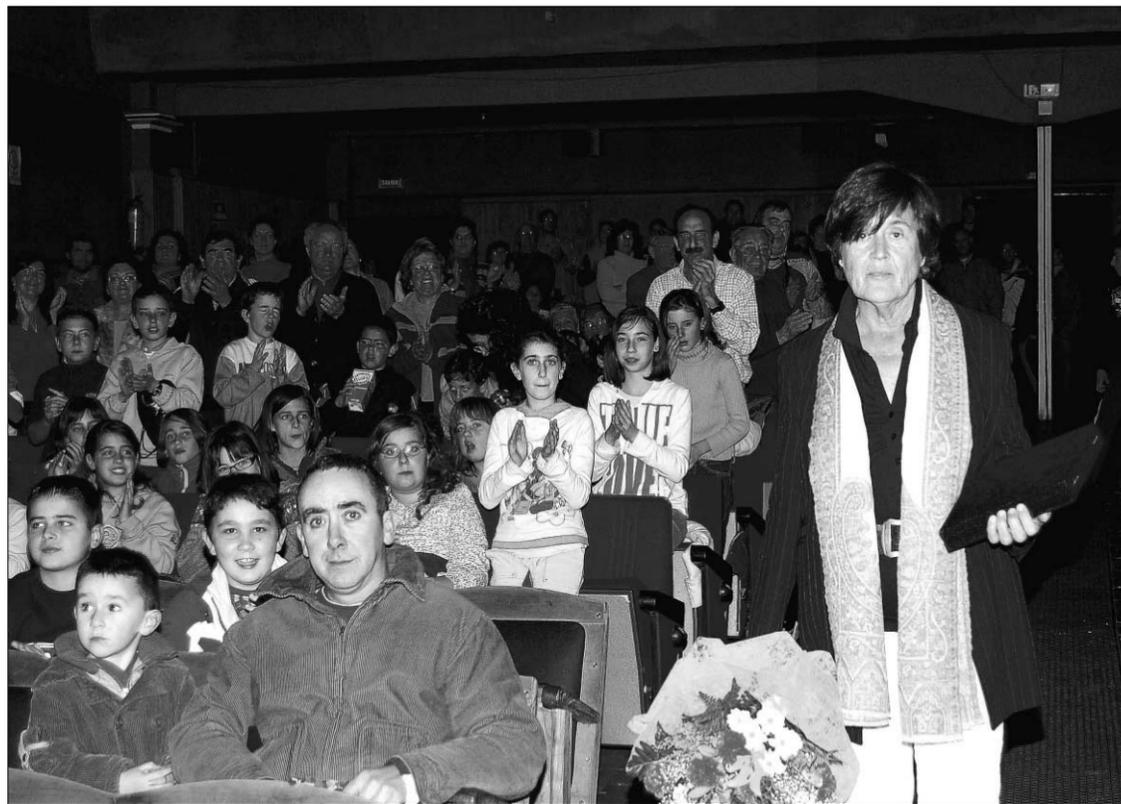
La Corporación Municipal aprobó mostrar el reconocimiento público, tanto del Ayuntamiento como de los vecinos de Nava, a la sala Frontón Cinema

• En un acto de homenaje en la propia sala Frontón Cinema, el alcalde navero expuso el reconocimiento a Angélica de Santos, por su esfuerzo y dedicación en mantener abierto el cine durante 60 años.

**AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN**  
Fue un acto al que los vecinos de Nava quisieron sumarse como despedida a esta sala de cine que ha representado mucho para el pueblo tras permanecer activa durante sesenta años. Toda una institución cultural que logró subsistir a la gran crisis cinematográfica que llevo al cierre de muchos cines de estas características en España. En la provincia de Segovia era la última sala de cine abierta.

Un edificio singular cuyo futuro levanta incertidumbres. Desde el Ayuntamiento su máximo responsable manifestaba el interés del equipo de gobierno de plantearse su adquisición. Una decisión que supedita a la negociación de su compra y a las ayudas económicas que puedan recibirse por tal concepto y también al consenso de ambos grupos de concejales, PP y PSOE, que componen la Corporación Municipal.

El alcalde reflexionaba sobre el condicionante económico que supone para las arcas municipales y adelantaba que ya había mantenido contacto con diferentes res-



Angélica de Santos recibió una calurosa ovación con el homenaje dedicado por el Ayuntamiento. /A. MARUGÁN

ponsables de las administraciones provincial y regional, a fin de ver las posibilidades de ayudas económicas, que al parecer no hay ninguna destinada para la adquisición de este tipo de edificios, según apuntaba.

#### PLACA CONMEMORATIVA.

En nombre de todos los naveros, su alcalde Santiago de la Cruz, entregaba a Angélica de Santos, como última propietaria al frente de

la sala "Frontón Cinema", una placa cuyo texto recogía agradecimiento y reconocimiento a la labor desempeñada y dos momentos determinantes en su historia: la apertura de la sala el 19 de diciembre de 1947, con la película americana, "La Carta", y la del 16 de diciembre de este año con la última proyectada, y española, "El orfanato".

Homenaje coincidente con la fecha simbólica del 19 de diciem-

bre para que el regidor de Nava significara el ayer y el hoy de "Frontón Cinema". Acto que se cerraba con la proyección de la película de animación "Bee movie", pero antes Angélica de Santos, agradecía todas las muestras de cariño recibidas y señala que el cine nunca hubiera sido nada sin la presencia de los espectadores, a los que agradecía su apoyo tanto de los de Nava como los de todos los pueblos de la zona.

## Rechazan las reclamaciones del PSOE a las nuevas tasas municipales

**AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN.**

El equipo de gobierno del Ayuntamiento que dirige el alcalde popular Santiago de la Cruz rechazaba, en la última sesión plenaria del año celebrada, las reclamaciones presentadas por el grupo socialista sobre las nuevas tasas municipales creadas recientemente y relativas a licencias de obras, de ambiental y apertura, de primera utilización u ocupación de locales o viviendas, de segregación y alineación de fincas, de servicios urbanísticos y expedición de documentos. Los socialistas basaban sus alegaciones en base a no encontrarse dentro de la normativa vigente, al carecer del estudio impositivo y financiero que justificara el fuerte incremento que se aplica a estas tasas.

Por su parte el equipo de gobierno rechazaba el argumento al considerar la dificultad de acompañar al expediente el estudio económico correspondiente, pero que se presentaba una ampliación a la propuesta inicial de la aprobación de las tasas para su valoración. Ampliación al expediente de cuya inclusión los ediles socialistas consideraron incorrecta y falta de forma por introducir documentos cuando no procedía y conllevaría a presentar nuevas alegaciones.

La tasa asociada a la expedición de documentos de la ventanilla única fue anulada.

## La obra de Renedo vuelve a la sala de la "Protección Obrera"

**AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN**

El local centenario de la Asociación Cultural "La Protección Obrera", acogerá hasta el próximo 26 de diciembre las últimas composiciones del pintor Ricardo Renedo. Una breve estancia que vuelve a significar el interior de este singular edificio donde recalca con cierta propiedad las viejas historias que traen al recuerdo los cuadros de este artista al que "volver a la sala de la "Protección Obrera", es siempre un grato reencuentro por lo que respiran las paredes de este emblemático lugar, su olor a historia, y porque me agrada mucho dar a conocer mis últimas novedades a mis paisanos", dice el pintor.

Ricardo Renedo llega a Nava

para presentar sus últimas novedades, tras recorrer varias salas nacionales e internacionales, donde su obra recibe reconocimientos, caso de la ciudad norteamericana de Portland, del estado de Oregón, donde se le reclama y se le oferta permanencia de exposiciones, al ser sus trabajos los mejores considerados. Dentro de ese hiperrealismo pictórico que le caracteriza los nuevos trabajos nos acercan aquellos viejos útiles y utensilios que guarda el desván, los del pajar de Melchor o los de la cocina de su tía, entre otros como aquellas garrafas recubiertas de mimbre o los tebeos del Capitán Trueno. La luz y el color se funden dentro de una cuidada composición donde hay creatividad y los elementos se salen fuera del lienzo.



Ricardo Renedo ante unas de las obras más novedosas que presenta en la exposición. /A. MARUGÁN

# Gas Natural invertirá 30 millones de euros en la Comunidad en 2008 para ampliar la red de suministro

La compañía ya ofrece servicio a más del 65 por ciento de la población castellano y leonesa y el año próximo pretende alcanzar a otra quincena de municipios más de varias provincias

• Responsables de la compañía energética informaron que actualmente ofrecen servicio a 433.000 viviendas de Castilla y León en 100 municipios de 8 provincias.

ICAL / VALLADOLID

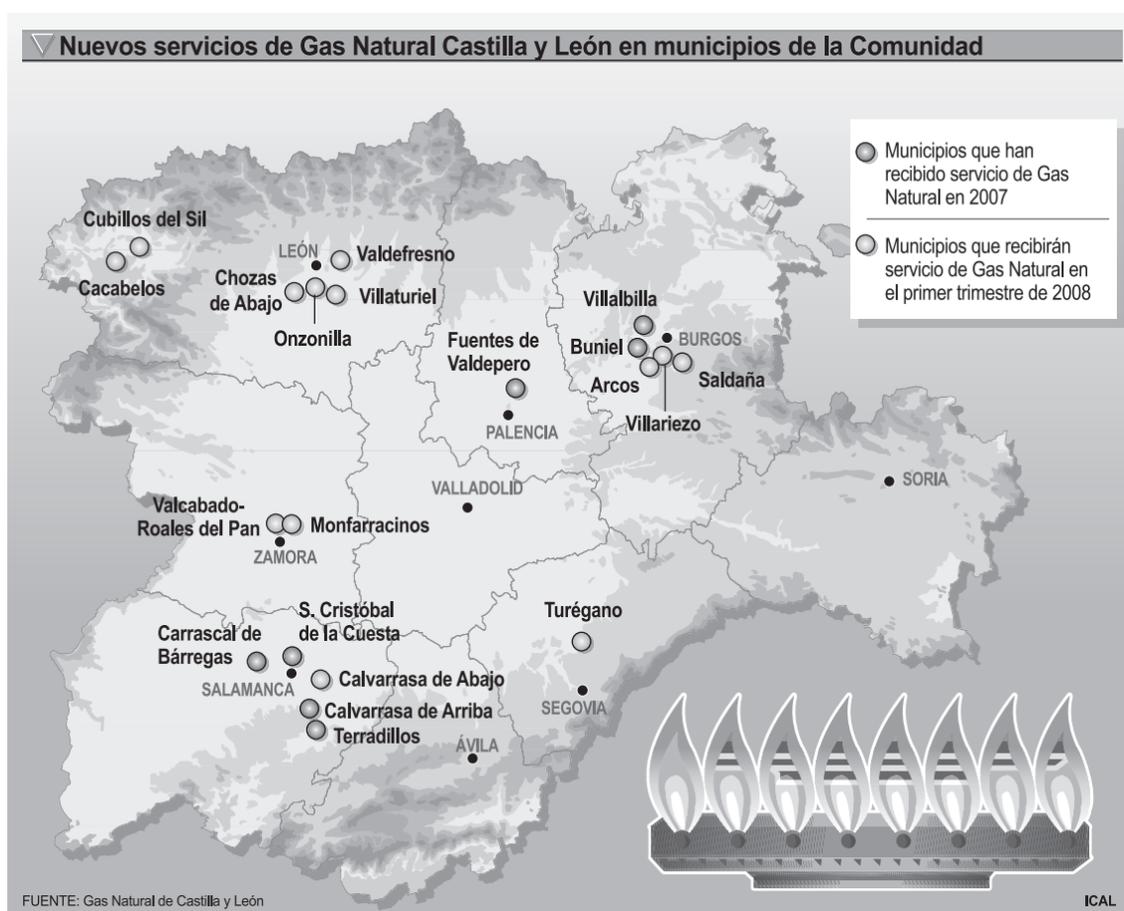
Gas Natural invertirá 30 millones de euros en Castilla y León a lo largo del año 2008 para ampliar la red de suministro, según los datos ofrecidos por los responsables de la compañía energética, que en la actualidad ofrece servicio a 433.000 viviendas de la Comunidad en 100 municipios de las provincias de Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora, con una red de distribución de más de 3.000 kilómetros en servicio.

La inversión prevista permitirá que, en el primer trimestre del próximo 2008, el suministro de Gas Natural llegue a una quincena de nuevos municipios de Castilla y León, en concreto a Arcos de Llama, Saldaña y Villariezo, en la provincia de Burgos; Cacabelos, Cubillos del Sil, Chozas de Abajo, Valdefresno y Villaturiel, en León; Calvarrasa de Abajo en Salamanca, Turégano en Segovia; y Monfarracinos y Valcabado-Roales del Pan en Zamora.

Además, durante los próximos tres años la compañía de gas ampliará el suministro a otros 60 núcleos de población de Castilla y León, que se suman a los siete municipios en los que se ha implantado este servicio durante el año que está terminando. Se trata de Buniel y Villalbilla, en Burgos; Fuentes de Valdepero en Palencia y Calvarrasa de Arriba, Carrascal de Bárregas, San Cristóbal de la Cuesta y Terradillos en la provincia de Salamanca.

Gas Natural Castilla y León es una compañía que atiende al mercado doméstico en la Comunidad, además de a las pequeñas empresas (comercios e industrias) en las provincias donde está presente. La sociedad está participada en un 90 por ciento por el Grupo Gas Natural y en el diez por ciento restante por la entidad Caja España. La distribuidora nació en el año 1852 con la venta de gas manufacturado para el alumbrado público.

El suministro de gas canalizado se inició en Miranda de Ebro (Burgos) en el año 1981, para el mercado industrial, y en el año



1986 en Burgos capital para el mercado doméstico.

**TERCER TRIMESTRE.** Cabe destacar que el beneficio neto de Gas Natural en el ámbito estatal durante el período entre enero y septiembre de 2007 aumentó en un 12,2 por ciento con respecto al mismo período del año anterior y se situó en 726,1 millones de euros, mientras que el margen o resultado bruto de explotación (Ebitda) del período aumenta un 20,2 por ciento respecto al año 2006. La actividad de comercialización mayorista y minorista de gas fue el principal motor de este importante crecimiento anual.

En concreto, la actividad de comercialización mayorista y mi-

**El beneficio neto de Gas Natural en el ámbito español entre enero y septiembre ha crecido un 12,2%**

norista de gas, que además engloba la comercialización minorista de otros productos y servicios en España, alcanzó un Ebitda de 314,9 millones de euros, frente a los 93 millones en el mismo período del año anterior, y consolida la tendencia iniciada. Por otra parte, la actividad de electricidad (generación y comercialización) alcanza un Ebitda de 254,2 millones de euros, condicionado por los bajos precios en el período.

Los resultados económicos de Gas Natural también indican que la actividad de distribución de gas en España alcanzó los 653,9 millones de euros, lo que representa un 6,2% por encima del mismo período del año anterior.

## Plan Estratégico

Gas Natural maneja un Plan Estratégico durante el período 2008-2012 que se basa en su consolidación en España, Italia y Latinoamérica, con el mantenimiento del liderazgo en distribución de gas, un suministro de gas competitivo y flexible, la consolidación del negocio eléctrico, manteniendo la posición de liderazgo en el mercado de productos y servicios energéticos y dando a la compañía un enfoque en crecimiento orgánico y diversos negocios complementarios con la actividad gasista.

Además, Gas Natural pretende aumentar la disponibilidad de gas competitivo y flexible con nuevos contratos o en origen durante el período 2008-2012, así

como la exportación del modelo español a otros mercados a países integrables en la cadena donde se quiere implantar la forma española de distribución de gas y la convergencia del servicio gas-electricidad.

El Grupo Gas Natural tiene en previsión realizar unas inversiones netas aproximadas de 12.000 millones de euros entre los años 2008 y 2012, con las que pretende conseguir un margen o resultado bruto de explotación cercano a los 3.900 millones de euros, mientras que esperan que el dividendo por acción se eleve un diez por ciento, mientras que el porcentaje de los beneficios dedicado a dividendos (Payout) previsto para el año 2012 oscilará entre el 55 y el 66 por ciento.



## LA COMUNIDAD

Pie de dos líneas.

### ► PALENCIA Más de cien representaciones del arte navideño

Más de 100 representaciones inmóviles del espíritu navideño cristiano descansan en vitrinas. Misterios que posan inertes para los visitantes de la sala de exposiciones de Caja España, en Palencia, en una muestra que se ha venido a llamar 'El Misterio Occidental. El Belén y sus raíces europeas'. Pero a pesar de la pasividad, algunas representaciones son tan realistas que podría creerse que su falta de movimiento se debe al cansancio acumulado por el largo viaje que llevan a sus espaldas.

### ► SORIA Puertas Norma factura más de 70 millones en 2007

La empresa soriana Puertas Norma cerrará el ejercicio 2007 superando los 70 millones de euros de facturación en el primer año de funcionamiento de su nueva fábrica. Una cifra nunca antes superada por la factoría ubicada en San Leonardo de Yagüe (Soria) desde hace 52 años, y que supone superar en 14 millones su facturación el pasado año, en el que las cuentas se vieron afectadas por el cambio y la adaptación a los nuevos sistemas de fabricación.

### ► VALLADOLID El Gordo de la Primitiva deja 75.000 euros

El Gordo de la Primitiva dejó ayer, 23 de diciembre, casi 75.000 euros en Tordesillas (Valladolid), en concreto 74.122,215, ya que la Administración de Loterías Número 1 de la citada localidad vallisoletana selló uno de los dos boletos ganadores de segunda categoría, cinco aciertos. La combinación ganadora ha correspondido a los números 50, 6, 31, 17 y 44, mientras que el complementario fue el 0. No existen boletos acertantes de Primera Categoría (5+1) por lo que con el bote generado podría dar a un único acertante el próximo domingo en este sorteo alrededor de 10,8 millones de euros.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

# Ciclo de literatura templaria

Con la celebración de las terceras jornadas, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Ponferrada han consolidado un foro de estudio y debate, dirigido por Fernando Sánchez Dragó, sobre temas de máxima actualidad, lindantes con lo mágico, lo esotérico y lo ocultista, tomando como centro una ciudad históricamente vinculada a la extinta orden del Temple, situada en un cruce de caminos donde se encuentran muchas de las claves de nuestro pasado

Hasta ahora se había profundizado en el abundante estatus literario de los caballeros templarios en la literatura universal y también en el tema de la España Mágica, pero este año se ha intentado dilucidar lo que de perenne pueda tener el actual boom de la literatura esotérica. La idea es que "lo" templario se convierta en un leit motiv transversal que sirva para dar unidad y arraigo al estudio de temáticas afines y que contribuya a convertir a Ponferrada en un centro de referencia específica.

**PRIMERAS JORNADAS.** En noviembre de 2005 tuvo lugar el primer ciclo titulado *Los templarios y la literatura*. Desde su fundación por Hugo de Pains en el Jerusalén de 1118 hasta su dramático final a manos de la monarquía francesa y el papado a ella sometido ya en 1307 la orden de los caballeros templarios jugó un papel fundamental en la formación cultural y económica de la Europa medieval.

Puede que por su origen exótico o por lo oscuro de su desaparición, los templarios pasaran muy pronto de la historia a la leyenda. Este carácter mítico no ha dejado de crecer con el paso de los siglos, habiéndoseles atribuido desde la invención de la moderna banca o la agricultura ecológica hasta la transmutación de los metales o el descubrimiento y colonización de la América precolombina, sin olvidar aspectos más siniestros como el pacto con el diablo, la sodomía, la fundación de la masonería o el sacrilegio continuado.

No es difícil deducir que de tal cúmulo de verdades, medias verdades y hasta patrañas repetidas mil veces y por tanto más fuertes que la verdad, surge una imagen inevitablemente literaria, mundo mítico y sugestivo que ha atraído



Los escritores Fernando Sánchez Dragó (d) y Juan Manuel de Prada (i), junto con el alcalde de Ponferrada, Carlos López Riesco, en el III Ciclo de Literatura Templaria.

a muchos y muy notables autores en numerosos países.

En nuestro país el interés de eruditos y estudiosos fue muy temprano, de lo que da fe la voluminosa obra de Pedro Rodríguez, conde de Campomanes, *Disertaciones históricas del orden y caballería de los Templarios* (1747). En el siglo siguiente sería el leonés Enrique Gil y Carrasco quien escribiera la conocidísima novela *El señor de Bembibre*. Pero ha sido en nuestros días cuando los viejos caballeros que tan triste destino tuvieron han alcanzado mayor notoriedad.

Su presencia en las provincias que hoy constituyen la comunidad de Castilla y León fue importante, como tierra de frontera, y su huella literaria puede rastreadse, amén de lo ya dicho, en los poemas de Gustavo Adolfo Bécquer o las narraciones teosóficas de Mario Roso de Luna.

En aquellas primeras jornadas tomaron parte, aparte de su director Fernando Sánchez Dragó, Antonio Ruiz Vega, Ángel Almazán

de Gracia, Javier Sierra y el ex ministro y escritor Abel Caballero.

**SEGUNDAS JORNADAS.** En diciembre de 2006 tuvieron lugar las segundas jornadas, centradas en *La España mágica* como tema literario. La idea de una interpretación magista de la historia de España probablemente comience con los primeros geógrafos e historiadores griegos y romanos que visitan la península y tiene continuación a partir de la Edad Media en los llamados Falsos Cronicones. Al advenir la moderna historiografía científica, esta visión pre-lógica se transforma en mito literario.

Primero en la obra del extremeño Mario Roso de Luna, evidente precursor, y luego, tras una cadena soterrada de aportaciones, en autores como Juan García Atienza y Fernando Sánchez Dragó. A continuación tiene lugar una verdadera eclosión de epígonos, quienes sistematizan lo que ha venido a convertirse en una verdadera modalidad literaria que combina la erudición histórica con la literatura de

viajes y la búsqueda detectivesca de interpretaciones heterodoxas y/o conspirativas. El resultado será más o menos feliz, porque eso depende de la calidad de los diversos autores, pero de lo que no cabe duda es del interés que este tipo de obras suscitan.

El II ciclo de Ponferrada reunió a escritores y estudiosos, encabezados por Fernando Sánchez Dragó, que siempre se instala en un tratamiento directo y personalísimo, como Isidro Juan Palacios, buen conocedor los orígenes prerromanos de estas interpretaciones mágicas, Antonio Ruiz Vega, centrado en la recuperación de Roso de Luna, Joaquín Arnáiz, periodista, Ángel Almazán de Gracia, que se ocupó en su ponencia del inconsciente colectivo celtibérico, y el arquitecto A. Vicente Fernández, especialista en arquitectura templaria.

**TERCERAS JORNADAS.** Cada año aparecen en las librerías docenas de novelas relacionadas de un modo u otro con el esoterismo. Temas como la Sábana Santa, el Grial, el Tesoro

de los Templarios, la supuesta descendencia de Jesucristo, así como un largo e imaginativo etcétera. Hay de todo en este centón contemporáneo. Obras serias, bien documentadas, que saben aunar la intriga con el rigor histórico, pero también una veta de oportunismo comercial innegable. Fenómenos mediáticos como el Código Da Vinci y su éxito mundial han creado «escuela» y «mercado». Ahora bien, ¿quedará algo cuando la moda pase? ¿Estamos ante un nuevo género literario, que combina y resume la novela de detectives, la recreación de épocas pretéritas y la erudición libresca? ¿O, por el contrario ante un fenómeno de la hora, atizado por la industria editorial? Tales eran los puntos de partida de esta última convocatoria.

Hay que resaltar las intervenciones de Dragó y Prada, que se enfrentaron dialécticamente la tarde del viernes 14 con sus distintas interpretaciones del fenómeno religioso. De Prada desde su catolicismo ecléctico criticó el neopaganismo aristocrático de Dragó, aunque ambos coincidieron en sus reflexiones críticas sobre la literatura seudoesotérica, especialmente De Prada, quien desmontó gráficamente el mecanismo comercial de *El Código Da Vinci*. Un animado debate siguió a su intervención.

La jornada de clausura estuvo a cargo de Enrique de Vicente e Isidro Juan Palacios, quienes plantearon una defensa de lo esotérico en la literatura, visceral y apasionada en el caso de Enrique, defensor de *El Código Da Vinci*, y más filosófica y morigerada, pero siempre desde un punto de vista trascendente en el de Isidro Palacios. En el debate de clausura se subrayó la conveniencia de adecuar progresivamente estas jornadas a la demanda del público, incidiendo en temas de actualidad, sin renunciar por ello, sino al contrario, a la actitud crítica.

EL LIBRO RECOMENDADO

TÍTULO: *Voces de humo* AUTOR: Pablo Andrés Escapa EDITORIAL: Madrid, Páginas de Espuma, 2007

## Que por Pascua resuciten las cigarras

Sería suficiente leer el colofón de la obra para comprobar que estamos ante un gran escritor. Los índices son patentes ya en ese título cuya polisemia metafórica anticipa sorpresas lectoras. Pablo Andrés Escapa (que alcanzó un éxito memorable con *Las elipsis del cronista*) vuelve ahora al paisaje leonés del noroeste. Los escenarios del primer libro resurgen de alguna manera al evocar lo que fue el ferrocarril minero Ponferrada-Villablino. Tampoco falta la reaparición de ciertos personajes: Liñán se presenta en la misma actitud del "Una sombra sobre el mar" y el juez del libro anterior tiene gran importancia en "Estación". Pero en el fondo, los

catorce relatos son una elegía por ese tren, cuya evocación supone la recreación de esas "voces de humo".

Divido en cuatro bloques, el libro presenta una estructura muy precisa. El primero de los relatos, "Cigarras", (en el que se narra el descubrimiento del tren y del carbón por parte de esa familia que busca nuevos horizontes a su pobreza) se corresponde con "Plegaria de la vía muerta", el relato final, en el que, en forma de bellas onomatopeyas, reviven esas "voces de humo". Si la primera línea de la obra es "Que por Pascua", pide una voz, resuciten las cigarras" en las últimas leemos de nuevo: "que por Pascua

resuciten las cigarras", murmuro yo".

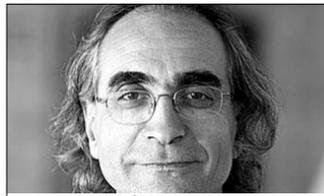
Entre ambos relatos se presentan una docena de muestras narrativas, de extensión muy distinta, relacionadas con ese tren que, en su desaparición, se ha transformado en fuente de recuerdos. Éstos surgen esencialmente de una doble fuente: los personajes de otro tiempo y los espacios en los que discurrió su vida, azarosa y dramática tantas veces. Sólo "Imprevistos" se localiza fuera de las comarcas leonesas. Los personajes son a veces tipos anónimos, como los jefes de estación, por ejemplo. En otros relatos, se trata de seres concretos, de una personalidad fascinante, como es el ca-

so de Ezequiel, el protagonista de "De los mares en calma". O Avelino y Liñán, en "Pálida canción de cuna". Sin olvidar la grandeza humana del portugués José Puga, en "Memoria de las virutas rubias". Tal vez, por lo que tiene de homenaje apasionado a la enseñanza rural de otro tiempo, don Laureano, el maestro de "Los adioses", sea el ser humano más sorprendente. No es extraño que al lector le haga pensar en "La mano de tiza", el inolvidable relato de Luis Mateo Díez.

El tratamiento del espacio ofrece también aportaciones excelentes. Fruto de una recreación intimista de Pablo Andrés Escapa, el paisaje se presenta subjeti-

vizado, pero dotando de una visión universal a esos elementos entresacados sutilmente de la realidad. Su más íntima aspiración es convertirse en apasionado portavoz del mundo humano del ferrocarril: "Y pido: dejadme predicar vuestro secreto y después callar para que mis afanes parezcan un eco vibrante, al modo tenaz de las cigarras". Un resultado literario tan brillante como es *Voces de humo* tiene una clave, presente en el final de la obra: "Hoy, sobre los raíles de plata, ha ocurrido un milagro. Y yo voy tropezando voces, asentando palabras blancas como sendas de vapor nacidas para quedarse".

NICOLÁS MIÑAMBRES



SEGÚN SE MIRE  
BRAULIO LLAMERO

## Prodigioso TAV

Creía uno, oye, que el TAV Cera solo un tren. O sea, vamos, un tren ultramoderno, megarrápido e hiperchulo. Lo último en moda ferroviaria. Aunque a la postre, pues eso, un tren, un medio de transporte. Pero ya no sé. Después de asistir a su llegada a esta región, con pasajeros de alto copete y declaraciones mil, a cual más inflada, me asalta la duda metafísica. ¿Es un tren o la mismísima Virgen de Lourdes, que ha cambiado de «lo-ok»? Lo digo porque se atribuyen al TAV capacidades tales que, francamente, para mí que entran en el terreno de lo milagroso. Veamos.

José Luís Rodríguez Zapatero: la nueva infraestructura abre «la puerta a un gran cambio histórico para todo el Norte, para Castilla y León»... El presidente de la Junta, apela a la iniciativa privada para aprovechar la «oportunidad económica» que supone la alta velocidad... Las instituciones segovianas coinciden en «aplaudir los beneficios» que supondrá la llegada de la alta velocidad a la provincia y destacan la puesta en marcha de la nueva infraestructura como una «oportunidad de desarrollo»... La ministra de Fomento asegura que con la inauguración se comienza a «coser con hilos de acero» a España y se da «un paso definitivo» para cohesionar territorialmente al país... Zapatero: el AVE sitúa a la Comunidad a la cabeza del desarrollo y supondrá «un revulsivo para mantener y recuperar la población perdida». Villalba: horizonte de esperanza... Herrera: Hoy España empieza a tener un equilibrio diferente... Silván: la llegada del AVE marca un antes y un después... etc., etc.

¿De verdad puede todo eso un simple tren, por veloz que sea? ¿Asentar población, «coser» España, traer toneladas de prosperidad en cada vagón...? No sé, ¿eh? Parece mucho. A mí, de todas las reacciones que he leído, la que más sensata me sonó fue la del presidente del Consejo Económico y Social, quien manifestó su deseo de que el TAV sirva para traer gente y no para llevársela. Porque lo cierto es que un tren sirve tanto para lo uno como para lo otro. Y para nada más. O sea, que muy bien por el invento, pero que no se engañe nadie: estamos ante un medio, no ante un fin. El fin depende de quienes hasta el presente no han sabido aprovechar medio alguno. Y aquí me callo, que estoy mucho más guapo y además hoy toca desear a todo el mundo: Feliz Navidad.

|EL ESPOLÓN| ANTONIO JOSÉ MENCÍA, Director de Diario de Burgos

## Belén

Este año he hecho el viaje de mi vida. Estuve en compañía de un buen grupo de amigos en Belén, en Nazaret, en el Tabor, junto al lago Tiberiades, en Jerusalén, la Ciudad Santa... 10 días de madrugones intensos y noches de tertulia, de sueño e ilusión. Creo que es un viaje irrepetible. Una mezcla de civilizaciones. Un lugar para buscar y encontrar y sobre todo una sorpresa conti-

«Los católicos -como hacen los musulmanes- deberían acercarse a Tierra Santa al menos una vez en su vida»



nua, pisando la historia de nuestra historia. Varios de mis compañeros de esta aventura eran periodistas, otros adolescentes. Creo que en todos quedó grabada más de una imagen en la retina. Hice un cálculo, y entre los casi cuarenta presentes, más de 10.000 fotografías; las más representativas se volcaron en un blog que todavía, ocho meses después, sigue abierto.

Tierra Santa, Israel y Palestina, es una tierra de contrastes. Lo mostraba este domingo un amplio reportaje de Osaca,

realizado por dos reporteros de Diario de Burgos, Álvaro Melcón y Jesús Matías. Pero quizá lo que más impresiona es Belén, pasear por sus calles, acercarse a su impresionante muro y contemplar cómo decenas de palestinos hacen cola por la mañana y por la noche para cruzar hacia Jerusalén en busca de trabajo. Belén es una ciudad perdida de donde huyen los cristianos desde la intifada, donde los únicos recursos son los turistas y donde decenas de niños te piden a la puerta de la Basílica de la Natividad unos céntimos de dólar.

En este cruce de civilizaciones parece que se ha abierto una esperanza a la paz, en la que pocos creen, pero por la que muchos rezan en medio del bullicio de la capital de Israel y Palestina.

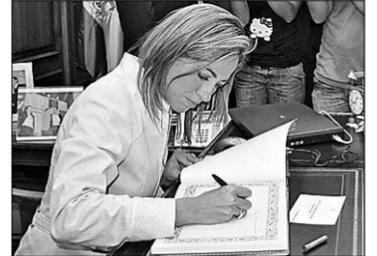
Creo que los católicos -como hacen los musulmanes en la Meca- deberían acercarse a esta Tierra Santa al menos una vez en su vida. Quizá así se puedan conservar mejor las piedras de la historia de esta religión, ahora mantenidas gracias al esfuerzo de un buen número de franciscanos, unos cuantos de Castilla y León, y no sin problemas, como dice el octogenario guarda de la basílica de la Anunciación, que sufre al pensar que en el futuro no habrá nadie que le releve. Algunos aseguran que la geografía de Tierra Santa es el quinto Evangelio. Después de haberla visitado, se puede afirmar que lo es.

## AGENDA SEMANAL

MIÉRCOLES, 26 DE DICIEMBRE

### El Encuentro Musical de las jóvenes Banda y Orquesta sinfónicas

El VII Encuentro Musical de las jóvenes Orquesta y Banda sinfónicas de Castilla y León se desarrollará entre hoy, lunes 26, y el domingo 30 de diciembre en las ciudades de Madrid, Pamplona, Salamanca y Valladolid.



MIÉRCOLES, 26 DE DICIEMBRE

### Chacón firma un acuerdo para la gestión de la Renta de Emancipación

La ministra de Vivienda, Carme Chacón, firma con el consejero de Fomento, Antonio Silván, el convenio de colaboración para la gestión conjunta de la Renta Básica de Emancipación, en el marco del Plan Estatal de Vivienda.

MIÉRCOLES, 26 DE DICIEMBRE

### Salgueiro asiste a la Comisión conmemorativa al de la Guerra de la Independencia



La consejera de Cultura y Turismo, María José Salgueiro, ayer mismo disco en Madrid José Salgueiro, asiste en Madrid a la reunión constitutiva de la Comisión Nacional del segundo Bicentenario de la Guerra Civil.

JUEVES, 27 DE DICIEMBRE

### Las Siervas de María reciben el Premio a la Solidaridad en Ávila

La Congregación de las Siervas de María, ministras de los enfermos de Ávila desde su instalación en la ciudad en 1884, recibirán el III Premio Nacional a la Solidaridad y los Derechos Humanos 'Ciudad de Ávila', dotado con 6.000 euros.

## |HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



## 3 PREGUNTAS SOBRE... la reforma de la OCM del Vino

### 1 ¿Cuándo ha sido aprobada la reforma de la Organización Común del Mercado del Vino?

Los ministros de Agricultura de los países europeos dieron el visto bueno el pasado miércoles a la propuesta de reforma de la OCM del Vino, tras dos días de negociaciones bilaterales y trilateras entre todos los representantes de la Unión Europea para alcanzar un acuerdo.

### 2 ¿Cuáles son las principales propuestas que incluye el documento?

Tras muchos debates, la propuesta incluye el retraso del fin de los derechos de plantaciones hasta el año 2015, pudiendo alcanzar el 2018 en algunas comunidades, y el arranque voluntario establecido se ha reducido a 175.000 hectáreas. Asimismo, la UE mantiene las ayudas actuales a la destilación.

### 3 ¿Cuál es la postura de España ante el acuerdo?

La ministra de Agricultura, Elena Espinosa, se mostró muy satisfecha, ya que España sale reforzada tras la aprobación de la reforma como primer receptor de fondos europeos del sector, con 420 de los 1.100 millones que tendrá esta nueva OCM. También consiguió España retrasar la liberalización de plantaciones.

► LA LUCHA ANTITERRORISTA

## Los proetarras cumplen la orden de Batasuna y atacan una sede del PNV

Horas después de que Barrena llamara a los 'abertzales' a «responder a la declaración de guerra» del Gobierno, los 'cachorros' de la banda responden con artefactos incendiarios

• Askatasuna distribuye un panfleto en los comercios vascos para pedir dinero con el que sufragar «el tremendo desembolso» que supone «la dispersión» de los presos terroristas.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

Después de que el sábado el dirigente de la ilegalizada Batasuna Pernando Barrena hiciera un llamamiento a los simpatizantes de la izquierda *abertzale* a dar una respuesta contundente a «la declaración de guerra» del Gobierno de Zapatero y del PNV, los *cachorros* de ETA apenas tardaron unas pocas horas en dar cumplida respuesta a las órdenes de su brazo político y atacaron la sede de los *jeltzales* en Oyarzun.

Pocos minutos después de la una de la madrugada de ayer domingo, un grupo de desconocidos lanzó dos *cócteles molotov* contra el *batzoki* de la localidad guipuzcoana, que ennegrecieron la fachada de la sede social de los nacionalistas, que se encuentra en la céntrica Plaza de Euskal Herria.

La réplica a Barrena y a sus pseudo terroristas la dio de inmediato el delegado del Gobierno el País Vasco, Paulino Luesma, que aseguró que las palabras pronunciadas por el dirigente batasuno «no son lo que la sociedad espera» y aseguró que el Estado de Derecho será «implacable con los asesinos y sus adláteres».

En el bilbaíno Parque de Doña Casilda, donde participó en la concentración convocada por Gesto por la Paz en el VIII Acto de Solidaridad con Víctimas, Luesma manifestó que la ciudadanía de la región espera que «los dirigentes o líderes *abertzales* tengan el valor y la gallardía de pedirle a la banda que, de una vez por todas, deje la violencia».

Por su parte, el secretario general del PSE, Patxi López, también se refirió a las proclamas realizadas por «dirigentes del abertzalismo radical», en referencia a Barrena, que «volvieron a amenazar y a poner bajo el punto de mira de la violencia» a los socialistas, en una «especie de declaración de cinismo y de desvergüenza absoluta».

«En definitiva, siguen sin soltar las amarras que les atan a una banda terrorista», explicó el mandatario regional de la formación de Ferraz, mientras que «los demás somos responsables de no sé qué cosas», señaló.

Además, recordó a la izquierda *abertzale* que los «responsables de la violencia y de su propia situación son «exclusivamente los eta-



Un ciudadano salta sobre el pavimento quemado ayer por los violentos. / EFE

rras y quienes siguen dando cobertura a su violencia y continúan sin tener el coraje para hacer política sin el terrorismo».

Desde el PP, su secretario general en la Comunidad norteña, Carmelo Barrio, condenó «el último ataque terrorista» perpetrado en Oyarzun por los «terroristas».

«Ayer -por el sábado- Barrena incitaba a responder por detenciones y ahora comprobamos cuál ha sido esa respuesta. Las amenazas de Batasuna nunca caen en saco roto», concluyó Barrio.

Entre tanto, en una nueva muestra de desvergüenza criminal, se supo que Askatasuna, una

### Juntos en Bilbao

La asociación Gesto por la paz consiguió ayer en su VIII acto de solidaridad con las víctimas que dirigentes del PNV, PSE, PP y EB, se concentran juntos en las calles de Bilbao para exigir el fin de ETA. Durante el encuentro, celebrado bajo el lema *En nuestro nombre*, se reivindicó el fin de la violencia terrorista y la memoria de las víctimas frente a la «deshumanización» a las que la someten sus verdugos.

En un gesto simbólico, los asistentes colocaban pegatinas con su nombre en dos paneles; en el del sí, se añadían acciones que se llevan a cabo en nombre de la ciudadanía, como «la deslegitimación de la violencia, el reconocimiento y la solidaridad, la reconstrucción moral, la educación en valores, la libertad y la justicia, el respeto a la vida, la democracia, la memoria y la paz». Por el contrario, las consignas del panel del *no en nuestro nombre* rechazaban «la deshumanización del adversario, la instrumentalización de la vida, la justificación de la violencia, la negación de la pluralidad, el desprecio del dolor ajeno, la persecución y la amenaza, el olvido a las víctimas, el totalitarismo y ETA». La concentración concluyó con un minuto de silencio.

organización de apoyo a los presos de ETA, ha distribuido estos días por comercios, bares y empresas de todo el País Vasco y Navarra un escrito en el que insta a entregarles dinero «para hacer frente al tremendo desembolso a que obliga la dispersión» de los reclusos terroristas.

## «En 2006 tocamos la paz»

Imaz asegura que hace 15 meses se estuvo muy cerca del fin de ETA

OTR-PRESS / BILBAO

Josu Jon Imaz, con el distanciamiento que le empieza a dar su práctica retirada de la vida pública, explicó ayer que «hace aproximadamente 15 o 16 meses, llegamos a tocar la paz con la punta de los dedos».

Y si no se consiguió fue por «la debilidad y sumisión del mundo de Batasuna a ETA, única responsable», razonó el ex presidente del PNV. Además, haciendo un poco de *política-ficción*, auguró que si el

*proceso de paz* hubiera ido «bien» en estos momentos estaríamos ante «una paz cuasi consolidada».

En la misma línea de optimismo, el *jeltzale* señaló también que, si bien el problema del terrorismo sigue estando muy presente, afortunadamente «la intensidad» de la violencia etarra es «muy inferior a la que era hace unos años».

En todo caso, el peneuvista considera que se necesitarán «varios años para cerrar las heridas sociales que el ejercicio de la into-

lerancia de los asesinos han dejado en el tejido social vasco después de tres décadas».

En cuanto a su peripetia personal, Imaz admitió que sus cuatro años al frente del PNV hubieran tenido un final «mucho más bonito» si hubiera salido bien la fracasada negociación, aunque aseguró que no se ha ido con un sabor amargo o resentido, si bien su marca no es una decisión «táctica», por lo que no piensa volver, al menos «en los próximos años».

EL ANÁLISIS

### Rojo augura una pronta ilegalización

El presidente del Senado cree que cada vez hay más evidencias de que la formación 'abertzale' no respeta la Ley de Partidos y que, «indicio a indicio», se acerca su final.

El presidente del Senado, el socialista Javier Rojo, estrechó ayer un poco más la soga en torno al cuello de ANV y dejó entrever que el proceso de ilegalización del partido *abertzale* podría ser inminente al afirmar que hay «cuestiones» en Acción Nacionalista «que no se ajustan» a la Ley de Partidos y «está clarísimo que, indicio tras indicio», se va llegando «hasta el final».

Además, el jefe de la Cámara Alta aseguró que le hubiera gustado ver a los dirigentes del PNV y de EA que el pasado jueves apoyaron a los procesados en sumario por el caso *EKIN* en los funerales de los guardias civiles asesinados por ETA en Capbreton.

Según Rojo «a quien tienen que responsabilizar -los *abertzales*- y pedir que quieren actuar en política es a aquellos que se lo impiden, que no son otros que los terroristas. No pueden trasladarnos a los demócratas la responsabilidad, porque vivimos en un Estado de Derecho, también los de ANV, aunque quemen cajeros, aunque empujen en dirección contraria, aunque crean que boicoteando el tren de alta velocidad solucionan los problemas», explicó el dirigente del PSOE.

Tras precisar que la posible ilegalización de ANV antes de las elecciones generales «corresponde a las instituciones competentes, que son aquellas que administran la Justicia», el presidente del Senado señaló como indiscutible que «hoy hay cuestiones que no se ajustan a lo que plantea la Ley de Partidos».

«Tenemos un ordenamiento jurídico muy potente y que da muchísima seguridad y, por tanto, tendrá que resolver. Ahora, son ellos, los violentos y los amigos de la banda los que tienen la última palabra, porque lo que tienen que hacer es abandonar sus conductas y posicionarse claramente a favor de la democracia y en contra del terrorismo», aclaró.

En suma, tras recordar a la formación *abertzale* que ya está presente en las instituciones, resumió que, además de «hacer política», tiene que «respetar» a los demás.

## sorteos sms adelantado

### fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. - Azkar Lugo F.S.

Martes 8 de Enero 2008  
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al **5410**

Fecha sorteo: viernes 4 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



envia cinebox al **5410**

Fecha sorteo: jueves 27 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### fútbol



Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-Cultural Leonesa B

Domingo 6 de enero 2008 • 17:00 horas  
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al **5410**

Fecha sorteo: viernes 4 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

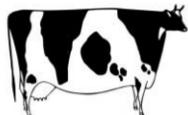
### gastronomía

Gana 1 cena para dos personas en

La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200  
40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23



adelantado parrilla al **5410**

Fecha sorteo: viernes 1 de febrero de 2008, a partir de las 12 h  
Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

#### ► GENERALES 2008

Rajoy recurre a un vídeo en internet para felicitar las fiestas a los españoles

EUROPA PRESS / MADRID  
Las postales de Navidad parecen cosa del pasado, al menos para el PP, que sigue en la cresta de la ola de las nuevas tecnologías y, días después de lanzar la nueva web de su presidente, Mariano Rajoy, aprovecha ahora la red de redes para difundir el vídeo con el que el partido felicita estas fiestas. El documental está disponible en el conocido portal YouTube y en la página oficial de la formación de Génova. Durante la grabación, el candidato popular desea a todos los españoles felices fiestas y que el próximo año les traiga «todo aquello» que sirva para mejorar sus vidas.

Según comentaron fuentes de los conservadores, la iniciativa pretende abrir las puertas de la sede de Génova a todos los ciudadanos mediante escenas que se viven en cualquier oficina del país.

Con música estadounidense de fondo, se muestran imágenes de trabajadores anónimos en la sede central del PP desarrollando sus tareas cotidianas que se intercalan con la aparición de dirigentes del partido como Zaplana, Acebes, Aguirre o Sáenz de Santamaría. Tras un minuto, el presidente del partido toma la palabra para lanzar un breve mensaje navideño. Rodeado de ocho de empleados y con el árbol de Navidad en segundo plano, Rajoy relata con gesto sonriente que «como habéis podido ver, el PP es una gran familia, y en estas fiestas os quiere desear a todos que seáis muy felices».

#### ► MUNDO ÁRABE

La Alianza de las Civilizaciones se relanzará en enero en Madrid

OTR-PRESS / MADRID  
España y Turquía presentarán en enero en Madrid sendos planes nacionales para desarrollar la Alianza de Civilizaciones, iniciativa que ambos países copatrocinaron y que en estos momentos pertenece ya a la ONU, según informó ayer el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Bernardino León. Los próximos 15 y 16, Madrid albergará el I Foro de la Alianza de Civilizaciones, en el que representantes gubernamentales, de la sociedad civil, el mundo empresarial, la religión y los medios de comunicación reflexionarán sobre cómo superar la división entre países y culturas y promover el entendimiento mundial.

#### ► LA LUCHA CONTRA ETA

## ANV exige a los vascos que impidan a Azkuna izar la bandera española

Los 'proetarras' llaman a la desobediencia civil contra el titular del Consistorio bilbaíno

• El PP denuncia que la negativa de la televisión vasca a emitir el mensaje navideño de Don Juan Carlos es «un peaje» por el apoyo prestado por los 'abertzales' al Ejecutivo regional.

#### AGENCIAS / BILBAO

Un día más, ANV siguió deslizando a velocidad de vértigo por el tobogán que conduce a su ilegalización y, en otro gesto de clara inspiración proetarra, pidió ayer a los militantes del PNV que se revelen contra el alcalde de Bilbao, Iñaki Azkuna, le «hagan rectificar», y le impidan colocar la bandera española en la fachada del Ayuntamiento de la capital vizcaína, tal y como obliga la sentencia dictada esta misma semana por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSPV).

A juicio de los abertzales, dicho pronunciamiento «no es más que un nuevo capítulo de la estrategia de guerra, imposición y humillación impulsada desde Madrid».

Después de que el alto tribunal proclamara la obligación de que la enseña nacional ondee todos los días en la fachada del Consistorio de la capital vizcaína, Azkuna afirmó que cumpliría la sentencia, aunque matizó que lo haría «por obligación y no por devoción» ya que, a su juicio, para lo único que sirven las banderas es para crear «confrontación».

Tales reticencias no parecen suficientes para los primos de Batasuna ya que, a su juicio, el primer edil debería hacer caso omiso al fallo.

«No vale decir, como han señalado Azkuna y el PNV, que hay que respetar las decisiones judiciales del Estado, para, a continuación, justificar que van a izar la bandera española», razonó ANV en un comunicado en el que además denuncia que «los tribunales nacionales son todo menos justo, ya que dependen de impulsos políticos muy concretos».

Con tal excusa, los proetarras hicieron «un llamamiento expreso al PNV y a sus bases» para que «hagan rectificar a Azkuna e impidan que un elemento de humillación e imposición como es la bandera española, no deseado por la ciudadanía, ondee en la balconada del ayuntamiento».

«En la loca carrera por tratar de hacer desaparecer Euskal Herria, no dudan en recurrir a todas las armas a su alcance, jueces ultra nacionalistas metidos a políticos, redadas masivas, torturas salvajes e imposición de símbolos extraños y ajenos», denunció ANV en un texto con aires absurdos y tremendistas en el que no se duda en comparar la decisión del



La imagen de los 'ertzainas' protegiendo el Consistorio bilbaíno podría reptarse. / EFE

TSJPV con la de los tribunales franquistas.

**DESVARÍOS HISTÓRICOS.** En tal sentido, los independentistas afirman que «transcurridos 30 años desde la muerte del criminal Franco, Madrid ha tenido que recurrir nuevamente a la imposición y al ordeno y mando para volver a ver su bandera ondeando a diario en la balconada del Ayuntamiento de Bilbao».

«Ha llegado el momento de decir ¡basta ya!», concluye el comunicado tras subrayar que «nadie quiere la bandera de España porque representa represión, imposición y negación del derecho a decidir», mientras que «la ikurriña es la única bandera que aceptamos todos, incluidos los del PP».

Y, para terminar de calentar una situación que cada vez resulta más incomprensible, el parlamentario vasco del PP Carlos Urquijo, denunció que la negativa de la televisión pública vasca, ETB a emitir el mensaje navideño del Rey Juan Carlos forma parte de unas «actitudes» que «desvelan, en definitiva, que se está pagando un peaje al entramado que forman ETA y Batasuna por parte del PNV, por el apoyo que le ha prestado en las últimas legislaturas».

El popular explicó que, en el último Consejo de Administración del ente regional, solicitó que se emitiera el discurso del jefe del Estado y que su petición corrió «la suerte de siempre», por «la falta de sensibilidad» de los mandos de ETB.

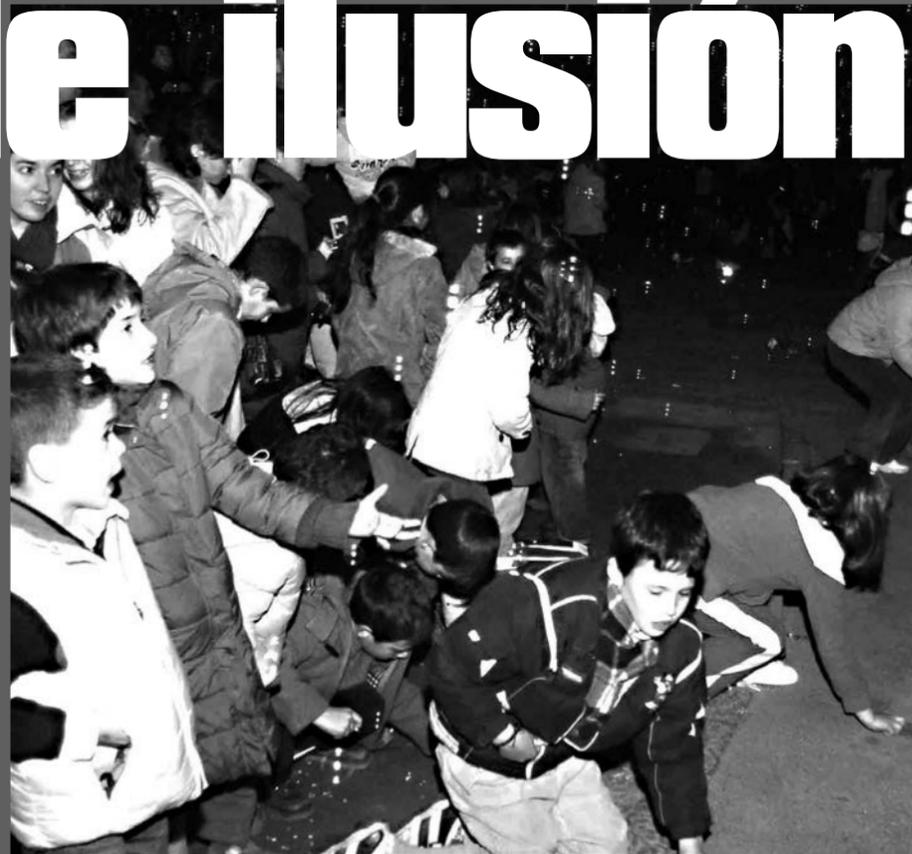
Según el parecer del representante de la formación de Génova, A su entender, esta situación «reiterada a lo largo del tiempo constituye el pago por los apoyos de la izquierda abertzale en la elección del director de la cadena Andoni Ortuzar, que logró «en el año 99 con los votos de Arnaldo Otegi».

ESPECIAL

NAVIDAD EN LOS PUEBLOS



# días de ilusión



# Convivencia e ilusión

La programación navideña reúne a los vecinos de los tres núcleos en unas fechas muy especiales

SARA SUÁREZ VELASCO

La gran novedad en la amplia programación navideña de la localidad segoviana de Palazuelos de Eresma es que "en años anteriores las actividades se organizaban independientemente en los tres núcleos, Palazuelos de Eresma, Tabanera del Monte y Parque Robledo. Sin embargo, este año todos los vecinos tenemos la programación navideña como un nexo de unión", explica Javier San Frutos, concejal de cultura, deporte, juventud y participación ciudadana.

"Además, gracias al elevado número de niños que hay en el término las Navidades se viven de una manera mucho más especial y por esta razón hemos organizado diversos ciclos, talleres y actividades enfocadas especialmente para los más pequeños, puesto que son los verdaderos protagonistas", añade.

Como es habitual, el acto más llamativo y esperado es la Cabalgata de sus majestades los Reyes Magos, precedida por la llegada de los pajes de Melchor, Gaspar y Baltasar a Parque Robledo. Después se desplazará todo el séqui-

**"Gracias al elevado número de niños que hay en el término las Navidades se viven de una manera mucho más especial"**

to acompañado del espectáculo 'Les Lancieres' hasta Palazuelos de Eresma para adorar al Niño Jesús.

"La Cabalgata es uno de los actos más entrañables. Es muy bonito ver la ilusión de los niños mientras que los Reyes Magos les saludan y lanzan caramelos desde una carroza. Además, este año irán acompañados de un espectáculo de malabares, música



Domingo Asenjo, alcalde de Palazuelos de Eresma. / EL ADELANTADO

y fuego. Pero, también he de destacar otras de las actividades como talleres de ornamentación navideña, dos conciertos de Navidad, para los mayores de la localidad y ofrecido por el grupo 'Voces de Castilla', títeres en Tabanera del Monte, con el general 'Bum Bum' y el 'Mago Pesadilla', y dos ciclos de cine infantil, la primera semana en Palazuelos de Eresma y la segunda en Tabanera del Monte, entre otros muchos", comenta San Frutos.

"Los mayores disfrutamos mucho con la 'Noche vieja anticipada' que celebramos el día 29 de diciembre. Con la ayuda del reloj del Ayuntamiento todos los vecinos, desde la Plaza del pueblo, nos comemos las uvas. Además, el día 31 tenemos dos fiestas para recibir al Año Nuevo programadas. En una carpa acondicionada en Palazuelos de Eresma y en el centro social de Tabanera del Monte", añade.

"El programa de este año re-

coge un gran abanico de actividades para todas las edades. El año 2008 es muy importante en la localidad porque tenemos proyectos relevantes que finalizar y comenzar con el Plan General de Ordenación Urbana. Mi principal deseo para este nuevo año es que todo salga adelante", asegura Domingo Asenjo, alcalde de Palazuelos de Eresma.

"Lo más importante es que haya paz para todas las personas, convivencia y salud entre nuestros vecinos y, sobre todo, que no nos falte trabajo", afirma Javier San Frutos, concejal del pueblo.

"Por último, me gustaría destacar que el Ayuntamiento se ha encargado de coordinar y colaborar en todo lo que ha sido necesario. Y las actividades las han organizado las asociaciones de vecinos de los tres núcleos, junto a la asociaciones de Jubilados, de Tabanera y Palazuelos y el Club deportivo de Robledo", añade.

## DESTACA EN EL PROGRAMA

### MIÉRCOLES DÍA 26

► **Talleres infantiles de adornos navideños:** 16,30 horas, en el Club deportivo Robledo.

► **Cine infantil:** 17,00 horas en el Salón Escénico

► **Talleres infantiles de adornos navideños:** 18,00 horas. Sala lectura de Tabanera del Monte

► **Concurso de adornos navideños exteriores:** En Tabanera del Monte

► **VI Certamen de Villancicos y posterior chocolate:** 19,30 horas en el Salón Escénico

### JUEVES DÍA 27

► **Talleres infantiles de adornos navideños:** 18,00 horas. Sala lectura de Tabanera del Monte

► **Talleres infantiles de adornos navideños:** 16,30 horas, en el Club deportivo Robledo.

► **Visita de los Jueces del Concurso Popular de belenes**

### VIERNES DÍA 28

► **Cine infantil:** 17,00 horas en el Salón Escénico

► **Visita de los Jueces del Concurso Popular de belenes**

► **Decoración del abeto navideño:** 16,30 horas en Santa María de Robledo

### SÁBADO DÍA 29

► **Concierto de Navidad:** 20,00 horas. Centro Social Tabanera del Monte

► **No comemos juntas las uvas:** 23,30 horas en la Plaza del Ayuntamiento

### DOMINGO DÍA 30

► **Espectáculo de Magia:** 19,00 horas. Salón escénico

### LUNES DÍA 31

► **Fiesta de Noche Vieja:** 01,00 horas. Centro social Tabanera del Monte

► **Fiesta de Noche Vieja:** 01,00 horas. Carpa Palazuelos de Eresma

### MIÉRCOLES DÍA 2

► **Cine infantil:** 17,30 horas. Centro social Tabanera del Monte

### VIERNES DÍA 4

► **Cine infantil:** 17,30 horas. Centro social Tabanera del Monte

► **Espectáculo Circense y posterior llegada de los Pajes Reales de sus majestades de Oriente** para recoger las cartas de los peques.

### SÁBADO DÍA 5

► **Gran Cabalgata de Reyes con acompañamiento de pasacalles 'Les Lanciers' y chocolatada con roscón**

### DOMINGO DÍA 6

► **Adoración del Niño por sus majestades los Reyes Magos de Oriente** 13,00 horas. Iglesia de Palazuelos de Eresma

► **Los Reyes Magos visitan a los más peques del pueblo y se entregarán los premios del concurso popular de belenes y de decoración exterior de casas y comercios del barrio.** 14,00 h. En el Salón Escénico



Ayuntamiento  
Palazuelos de Eresma



*Parz y Prosperidad para el Año Nuevo*

# Tradiciones navideñas

Todos los vecinos de Marugán se vuelcan en la celebración de la Navidad, donde se suceden las actividades programadas y se continúan celebrando multitud de entrañables costumbres

SARA SUÁREZ VELASCO

Es muy sencillo darse cuenta de que la Navidad ha llegado a Segovia. Para ello, sólo es necesario salir a la calle y ver a la provincia segoviana iluminada con miles de bombillas de colores y los escaparates de las tiendas vestidos de adornos. En las casas están colocados los belenes con la tradicional estrella que guía a sus majestades los Reyes de Oriente al pesebre del Niño Jesús y, el árbol de Navidad adornado con los calcetines, de los más pequeños de la casa, esperando a ser llenados con caramelos y todo tipo de dulces que tanto les gustan.

El espectáculo más esperado de todas las actividades que se programan durante estos días es la majestuosa Cabalgata de los Reyes Magos. Además, en el municipio segoviano de Marugán, sus majestades de Oriente al término de la Cabalgata entregan un regalo a los allí presentes.

“Es una tradición muy antigua, ya que desde hace años los Reyes Magos dan un presente a los pequeños de la localidad. Además daban un detalle a las mujeres del pueblo y desde hace un par de años también se obsequia con un regalo a los hombres, porque queremos luchar a favor de la igualdad de la mujer. Con este objetivo, este año se dará a los hombres un delantal, en el que irá impreso ‘El Ayunta-

**“Melchor, Gaspar y Baltasar utilizarán el, recientemente inaugurado, campo de vuelo de pilotos de ultraligero para llegar rápidamente al municipio segoviano”**



Fotografía del pesebre viviente de Marugán / EL ADELANTADO

miento de Marugán’, con la finalidad última de conseguir que también los hombres realicen las labores de la casa, puesto que es una tarea de ambos cónyuges y no sólo de la mujer”, explica Luís Fuentes Caro, alcalde de Marugán.

“El día cinco de enero la localidad se viste de gala para recibir a los Reyes Magos que se desplazan por las calles de la localidad en una bonita carroza creada por las mujeres del pueblo. Son carrozas simples pero únicas que se enganchan a un tractor desde el que lanzamos caramelos y dulces a los niños”, añade.

Por otro lado, hay que desta-

car que la programación navideña de Marugán es muy amplia ya que desde el día quince de diciembre hay multitud de actos programados. Entre otros, hay que destacar que el día 27 de diciembre, el Ayuntamiento ofrecerá un chocolate y refresco a todos los mayores del pueblo, a partir de las 17.30 horas.

Otra de las tradiciones navideñas que se llevan a cabo en el pueblo es que el Ayuntamiento entrega a los niños una bolsa con un kilo de castañas. “La verdad, es que no estamos seguros de que se las coman todas pero es increíble ver la ilusión con la que van a recoger su bolsita”, co-

menta Fuentes.

**NACIMIENTO** El Belén viviente que se representa en un establo en la iglesia parroquial del municipio se ha convertido en otra de las grandes tradiciones del pueblo. Cada año San José y la Virgen María acompañan y guían a los Reyes Magos hasta el pesebre del Niño Jesús, acompañados por todos los vecinos en la adoración al Niño. “Los protagonistas del belén viviente son jóvenes del pueblo, que siempre están dispuestos a colaborar con nosotros pero el Niño Jesús es el único que no es de carne y hueso debido a las bajas

temperaturas que hay durante estas fechas”, explica el responsable del término.

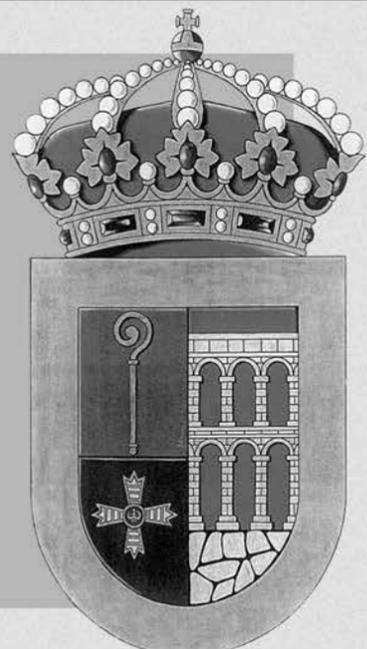
Por otro lado, “me gustaría destacar que este año Melchor, Gaspar y Baltasar utilizarán el, recientemente inaugurado, campo de vuelo de pilotos de ultraligero para llegar rápidamente al pueblo ya que en una sola noche tienen que visitar a muchos niños por lo que no tienen tiempo que perder. Y sobre todo, aprovechar esta oportunidad que se me brinda para desear a todo el mundo, en general, y a mis familiares, amigos y vecinos, en particular paz y felicidad para el año que viene”, añade Fuentes.



Excmo. Ayuntamiento de

*Marugán*

*Felices Fiestas y Venturoso 2008*



# Momentos entrañables

Los instantes de ilusión y emoción se suceden en la pequeña localidad segoviana de Navas de San Antonio

SARA SUÁREZ VELASCO

En estas fechas tan señaladas los verdaderos protagonistas son los niños ya que viven estos días con una ilusión y un entusiasmo que llena de alegría todas las casas de Nava de San Antonio, una pequeña localidad segoviana repleta de actos y actividades para los más pequeños.

Desde el Ayuntamiento se promueven diversos actos para la celebración de estas fechas. Entre otros, hay que destacar el concierto que se ofrecerá en la iglesia parroquial de la localidad, a cargo de una Coral segoviana.

Otro de los actos que se llevan a cabo en estas fechas y, se ha convertido en toda una tradición muy esperada por los niños del pueblo, es que al tiempo que se les dan las vacaciones escolares el Ayuntamiento da un regalo de Reyes a todos los niños del colegio menores de catorce años.

Del mismo modo, que el día 24 de diciembre, Noche Buena, el equipo de Gobierno del Ayuntamiento da un aguinaldo a todos los niños que se acercan hasta las instalaciones del Ayuntamiento, una bolsa repleta de nueces y castañas.

“Son actividades que se llevan programando toda la vida en la localidad. Recuerdo que cuando era pequeño también se realizaban”, comenta Luís Miguel Pérez Ayuso, alcalde de Navas de San Antonio.

A pesar del gran número de actividades navideñas que se celebran el momento más esperado por todos los niños es la majestuosa Cabalgata de Reyes.

“Son los propios chavales del pueblo los encargados de recibir a sus majestades los Reyes Magos, que llegan desde el lejano Oriente hasta esta pequeña localidad para ofrecernos un emotivo espectáculo donde los momentos de emoción se suceden. Esa noche se repartirán alrededor de siete kilos de caramelos y otros dulces por las calles de Navas de San Antonio entre los más pequeños. Además, San José, La Vir-



El nacimiento del Niño Jesús, uno de los grandes protagonistas de esta fiestas tan señaladas / EL ADELANTADO

gen María y el Niño Jesús acompañan al séquito de los Reyes durante esta noche tan especial y llena de magia”, comenta Pérez.

“Al finalizar el recorrido el Ayuntamiento da un chocolate con bizcochos a todos los asistentes”, añade.

Además del bonito belén que montan en la iglesia parroquial, hay que destacar la entrañable Noche Vieja que se vive en el pueblo. Todos los vecinos, a excepción de los más mayores del pueblo que prefieren quedarse en casa se reúnen en el salón de actos de la Casa Consistorial para dar la bienvenida al nuevo año, bailando al ritmo de grandes baladas que pinchan en una

disco móvil, en compañía de familiares, amigos y vecinos.

“Es una noche especial que une mucho a los vecinos del municipio. Además, voy aprovechar esta oportunidad que se me brinda para pedir a los Reyes Magos mis propios presentes, que el próximo año podamos inaugurar el centro de día y el parque geriátrico, proyectos en los que estamos trabajando con mucho tesón y cariño, puesto que el equipo de Gobierno se encuentra muy involucrado con la personas mayores de la localidad y también les pediré un centro cultural, ya que nos hace falta”, añade el responsable de Navas de San Antonio.



Fotografía de los detalles de una Navidad hogareña / EL ADELANTADO

*Con nuestro deseo,  
que en Navidad y en  
el año 2008 florezca  
en todos los hogares,  
el trabajo, la alegría y la Paz*

**Ayuntamiento de  
Navas de San Antonio**

# Unas fechas muy especiales

SARA SUÁREZ VELASCO

Las Asociaciones de Padres y Madres, AMPAS, de la localidad segoviana de Escalona del Prado han sido las encargadas de organizar un teatro de villancicos para los más pequeños del municipio y un concurso de postales, realizadas por los propios niños en los ordenadores del aula de informática. Las postales han sido plasmadas en cartulina y se exhibirán en el belén que ha montado el Coro de la parroquia en la iglesia.

La 'Noche Vieja' es otro de los momentos más esperados por los vecinos. Día en el que todos los se reúnen en la plaza del pueblo y celebran a lo grande la entrada del nuevo año con vino, sidra y cotillón.

"Todos juntos recibimos en armonía al nuevo año, al que le pido salud y prosperidad para todos. Deseo e invito a todos los vecinos de Escalona del Prado, familiares y amigos a que se acerquen hasta la localidad para disfrutar de la Navidad con nosotros puesto que los momentos de diversión se suceden en la última noche del año", comenta Juan Justo Mardomingo Herrero, alcalde de Escalona del Prado.

"A nivel de proyectos, que mejoren la calidad de vida de los vecinos, pediría al 2008 que se haga realidad las demandas más necesarias en la localidad. Empezar una residencia de ancianos, llevar a cabo la rehabilitación de un edificio municipal y la creación de las normas urbanísticas. En cuanto a infraestructuras enlazar la travesía de a Segovia y Aguila-fuente, ya que es muy necesario", añade Justo.

**LO MÁS ESPERADO** La tradicional Cabalgata de los Reyes Magos del día 5 de diciembre es el acto más señalado y llamativo de estas fechas. Un año más, Melchor, Gaspar y Baltasar vendrán desde el lejano Oriente a Escalona del Prado para hacer felices a los más pequeños, que cada año salen a la calle con sus familiares y amigos dispuestos a disfrutar de esta actividad tan querida por todos.



El árbol de Navidad es una de las tradiciones navideñas más arraigadas junto a los calcetines colgantes de las chimeneas—. / EL ADELANTADO

La decoración de las casas de la localidad también es una tradición muy extendida entre los vecinos. Y es que, además de los llamativos, creativos y diferentes belenes que cada uno de los vecinos monta en su casa en función del gusto, materiales y ubicación. La variedad de belenes es muy grande, al igual que a la de adornos hogareños.

El árbol de Navidad es un elemento característico de estas fechas, no importa el tamaño, el material o los adornos que cuelgan de sus ramas, lo importante es que el día de Reyes este repleto de regalos para los más pequeños. Al igual que los calcetines, que tradicionalmente cuelgan de la chimeneas o en su defecto del árbol, estén repletos de caramelos y dulces que tanto gustan a los peques.



Detalle de una nacimiento hogareño / EL ADELANTADO

Ayuntamiento  
de  
Escalona del Prado



Felices Pascuas y los mejores deseos para el próximo año 2008

# Navidad

## Entre la tradición, la novedad y la actualidad

La Rosca, la nochevieja anticipada y la entrega de premios del certamen de poesía, destacan en el programa

ÁLVARO PINELA

A cercar la Navidad a toda la población ha sido el propósito del Ayuntamiento de Abades, con la organización de un programa de actividades, que se distingue por una gran variedad de actos, en el que quedan incluidas las tradiciones, el entretenimiento, la cultura, y la magia de la celebración de estos días. Un conjunto de eventos que se han venido mimando y potenciado durante los últimos años.

El inicio del programa propiamente dicho, según manda la tradición, comienza el miércoles día 26 con la popular Rosca. Los quintos de 2008 toman el protagonismo durante este día recorriendo las calles del pueblo, pidiendo un aguinaldo por las casas. Una costumbre muy antigua, con el que posteriormente se sufragarán los gastos de la jornada. Antiguamente, los productos que obtenían los mozos se iban introduciendo en un alambre y solo se acudía a pedir a las casas donde había mozas, acompañados de música.

En los últimos años, los quintos vienen obteniendo huevos, chorizo y algo de dinero. En la Rosca, que en otros lugares llaman Ronda, también se va alternando a un ágape en cada casa de los quintos. La actividad de los quintos, también tomará protagonismo el jueves día 27, con la organización de unos talleres de Ocio y Tiempo Libre, para los que hay que inscribirse inicialmente en el Ayuntamiento.

Por otra parte, durante este día, según recoge el programa, se rendirá homenaje a los mayores, en torno a un vino navideño en el Centro de Jubilados, ofrecido por el Consistorio.

El teatro, goza de un buen seguimiento entre la población, así se refleja en el salón La Panera, cada vez que hay representación escénica. Los vecinos podrán disfrutar el sábado día 29 a las 20 horas con la actuación del grupo local, el Taller de Teatro la Bubilla, que representará la obra, 'Una noche de Primavera', cuyo autor es Enrique Jardiel Poncela.



Cada año son más las personas que celebran la noche vieja anticipada, en la imagen la verbena de 2006. A la derecha, los Reyes a caballo por las calles./ ABADES.ES

**NOCHEVIEJA DEL DÍA 30.** Pero si hay un golpe de efecto especial, popular y mediático en las fiestas, es el de la celebración de la Nochevieja anticipada, que desde hace más de ocho años se viene celebrando la noche del día 30. Así, lo que hace unos años era una novedad, se ha consolidando como una jornada festiva en la que cada vez participan más vecinos y otras personas que se acercan desde diferentes puntos de la provincia. Las uvas, las campanadas, los fuegos artificiales y la música de Los Tocinillos y la orquesta Syra, centrarán la celebración prevista.

El programa dará paso a la cultura, el viernes día 4, con la entrega de los premios del VI Certamen de Poesía Rural Luis Ayuso del Pozo, El Poeta Labrador, que estará amenizado por el Quinteto de Metales de El Espinar.

### DESTACA EN EL PROGRAMA

#### MIÉRCOLES DÍA 26

- ▶ **La Rosca:** 11,30 horas. Misa de Quintos y posterior recorrido por las calles.
- ▶ **Vino de Navidad:** 18,45 horas. Lugar: Centro de Jubilados.

#### JUEVES DÍA 27

- ▶ **Taller de Ocio:** 11,00 horas, organizado por los quintos de 2008.

#### SÁBADO DÍA 29

- ▶ **Teatro:** A las 20,00 horas, a cargo del Taller de Teatro La Bubilla. Obra: Una noche de primavera. Autor: E. Jardiel Poncela.

#### DOMINGO DÍA 30

- ▶ **Nochevieja anticipada:** Amenizada por el grupo Los Tocinillos y la orquesta Syra.

#### VIERNES DÍA 4

- ▶ **Certamen de Poesía:** 18,00 horas. Entrega de premios del VI Certamen, Luis Ayuso del Pozo, El Poeta Labrador.

#### SÁBADO DÍA 5

- ▶ **Noche de Reyes:** 17,30 horas. Llegada de los Reyes. A las 19,30 horas, reparto de regalos a los niños y chocolate.
- ▶ **Concierto de Reyes:** 18,30 horas, a cargo de la Ronda Segoviana, en La Panera.

La Noche de Reyes, protagoniza la jornada del día 5, a las 17,30 horas, con la llegada de los Reyes Magos a la iglesia parroquial y la posterior recepción en el Ayuntamiento. Seguidamente, se celebrará un concierto a cargo de la Ronda Segoviana en el salón La Panera y como colofón a las 19,30 horas, tendrá lugar el reparto de regalos a todos los niños, así como se degustará chocolate con roscón para todos los asistentes.

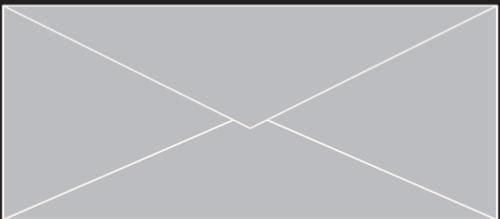
El programa de Navidad organizado por el municipio se completa desde el día 22, por un buen número de proyecciones de cine para niños y todos los públicos, con películas como: Harry Potter y la Orden del Fénix, Ratatouville, 300, El Libro de la Selva, Piratas del Caribe en el fin del Mundo, Érase un Cuento al revés, Natividad, Los Simpson, y Rebelión en la Isla.



## El Ayuntamiento de Abades

*Les desea Feliz Navidad  
y un Próspero Año 2008*

[www.abades.es](http://www.abades.es)



**El buzón**  
 Año X  
 Número 508  
 Lunes  
 24 de Diciembre de 2007

*Feliz Navidad*



*El buzón*

Edita :F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

**Anuncios Gratuitos**

- Inmobiliaria  
 compra - venta - alquiler  
 habitaciones - garajes
- Motor  
 coches - motos - bicicletas  
 hogar - oportunidades  
 enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos  
 921 43 44 56

**HOTEL LOS LINAJES**  
 BODAS Y BANQUETES



C/ Dr. Velasco,9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

**NOTICIAS PAG.3**

**Dar un cachete a tu hijo será ilegal**

Busque un juguete, compare el precio... pero no encontrará apenas diferencias

**TODOS LOS JUGUETES DE LA TELE EN.....**

**YUPPI**

José Zorrilla, 80

**VARIOS**

**LA CARTA PARA LOS REYES MAGOS**

IV ciclo 2007 2008  
 Adviento y Navidad  
 música coral e instrumental  
 PAG.9

**AGENDA CULTURAL**

**CAJA SEGOVIA**  
 Obra Social y Cultural  
 PAG.7

**Regala las mejores marcas**



**Todo Zótil**

José Zorrilla, 30 Precios Imbatibles!!

Abierto Domingos 23 y 30 Diciembre de 18 a 20:30 h.

**ENVÍA LA PALABRA BUZON AL 5410**

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)

**svp** servicios globales en publicidad **publicidad** www.publicidadsy.com - Tel. 921 423356 **svp** servicios globales en publicidad



*Esta Navidad vestimos su mesa*

**MUÑOZ**

Premio Cecale Oro 2003 **SERVICIOS** Premio Empresario Segoviano del Año 2003  
**HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES**

C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS,16  
 PARCELA-S-46  
 POLÍGONO INDUSTRIAL  
 40195 HONTORIA  
 SEGOVIA

Teléfonos: 921-429-762  
 921-429-602  
 Fax: 921-424-540

**Grisol** equipamiento hostelero

Web: www.hostelerialsegovia.com E-mail: info@hostelerialsegovia.com

¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón ?**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



**921  
43 44 56  
24  
HORAS**

**1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- \* Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- \* Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- \* Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
- \* AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms ...
- \* INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

**2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Los anuncios son sólo para particulares.
- \* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indiquenoslo para dar de baja su anuncio..
- \* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- \* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario. + sello 0,30€
- \* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- \* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado  
Correos  
376  
40080  
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir mas mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

**SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO**



**ANUNCIO GRATIS**

Fecha \_\_\_\_\_  
Sección \_\_\_\_\_

Texto LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS adaptaremos su anuncio

**Adjunte en el envío** + sello 0,30 €  
Si no adjunta el sello no se publicará.  
No pegar los sellos

ENVIAR A :

**El Buzón**  
Semanal  
**APARTADO  
CORREOS  
376  
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



**ANUNCIO ESPECIAL**

Fecha \_\_\_\_\_  
Sección \_\_\_\_\_

Texto LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS adaptaremos su anuncio

**ANUNCIO ESPECIAL :**  
Módulo tamaño 45 x 25 mm  
**PRECIO : 6,01 euros**  
2 Ediciones

**FORMA DE PAGO :**  
Acompañó original impreso  
**Ingreso en La Caixa :**  
a favor de **EL BUZON**  
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

**El Buzón**  
Semanal  
**APARTADO  
CORREOS  
376  
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

**Dietética**

**Feliz Navidad**



**Muchas Gracias**



**DIETETICA Y SALUD**

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47  
José Zorrilla, 100 Telf 921 42 13 32

**Terapias**

*mares*

C E N T R O D E T E R A P I A S

• FISIOTERAPIA •

MASOTERAPIA/OSTEOPATÍA/TRATAMIENTOS MIOFASCIAL  
ESTIRAMIENTOS Y VENDAJES FUNCIONALES/ DRENAJE LINFÁTICO

• ESTÉTICA •

MANICURA/PEDICURA/TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES/DEPILACIÓN

• CIRCUITOS ANTIESTRÉS •

• YOGA •



C/ EL RANCHO 12. 40005. SEGOVIA. TEL: 921 44 21 93

**NOTICIAS INSÓLITAS**

# Dar un cachete a tu hijo será ilegal

El Congreso eliminará la potestad de corregir "razonable y moderadamente" a los hijos | Ahora habrá que reprenderles "con respeto a su integridad física y psicológica"

Dar un cachete al niño será ilegal. El Congreso de los Diputados suprimirá previsiblemente mañana, jueves, dos artículos del Código Civil que conceden a padres y tutores la potestad de "corregir razonable y moderadamente".

Esta modificación legal está incluida como disposición adicional al **Proyecto de Ley de Adopción Internacional**, que vuelve al Congreso tras su paso por el Senado. La Cámara Baja hará prevalecer su criterio y 'tumbará' las tres enmiendas sobre este asunto introducidas el pasado martes en la Cámara Alta con los votos de CiU, PNV y PP, que están en contra de esta reforma.

El Grupo Socialista con el apoyo de IU-ICV y de ERC logrará que los padres no estén amparados legalmente para dar una bofetada a sus hijos. Ahora deberán

reprender a los menores "con respeto a su integridad física y psicológica".

Para el diputado socialista **Mario Bederá** éste "no es un tema baladí" y que muestra dos visiones "muy distintas" entre los grupos parlamentarios de entender la formación de los niños. "La educación de un niño no puede hacerse mediante ningún maltrato, por muy moderado que sea. Frente a los que hablan de corrección (física), nosotros hablamos de respeto", sentenció Bederá.

**Garantías del adoptado**

El proyecto de Ley de Adopción Internacional, aprobado por el Gobierno el pasado mes junio, será aprobado definitivamente el jueves. El texto refuerza los mecanismos necesarios para **impedir la trata de niños** y aumenta las garantías del menor

adoptado.

Asimismo, la norma **prohíbe tramitar adopciones en países en guerra** o que estén sufriendo los efectos de un desastre natural, y permite que los menores, en su caso, sepan los datos sobre sus padres biológicos al alcanzar los 18 años de edad.

Además, lo españoles que durante años han acogido temporalmente a menores procedentes de la **zona de Chernobil** y de otras partes de Ucrania podrán, con las debidas precauciones, adoptar legalmente a estos niños huérfanos.

En un principio el texto prohibía adoptar aquellos menores extranjeros que hayan sido acogidos en programas humanitarios de estancia temporal por motivo de vacaciones, estudios o tratamiento médico.

Sin embargo, la Cámara Baja

modificó el proyecto para permitir la tramitación de solicitudes de menores extranjeros en estas circunstancias, siempre que tales acogimientos "hayan finalizado conforme a las condiciones para las que fueron constituidos y que en su país de origen los menores participen en programas de adopción debidamente regulados".



# Busque un juguete, compare el precio... pero no encontrará apenas diferencias

Un estudio sobre el coste de 97 productos en cinco grandes superficies revela que la oscilación media de los precios es ahora del 4%, cuando en 2004 era del 17%. Alcampo es la más barata de las analizadas y El Corte Inglés la más cara, según Facua

Recorrerse todas las áreas comerciales de la ciudad para gastarse el mínimo posible en regalos navideños para los más pequeños de la familia es una actividad cada vez menos productivo.

Si en 2004 la diferencia media de los precios de los juguetes por estas fechas era del 17%, este año se ha reducido hasta el 4%, según Facua-Consumidores en Acción, que ha analizado el precio de 97 juguetes en cinco grandes superficies.

Aún así, Facua sigue

recomendando a los consumidores que "comparen precios en todo tipo de establecimientos, tanto grandes superficies como pequeños y medianos comercios", ya que las diferencias siguen existiendo y pueden llegar en algún caso a ser de más del 20%, aunque en más de la mitad de los juguetes analizados el precio oscilaba un máximo del 2%. (ver tabla de precios detallada).

Sin embargo, el estudio sí apunta donde es más probable o improbable dar con el mejor

precio. Así, El Corte Inglés tiene el precio más caro del 61% de los juguetes y el más barato sólo del 9%, mientras que en Alcampo el 79% de los productos analizados tiene el precio más económico y sólo el 6% está entre los más caros.

En Eroski, el 53% de los juguetes tenían el precio más caro y el 19% el más barato; en Carrefour, 11% y el 79%; y en Hipercor, el 17% y el 64%.

En cualquier caso, la diferencia máxima de precios en estas cinco grandes superficies sólo supera el 10% en 8 de los 97 juguetes

analizados, mientras que 54 varían de precio entre el 0 y el 2%.



**Les deseamos  
Paz y Felicidad  
para el año 2008**



ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

# INMOBILIARIA

## \* PISOS VENTA \*

**Piso Palazuelos, 3 dormit, amueblado, 198.000eu. Tel 639718339-639401619**

Bernuy, 2 habit, cocina indiv, 2 baños, ext garaje, trastero. Tel 639762011

Piso Parque Robledo, 3 dormit, baño, aseo, armarios empotrados. Tel 921406491

Piso Crnel Rexach, 120m, 4 habit, 2 baños, exterior, reformado. Tel 609886206

Piso S. Idefonso, 113m, 4 habit, 2 baños, garaje, urb c/piscina. Tel 645990694

Piso Hontoria, 96m, 2-3 habit, 2 baños, jardín, garaje, trastero. Tel 606418754

Piso Palazuelos 3 dormit, 2 baños, garaje ascensor. Tel 648206607-660254556

Piso La Albuera, 80mt, 3 habit, a reformar ascensor. Tel 921438184 mañanas

Piso S. Cristobal, 3 habita, trastero, garaje, 160m, Tel 695871497

Piso El Sotillo, 3 habit, 2 baños, garaje y trastero, 110m, Tel 679075543

Piso z. Renfe, 3 dormit, 2 baños, garaje, y trastero. Tel 699034244

Piso S. Lorenzo buenas condiciones urge Tel 678290111

Piso S. Cristobal, 112m, 3 dormit, 2 baños, amueblado, ascensor. Tel 696015617

Piso L.A.S. Rafel piso 115m, ascensor, con garaje, tenis, jardín. Tel 689414631

Piso 1 dormit, garaje, trastero, cocina indep Ctra Villacastín. Tel 616195669 tardes

Piso 4 dormit, amueblado, 1ª, ascensor, con garaje, trastero. Tel 921437440

Piso 2 dormitorios. Tel 605185571

Apart Avd Constitución, 2 dormit, precio interesante. Tel 608917332

Piso z. Casco antiguo, 5 dormit, baño, aseo, trastero, reformar. Tel 921442131

Piso Conde Sepúlveda, 2 dormit, reformad 237.000eu., Tel 609175041

Piso La Lastrilla, 3 dormit, 2 baños, garaje trastero, cocina amueb, Tel 617828602

Apart Tabanera, 43m, 1 dormit, garaje y ascensor, 143.000eu. Tel 654779684

Piso exterior S. José, 76m, 3 dormitorios, Tel 666657440

Piso en Iscar, 92mt, 3 dormit, 2 baños, con garaje, trastero, 136.000eu. Tel 620644222

Piso Palazuelos, 3 dormit, amueblado, con patio y garaje. 192.000eu. Tel 652873520

Piso céntrico 120m, 4 habit, 2 baños, ver en www.coronelrechax.es Tel 609886206

Piso S. José, 3 dormit, calef indiv, terraza, Tel 921436901-699499573

Dúplex Espirido, 94m, 3 dormit, baño, aseo garaje, trastero, 195.000eu. Tel 654016228

Piso C/Cañuelos, 1 dormit, garaje, trastero, Tel 652488622

Piso S. Cristobal, 3 dormit, baño, aseo, con cocina amuebl, 228.000eu. Tel 609371819

Apart 1 dormit, cocina y baño amueblado Tel 921422283-687548674

Apart La Lastrilla, terraza, exterior, trastero posibilidad garaje. Tel 921406040

Piso z. J. Zorrilla, 4 dormit, 2 baños, exterior ascensor, calef, barato. Tel 696239922

Piso Bernuy 2 dormit, garaje, trastero, muy luminoso, Tel 921431249

Piso Bernuy, 90m, 2 dormit, garaje, trastero piscina, jardín, Tel 647233560

Piso Bernuy, 1 dormit, terraza, garaje y trastero, Tel 68553990.

Piso 90mt, z. Peñascal, exterior, ascensor, 2 baños, no agencias. Tel 635497277

Dúplex, z. S. Lorenzo, 3 habit, garaje, gas ciudad, trastero, Tel 921442131

Piso S. José, 3 dormit, calef indiv, exterior, armarios empotrados. Tel 679560979

Piso Palazuelos, 3 dormit, 2 baños, garaje trastero, vistas. Tel 678669497

Piso Colonia taxistas Madrid, 78m, garaje trastero, ascensor, jardín, Tel 690005733

Piso Bernuy, 1 dormit, Tel 685539903

Piso Madrid, Manoteras, 3 habit, 2 baños, trastero, garaje, Tel 921441041

## \* LOCALES/NAVES \*

Vendo local La Lastrilla, 21m, a.a, aseo, acondicionado. Tel 687917143

Alquilo nave Revenga, 9 boxes caballos, parcela 4.000mt, Tel 676997920

Vendo local Sta Eulalia, esquina, 50 mts 2 plantas, acondicionado. Tel 687523233

Alquilo nave indust, 600m, finca 2.200m Mozoncillo, cámara frig. Tel 921577209

Vendo 2 locales Palazuelos, 27m y 54m Tel 605066893

**Local 50m, acond, Fdez Ladreda Centro Pta Castilla. 78.000eu. Tel 610459799**

Alquilo nave Los Huertos, 200mt, 150m patio, agua/luz, diáfana. Tel 600823782

## LOCALES ALQUILER

Local C/Real, 80m, Tel 921429347

Alquilo-vendo local z.N. Segovia, 55m en planta, 100m sótano. Tel 679502412

Alquilo cuarto trastero, 30m, para moto y otras cosas. C/S. Marcos. Tel 660550138

Alquilo bar-mesón en Cantalejo, buen negocio. Tel 921521360

Alquilo local 70m en Otero de Herreros Tel 921483227

Alquilo local 60mt, La Albuera Avd Marqués de Lozoya. Tel 921434106

Alquilo local 36m+sótano, acondicionado Tel 609161729

Cuarto trastero Ctra Trescasas, Tel 438175

Alquilo 2 locales acondicionados José Zorrilla, Tel 921 425052

Alquilo almacén, S. Lorenzo, 20mt planta calle, puerta automática. Tel 605018600

Local C/Juan Bravo, 260m, primera planta acondicionado. Tel 686362367

Local 60m, C/Cañuelos, j. Acueducto, para despacho, peluquería. Tel 921444183

## \* CASAS \*

Casa 2 plantas, jardín, garaje en Nava de la Asunción. Tel 921425603

Casa Cantalejo, j. Ayto, 210mt, 8 dormit, 2 baños, 2 calles, despensa. Tel 626941159

Casa a 2 calles, Baños Montemayor, Cáceres, 5 dormit, 2 baños. Tel 923410331

Casa grande, Espirido, calef, huerto, patio y jardín, habitable. Tel 915705372

Casa en Palazuelos, 1 planta, 120mt, patio y garaje. Tel 646231035

Casa Arroyo de Cuéllar, 2 plantas y patio Tel 921406282 tardes

Casa S. Lorenzo, con patio, buena situación urge. Tel 678290111

Casa 2 plantas, 70m planta, patio 70m, en zona tranquila. Tel 921437440

## \* CHALET \*

Chalet S. Cristobal, 245m, 5 dormit, 2 baños jardín 130m. Tel 921406914

Adosado Valsaín, 3 habit, 2 baños, garaje, 2 patios, 298.000eu. Tel 655602946

Chalet pareado Revenga, 360m construido 235m parcela. Tel 618316650

Chalet Espirido, 4 habit, 2 baños, aseo, con garaje y jardín. Tel 615183706

Chalet adosado, Garcillán, 4 habit, 2 baños parcela, entrega 2008. Tel 655361602

Chalet Parque Robledo, indivi, 5 dormit, 3 baños, garaje, 2, Tel 609371819 no agencias

Chalet **VENDIDO**

Pareado Hontanares, 5 dormit, jardín, cocina amueblada. Tel 607550536

Adosado S. Cristobal, 4 dormit, 3 baños, jardín privado, 5 años. Tel 696015617

Pareado Trescasas, parcela 340m, 4 dorm garaje (2), bodega, Tel 606683490

## \* PARCELAS \*

**Tenga su propia huerta ecológica desde 1.000m con agua/luz Tel 663088353**

Parcela L.A.S. Rafael, 863m, cercada, agua luz, oportunidad. Tel 670685103

Parcelas en Huerta, Turégano y Muñovero buena situación. Tel 696617715

**Parcela urbana La Salceda, 350 m y 140 m de local. Tel 610500974**

Parcelas en Sto Tomé del Puerto junto Iglesia. Tel 921427063

Parcela urbana, Bernardos, 425mts, cercada piedra, puerta hierro. Tel 921566283

Parcela La Lastrilla, 96.000eu. Ideal para recreo o almacén. Tel 669482711

Encinillas, finca urbanizable, cerca casco urbano, 20.000m Tel 921421980

**Parcela 1.275mt en Navas de Riofrío, vallada, puertas acceso, Tel 629076809**

Finca rústica, 16km de Segovia, 16 hectáreas. Tel 921442131

Busco pequeño terreno rústico, 500-1.000 m, Rosuero, Rades...etc. Tel 646147930

Finca 9.000m, Candelario, Salamanca, uso industrial. Tel 923400200

## \* PISOS ALQUILER \*

Apart 2 habit, garaje, piscina, Ctra Villacastín. Tel 616937404 - 921435153

Piso 3 dormit, calef central, C/Taray, ideal estudiantes, exterior. Tel 607976541

Piso z.N. Segovia, amueblado, 3 dormit, 2 baños. Tel 679502412

Piso céntrico, 2 dormit, 90m, exterior, cocina amueblada, calef/agua. Tel 921437489

Apart Palazuelos, amueblado 626470533

Piso N. Segovia, 3 dormit, baño, aseo, con posibilidad garaje. Tel 691220953

Piso G Fdez Jiménez 2 dormit, calef/agua central, cocina amueb. Tel 637418086

Piso amueblado, 2 dormit, 2 baños, patio 120m, Tabanera, 500eu. Tel 699004039

Apart Crnel Rexach, 1 dormit, ascensor, garaje, Tel 921430907

Piso juntomuralla, 3 dormit, 2 baños, garaje próximo, Tel 625011108

Piso amueblado, céntrico, todos los servicios. Tel 686768358

Fuentemilanos Apart, 1 dormitorio, calef amueblado. Tel 666201776

S Millán, 2 dormit, 560eu. Tel 639168602

Piso j Plz S. Lorenzo rehabilitado, exterior funcionarios, estudiante Tel 921431944

Piso Valverde, 45m, 1 dormit, muebles, cocina americana elect. Tel 606418111

Piso céntrico, 3 dormit, 2 baños, garaje, Telf 650457085

Piso amueblado, 4 dormit, 2 baños, en N. Segovia, posib garaje. Tel 628777565

Piso amueblado por habitaciones, Cristo del Mercado, Tel 653373394

Piso amueblado, urb Los Castillos, 3 dorm ascensor, 3ª planta. Tel 652532763

Piso Tabanera, 3 habitac, ascensor, garaje y trastero. Tel 696375875

Piso Benidorm, equipado, parking, octubre noviembre-diciembre. Tel 669954481

Piso céntrico amueblado, Tel 921427582

Ático z. Jardín Botánico. Tel 675633603

Apart 1 dormit, L.A.S. Rafael, 250eu/mes Tel 609672115

Piso amueblado La Granja, exterior, sin gastos Cdad. Tel 686294885

Casco Antiguo, luminoso. Tel 620862236

Apart Palazuelos, amueblado, ascensor, calef indiv, Tel 626470533.

Piso Valverde, garaje. Tel 685994766

Piso pequeño económico. Tel 921426874

Apart La Lastrilla, Tel 667423877

Vivienda Torrecaballeros, 5 dormit, 4 baños cocina amueb, vistas. Tel 921429155

Piso Valverde, amueblado, 2 dormit, calef indiv, garaje, trastero. Tel 659440484

Piso de 115 m, amueblado, Fd. Cdad, 21 asce **ALQUILADO** 5 ha. Tel 609111111

Chalet El Sotillo, 3 habit, 2 baños, aseo, cocina amueb, garaje. Tel 677420697

Piso, Cantimpalos, 2 habit, ambueblado, garaje, trastero, Tel 639850769

Piso S. Cristobal, 2 dormit, calef, jardín, sin Cdad. Tel 921406155 - 690763998

Dúplex S. Cristobal, 2 habit, 2 baños, amueblado, 500eu. Tel 639643835

Apart z estación buses, cocina indiv, desde enero. Tel 921442641 - 626921614

Apart Plz Mayor, 330eu c/cdad, nuevo, no agencias. Tel 607614704

Piso, amueblado, 4 dormitorios, C/Riaza Tel 600048694

# VENTA DIRECTA DEL PROMOTOR AL COMPRADOR



**Residencial Los Toriles**  
(Ortigosa del Monte) **SEGOVIA**

**7 VIVIENDAS**  
**DE 4 DORMITORIOS**

**Espaciosa vivienda 2 plantas, 4 dormitorios, 3 baños, salón cocina amueblada, parcela y amplio garaje**

**Buenas Calidades**



**LA LASTRILLA**  
**2 CHALETS**

**UNIFAMILIARES AISLADOS**

Excelentes calidades  
Magníficas vistas a Segovia y a la sierra

**Salón amplio, cocina, 3 baños, 4 dormitorios, garaje, porche, hilo musical, persianas eléctricas, cabina hidromasaje, parcela.**



**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

**RESERVA: 3.000€ ó 6.000€**

El importe restante a la firma de escritura pública

**INFÓRMATE TEL. 608914902**

**ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.**  
**Habitaciones - Garajes - Hogar - Enseñanza - Oportunidades**

**\* HABITACIONES \***

Se necesita chica para compartir piso z. El Salvador, Tel 609511592

Habitación en Madrid, bien comunicado 250eu. Tel 921440324

Habitación en pueblo, 10km de Segovia tranquilo, bonito. Tel 685195621

2 habitaciones a Srtas. z. Mercado La Albuera, Tel 921500679

Habitación piso compartido, j Mercadona N. Segovia. Tel 626234619

Busco estudiante compartir piso Madrid 300eu todo incluido. Tel 921434910

Habitación piso compartido a Srta, zona Sto Tomás. Tel 921522183

Habitación El Sotillo, confortable, soleada Tel 607932310

**GARAJES**

Plaza garaje z. Renfe. Tel 652598158

Plaza garaje para moto Ctra Villacastín Tel 921119690-676358790

Alquilo plaza garaje La Lastrilla, 45eu Telf 661231555

Plaza garaje pequeña, Sgto Provisional, 50 eu. Tel 690182127

Garaje Fdez Ladreda. 75eu Tel 607614704

Plz garaje J. Zorrilla, Tel 649582062

Alquilo plaza garaje en Escultor Marinas Tel 921425052

Plaza garaje N. Segovia, C/Espronceda, Tel 626234619

Vendo plaza garaje amplia, j. Regimiento Tel 639744437

Garaje Ctra Villacastín. Tel 676448980

Garaje C/S. Marcos, Tel 660550138

Plaza garaje coche pequeño, Plz Peñascal Tel 607921028

Plaza garaje Obispo Quesada, amplia, 45e Tel 921441993

Plaza garaje Plz S. Nicolás, buen precio y buena plaza. Tel 921460296

Plaza Telf 6 **ALQUILADO**

Alquilo plaza garaje amplia Edificio La Castellana. Tel 921427063

Plaza garaje C/Las Nieves. Tel 609923471

**\* COCHES \***

Fiat ducato 1.4, año90, blanca con rayas, 195.000km, 1.500eu. Tel 651993882

Citroen 2 cv, año76, necesita reparación, económico. Tel 625235748

Ford mondeo wacom, tdc, 130cv, libro de revisiones, 11.000eu. Tel 921479141

Seat 600 y Megane Tel 921434587

Seat León, año02, negro, 1.6, 105 cv, itv 05/08, 7.500eu. Tel 637010344

Mercedes 280S, añ 68, impecable, ideal coleccionistas, 9.000eu. Tel 921422313

Nissan almera 2.1, dci, negro, 136cv, todos los extras. Tel 687481144

**Fiat Ducato maxi 2800 td, SG-J, seguro hasta mayo 08, 6.000€ Tel 921413363**

Ford mondeo tdc 130 cv, familiar, todas revi oficiales, 9.500eu, Tel 616430252

AUDI 100 2.3 gasolina 133 c.v, c.c, e.e, climatizador plata metalizado, alarma revi. oficiales, en garaje Tel 921 433078

Toyota 4x4, 3.0d., 130cv, todos extras, con ruedas nuevas. Tel 687481573

**AUDI allroad, 2.5, 180cv, diesel, año 03, nacional, 28.500 €. Tel 678047446**

Compro coches segunda mano antes de dar de baja. Tel 653158907

Sabb seminuevo, azul oscuro, revisiones, por traslado. 10.800eu. Tel 629023124

Vendo 4 ruedas peugeot 307, completas 300eu. Tel 630077597

Jeep gran cherokey, siempre garaje, buen estado. Tel 661651599 tardes

**Nissan terrano 2.7 tdi - 125 cv, año 2004, transferido garantizado 16.500 km Tel 666 972653**

Lancia logan, año06, garantía, impecable, Tel 660513856

Vendo juego pilotos traseros ford focus, 60 euros. Tel 666514067

Ford focus 1.6i gasolina, único dueño, Tel 675537805

Peugeot 406, 152.000km, 1.8cc, 130 c.v, antiarranque, 4.500eu. Tel 635886711

VW. Polo pocos kms. Tel 649938302

Nissan almera diesel, 8 años, buen estado, 191.000km, Tel 616485877

Compro 4x4 suzuki con papeles y en buen estado. Tel 917417208

Seat Ibiza, 15 años, 115.000km, 700euros, Tel 646305496

Hunday lantra ranchera, 180.000km, todos los extras. 114cv, 2.000eu. Tel 647618942

Ford fiesta, 1.250cc guía, 16v, año01, a.a, cd 4 puertas. Tel 666972653

Peugeot 307, año06, 20.000km, 13.500eu Tel 670849609

Peugeot 206, 1.4xr, año 03, 5p, itv 2009, 23.000km .6.500eu. Tel 607614704

Renault clio 1.2, a.a.e.e.c.c, airbag, 3.300e Tel 609550337

Fiat punto 1.2i, 55cv, dic06, 5p, 78.000km 2.000eu. Tel 679531432

Skoda octavia combi, 1.9tdi, 110cv, año00, 7.000eu. Tel 636887496

Audi A4, 1.9tdi, 130cv, año01, nacional, único dueño. Tel 649030008

Renault megane clasic, 1.6i, 90cv, todos los extras. 2.300eu. Tel 638548575

**PEUGEOT 307 SW Hdi  
 110 c.v , año 2002  
 libro revisiones  
 Tel. 666 97 26 53**

**\* MOTOS \***

Moto cross, beta 50cc. Tel 677539231

Quad mod suzuki ltz400, 1.000km, regalo seguro 8 meses. Tel 606945151

Honda crm 75cc, negra, 5.000km, 1.200eu. perfecto estado. Tel 625671296

Guzzi bicilindrica 750cc, 4 tiempos, de carretera. Tel 921430075

Yamaha diversion xj900, año02, 43.000km muchos extras. Tel 649601878

Scooter 125cc, 600eu. Tel 629576847

Derbi 49cc, junker Tel 669660460

Honda cd 250cc, carretera, 15.000km, y regalo maleta. Tel 921440956

Scooter rieju nueva, 27km, económica, Telf 622053907

Aprillia pegaso 650cc, 15.000km, 3 años, Tel 610536828

**\* BICICLETAS \***

Bicicleta carretera, aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112

Mountainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas. Tel 669213525

Bicicleta carreras cuadro 52, regalo rodillos y zapatos 41. . Tel 921427693

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Bicicleta eléctrica nueva, Tel 649127227

**\* INDUSTRIALES \***

Furgoneta opel combo 1.7, en buen estado Tel 636997216

Empacadora pequeña new holland 370. Tel 630681083

Tractor jonh deere cortacesped seminuev 1.200eu. Tel 616485868

Furgoneta seat inca, gasolina, bien cuidada 1.500eu. Tel 667645282

Grúa sunlift eléctrica, 1 mes uso, buen precio. Tel 655867039

Hormigonera 140 l, 100eu. Tel 629576847

Dumper ausa. Tel 679014523

Tractor ebro con vertedera, arado romano cultivadores, abonadora, Tel 678630061

Cuba para purín de 6.000 l, semi nuevo. Tel 921591306

Vendo Abonadora tipo bicom, 1.000eu. Tel 678474665

**\* HOGAR \***

Mesa comedor, muebles cocina, en buen estado. Tel 610461085

Litera color acero, nueva 100eu, y escritorio 140x75x76 50eu. Tel 699874483

Vendo litera acero con colchón, escritorio color haya, a estrenar. Tel 669874483

Armario de nogal, librería, mesa mármol, cama, mesilla.... Tel 921422175

Vendo sofá cama 1,35 mts, con poco uso Tel 676465180 tardes

Dormitorio isabelino completo, marfil y oro, Tel 921445355

Frigorífico combi, philips. Tel 921435152

Mesa de roble macizo, 84x1,40x78 y 4 sillas a juego. Tel 636361762

Sofá 3 plazas, 2 mts, 100eu, y cabecero cama 150cm, 2 mesillas. Tel 676620043

Mesa salón, 6 sillas, mesa baja roble, vitrina, ríconera. Tel 670375398

Vendo sillones de hierro de 1 y 2 plazas rojo, Tel 699967766

Vitrocerámica sin estrenar, horno, duchas, económico. Tel 686439232

**\* OPORTUNIDADES \***

Vendo cafetera, molinillo, lavavasos ... De un bar. Tel 626470533

Pantalón moto cuero marca daywes y chaqueta cordura T56. Tel 616430252

Vendo scaner Epson 12/60 e impresora Epson stylus c62, 200eu. Tel 630587019

Se restauran todo tipo de muebles y objetos, también domicilio. Tel 921470111

Botelleros, caja registradora, máquina de café y escarchadora copas Tel 699311136

Armario frigorífico acero inox, 3 puertas con cristal Tel 921434587

Play station 2, 120 eu, nueva, regalo juego F. Alonso. Tel 661083412

Banco de pesas con barras, pesas y tabla de abdominales. Tel 651397479

Libros 3º, 4º, 5º primaria, anaya, colegio Sta Eulalia, libro E.O. Idiomas. Tel 921444427

Pelotas para piscina de centro ocio infantil Tel 659681292

Compro piano digital tipo yamaha o clarinova. Tel 687762999

Vendo 8 vigas de pino virgenes, sin nudos secas, a estrenar. Tel 686507937

Batería de música dama. Tel 679549433

Cuna de madera prenatal, colchón muelles 60eu. Tel 921439550

Registradora manual, 1 año, Tel 699360334

**\* ENSEÑANZA \***

Necesito profesor, z. Hontanares Eresma clases particulares. Tel 666489878

Profesora titulada, da clases de lenguaje musical, experiencia. Tel 649363736

Lcdo da clases grupos reducidos, z. José Zorrilla. Tel 921445419-616774493

Clases inglés/lengua a: 1º, eso y 1º bachi. zona C. Sepúlveda. Tel 699201489

Diplomada en ciencias da clases de matemáticas 1º a domicilio, también cuidaría niños. Tel 692333873

Profesor titulado, da clases particulares eso y primaria, N. Segovia. Tel 921432270

Se necesita profesor particular 4º eso, inglés y matemáticas. Tel 687481128

Profesora titulada da clases particulares de infantil, primaria, eso, Tel 639261024

Clases particulares, matemáticas, física y química. Tel 649510589

Titulada idiomas E.O.I., clases en verano experiencia. Tel 921428804

Clases inglés, todos los niveles, z. Cristo del Mecado, domicili, y física y química Tel 921461172

Profesora titulada imparte clases de francés todos los niveles. Tel 921591177

Inglés todos los niveles, grupos reducidos experiencia. Tel 921437066

**Edificio Viviendas Calle Cañuelos**



- Carpintería de PVC color madera**
- Cierres con mecanismos oscilobatientes**
- Acristalamiento doble tipo climalit**
- Puerta acceso blindada, cerradura seguridad**
- Puertas interiores roble barnizadas y molduras macizas**
- Baño principal en mármol tipo Perlato**
- Caldera gas natural y producción instantánea de agua caliente sanitaria.**
- Radiadores de aluminio con tubería de polietileno**
- Aparatos sanitarios de porcelana vitrificada en blanco**
- Grifería monomando, Encimera de mármol con grifería Lógica**
- Video portero en todas las viviendas**



Gobernador Fdez. Jiménez, 20  
 www.ugarte-inmobiliaria.com

☎ 921/ 44 54 55  
 ☎ y fax 921/44 46 47



# *Navidad*

*en Caja Segovia*

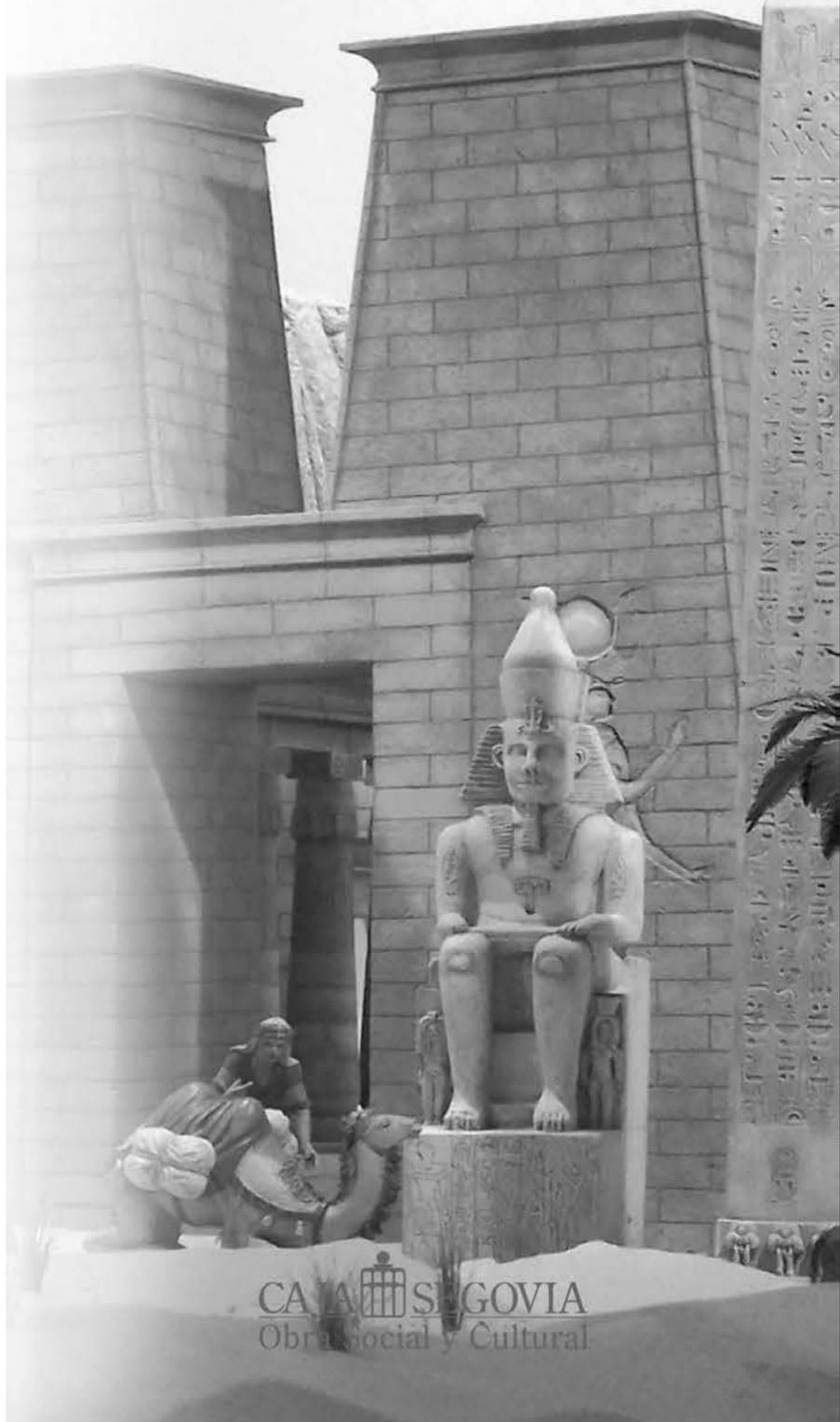
*Belén Monumental Egipcio*

Torreón de Lozoya

Salas del Palacio

Del 14 de Diciembre de 2007

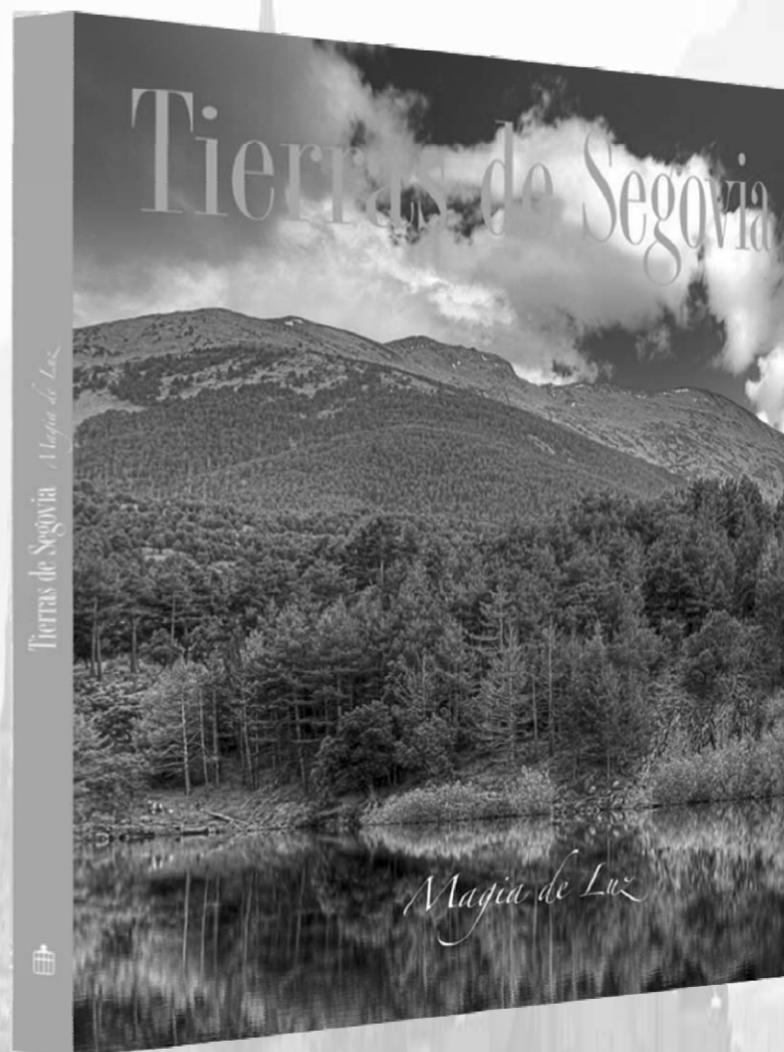
al 7 de enero de 2008



CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

# Tierras de Segovia

*Magia de Luz*



En su 130 aniversario, la actividad editorial de Caja Segovia alcanza la emblemática cifra de 600 títulos publicados. Con este motivo, nace esta nueva publicación, todo un homenaje a nuestra provincia en su grandeza y diversidad, que cumple ese difícil reto de equilibrar rigor, creatividad y divulgación.



OFERTA VÁLIDA  
HASTA 31/12/07  
O FIN DE EXISTENCIAS

Precio de venta al público: 30€

Precio especial  
para los clientes  
de Caja Segovia  
con motivo del 130 aniversario

**12€**

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

 [www.cajasegovia.es](http://www.cajasegovia.es)

130 años  
caja segovia

# EL 8º CONCURSO **El Buzón**

## ÚLTIMAS SEMANAS

De compras con el **El Buzón**  
EN ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS

Obrador de Pastelería



**Salón de Té DIVAS**  
José Zorrilla, 44 (Plaza)  
Tel 921 434819

Conde Sepúlveda, 3  
Tel 921 110007

Peluquería



C/ Cantarranas, 13  
SEGOVIA  
Tel. 921 43 60 64  
cita previa



**MUNDO LABORAL**  
Ropa de Trabajo  
Serigrafía - Bordado  
Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro  
Telf 921 443272



José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

premadan  
ecoespacio

Ecoalimentación  
Herboristería  
Tetería - Minerales  
Cosmética natural  
Ropa - Libros - Música  
Artesanía - Comercio Justo  
Vida Sana

José Zorrilla, 52  
Tel. 921 43 74 53

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2  
40080 SEGOVIA sellos 0,30e/u.  
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_ DNI \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_

Sorteo el 02-01-2008 y publicado el día 06-01-08 en EL BUZÓN

### Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES

 Vale descuento 20€	 Vale Descuento 15% ropa temporada	 Lote productos Ecológicos	 Tarta Artesana	 2 Vales de 9€/u. Consumiciones
 Pendientes Oro	 Empanada a elegir	 Forro polar	 Vale 20€	 Planta interior valor 20€
 2 Revelados Fotografías	 Vale 20€ calzado temporada	 2 figuras decorativas	 Vale Descuento 15% ropa temporada	 Vale 20€
 Mp3 1GB con radio	 6 copas de vino	 2 niños gratis reserva cumpleaños	 Caja bombones chocolate belga	

### Busque **El Buzón** en estos establecimientos

BAZAR



Electrodomésticos - Cocinas

ELECTRODOMÉSTICOS Conde Sepúlveda, 7 Tel. 921 430610

BAZAR José Zorrilla, 87 Tel. 921 421304

MUEBLES Y DECORACIÓN C/ Cristo del Mercado, 27



**Café Extra**

San Francisco, 1 Tel. 921440618

**MUÑOZ HOSTELERIA**

Premio Empresario Premio Cereale Oro 2003  
Sogoviano del Año 2003

Teléfono 921-429-762

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES



C/ Gremio de los Caldereros, 16  
PARCELA-S-46 POL HONTORIA

Tus Copas en un ambiente tranquilo Los fines de semana



**El Antigo Cafe**  
Mami Lupito & D.

Plz Alto de los Leones, 9  
SEGOVIA



**OFERTA ESTUDIANTES**  
24 fotos carnet 7€

Avd. Fdez. Ladreda 12 1C  
Tel 921 462880



Travesía Jardiniños de San Roque 2 - Local 2  
Segovia 40002  
Tel. y Fax: 921 42 62 70  
e-mail: zapatitoazul@telefonica.net

PANADERÍA - PASTELERÍA  
PANADEROS DE REVENGA



SEGOVIA  
José Zorrilla, 107  
Tel 921 420197

REVENGA  
C/ Fielato, 1  
Tel 921 479150

Gabinete de Estética

M. José Esteban

Especialidad  
Maquillaje  
Tratamiento facial  
Depilación  
Masaje  
(Cita Previa)

San Francisco, 15 . 1º  
Telf. - 921 443022



Tercios Segovianos Frente Tanatorio Tel. 921 43 14 36

Avd. Obispo Quesada, 12  
Tel. 921 43 02 99  
Móvil. 629 17 40 32



INTERIORISMO Y DECORACIÓN

C/ Perucho, 2  
(entrada por Jardín Botánico)  
Tfno.: 921 412 279  
www.kuluxkamuebles.com



parque infantil

Fiestas de cumpleaños - Juego libre por horas  
Animación infantil - Organización de fiestas

Tel. 921 438 681  
C/ Soldado Español, 20



MODA JOVEN  
EN  
TALLAS GRANDES  
(De la 46 a la 64)

C/ Alférez Provisional, 2  
Telf 921 442214

Reparación Oro - Plata  
Diseños Regalos



**OLMOS JOYERIA**  
José Zorrilla, 76  
Tel. 921 44 51 17



José Zorrilla, 45  
SEGOVIA  
Tel-Fax: 921 430 862  
www.calderonsport.com

IV ciclo 2007 2008

# Adviento y Navidad

## música coral e instrumental

ÁGORA. 14 DICIEMBRE 20 h. LA LASTRILLA • 22 DICIEMBRE 12,30 h. NAVAS DE RIOFRÍO • 22 DICIEMBRE 19,30 h. OTERO DE HERREROS • 23 DICIEMBRE 20 h. CARBONERO EL MAYOR • **ALGARABÍA**. 8 DICIEMBRE 18,30 h. BERNUY DE COCA • 22 DICIEMBRE 20,30 h. TORREIGLESIAS • 23 DICIEMBRE 21 h. MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS • 29 DICIEMBRE 20 h. LA LOSA • 30 DICIEMBRE 18,30 h. JUARROS DE VOLTOYA • **ANDANZAS**. 23 DICIEMBRE 19 h. CANTIMPALOS • 26 DICIEMBRE 20,30 h. AYLLÓN • 30 DICIEMBRE 19 h. SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA • **AUDITE**. 22 DICIEMBRE 20 h. SAN PEDRO DE GÁILLOS • 23 DICIEMBRE 20 h. SACRAMENIA • 29 DICIEMBRE 20,30 h. FRESNO DE CANTESPINO • 30 DICIEMBRE 20 h. VILLACASTÍN • **CORAL CUELLARANA**. 6 DICIEMBRE 19 h. ADRADOS • 9 DICIEMBRE 12 h. VENTOSILLA • 16 DICIEMBRE 20 h. SANCHONUÑO • 29 DICIEMBRE 20 h. SEPÚLVEDA • **CORO DE CÁMARA DE SEGOVIA**. 8 DICIEMBRE 13 h. SAN CRISTÓBAL DE CUÉLLAR • 15 DICIEMBRE 20,30 h. MARUGÁN • 22 DICIEMBRE 19,30 h. CEREZO DE ABAJO • 29 DICIEMBRE 21 h. COCA • 5 ENERO 20,30 h. ARMUÑA • **LA ESPADAÑA**. 22 DICIEMBRE 18,30 h. LASTRAS DE CUÉLLAR • 22 DICIEMBRE 20 h. TURÉGANO • 23 DICIEMBRE 17 h. CASLA • 23 DICIEMBRE 19 h. PRÁDENA • 30 DICIEMBRE 18,30 h. ORTIGOSA DEL MONTE • **RONDA SEGOVIANA**. 28 DICIEMBRE 20,30 h. CANTALEJO • 29 DICIEMBRE 19 h. SAN ILDEFONSO • 30 DICIEMBRE 20,30 h. CUÉLLAR • 4 ENERO 20 h. MUDRIÁN • 5 ENERO 18,30 h. ABADES • **SOTTO VOCE**. 23 DICIEMBRE 18,30 h. COZUELOS DE FUENTIDUEÑA • 26 DICIEMBRE 20 h. NIEVA • 27 DICIEMBRE 19,30 h. VALVERDE DEL MAJANO • 29 DICIEMBRE 20 h. EL ESPINAR • 30 DICIEMBRE 19,30 h. TORRECABALLEROS • **TALLER CULTURAL DE FUENTEPELAYO (CORAL)**. 22 DICIEMBRE 19,30 h. ARCONES • 23 DICIEMBRE 19,30 h. FUENTESAUCA DE FUENTIDUEÑA • 29 DICIEMBRE 19 h. VEGAS DE MATUTE • 30 DICIEMBRE 20 h. NAVAS DE SAN ANTONIO • 5 ENERO 21 h. VILLAVERDE DE ISCAR • **VOCES DE CASTILLA**. 22 DICIEMBRE 19 h. PALAZUELOS DE ERESMA • 23 DICIEMBRE 18,30 h. NAVALMANZANO • 29 DICIEMBRE 20 h. RIAZA • 30 DICIEMBRE 18 h. SAUQUILLO DE CABEZAS •



CON LA COLABORACIÓN DE LOS  
AYUNTAMIENTOS PARTICIPANTES

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA  
Área de Cultura, Turismo y Juventud

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

## TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

### TRABAJO DEMANDAS

Trabajo jardinería, desbrozado y segado de fincas. Tel 695194340

Se ofrece Sra para cuidar personas mayores. Tel 600522753

Se ofrece Sra para limpiezas por horas en Segovia capital. Tel 921438747

Sra española para acompañar a mayores por horas, trato familiar. Tel 686201752

Chico con papeles se ofrece para trabajar cualquier labor. Tel 696119470

Se ofrece Srta técnico diseño e ilustración para trabajar. Tel 657383551

Sra española para acompañar a mayores 3h de L a V. Tel 921431187

Se ofrece camarero para extras, con exper en Rte, carta ...etc. Tel 687545985

**Chico joven hondureño, conocimientos informática e inglés, con papeles, Telf 921577466 - 651749220**

Técnico superior admon y finanzas busca trabajo, chica 21 años. Tel 650193358

Española cocina a domicilio, tradicional y casera. Tel 685195625

Se ofrece Sra española para tareas del hogar. Tel 921424081

Sra española se ofrece para tareas del hogar, mañanas de L-V. Tel 921119389

Chico con carnet B, se ofrece como mozo almacén, reponedor... Tel 651694785

Sra para trabajar por horas, casas, niños y mayores. Tel 600752257

Fisioterapeuta con experiencia busca trabajo en Segovia. Tel 606663184

Sra con nacionalidad española se ofrece para cuidar mayores. Tel 687275517

**Se ofrece intérprete de búlgaro. Nieves Tel 667694170**

Sra responsable experiencia y referencias para trabajar noches compañía a mayores Tel 687275517

**SOLDADOR OFICIAL DE PRIMERA  
22 años experiencia  
Especialista en corte con soplete  
Tel 699334997**

### TRABAJO OFERTAS

Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas. Tel 921426315

Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046

Se necesita, oficiales/ayudantes, carpintería. Tel 667484080

Se necesita camarero diario y fines de semana. Tel 921509981

Se necesita personal para restaurante en distintos puestos. Tel 921470292

Se necesita trabajador para finca, imprescindible papeles. Tel 676757765

Multinacional selecciona personal, tiempo parcial/completo. Tel 675268825

Se necesita empleada hogar y camarero/a Tel 921463314

Financiera selecciona candidatos, c.v. a : extra\_financia@yahoo.es ó 663408734

Se necesita camarero gay, conocimiento coctelería/copas, cv con foto Aptd 1.100 40080 Segovia.

Se necesita Sra para casa, 2 horas al día Tel 921426227

Necesito Sra para limpieza en Pedraza vehículo propio. Tel 921509981

Necesito Sra interna, cocina, limpieza y cuidado sra enferma. Tel 670896325

Se necesita oficial ebanistería en Segovia Tel 639359879

Necesito chica como dependiente, media jornada, preferible polaca. Tel 921427931

Se necesita Sra española mayor 45 años para interna en León. Tel 987257115

Busco Sra española para acompañar a Sra 2 meses a la playa. Tel 921427763

Se necesita Sra española, para empleada hogar interna en León. Tel 987257115

Se necesita persona para trabajar finca experiencia ganado vacuno y maquinaria con vehículo, enviar c.v apart 1018 Segovia

**Se necesita camarera de barra para Rte en Zamarramala. Tel 921441768**

**Se necesita chica para heladería Farggi media jornada, c.v con foto en Farggi San Francisco, 1. Segovia.**

Necesito personal para venta por catálogo solicita catálogo. Tel 915739387

**Se personal para peluquería, chico/a español Tel 921436064 h.comercial**

### \* SERVICIOS \*

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Limpieza comunidades. etc Tel 606361916 Se tipografían fincas. Tel 687548683

Fontanero, con exp en inst, reparaciones. Y reformas. Tel 651111963

Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922

Se hacen trabajos de albañilería, portes y mudanzas, Tel 605427346

Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas ... Tel 653375851

Trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel 646644724

Ingeniero Tec topógrafo colegiado hace mediciones fines de semana, Tel 651116575

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras de rejilla y espadaña, encolados a particulares. Tel 669252162-921436981

Se instalan electrodomésticos y muebles de baño, trabajos fontanería. Tel 649798152

Trabajos pintura, electricidad, presupuestos sin compromiso, seriedad. Tel 615138142

Cuardeo violines, se ofrece para ceremonias y eventos. Tel 639439062

Trabajos de madera, suelos, puertas, armarios... Tel 653863749

Psicoterapia corporal, resolución conflicto, ansiedad, estrés... Tel 600887889

Portes y mudanzas. Tel 678561067

Yesistas profesionales, dan yeso manualmente. Tel 607614704

**Trabajos de fontanería y calefacción, pida presupuesto sin compromiso. Tel 619033250**

Se hacen trabajos de carpintería, puertas, armarios, porches... Tel 647178009

**ALBAÑILERÍA, REFORMAS  
LADRILLO, PIEDRA,  
TEJADOS, CHAPADOS  
ALICATADOS, SOLADOS  
SEGOVIA Y PROVINCIA  
TEL. 660 862 600**

ENVÍA LA PALABRA **BUZON** AL **5410**

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A)

Entra en sorteo también rellenando el cupón en pag.8

## ANIMALES - VARIOS

### \* ANIMALES \*

**Vendo caballo y yegua, bien domados. Tel 635470083-636677327**

Se regala gato siames con sus accesorios por no poder atender. Tel 695573193

Se ofrece Westy con pedigrí para montas Tel 629273747

Cachorros de d.drahtaar buena línea caza, nacidos 15/12/06. Tel 610797786

Vendo yegua anglohispana, 3 años, idela salto, potra española 2 años. 610560664

Vendo caballo pura raza española ,domado, 7 años, Tel 661334564

Vendo pony. Tel 699873033-921435633

Vendo 2 perritos shihtzu, pelo tricolor, pura raza. Tel 638045485

Cachorros Teckel pelo duro, color jabalí, padres cazadores. Tel 687481573

Vendo caballo español, P.R.E, apto para reproductor. 4 años, Tel 610560664

Vendo o cambio caballos y yeguas. Telf 616784401

Boxes para caballos Tel 676997920

Vendo 8-10 jaulones de pájaros completo. Tel 686507987

Vendo cachorros Yorksire macho y hembra, 500eu. Tel 699579894

Potra p.r.e. castaña oscura limpia con 4 meses y potro 4 meses. Tel 686507987

Regalo gatitos. Tel 921460777

Jaulas, parideras conejos. Tel 921442131

Vendo perros con pedigrí varias razas, Tel 609198637

Cachorros ratoneros, vacunados, desparasitado. Tel 649465342

### \* VARIOS \*

Vendo manteo segoviano, nuevo, a estrenar. Tel 921428718

Vendo coche y silla niños arrue nuevo. Tel 659597585

Acción Casino La Unión precio a convenir. Tel 661540501

Vendo 3.000 kg aproximadamente de leña cortada. Tel 921 422162

Vendo estufa/chimenea scan, negra con embellecedores dorados. Tel 659597585

Vendo estantería expositoras metálicas y banderín luminoso. Tel 921420912

Se hace desrizado japonés y se hacen extensiones. Tel 660932471

Vendo 30 m de teja de borja artesana Tel 921433995

Vendo caldera gas natural estanca marca roca, 2 años. Tel 696847574

Se venden monedas extranjeras y españolas. Tel 609064867

Vendo puerta garaje metálica, 3x3mt, motor eléctrico. Tel 635564140

Vitrina frigorífica 150eu. 670224150

Armario nogal, mueble salón, mesa baja mesa estudio.. Tel 620803993

Vendo 8mt moqueta fibra de coco 40 eu, mesa cocina ext blanca 30eu, step 20eu Tel 630587019

Conjunto informático: amd ath xp2 windows xp inst 256/40(dvd, monitor, escaner, impresora. Tel 626266123

Caldera calef indv gas, Tel 921421842

Vendo caldera ferroly agua y calefacción Tel 921425807

Dvd con mando. Tel 656663601

Cpu-amb 130mb. Tel 655644720

3 mesas de oficina, armario bajo, archivador, varias sillas ... Tel 605241789

Vendo 1.200 tejas antiguas, buena calidad y estado, 0,60eu/u. Tel 660387824

Regalo leña para chimenea/barbacoa , condición , recoger. Tel 627370341

Caldera propano, para casa 80m, 600 eu, caldera leña adapt quemador 300eu y persianas plástico. Tel 647942581

Amasadora industrial, cortadora, filetera mesa trabajo carnicería. Tel 983335692

Caldera roca, agua/calef, propano, 600eu Tel 685195621

Música para bodas, soprano, organista. Tel 650049911

Vendo 2 bidés, 40eu. Tel 676997920

Vendo herramientas y aperos de labranza Antiguos. Tel 659484353

Vendo colección revistas cine fotograma desde año 80. Tel 690182127

Vendo mural del mundo, 6 sillas, mesa baja y otra redonda . Tel 921490705

Motosierra profesional. Tel 636651334

Vendo cd sony mod magazine, 10 cds barato. Tel 921188120

Vendo 3 calderas, desde 25.000cal de pisos piloto, 3x1. Tel 610792099

Vendo bicicleta orbea y otra órbita todo terreno, 2x1, Tel 921188120

Necesito me regalen muebles para piso Tel 676419791

Caldera calef roca, depósito 500 l, radiadores hierro. 700eu. Tel 659920451

Calentador agua seminuevo, 100l, 150eu Tel 921435888-636330900

Vendo 2 sillas de niño para coche, 0-35k Tel 629688561

3 máquinas expendedoras distintas ,toallero wc, arcón cong. Tel 687529269

T.v 27" phillip 2 años. Tel 629688561

Sillas ordenador aut. Tel 921442131

Vendo gps iberia, play2 y ipod buen estado Tel 607614704

Quiero contactar con persona que viaje a Avila de L a V. Tel 655980858

### TAROT

**Luna. Tarot. Magia blanca 806401636  
Visa 902502038. LT al 5523**



LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

LAS MEJORES IDEAS PARA REGALAR

ESTA NAVIDAD

mi Piel

Alferez Provisional, 6  
Tel. 921 43 83 87

Plaza de la Rubia, 8  
Tel. 921 46 02 80





**EROSKI**

EN EROSKI SEGOVIA OFERTA DEL 24 AL 29 DE DICIEMBRE

contigo



32" HD ready

TFT-LCD ECRON MOD. TFT-32TDT

- 2 antenas externas
- 2 conectores HDMI

6 VECES SIN INTERESES\*

**529€**



MPEG4

DVD ECRON MOD. G254

- MPEG4
- Lector de DVD
- MPS
- Mando a distancia 5.1

**29,90€**



CÁMARA KODAK MOD. C-763

**109,90€**

3 VECES SIN INTERESES\*



1 GB

1,8"

MP4 ECRON mod. MP793

- Memoria interna de 1 GB
- Reproduce MP3/WMA
- Reproduce vídeo
- Radio FM
- Pantalla de 1.8"

**32,90€**



199€

6 VECES SIN INTERESES\*

GPS SONY NVU53 IBER



Multifunción HEWLETT PACKARD mod. F2180

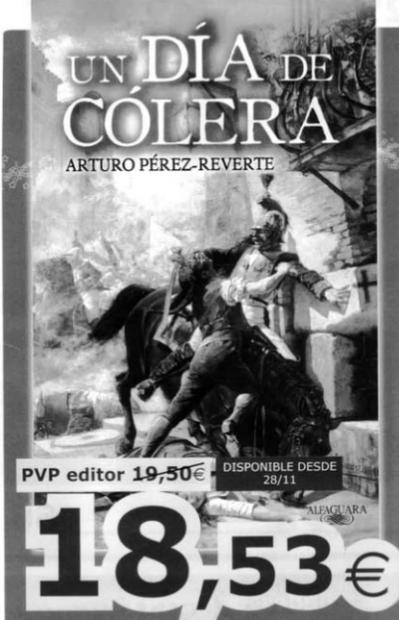
**59€**



OLLA IDEAL MAGEFESA 6 LITROS, CESTILLO + TAPA

Magefesa

**39,90€**



UN DÍA DE CÓLERA

ARTURO PÉREZ-REVERTE

PVP editor 19,50€

DISPONIBLE DESDE 28/11

**18,53€**



159€

164€

3 VECES SIN INTERESES\*



19 PIEZAS

Vajilla mod. Carine 19 piezas, B&N

**19,90€**

Servicios Eroski

- Financiación a su medida
- Transporte e instalación gratuitas
- "Hot line": Asesoría técnica gratuita (fuera de la llamada no incluida)
- 94 621 13 14



anunciado en tv

PORTÁTIL COMPAG PRESARIO MOD C742

- 1024MB de RAM
- 160GB de disco duro
- INTEL GMA 960 hasta 128MB
- Windows Vista Premium

**599€**

6 VECES SIN INTERESES\*

PROCESADOR INTEL CORE DUO T2310

REGISTRADORA DVD DUAL DL

PANTALLA TFT 15,4" BRIGHT VIEW

WIFI 802.11 B/G

10% de descuento en juguetes

10% de descuento en ordenadores portátiles



44 30 33

# AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



44 40 34



**PISOS DE  
1, 2 Y 3  
DORMITORIOS**



**GARAJE**

**TRASTERO**

## PROMOCIÓN CANTIMPALOS

**COCINAS  
AMUEBLADAS**

**FACHADA DE  
LADRILLO VISTO**

**1 DORMITORIO**

**110.000 €**

**2 DORMITORIOS**

**131.000 €**

**3 DORMITORIOS**

**180.000 €**



**FINANCIACIÓN  
100 X 100**



**POR EL PRECIO DE UN ALQUILER  
DISFRUTE DE UNA VIVIENDA EN PROPIEDAD**

# BERNUY



**URBANIZACIÓN  
LAS FUENTES**

**APARTAMENTOS Y PISOS  
Desde 106.885€**

# Multitud de tradiciones

SARA SUÁREZ VELASCO

Las Navidades son unos días señalados en el calendario. Para unos son días de reunión con la familia, donde lo importante es la pasar unas veladas con los seres queridos. Disfrutar de una sobremesa donde las anécdotas y el ambiente familiar es lo importante. Para otros las Navidades se han convertido en un periodo vacacional, una oportunidad para viajar a una isla paradisíaca, huyendo del *stress* de las ciudades y de las colas interminables de los supermercados y, buscando el buen tiempo.

Pero el ambiente navideño que se respira por las calles del centro de Segovia y sus municipio es común a todos. La provincia se encuentra iluminada con miles de bombillas de colores y escaparates y casas vestidas de adornos navideños. Los tradicionales belenes, el árbol de Navidad y los calcetines de los pequeños esperando ser llenado de caramelos y dulces que tanto gustan son la seña de identidad de unas fechas muy esperadas por todos, independientemente del motivo de cada uno.

Además de la decoración de las calles y las casas se puede apreciar que la Navidad ha llegado por la numerosas actividades que se programan. En el municipio segoviano Bernuy de Porreros desde el mes de diciembre hay programadas diversos actos.

Hay que destacar la actuación de la Agrupación 'Pulso y Pua' el sábado 7 de enero y, la tradicional Cabalgata de los Reyes Magos, el acto más esperado, llamativo y colorido.

La Asociación Cultural 'Santiago Apóstol' de Bernuy de Porreros ha sido la encargada de preparar la Cabalgata. Sus majestades Melchor, Gaspar y Baltasar llegarán, el próximo día 5 de enero a la localidad segoviana, guiados por la estrella desde Oriente. Una vez en el municipio realizarán un recorrido por las calles más céntricas en una carroza, repartiendo caramelos y dulces entre los más pequeños. También se acercarán a todas las



La Agrupación 'Pulso y Pua' de Espirido ofrecerá un concierto en Bernuy de Porreros. / EL ADELANTADO

casas del pueblo para dejar a los niños que se hayan portado bien y lo merezcan su deseado regalo navideño.

La tradicional Cabalgata de los Reyes Magos reúne cada año a todo el pueblo entero y es que si por algo se caracteriza Bernuy de Porreros es por su participación y colaboración.

Del mismo modo que los vecinos colaboran en la animación de la Cabalgata y en las numerosas actividades que se celebran enmarcadas en la programación navideña también colaboran en las actividades programadas durante el resto del año, destacando las fiestas patronales, la semana cultural y, sobre todo, la procesión de Viernes Santo, silenciosa y emotiva, con penitentes descalzos y encadenados.



El nacimiento, seña de identidad de la Navidad



*Ayuntamiento de  
Bernuy de Porreros*



*Félic Navidad y  
Próspero Año Nuevo*

# Al calor de la tradición

Entre celebraciones religiosas y populares discurrirán estas fechas navideñas donde prima la convivencia

AMARUARRI

Son fechas de compartir, de aunar momentos de convivencia y en particular de festejar tradiciones populares. Aquí, en Nava de la Asunción, son los jóvenes que entran en quinta, ya sin la obligación de cumplir con ningún servicio de armas, los que abren las celebraciones populares con la puesta del Pino de Navidad. Un día especial para ellos al igual que lo fue para sus abuelos y padres. Se mantiene el rito de la tradición y mozos y mozas en conjunto llenan las calles del pueblo haciendo notar su protagonismo.

Antes de este día de Noche Buena habrá ocasión de visitar la exposición pictórica que presenta el pintor Ricardo Renedo, en la sala de la Asociación Cultural "La protección Obrera", hasta el propio día de Navidad. El artista segoviano, afincado en Madrid, presenta sus últimas novedades dentro de ese hiperrealismo que caracteriza su obra. Unos trabajos sacados de los recuerdos para plasmarlos en el lienzo con con cuidada composición, donde la luz y el color refuerzan la imagen hasta sacarla del cuadro.

Los mozos y mozas que llegan a la edad de entrar en quinta, cumplirán con la vieja tradición de poner el Pino de Navidad en la mañana del día de Noche Buena

Como preludio a la Noche Buena otra actividad se va consolidando y concentra a buen número de atletas de la provincia. Es la Milla de Navidad, con circuito por las rondas principales del pueblo. En esta prueba lo menos importante son los premios y a través del deporte se trata de fomentar la participación como antesala a la fraternidad y



La visita de los Reyes Magos volverá a ser la noche mágica y el día más esperado de estas fechas . / A. MARUGÁN

convivencia de la cena familiar que viene.

## NAVIDAD PARA LOS MAYORES.

La residencia de ancianos "La Alameda" también promueve su especial celebración de las fiestas navideñas conjugando actos religiosos y recreativos. Para los residentes la actividad comenzó en los pasados días 18 y 19 al participar en unas jornadas de solidaridad organizadas por el IES Jaime Gil de Biedma. Se acercó a los más jóvenes la realidad más inmediata de los más mayores, creando un clima de interrelación entre ambos. Los actos, ya dentro del programa elaborado por la propia residencia, continuaron el 20 de diciembre con la celebración anticipada de la Eucaristía en torno a la Adoración del Niño, para después conmemorar el momento con un aperitivo navideño entre familiares y trabajadores del centro geriátrico. Ciclo festivo que el 26 de diciembre acogerá una



Los quintos mantienen la costumbre de poner el pino de Navidad. A. MARUGÁN

exhibición de danza española a cargo de la Asociación "danzar", de la Granja. Actuación de folk a la que se suma la del día 27 del grupo "El Biello", de Valledado. Celebraciones que se cierran el día 4 de enero con la llegada de SS.MM. Los Reyes Magos de Oriente.

## CELEBRACIONES RELIGIOSAS.

Fechas navideñas donde el eje principal gira alrededor de la celebraciones religiosas, que abre a las 12 horas del día 24 la Misa del Gallo y Adoración al Niño entre villancicos interpretados por el coro parroquial. La misa de Pascua del día 25 y la de Año Nuevo más la de Reyes, componen el clásico ritual religioso. En su conjunto ofrecen uno de los momentos más especiales para los que siguen la doctrina de la Natividad del Señor y una reafirmación en las enseñanzas de paz y amor hacia el otro. Pero antes de cerrarse los actos religiosos la noche del cinco de enero es la más esperada, al menos para los más pequeños, es la llegada de los Reyes Magos para adorar al Niño Dios. Sin duda el más esperado porque SS.MM. llegarán a Nava cargados de ilusiones, de peticiones para cumplir deseos. Es la noche mágica para todos y de ahí que su entrada por las principales calles del pueblo sea multitudinaria, no importa las condiciones climatológicas, lo importante es estar ahí y escuchar sus palabras.

## ACTIVIDADES RECREATIVAS.

Por su parte el centro cultural "Los Pinares", ofrece una serie de actos que se inician con un concierto benéfico a cargo de los grupos Adobe, Luisones y Viruta, día 22. Más la visita de Papa Noé a dicho centro el día 24, una ponencia sobre: "S.O.S. India, una mirada al país de cinco sentidos", que expondrá Ana Villanueva Velasco y Charla informativa a cargo de la ONG "Verbo divino". Sesión de cuenta cuentos en la Protección Obrera y Feria Navideña y Animación, en la plaza Mayor.

**Ayuntamiento de  
NAVA de LA ASUNCIÓN**

*Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo*



# Contigo hacemos Navidad

NURIA PASCUAL MAYO

Como todas las poblaciones de la provincia Chañe se viste de gala para acoger la Navidad. Los vecinos se esfuerzan por aportar su granito de arena decorando sus hogares y fachadas y desde el Ayuntamiento se instalan luminarias festivas y se decora la Casa Consistorial a tono con estas entrañables fiestas. son muchos también los vecinos que se esfuerzan colaborando en la organización de actividades principalmente pensando en los niños como protagonistas de estos días.

Los alumnos del CRA Retama de la localidad abrieron las celebraciones con su tradicional festival que se desarrolló en el centro de la Asociación Cultural Pueblo

**Los niños son los protagonistas de la misa de Navidad del día 25** que tiene lugar a la 1 de la tarde

en Marcha. No faltaron el teatro y las canciones y la celebración culminó con una entrega de regalos a todos los escolares.

La Iglesia de San Benito acogerá el martes la tradicional misa de Navidad que tendrá lugar a la 1 de la tarde. En esta celebración los niños son los protagonistas encargándose de realizar las ofrendas y peticiones. El interior de la iglesia acoge además cada año un bonito belén en cuya decoración colaboran los mayores del municipio y que merece la pena ser visitados.

**CABALGATA** El sábado 5 de enero los Reyes Magos de oriente en su paso por la provincia realizarán también una parada en Chañe para agasajar con su presencia a todos los niños y entregarles sus regalos. En esta parada recorrerán las calles partiendo de la ermita de San Antonio a las 7 de la tarde hasta el cen-



La Iglesia de San Benito acogerá la misa de Navidad en la que los niños son los protagonistas. / GABRIEL GÓMEZ

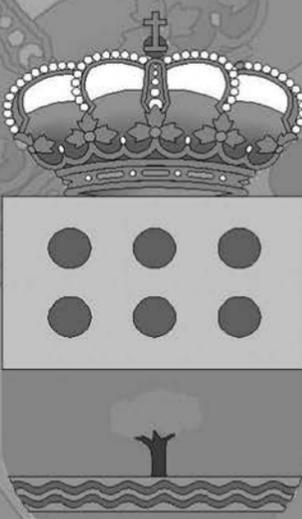
La **cabalgata de los Reyes Magos** partirá el 5 de enero de la ermita de san Antonio hasta el centro cultural

tro de la Asociación Cultural Pueblo en Marcha. Los padres del pueblo y el Ayuntamiento comparten la organización de este cabalgata que llenará de ilusión a los más pequeños.

Los niños acompañan a los Reyes por las calles vestidos de pastorcillos y al finalizar la cabalgata en el centro cultural los propios Reyes serán los encargados de entregar un regalito a cada niño que acuda.



El Ayuntamiento colabora en la organización de la cabalgata. / GABRIEL GÓMEZ



## Ayuntamiento de Chañe




Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

# Arte en la Navidad de la villa

FELIPE MOLINERO RODRÍGUEZ

El nacimiento, el belén, las reuniones familiares, el calor del hogar... El interés por representar la infancia de Jesús se inició en Oriente, y tiene la finalidad de enseñar a los fieles este gran misterio. A partir del siglo XIII es San Francisco de Asís quien inicia las representaciones vivientes de los belenes, y a partir del siglo XVI son frecuentes los villancicos.

En Navidad se recuerdan en familia las vivencias de todo el año, los seres queridos,...

Esta villa tiene un origen mariano: la Virgen de la Soterraña se aparece al pastor Pedro Amador en 1392. Este acontecimiento dará origen al monasterio y al pueblo. En el claustro, de principios del siglo XV, declarado Monumento Nacional en 1920, aparece una rica iconografía que representa a la sociedad de la época dividida en los tres estamentos: nobleza, clero y estado llano o pueblo. Y aquí aparecen representaciones relativas a estas fechas navideñas. La primera de ellas hace referencia a la Anunciación: el ángel Gabriel anuncia a María que ha sido elegida como Madre de Dios; ella se inclina, y turbada y sumisa, parece decir "He aquí a la esclava del Señor". Entre ambas figuras se representa un jarrón de azucenas, símbolo mariano de la pureza, y símbolo elegido como escudo de la Villa. En el anverso del capitel aparece la Huída a Egipto. San José va abriendo la marcha, con su cayado al hombro, su manto y una calabaza, y con la mano derecha tira del ronzal del borriquillo. María va montada en el burro y lleva entre sus brazos al Niño Jesús. Este capitel fue motivo filatélico en la navidad de 1978.

En el calendario agrícola de este claustro hay otros motivos profanos referidos a esta época del año. El mes de diciembre se representa con una persona sentada al lado de una gran mesa, cubierta con un mantel a cuadros, en la que se ven los cubiertos (cuchillo, plato, vaso,...) y las viandas (comida en el plato, y a



'La huída hacia Egipto', Capitel del Claustro —Fotografía izquierda—; Capitel del calendario agrícola —Fotografía derecha—. / FELIPE MOLINERO



ambos lados unos dulces). Todo ello hace referencia a las comidas y cenas de Pascua. Cuando se acaba el año viene el descanso merecido y el degustar y renovar fuerzas y energías para el año venidero. El refranero es sabio e indica que se debe 'comer a gusto y vestir al uso', y se olvida el que señala 'con malas comidas y pésimas cenas, pierdes las carnes y se notan las venas'. Como buenos castellanos y segovianos seguiremos los consejos de este calendario y al refrán que nos dice 'llena el vientre, mas no tanto que reviente', 'con buena comida para tres, cuatro comen bien', y 'no hay placer sin comer ni beber'.

El otro motivo profano se encuentra en la representación de enero, primer mes del año. Junto a una lumbre baja donde el fuego



'La Anunciación', Capitel del Claustro. / FELIPE MOLINERO

calienta un caldero que cuelga de un gancho, aparecen dos figuras humanas, una a cada lado, y muy abrigadas. Una está sentada, y la otra en pie se dispone a asar una vianda que está en un largo espetón. La iconografía hace referencia al año viejo y la entrada del nuevo. El año viejo está cansado, sentado, mirando al fuego que todo lo consume, que está como despidiéndose con un adiós. El año nuevo se representa con un joven de pie, que mira al fuego como fuente de energía, idea recogida de la filosofía griega. También aquí el refranero es amplio: 'en enero, bufanda, capa y sombrero', 'enero es el mes primero, si viene frío, es buen caballero', 'enero, mes de zamarra, buena lumbre agarra', y 'en invierno, la mejor salsa de la comida es el fuego de la cocina'.

## El Excmo. Ayuntamiento de Santa María la Real de Nieva



*Desea a sus vecinos y visitantes  
unas  
Felices Navidades*

# Tiempo de alegría

Mientras los niños esperan la llegada de los Reyes, los adultos desean unos días de tranquilidad

G.H.

La Navidad llega y todos los pueblos de la provincia se preparan para la celebración de unas fiestas en las que, sobre todo, "se está mucho tiempo con la familia", tal y como indica el actual alcalde de Turégano, Juan Montes. Efectivamente, en esta villa segoviana las navidades son entendidas como unas fiestas "muy caseiras", de estar tranquilamente en el hogar, disfrutando con los seres queridos.

No obstante, a nivel público, desde el día de Nochebuena hasta el de Reyes, en Turégano tiene lugar un ramillete de actividades interesante, en el que conviene la pena participar.

Turégano, de inicio, se engalana para la ocasión. La iniciativa corresponde a la Asociación de Comerciantes de Turégano (ACOTUR), una entidad que, por segundo año consecutivo, ha buscado decorar con esmero sus establecimientos. Aunque de forma modesta, el Ayuntamiento patrocina los premios. Más allá de la actividad y la cuantía económica de los premios, merece la pena resaltar el esfuerzo de los pequeños comerciantes de Turégano, un sector que, al igual que en otras pequeñas localidades segovianas, debe luchar contra la feroz competencia que suponen las grandes superficies ubicadas en la capital de la provincia.

En cuanto a las actividades

En la **cabalgata** aparecerán tres carrozas, portando a los tres Reyes Magos, y otra en la que se representa el portal de **Belén** donde nació hace dos milenios el Niño



Imagen idílica de Turégano nevado, realizada desde las inmediaciones del castillo de la localidad. / EL ADELANTADO

que figuraban en el programa municipal, la primera de ellas era un concierto de villancicos, a cargo de la coral "La Espadaña" de Ayllón, una de las formaciones musicales de la provincia con mayor experiencia en la interpretación de estas piezas musicales propias de la Navidad.

En Turégano, en Nochebuena no es típico ir a la Misa del Gallo. Sin embargo, en la villa episcopal adquiere especial relevancia la eucaristía del día de Navidad, a la que debe acudir

toda la corporación municipal.

El día 31, y para despedir 2007, el Ayuntamiento ha invitado a todos los vecinos a acudir a la Plaza de España a escuchar las campanadas. Seguidamente, los tureganenses que decidan dar la bienvenida a 2008 fuera de su casa tienen la posibilidad de hacerlo en el Centro Tureganense, una de las instituciones más importantes de la villa, en la que reinará la alegría durante toda la noche. En esa ocasión, los responsables del Centro Turega-

nense, del que son socios la mayoría de los vecinos, han contratado al grupo de Turégano Mavi. Además, en los intermedios de la actuación habrá sorteo de cestas de Navidad. Gozarán especialmente con el Año Nuevo los quintos, dando así comienzo a su reinado.

Con 2008 empezando a andar, la primera cita importante será la de la Cabalgata de Reyes, a celebrar en la tarde-noche del día 5. Como ya es tradicional, la misma acabará en la Plaza de España, donde Melchor, Gaspar y Baltasar recibirán a todos los niños que lo deseen. Ya por la noche, llegará de nuevo la fiesta para los adultos y, como no podía ser de otra forma, el Centro Tureganense volverá a adquirir el protagonismo principal. La jarana estará amenizada por el trío Acuario. Y la noche acabará con reparto de roscones de Reyes.

## La labor del Centro Tureganense

A la hora de hablar de las actividades culturales en la villa episcopal resulta obligatorio citar el papel que ha desempeñado desde hace años y sigue desempeñando el Centro Tureganense, una entidad privada a la que está asociada la inmensa mayoría de la población de la localidad. Fiel a su costumbre, este año el Centro Tureganense ha querido implicarse en la celebración de la Navidad con la organización de dos conciertos, en Nochevieja y Reyes. La entrada al recinto, como ya es habitual, será abierta a todos los asociados o, lo que es lo mismo, a todo el vecindario de la alegre villa de Turégano.

## ACTIVIDADES TURÉGANO

➤ **22 de diciembre.** Concierto de villancicos a cargo de la coral "La Espadaña", de la villa de Ayllón.

➤ **31 de diciembre.** Campanadas en la Plaza de España, en el reloj del Ayuntamiento. Seguidamente, en el Centro Tureganense, actuación del dúo Mavi, de Cantalejo, sorteándose durante los intermedios cestas de Navidad.

➤ **5 de enero.** A las 18,00 horas, gran cabalgata de Reyes, que concluirá en la Plaza de España. Ya por la noche, la fiesta se trasladará al Centro Tureganense, donde actuará el trío Acuario. En los diferentes intermedios de la actuación se sortearán roscones de Reyes entre los presentes.

*El Excmo Ayuntamiento de Turégano*

Felices Fiestas  
Paz y Prosperidad  
para el Año Nuevo

# Castañas y fuegos

Los quintos y quintas adquirirán el protagonismo en la misa del Gallo y en la cabalgata de Reyes

G.H.  
El inicio de la Navidad en Carbonero el Mayor ha estado presidido por una costumbre y una novedad. La tradición es la de que el último día de clase las autoridades acudieron al colegio a repartir entre la chiquillería caramelos. La novedad, ideada este año por el Ayuntamiento, ha sido la de celebrar una gran castañada para todo el pueblo.

Tras esa curiosa iniciativa, hoy llega uno de los 'días grandes' de la Navidad, el de Nochebuena. Esta mañana, Papa Noel llegará a Carbonero para traer la alegría a los más pequeños. Mientras, los quintos y quintas pasarán por las calles del pueblo, pidiendo el aguinaldo. Los quintos son, sin lugar a dudas, uno de los grupos protagonistas de estas fechas. Hoy se harán acompañar toda la jornada por una charanga y, para acabar, esta noche irán a misa, con un gallo. "Darán algo de guerra", vaticinó una vecina de la localidad.

Por lo que respecta al resto de actividades, destaca, como todos los años, la cabalgata de Reyes, en la que también colaboran quintos y quintas. Desde hace unos cuantos años, una de las características de esta cabalgata es que, al final de la misma, hay fuegos artificiales.

**MÚSICA** En otro orden, no podían faltar conciertos musicales en las fechas navideñas. Este año, Carbonero ha acogido un concierto de la prestigiosa coral segoviana "Agora", que tuvo lugar ayer domingo en la iglesia de San Juan Bautista.

Finalmente, también hay programado teatro, a cargo más emblemático de toda la provincia de Segovia, el Taller Cultural de Fuentepelayo, que representará una de sus ya tradicionales comedias, en esta ocasión titulada "Chato mío, te quiero". Seguro que el 4 de enero "Los Caños" completa su aforo para la representación.



Actuación navideña en Carbonero el Mayor. / EL ADELANTADO

## ACTIVIDADES CARBONERO

- ▶ **24 de diciembre.** A las 12 horas llegará Papa Noel al colegio. La Banda de Música amenizará su llegada y la acompañará por las calles del pueblo.
  - ▶ **26 y 27 de diciembre.** Por la mañana, manualidades para los más pequeños en el Centro Joven.
  - ▶ **26 y 27 de diciembre.** Por la tarde, taller de pintura y dibujo para los más pequeños en el Telecentro.
  - ▶ **28 de diciembre.** Por la mañana, fiesta de Nochevieja para niños, en el Centro Joven.
  - ▶ **28 de diciembre.** A las 18 horas, Rayuela "Moby Dick" en Los Caños.
  - ▶ **28 de diciembre y 4 de enero.** A las 5 de la tarde, taller para crear una página web en el Telecentro. Para todas las edades.
  - ▶ **29 de diciembre.** A las 17 horas, Festival de Navidad con la colaboración de los artistas locales, en el Centro Cultural Los Caños.
- En el transcurso del mismo se entregarán los premios de los concursos.
  - ▶ **1 de enero.** A las 5 de la tarde, recogida de cartas para los Reyes Magos en la Plaza de España.
  - ▶ **2 de enero.** A las 11 horas, "Día del Nieto" en el Hogar de Personas Mayores.
  - ▶ **3 de enero.** A las 11,30 horas, Cine de Navidad en el Centro Cultural Los Caños.
  - ▶ **4 de enero.** Por la mañana, taller de instrumentos musicales en el Centro Joven.
  - ▶ **4 de enero.** A las 21 horas, el Taller Cultural de Fuentepelayo pondrá en escena la comedia "Chato mío, te quiero", en el Centro Cultural Los Caños.
  - ▶ **5 de enero.** A las 19 horas, Cabalgata de Reyes. A continuación, fuegos artificiales.
  - ▶ **6 de enero.** A las 18 horas, magia para todos a cargo del mago Luis Joyra en "Los Caños".

## Exposiciones

En Navidad, el Ayuntamiento de Carbonero el Mayor ha organizado varias exposiciones. Una de ellas es de fotografía, y recoge las diferentes imágenes que se presentaron al concurso fotográfico organizado el pasado verano. Las fotos podrán contemplarse en el Telecentro, los días 26, 27 y 28 de diciembre, además de 2 al 4 de enero. Por otra parte, también habrá una exposición de cuadros, realizados por Raquel López, quien presentará una colección de óleo y pastel titulada "Interiores".

Pero, como no podía ser de otra manera, la mayoría de las actividades programadas son para los más pequeños. Y no solamente serán actividades divertidas. También se pretende que los niños aprendan y, en ese sentido, el día 2 de enero, a partir de las cinco de la tarde, tendrá lugar un breve curso titulado "Diviértete con el ordenador: Creación de caricaturas".

Y para los niños que no quieran estar en periodo vacacional con el ordenador, el Ayuntamiento ha programado un ambicioso programa de cine, que se desarrollará en el centro "Los Caños".

Las actividades programadas concluirán el día 6 con una actuación de **magia** a cargo del mago Luis Joyra, que tendrá lugar en el centro cultural "Los Caños"

El Excmo. Ayuntamiento de

# CARBONERO EL MAYOR



*Saluda cordialmente*

*a la población carbonerense y a quienes nos visitan*

*y les desea una Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo*

## Una mujer y sus dos hijas mueren en su casa de Gerona

Todo apunta a que la madre mató a las niñas, de cuatro y nueve años, y luego se suicidó movida por la depresión en que cayó tras la muerte de su marido en un accidente de tráfico

• En Lugo, un hombre acuchilla presuntamente a su hermana debido a que presentaba síntomas parecidos a la esquizofrenia, lo que le llevaba a pensar que le quería envenenar.

EFE / BARCELONA

Una mujer de 42 años y sus dos hijas de cuatro y nueve años fueron encontradas muertas en su domicilio de Caldes de Malavella (Gerona) por los Mossos d'Esquadra, sin aparentes signos de violencia, si bien las primeras hipótesis apuntan a que la mujer se habría suicidado tras matar a las niñas.

La Policía autonómica recibió el sábado el aviso de diversos vecinos de la urbanización Tourist Club de Caldes de Malavella en el que alertaban de que hacía unos días que no sabían nada de una vecina ni de sus hijas.

Tras conseguir las autorizaciones oportunas para entrar al domicilio, un chalé con jardín y una pequeña piscina articulada, los Mossos encontraron en dos habitaciones diferentes a dos menores de cuatro y nueve años, tumbadas muertas encima de las camas. En otra habitación, hallaron a la madre en estado semiconsciente sobre otro lecho, aunque acabó muriendo, pese a que los servicios médicos de urgencias intentaron reanimarla.

Los cuerpos de las menores y de la madre, que no presentan signos externos de violencia, fueron trasladados al Instituto Anatómico Forense de Gerona para practicarles la autopsia.

Se da la circunstancia de que el padre de las niñas y marido de la mujer murió recientemente en un accidente de tráfico, lo que sumió a la víctima en una profunda depresión.

Trinidad, una vecina de la urbanización, que no tenía trato con la fallecida, pero a la que veía diariamente como recogía a sus hijas en la parada del autobús escolar, explicó ayer que un vecino que sí hablaba con ella le había explicado que hacía un tiempo que la mujer no se encontraba muy bien.

Sin embargo, Trinidad se mostró sorprendida por lo ocurrido, porque la mujer fallecida «parecía de lo más normal y una cosa así es muy fuerte y, más, en un sitio tan tranquilo como este. Estas cosas alteran, porque una no se las espera. Es un palo muy fuerte», apostilló.

Otra de las residentes en esta urbanización, María Antonia, opinaba, por su parte, que la fallecida «se habrá visto sola, se le ha venido el mundo encima y no lo ha sabido su-



Un cámara capta imágenes de la casa donde fueron encontradas muertas una mujer y sus dos hijas. / ROBIN TOWNSEND (EFE)

perar». El caso está a cargo del juzgado de guardia de Santa Coloma de Farnés (Gerona) que por ahora decretado el secreto del sumario a la espera de que hoy se lleve a cabo la autopsia de las víctimas.

Entre tanto, una vecina de Lugo, de 60 años, perdía la vida ayer como consecuencia de las cuch-

lladas que, supuestamente, le asestó su hermano en el domicilio que ambos compartían con su padre. Según confirmaron fuentes de la investigación, el autor de la agresión se encuentra detenido en la comisaría de Policía a la espera de pasar a disposición judicial, circunstancia que se producirá, casi

con toda seguridad, hoy, ya que el asunto consideran que está «bastante claro».

Estas mismas fuentes aseguraron que el agresor padecía trastornos mentales que, sobre todo si abandonaba la mediación, en ocasiones le volvían agresivo, aunque no constaba ningún antecedente policial.

Las primeras investigaciones apuntan a que hubo una primera agresión, con un cuchillo de cocina, que dejó herida a la víctima, quien tuvo tiempo de llamar al 061, momento en el que se produjo un nuevo ataque, ya que en la centralita de urgencias pudieron escuchar cómo decía «me mataste».

Los primeros datos recogidos apuntan a que el detenido presentaba síntomas parecidos a la esquizofrenia, lo que le llevaba a sospechar que su hermana le quería envenenar.

► TRIBUNALES

Nueve años de cárcel por retener durante 12 meses a una anciana con demencia senil

OTR-PRESS / ALMERÍA

La Sección Tercera de la Audiencia Provincial de Almería condenó a nueve años de cárcel a una mujer que mantuvo confinada a una anciana de 80 años de edad con demencia senil durante casi un año en el trastero de un cortijo de Pampanico (El Ejido).

La secuestradora mantenía retenida a su víctima en un reducido habitáculo sin luz y ventilación, sometiéndola, según la sentencia, a «graves padecimientos físicos y psíquicos». Después de ser liberada, la anciana tuvo que ser hospitalizada durante 12 días debido al grave deterioro que el trato sufrido ocasionó en su salud.

El dictamen considera a esta mujer, de 57 años y vecina de Fiñana, autora de un delito de detención ilegal y otro contra la integridad moral, con el agravante de abuso de autoridad, por los que le impone siete y dos años de cárcel, respectivamente. Además también se la condena al pago de una indemnización a la víctima de 60.000 euros.

La condenada, a la que el fallo judicial atribuye un «total desprecio de la dignidad humana» en sus actos, mantuvo confinada bajo llave a la anciana en un pequeño habitáculo, sin luz y ventilación y destinado a guardar aperos de labranza.

La víctima, a la que impedía salir al exterior y relacionarse con otras personas, sufrió además «graves padecimientos físicos y psíquicos» debido al trato vejatorio dispensado por la mujer, que derivó en un «severo deterioro». La condenada tampoco podrá acercarse a la víctima a menos de 500 metros en cinco años.

**OTRO CONDENADO.** A la víctima, una vez trasladada hasta el Hospital de Poniente de El Ejido, se le diagnosticó deshidratación, anemia, conjuntivitis bacteriana y diversos arañazos, además de un deterioro cognitivo grave debido a su incomunicación con el entorno social. Traumatismos, todos ellos, que necesitaron de un ingreso hospitalario que duró 12 días.

Además, hay otro condenado en la sentencia. Un hombre, amigo personal de la secuestradora, al que se le impone una pena de 12 meses de multa a razón de seis euros al día. Se le considera autor de un delito de omisión del deber de denunciar y de impedir delitos, ya que era consciente del trato que ésta dispensaba a la anciana.

### Tres días de luto

El Ayuntamiento de la localidad gerundense de Caldes de Malavella decretó tres días de luto por la muerte de una mujer y sus dos hijas, según informó el alcalde de la localidad, Joan Colomer.

El primer edil lamentó los hechos ocurridos, que afectan a una familia muy querida en el pueblo y mostró el total apoyo del consistorio a los afectados. Colomer explicó que con motivo de los fallecimientos el municipio ha decretado tres días de luto oficial «que acabarán el próximo 26 de diciembre a las 12,00 horas».

El pleno del ayuntamiento de la localidad catalana, reunido ayer en sesión extraordinaria con carácter de urgencia, decidió por unanimidad que la bandera del edificio municipal ondee a media hasta y manifestó su solidaridad a las familias de las víctimas.



Una mujer tailandesa de credo musulmán abandona la sala de votación de la localidad de Yala ante la atenta mirada de un militar. / NAKHARIN (EFE)

## ► ORIENTE PRÓXIMO

### Israel rechaza la oferta de tregua hasta que Hamás acepte las normas del Cuarteto

AGENCIAS / JERUSALÉN

Israel rechazó ayer un ofrecimiento de tregua del movimiento islámico Hamás con el argumento de que éste antes deberá aceptar todas las condiciones del Cuarteto de Madrid, entre ellas la de reconocer al Estado judío. «El Estado de Israel no ve ningún interés en negociar con entidades que no reconocen las demandas del Cuarteto», dijo el primer ministro israelí, Ehud Olmert, en la reunión del Consejo de Ministros.

Olmert agregó que «cualquiera que las acepte será, en principio, un socio plausible. Cualquiera que no lo haga, muy a pesar nuestro, no podrá ser nuestro interlocutor». Entre las exigencias del Cuarteto -formado por EEUU, la UE, Rusia y la ONU- están la de que Hamás reconozca a Israel, acepte los acuerdos firmados y cese la violencia, condiciones que no se incluyen en la propuesta hecha el sábado por Ahmed Yusuf, asesor del dirigente del movimiento islámico y ex primer ministro palestino Ismail Haniye.

El ofrecimiento, a través de la agencia local de noticias Maan y del que se venía hablando desde hacía ya varios días, incluye un compromiso por parte de Hamás de cesar los ataques con cohetes contra el sur de Israel, a cambio de que el país hebreo levante el boicot a la franja de Gaza y no la ataque.

**¿FIN AL BOICOT?** También pedía Yusuf que se reabran los pasos fronterizos de la franja y se reanude el abastecimiento con normalidad para poner fin a la crisis humanitaria que sufre Gaza desde que Hamás se hizo con su control, el pasado junio, tras expulsar a las Fuerzas de Seguridad leales al presidente de la ANP, Mahmud Abás, tras lo que Israel impuso un estricto bloqueo. «No descartamos una relajación con el objetivo de finalizar el boicot, sin embargo, la calma no puede venir a cambio de nada», indicó el asesor de Haniye.

Días antes, el propio Haniye ya había sugerido esa posibilidad en declaraciones al Canal 2 de la televisión israelí, circunscribiendo el período de calma al tiempo necesario para negociar también un canje de prisioneros entre las partes.

Hamás tiene en su poder al soldado israelí Guilad Shalit desde el 25 de junio de 2006 y, con la mediación de Egipto, trata de canjearlo por más de un millar de prisioneros palestinos en cárceles israelíes.

## Tailandia rechaza en las urnas al Ejecutivo impuesto por los militares

El partido creado por los aliados del ex primer ministro, depuesto hace 15 meses por un golpe de Estado, se hace con la victoria y reaviva la tensión política que el país vivió hace dos años

• El multimillonario dueño del Manchester City, Thaksin Shinawatra, podría regresar a Bangkok a pesar de que recaen sobre él dos órdenes de búsqueda y captura por corrupción.



Shinawatra hace el gesto de la victoria.

MIGUEL F. ROVIRA (EFE) / BANGKOK  
El partido creado por los aliados del ex primer ministro de Tailandia y multimillonario, Thaksin Shinawatra, ganó ayer las elecciones legislativas celebradas 15 meses después del golpe de Estado que le apartó del poder. La victoria electoral del Partido del Poder del Pueblo (PPP), que capitanea el veterano y polémico político de extrema derecha, Samak Sundaravej, reavivará la tensión política que el país asiático vivió durante los dos años que precedieron a la asonada militar.

Esta formación política, que ha prometido que traerá de regreso al país al ex primer ministro y propietario del Manchester City, que vive un exilio voluntario en Reino Unido, mantiene una tirante relación con los militares que protagonizaron el golpe de Estado.

Sin estar en el país, Shinawatra, sobre quien pesan dos órdenes de búsqueda y captura por su presunta implicación en sendos casos de corrupción, fue una especie de sombra constante durante la campaña electoral, y antes,

Gobierno de coalición», dijo el veterano político de 72 años respecto al que fuera líder del Thai Rak Thai (Tailandeses Aman lo Tailandés), el partido que el Tribunal Supremo disolvió en marzo tras declarar a sus dirigentes culpables de diversos fraudes electorales cometidos en los comicios celebrados en abril del pasado año.

El jefe del PPP, considerado la reencarnación del Thai Rak Thai, anunció que si asume la jefatura del Gobierno amnistiará a Shinawatra y a otros 110 políticos de su partido, a quienes el tribunal retiró el derecho al voto y prohibió participar en política durante los próximos cinco años.

También el máximo responsable del PPP criticó la gestión del Ejecutivo instalado por los militares, y encabezado por el primer ministro interino, general

Surayud Chulanont, a su vez miembro del consejo privado de asesores del rey Bhumibol Adulyadej. «Lo que han hecho los militares durante todo este tiempo no ha sido bueno para el país», declaró el aspirante a primer ministro, a la vez que instó al estamento castrense a mantenerse al margen de la política.

**RESULTADOS OFICIALES.** Según los resultados facilitados por la Comisión Electoral cuando ya había sido escrutado el 92 por ciento de los votos, el PPP ocupaba la primera plaza con 228 escaños de los 480 que integrarán el Parlamento. En segunda posición, con 166 escaños, se había situado el Partido Demócrata, el mayor rival político de Shinawatra y de sus aliados, y que hasta antes de la asonada militar ejerció el rol de cabeza de la oposición.

El tercer puesto, con 39 escaños, era para el Partido Nación Tailandesa (Chart Thai) del también ex primer ministro Banharn Silpa-archa, considerado por muchos tailandeses uno de los principales artífices de la profunda crisis económica que estalló en 1997.

La normativa electoral establece que la formación política que consigue el mayor porcentaje de votos es la que tiene prioridad para establecer un Gobierno de coalición mediante alianzas con partidos de menor representatividad parlamentaria.

### Estabilidad y bonanza económica

Los mercados financieros esperaban ayer que el regreso de un Gobierno elegido por votación popular marcara el final de un período de desiluminante crecimiento económico, que probablemente caerá este año hasta un 4 por ciento desde el 5,1 por ciento del 2006, la menor tasa en seis años. En los locales de votación de Bangkok, las personas dijeron que también estaban cansadas del desastre político. «En realidad no importa qué partido gana, en tanto tengamos un Gobierno lo antes posible», comentó Anunt, de 60 años. Pero los analistas sostienen que es casi seguro que la elección, realizada bajo una nueva Constitución diseñada para evitar el regreso de los Gobiernos de un único partido, producirá una coalición débil que difícilmente durará más de un año. «No veo que esta elección resuelva nada, ya que es poco probable que el sistema político sea aglutinador», puntualizó el académico Kevin Hewison.

# Un repaso para marcar distancias

La Segoviana derrotó con claridad y justicia al Santa Marta, que no perdía en su campo desde hace dos años

SANTA MARTA	G.SEGOVIANA
<b>0</b>	<b>2</b>
Arrúe	Héctor
Héctor Ladero	Ramsés
Marcos	Chema
Rubi	Anel
Rubio (84)	Dani
Grande	Lobera (86)
Dámaso	Michael
P. Iglesias (68)	Mato
Israel	Javi (24)
Rober (36)	De la Cruz (79)
Garban	Mariano
(36) Pepe	(24) Agustín
(68) Jesús	(79) Calleja
(84) Ezequiel	(86) Lobera

#### ÁRBITRO

Becerril Gómez, de Palencia. Mostró tarjetas amarillas a Héctor Ladero, Paco Iglesias, Rober, Ramsés, Dani, Melo, Javi de la Cruz y Michael. Roja a Rubi (84').

#### INCIDENCIAS

Alfonso San Casto, 200 espectadores

#### GOLES

0-1 (m.45) Mariano; 0-2 (m.83) Mato.

#### JAVIER MARTÍN / SANTA MARTA

La Segoviana firmó una exhibición de juego en el campo de un Santa Marta que se vio absolutamente maniatado por el sistema de juego que impuso el conjunto azulgrana. Carlos Tornadijo le dio un auténtico repaso táctico al técnico local, Peque, y sus jugadores supieron ejecutar a la perfección lo que el entrenador les pidió.

En la previa del encuentro, Tornadijo apostaba por disponer de mucha posesión del balón para evitar la tremenda presión que los jugadores tormesinos suelen hacer cuando juegan en su campo. Y ciertamente los locales salieron con mucha garra para tratar de asustar a los azulgrana, pero su fuerza duró lo que una gaseosa cuando la agitas, porque los jugadores de la Segoviana no tardaron en hacerse dueños del balón, moviéndolo de un lado a otro con mucho criterio.

El Santa Marta, que no había logrado su objetivo de crear peligro en los primeros minutos, optó por recogerse en su campo, pero ello no les libró de recibir un par de sustos en forma de remates de Mariano. El primero de ellos, tras una internada en el área, fue rechazado por el meta a córner, mientras que en el posterior saque de esquina el remate del circunstancial nueve azulgrana se marchó fuera por muy poco.

La Segoviana navegaba por aguas tranquilas en el partido, aunque la lesión de Javi vino a torcer el gesto de la parroquia azulgrana, que se acercó en buen número hasta el Alfonso San Casto. El lateral se asustó mucho tras una entrada sobre un contrario, e inmediatamente solicitó el cambio, aunque en principio se descartó una lesión más grave que un



Mato remata con la izquierda ante la oposición de un jugador del Santa Marta. /LA GACETA DE SALAMANCA

## Carlos Tornadijo: "A nivel defensivo hemos estado prácticamente perfectos"

Con la voz muy afectada por las constantes instrucciones que dio a sus jugadores durante los noventa minutos del partido, Carlos Tornadijo hacía la siguiente reflexión de lo acontecido en el campo, "estoy muy satisfecho del trabajo que ha realizado mi equipo, que ha hecho un derroche espectacular a nivel físico, a nivel defensivo ha trabajado con una gran intensidad y ha estado prácticamente perfecto, y al fútbol hemos jugado muy bien, aunque considero que en algunas fases podíamos haberlo hecho mejor, porque nos hemos precipitado mucho en la última fase del partido en la que nuestro fútbol podía haber sido más brillante. Pero el equipo ha estado muy serio y efectivo".

La clave del encuentro era el disponer de la pelota, "y de estar defensivamente a buena altura. La calidad que tenemos en nuestros jugadores del centro del

campo podía propiciar que creáramos muchos espacios jugando de dentro hacia fuera, y les hemos hecho mucho daño al final. Ya es digno de elogio que jugando fuera de casa nuestro portero no haya tenido que hacer ni una sola intervención".

La lesión de Javi es el único lunar del partido para la Segoviana, "y es lamentable, porque nos puede aportar mucho cuando necesitamos jugar con interiores. Ojalá pueda estar al cien por cien para el partido ante el Ávila (previsto para el 20 de enero)".

El partido ante el Santa Marta puede haber sido el último de algunos jugadores vistiendo la camiseta de la Segoviana, pero el técnico prefiere no pensar en ello, "no sé lo que va a suceder en enero. Cuando hable con el presidente ya me dirá lo que va a pasar. Yo solo entreno jugadores, el resto de aspectos ya no está en mi mano".

fuerte esguince que le tendrá al menos un mes de baja.

Javi, que había salido en el puesto de interior zurdo, dejó su plaza a Agustín, con lo que la Segoviana aún ganó más toque en la zona ancha del campo. Los intentos del Santa Marta, casi siempre por su banda derecha, se encontraban con un más que acertado Dani, que solo consintió un par de

centros al área en los que Héctor se mostró solvente, mientras que en la medular Michael comenzaba a tener mucha presencia, a pesar de la tarjeta amarilla con la que el colegiado, que tuvo cinco minutos "estupendos" en esa faceta, obsequió al azulgrana y a varios de sus compañeros por acciones que no merecían tal sanción.

En la última jugada del primer

tiempo, Mato ejecutó una falta al segundo palo, donde apareció Chema para aprovechar la mala salida del portero y enviar el balón en paralelo a la línea de gol, para que Mariano entrara con todo y convirtiese el 0-1 con el que se llegó al descanso.

Se esperaba un Santa Marta bastante más agresivo en el segundo período, pero salvando un des-

mayo de su delantero ante un forcejeo con Chema dentro del área que no fue ni protestado por los locales, los primeros minutos de la reanudación no hicieron sino constatar que la Segoviana podía llevarse los tres puntos y cerrar el partido a poco que estuviera acertado en las contras.

Pero unas veces por la lentitud a la hora de montar el ataque, y otras por las malas elecciones en el último pase, lo cierto es que los visitantes no conseguían marcar el segundo tanto, lo que llevaba una cierta inquietud a las filas de los de Tornadijo. Dani ya no estaba tan seguro por su banda, aunque Anel corregía de manera fantástica, y Michael era ya el líder indiscutible del centro del campo.

Pero a siete minutos del final Calleja fue objeto de un penalti que le dio la oportunidad a Mato de certificar la justa victoria azulgrana. El Santa Marta no lanzó entre los tres palos en todo el partido, y solo un postrero remate a bocajarro de Jesús que se marchó fuera se convirtió en el remate más peligroso de los locales. La Segoviana hizo un tercer gol, pero el árbitro decidió que el 0-2 ya era suficiente castigo, y anuló el tanto por un fuera de juego inexistente.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

# La última jornada del año fue la menos goleadora

La decimoctava jornada de liga en el grupo octavo de la Tercera División fue una de las menos goleadoras de la competición, con solo dieciséis goles en diez partidos, de los que tres terminaron con empate sin goles, y once equipos se quedaron sin marcar.

El Mirandés logró su decimo-sexta victoria, aunque sufriendo en casa ante el Norma, al que solo pudo doblar en el tiempo de descuento. Del resto de primeros clasificados, solo la Segoviana consiguió los tres puntos, ya que el Bembibre solo sumó un punto de su visita a los anexos de El Helmántico, mientras que la Aran-

◆ RESULTADOS

C.D. Becerril-Iscar	0-0
Almazán-Arandina	3-1
C.D. Laguna - Hullera	1-0
Leonesa B-Huracán z	0-0
Santa Marta - <b>Gª Segoviana</b>	<b>0-2</b>
Salmantino-At. Bembibre	0-0
Real Avila -Ponferradina B	2-0
<b>La Granja</b> -Numancia B	<b>1-2</b>
Burgos B-Cristo Atlético	0-1
Mirandés-Norma	2-1

◆ PRÓXIMA JORNADA

Arandina - Laguna	
At. Bembibre - Real Avila	
Cristo Atletico - Mirandes	
Hullera - Santa Marta	
Huracan Z - Salmantino	
Gatos Iscar - Almazan	
Norma - Becerril	
Numancia B - Burgos B	
Ponferradina B - <b>La Granja</b>	<b>1-0</b>
<b>Gª Segoviana</b> - Cultural B	

dina perdió el partido frente al Almazán, y el Huracán Z no pudo sacar los tres puntos en su desplazamiento hasta el campo de la Cul-

tural B, sumando un empate que le aleja un poco de los puestos de fase de ascenso, aunque sigue siendo quinto en la tabla.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Mirandés	50	9	7	2	0	19	2	9	9	0	0	24	5	18	16	2	0	43	7
2 Bembibre	35	9	6	3	0	15	5	9	4	2	3	11	7	18	10	5	3	26	12
3 Arandina	34	9	6	2	1	16	7	9	4	2	3	11	10	18	10	4	4	27	17
<b>4 Segoviana</b>	<b>34</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>21</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>36</b>	<b>16</b>
5 Huracán Z	31	9	6	0	3	18	9	9	3	4	2	8	7	18	9	4	5	26	16
6 Avila	30	9	7	1	1	18	8	9	1	5	3	19	16	18	8	6	4	37	24
7 Santa Marta	29	9	6	2	1	13	6	9	2	3	4	9	12	18	8	5	5	22	18
8 Salmantino	26	9	3	3	3	11	15	9	4	2	3	15	13	18	7	5	6	26	28
9 Almazán	24	9	4	3	2	17	13	9	2	3	4	8	16	18	6	6	6	25	29
10 Numancia B	22	9	3	2	4	11	17	9	3	2	4	11	12	18	6	4	8	22	29
<b>11 La Granja</b>	<b>22</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>19</b>	<b>26</b>
12 Ponferradina B	21	10	2	3	5	8	15	9	4	0	5	15	15	19	6	3	10	23	30
13 Norma	21	9	4	3	2	12	11	9	1	3	5	8	14	18	5	6	7	20	25
14 Iscar	21	8	2	2	4	11	14	10	3	4	3	10	12	18	5	6	7	21	26
15 Leonesa B	20	9	3	3	3	13	11	9	2	2	5	8	13	18	5	5	8	21	24
16 Cristo Atco.	19	9	2	4	3	8	11	9	2	3	4	11	22	18	4	7	7	19	33
17 Becerril	19	10	3	4	3	14	12	8	1	3	4	7	14	18	4	7	7	21	26
18 Burgos B	16	9	3	4	2	10	6	9	0	3	6	5	14	18	3	7	8	15	20
19 Laguna	11	9	2	2	5	8	16	9	0	3	6	7	15	18	2	5	11	15	31
20 Hullera	9	9	2	1	6	6	16	9	0	2	7	5	22	18	2	3	13	11	38

**GIM. SEGOVIANA** MÁXIMO GOLEADOR



**GOLEADORES**

1º MARIANO	8 goles
2º MATO	7 goles
3º BARTO	4 goles
4º LOBERA	4 goles
5º AGUSTÍN	2 goles
6º CALLEJA	2 goles
7º TXORRO	2 goles
8º ANEL	2 goles
9º CORDOBÉS	1 gol
10º CÉSAR BRAVO	1 gol

Agencia de Viajes **sercom** grupo

**sercom** + plus Agencia Asociada

¿Dónde nos vamos? **PUEBLO DE LA INMACULADA**

C/ Teniente Coronel Fernando de Castro, 11  
40005 SEGOVIA  
Teléfono 921 44 29 89 - Fax 921 42 01 58  
E-mail: viajesrutalia@gruposercom.com

www.viajesrutalia.gruposercom.com

**GIM. SEGOVIANA** JUGADOR MÁS DESTACADO



**PUNTUACIONES**

3 Puntos	<b>MICHAEL</b>
2 Puntos	<b>ANEL</b>
1 Punto	<b>MARIANO</b>

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º LOBERA	17 puntos
2º MICHAEL	13 puntos
3º MATO	11 puntos
4º ANEL	10 puntos
5º DANI	7 puntos
6º HÉCTOR	7 puntos
7º CHUS	6 puntos

Industria del metal

**Velázquez Pascual S.L.**  
Deformación y plegado de metales.

C/ Gremio del cuero, 6 - Pol. Ind. Hontoria (Segovia) - Tel.: 921 424 830 Fax: 921 442 452  
www.velazquezpascual.es

**GIM. SEGOVIANA** MEJOR JUGADOR SEGOVIANO



**PUNTUACIONES**

3 Puntos	<b>MARIANO</b>
2 Puntos	<b>RAMSÉS</b>
1 Punto	<b>DE LA CRUZ</b>

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º MARIANO	34 puntos
2º BARTO	25 puntos
3º RAMSÉS	23 puntos
4º AGUSTÍN	17 puntos
5º DE LA CRUZ	17 puntos
6º CÉSAR BRAVO	5 puntos

**OPTICA damián**  
Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70  
Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

**DIHOSE** DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

**Aceites - Conservas - Vinos - Licores**

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B  
Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA Segovia  
Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54

**3ª**

	Almazán	Arandina	Ávila	Bembibre	Burgos B	Becerril	Cristo Atlético	Hullera	Huracán	Íscar	La Granja	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Ponferradina B	Salmantino	Santa Marta	Segoviana	
Almazán	■	3-1	2-2	0-2	2-1							3-2	6-1	0-0	0-3						1-1
Arandina		■	3-2	1-2	3-0	3-0				2-2			1-0	1-0	1-1						1-0
Ávila			■				7-2	3-1	1-0	2-0	1-0	1-0	0-0	1-5			2-0				
Bembibre				■	0-0	1-1		4-1	2-0	1-1		2-1	2-1	2-0	1-0						
Burgos B					■		0-1	3-0	1-1	0-0		0-0	2-0	1-2			2-1				
Becerril	1-1	3-2	3-1	■						0-0	2-0	1-1	1-2	1-2				2-3	0-0		
Cristo Atlético	0-0	0-3	1-1		3-1	■					1-1				0-2		1-2	1-1	1-0		
Hullera	0-3	0-1			0-2	1-0	■	1-1		0-2			1-3			1-0	2-4				
Huracán	3-1	3-0			2-0	5-0	■			2-0			0-3			1-3		1-0	1-2		
Íscar						1-2	1-1	0-2	■	3-0			0-2			1-3	1-1	4-3			
La Granja	1-1	1-3		2-1	0-0					■				4-3	1-2		2-1	1-0			
Laguna						2-2	1-0	1-2	1-0	1-3	■		0-3			1-2	0-3	1-1			
Leonesa B						1-1	2-1	0-0	1-2	0-0	3-1	■	1-3			2-3	3-0				
Mirandés	4-0	0-0		1-0							2-1		■	2-1	4-0		0-0	3-0	3-0		
Norma			1-1		2-1	3-1	0-0	0-0	0-1		3-1	0-4	■			3-2					
Numancia B			0-6		1-1	1-0	1-2	3-4		1-1	1-0		1-2	■	2-1						
Ponferradina B	0-1	1-1	0-2		2-2	2-2				1-0			0-1		■	2-1	0-2	0-3			
Salmantino	3-0	1-2	3-2	0-0	2-1								0-0	1-1		■	1-2	0-7			
Santa Marta	4-1	1-0	2-2	1-0	1-0							0-0	3-1	1-0			■	0-2			
Segoviana			1-1	1-3	1-1	2-0	7-1	2-0	2-0	1-0			1-1	3-2							■

# El Caja B tuvo que trabajar de firme para remontar un 4-0 adverso

La gran reacción del equipo de Diego Gacimartín le hizo acreedor del punto que sumó frente a un Móstoles que demostró saber aprovechar las debilidades de su oponente

5	MÓSTOLES
5	CAJA SEGOVIA B

**FS MÓSTOLES:** Víctor, Roberto, Sergio, Manuel y Rubén, equipo inicial, Miguel, Jorge, Andrés, Raúl, Óscar, Rodríguez y Daniel.

**CAJA SEGOVIA B:** Mordí, Callejo, Juancar, David y Viru, equipo inicial, Abel, Vírveda, Burrito, Chamorrín y Dani.

#### ÁRBITROS

Blázquez y Martínez, del colegio castellano manchego. Mostraron tarjetas amarillas a Roberto y Andrés por los locales, y a Juancar y Dani por los visitantes, expulsando por doble amonestación a Callejo.

#### GOLES

1-0 (m.3) Roberto; 2-0 (m.9) Andrés; 3-0 (m.13) Jorge; 4-0 (m.16) Sergio; 4-1 (m.17) Chamorrín; 4-2 (m.19) Juancar; 4-3 (m.26) Callejo; 4-4 (m.35) Abel; 5-4 (m.37) Roberto; 5-5 (m.39) David.

#### EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Caja Segovia B estuvo a punto de tirar a la basura el partido que le enfrentó al Móstoles en tan solo diez minutos, los primeros del encuentro. Pero afortunadamente para los segovianos, la reacción que tuvieron en los minutos posteriores al 4-0 con el que el conjunto local hizo gala de su efectividad les hizo volver a entrar en el partido, y hacerse merecedores del punto que se terminaron llevando para Segovia.

De los primeros diez minutos de encuentro nada más se puede decir, salvo que los segovianos no defendieron con la intensidad que les exigía el partido, y el Móstoles demostró que sabe materializar las oportunidades claras de las que dispone. El 4-0 que marcó Sergio a cuatro minutos para la conclusión del primer tiempo dejaba al Caja casi groggy.

Pero el equipo segoviano subió su línea de presión, y Chamorrín reducía las diferencias para abrir una puerta a la esperanza, que Juancar empujaba de par en par con el tanto que lograba a nueve segundos del final. Tras el descanso, el filial del Caja salió con otra mentalidad, mucho más agresiva y competitiva, y de esta manera Callejo lograba poner el 4-3, y a cinco



Chamo controla el balón con un rival presionándole, en una imagen de un encuentro anterior. / JUAN MARTÍN

minutos del final era Abel quien obraba el milagro de empatar un partido que se había puesto imposible.

Pero en fútbol sala la vida da muchas vueltas, y la expulsión de Callejo por doble amarilla le dio al Móstoles la oportunidad de volver

a ponerse por delante que Roberto no desaprovechó tras marcar de rechace. Diego Gacimartín hubo de optar por el portero-jugador para tratar de salvar un punto, y el equipo demostró que el trabajo de los entrenamientos sirve para mucho tras conseguir Abel el tanto

que elevaba el definitivo empate a cinco en el electrónico. El Caja Segovia B demostró que cuando sus jugadores compiten de verdad, lo hacen al nivel de los mejores, lástima que dieran tanta ventaja a su oponente en los primeros compases del encuentro.

## El Valverde desaprovechó una ventaja de tres goles y acabó perdiendo

7	VALVERDE
9	HUMANES

**FS VALVERDE DEL MAJANO:** Higinio, Jaime, Paquito, Diego y Sanchís -cinco inicial-. También jugaron Depi, Piquero, Adrián, Javi y Gustavo.

**HUMANES:** Gonzalo, Daniel, Federico, Juan, José Antonio, José María, Jorge, Ernesto, Ángel, Alfredo y Carlos.

#### ÁRBITROS

A. Galleguillos y D. Sastre, de la delegación leonesa. Por parte del Valverde del Majano mostraron una amarilla a Gustavo; y doble amarilla para Paquito. Por el Humanes, una amarilla a José María y otra para Carlos.

#### GOLEADORES LOCALES

Diego (3), Sanchís, Paco, Depi y Jaime.

#### GOLEADORES VISITANTES

Juan (4), José María (3), Daniel y Ernesto.

#### D.L.P. / SEGOVIA

El FS Valverde del Majano se quedó muy cerca de lograr una victoria en el pabellón de San Cristóbal. Ocho minutos le sobraron a los hombres entrenados por Luis Martín, que desaprovecharon un 7-4 ante el Humanes y acabaron cayendo por 7 tantos a 9.

Durante los diez primeros minutos del encuentro los segovianos realizaron un excelente fútbol sala, controlando la posesión del balón y creando ocasiones para conseguir más de los dos goles que marcaron en este periodo, por medio de Diego (minuto 4) y Sanchís (minuto 5).

Desde entonces y hasta el final de la primera parte el choque estuvo más equilibrado, y los madrileños recortaron distancias, para marcharse al descanso con un 2 a 1.

La segunda parte comenzó muy mal para los de Valverde del Majano, que encajaron dos goles en el minuto 21. Pero los de casa se repusieron pronto, y gracias a su acierto de cara a portería aumentaron hasta siete su cuenta anotadora. Pero el corralles en el que se convirtió el partido en la segunda mitad no benefició en absoluto a los locales, que vieron como su ventaja se iba diluyendo.

<p>EL ADELANTADO DE SEGOVIA El diario de los segovianos</p>	<h1>XXIX SAN SILVESTRE SEGOVIANA</h1> <h2>carrera popular 31 diciembre 2007</h2>					
<p>AZULEJOS TABANERA</p>	<p>INSCRIPCIONES: Del 28 al 30 de diciembre en el Centro de Recepción de Visitantes (Pza. del Azoguejo) 31 de diciembre en el Ayuntamiento</p> <h3>4º CONCURSO DE DISFRACES</h3>		<p>patrocinador de los premios a los colegios</p>			
<p>Television oficial</p>	<p>CLINICAS VITAL DENT Dibujamos sonrisas</p>	<p>CENTRO MÉDICO GOYA C/ Madrona, 1 - SEGOVIA</p>	<p>Ayuntamiento de Segovia</p>	<p>institutomunicipal deportessegovia</p>		<p>TODO EN PUBLICIDAD www.publikax.com</p> <h2>PUBLIKAX MARKETING</h2> <p>e-mail: publikax@publikax.com 921 442 171 MÓVIL 607 080 102</p>

BALONCESTO

PRIMERA DIVISIÓN FEMENINA

# La mano de Dácil ayudó al Unami a conseguir la victoria en León

Con este triunfo las segovianas acaban 2007 quintas, con 7 partidos ganados

56	UNIV. LEÓN
57	UNAMI C. SEGOVIA

**UNIVERSIDAD DE LEÓN:** Del Valle (4), Rodríguez (-), Peña (19), Robles (10), L. García (-), Franco (12), Ortego (5) y A. García (6).  
**UNAMI CAJA SEGOVIA:** Elena Fernández (7), Julia Rabadán (4), Ruth Escalante (7), Dácil Hernández (14) y Miryam Muñoz (13) -cinco inicial-. También jugaron Paula Calderón (4), Esther Fuentes (-) y Patricia Benítez (8).

#### ÁRBITROS

Benítez y De la Vega, de la delegación leonesa. Eliminaron con cinco faltas personales a la visitante Julia Rabadán.

#### PARCIALES

14-17, 10-11 (24-28), 17-15 (41-43) y 15-14 (56-57 final).

#### DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Faltaba poco más de un minuto para el final del último encuentro del año 2007 para el Universidad de León y el Unami Caja Segovia. La quinta plaza estaba en juego, y después de un partido igualado y con un tanteo muy bajo, el triunfo se iba a decidir en las últimas posesiones. El balón, en manos de las segovianas. El reloj corría entonces en su contra hasta que, después de un lanzamiento a media

distancia que no quiso pasar por el aro, la mano de la mejor jugadora del partido Dácil Hernández, surgió desde abajo para palmeo el balón y conseguir los dos puntos que certificaron el triunfo del Unami.

Un palmeo más propio de voleibol que de baloncesto, pero que fue tan válido y efectivo que no importa lo estético de la canasta, sino su valor. Este fue el desenlace de un partido poco brillante, en un pabellón frío y en el que los porcentajes de tiro no fueron buenos para el Unami. 15 de 25 en tiros libres; 40% en tiros de dos; y 4 de 18 en triples. Muy por debajo, en general, de las cifras del equipo entrenado por Javier Macías.

De todas maneras, el conjunto de Segovia supo maniatar a las leonesas y anular sus puntos más fuertes: las jugadoras García y Franco. Asimismo, el Unami se valió de su superioridad en el juego interior para hacerse el dueño de la zona, mientras que las universitarias no flojearon desde el perímetro, convirtiendo diez triples. Por otro lado, la gran mayoría de



Miryam Muñoz se hace un hueco con el balón en las manos entre dos jugadoras rivales. / JUAN MARTÍN

los rebotes ofensivos fueron capturados por el equipo visitante, y repartidos entre casi todas sus jugadoras.

Pero la que tiró del carro del Unami Caja Segovia durante el encuentro fue Dácil Hernández. Con

14 puntos y 22 rebotes fue jugadora más completa del partido, siempre con la cabeza fría desde el inicio hasta un final no apto para corazoncillos débiles, y en el que la mano de la canaria no tembló ni un ápice.

Así pues, el triunfo hizo justicia a un Unami Caja Segovia que fue por delante en el marcador durante 32 minutos seguidos, y que acaba el año en quinta posición con siete partidos ganados y tres perdidos.

#### BALONCESTO 1ª FEMENINA

UNAMI CAJA SEGOVIA - LOUZA MARISTAS	85-74
ADBA - UNIVERSIDAD DE LEÓN	56-61
MAESTRO MATEO DISEÑO - CARMELITAS	33-76
PONCE U.E. M.C. - ASCENSORES TRESA	74-55
R.C. CELTA CAIXANOVA - UVA INGENIUS TEAM	54-58
U. DE OVIEDO - UNIVERSIDAD DE CANTABRIA	86-56
AROS - ALUMINIOS CORTIZO CLUNY	94-64
UNIV. LEÓN - UNAMI CAJA SEGOVIA	56-57 (J-8)

	J	G	P	PF	PC	P
1 AROS	10	9	1	702	579	19
2 UVA I. TEAM	10	9	1	629	552	19
3 PONCE U.E. M.C.	10	8	2	753	566	18
4 UNIV. DE OVIEDO	10	8	2	681	603	18
5 UNAMI CAJA SEG.	10	7	3	690	629	17
6 CARMELITAS	10	6	4	649	557	16
7 ASC. TRESA	10	6	4	642	593	16
8 CELTA CAIXANOVA	10	6	4	644	630	16
9 UNIV. DE LEÓN	10	6	4	614	554	16
10 MAESTRO MATEO	10	3	7	520	586	13
11 ADBA	10	2	8	599	657	12
12 MARISTAS	10	0	10	584	768	10
13 U. DE CANTABRIA	10	0	10	595	800	10
14 CLUNY	10	0	10	506	734	10

LOUZA MARISTAS - CLUNY  
 UNIVERSIDAD DE CANTABRIA - AROS  
 UVA INGENIUS TEAM - UNIV. DE OVIEDO  
 ASCENSORES TRESA - R.C. CELTA CAIXANOVA  
 CODIGALCO CARMELITAS - PONCE U.E. M.C.  
 U. DE LEÓN - MAESTRO MATEO DISEÑO S.L.  
 UNAMI CAJA SEGOVIA - ADBA

#### FÚTBOL REG. AFICIONADOS

PEÑA ANTONIO JOSE - BURGOS PROM. 2000	2-2
VENTA DE BAÑOS - CEBREREÑA	3-2
AGUILAR - LAS NAVAS	0-1
ARCOS - MIRANDES B	3-0
UNAMI - SP. UXAMA	2-2
VADILLOS - VILLAMURIEL	2-0
LERMEÑO - CANTALEJO	2-2
AT. CANDELEDA - VILLADA	3-2
SAN ESTEBAN - EL ESPINAR SR	2-3

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 AGUILAR	16	10	3	3	36	15	33
2 VADILLOS	16	8	6	2	30	16	30
3 CEBREREÑA	16	8	5	3	31	13	29
4 UNAMI	16	8	5	3	27	14	29
5 BURGOS PROM.	16	8	4	4	30	16	28
6 VILLAMURIEL	16	7	6	3	22	11	27
7 EL ESPINAR S.R.	16	7	5	4	24	20	26
8 P.ANT. JOSÉ	16	6	6	4	28	23	24
9 LAS NAVAS	16	5	7	4	21	19	22
10 CANDELEDA	16	7	1	8	34	34	22
11 V. DE BAÑOS	16	5	7	4	22	24	22
12 LERMEÑO	16	5	6	5	26	21	21
13 VILLADA	16	6	2	8	26	31	20
14 MIRANDES B	16	4	4	8	18	20	16
15 SAN ESTEBAN	16	5	1	10	17	29	16
16 UXAMA	16	3	5	8	18	26	14
17 CANTALEJO	16	1	6	9	14	36	9
18 ARCOS	16	1	1	14	8	64	4

BURGOS PR. 2000 - ARCOS  
 MIRANDES B - VENTA DE BAÑOS  
 CEBREREÑA - AGUILAR  
 LAS NAVAS - SAN ESTEBAN  
 EL ESPINAR SR - UNAMI  
 UXAMA - AT. CANDELEDA  
 VILLADA - VADILLOS  
 VILLAMURIEL - LERMEÑO  
 CANTALEJO - PEÑA ANTONIO JOSE

#### FÚTBOL NACIONAL JUVENIL

SALAMANCA B - QUINTANAR	2-0
ARCÉS - SANTA MARTA	2-1
SAN TELMO - BURGOS	1-2
BETIS - LA CHARCA	2-1
HURACÁN Z - POFERRADINA	1-1
VALLADOLID B - FÚTBOL PEÑA	5-0
LA AMISTAD - LA BAÑEZA	2-0

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 VALLADOLID B	15	12	2	1	41	5	38
2 SALAMANCA B	15	10	2	3	23	15	32
3 BETIS	15	9	3	3	30	17	30
4 ARCÉS	15	8	5	2	37	21	29
5 PALENCIA	14	8	3	3	29	16	27
6 SANTA MARTA	15	7	5	3	27	16	26
7 BURGOS	15	7	2	6	29	24	23
8 LA AMISTAD	15	7	1	7	37	31	22
9 POFERRADINA	15	6	4	5	27	18	22
10 LA CHARCA	15	5	2	8	17	23	17
11 LEÓN	14	4	3	7	20	34	15
12 PEÑA	15	4	2	9	22	40	14
13 LA BAÑEZA	15	3	2	10	14	37	11
14 HURACÁN Z	15	3	2	10	24	43	11
15 QUINTANAR	15	2	4	9	16	37	10
16 SAN TELMO	15	2	2	11	19	35	8

ARCÉS - FÚTBOL PEÑA  
 HURACÁN Z - QUINTANAR PALACIO  
 LA CHARCA - POFERRADINA C.F.  
 LEÓN C. F. - BETIS C.F.  
 SAN TELMO - LA AMISTAD  
 PALENCIA - LA BAÑEZA  
 VALLADOLID B - BURGOS C.F.  
 SALAMANCA B - SANTA MARTA DE TORMES

#### FÚTBOL

#### NACIONAL JUVENIL

## El Quintanar aguantó hasta la segunda parte frente a un fuerte Salamanca B

2	SALAMANCA B
0	QUINTANAR

**SALAMANCA B:** Nacho (Maíllo, minuto 89), Hugo (Revilla, minuto 84), Algara, Luis, Iván, Saúl, Morela (Jesús, minuto 89), Pablo (Sergio, minuto 88), Javi, Víctor (Carlos, minuto 82) y Héctor.

**QUINTANAR PALACIO:** Jorge, Carlos, Nico, Lázaro, Gonzalo, Julián, Álvaro, Mariano, Ignacio, Patxi y Antonio.

#### ÁRBITRO

Alfonso Vicente Moral. Mostró una amarilla a los salmantinos Héctor y Luis. Ninguna tarjeta para el Quintanar.

#### GOLES

1-0 (minuto 59), Víctor; 2-0 (minuto 68), Hugo.

#### D.L.P. / SEGOVIA

Un CD Quintanar Palacio mermando por las bajas resistió hasta bien entrada la segunda parte en el campo de uno de los mejores equipos del grupo, el Salamanca B, pero los segovianos no pudie-

ron evitar caer derrotados por 2 goles a 0.

Los salmantinos siempre llevaron el peso del encuentro, frente a un Quintanar que viajó con varios jugadores del equipo regional, ya que contaba con varios futbolistas lesionados y sancionados. Por ello, los pupilos de Nacho Martín saltaron al campo con la idea de esperar al Salamanca B con seriedad defensiva, esperando a un rival muy intenso y con calidad.

Así sucedió, e incluso los segovianos pudieron adelantarse en el marcador por medio de un par de ocasiones de Patxi y un balón al larguero. Pero quienes abrieron el marcador fueron los de casa, en uno de los pocos errores defensivos de los amarillos, para certificar el triunfo con el 2 a 0 nueve minutos después.

CICLISMO

CARRERA DEL PAVO



Uno de los participantes en la pasada edición de la Carrera del Pavo, ascendiendo por la calle Real./ JUAN MARTÍN

## La Carrera del Pavo cumplirá setenta y dos ediciones en la mañana de Navidad

La organización de la prueba, que no ha cambiado el recorrido con respecto a años anteriores, rendirá un homenaje a José M. Heredero

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con el patrocinio del Ayuntamiento de Segovia, Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial, además de la colaboración de varias casas comerciales segovianas, durante la mañana del día de Navidad se celebrará una nueva edición de la tradicional Carrera del Pavo, que cumple setenta y dos años con la organización del Club Ciclista 53x13.

La carrera, que dará comienzo a las once y media de la mañana, no cambiará ni un ápice su recorrido de unos quinientos metros, de los cuales, ciento veinte son en descenso, los de la calle Teodosio El Grande, cincuenta llanos, los de la plaza del Azoguejo, y el resto, comenzando en la calle Cervantes, trescientos treinta metros de ascenso con una pendiente que varía entre el cinco y el siete y medio por ciento. Es fácil deducir, que el ciclista participante tiene que ir montado en su bicicleta sin cadena y no puede poner pie a tierra ni apoyarse en ningún sitio, ya que de ocurrir, en ese punto finalizaría su distancia recorrida para la clasificación individual final.

De nuevo la organización ha dividido la carrera en dos modalidades, como son las bicicletas con

**Las inscripciones se podrán realizar una hora antes del inicio de la competición, en la oficina de recepción de visitantes**

rueda normal, y las bicicletas con rueda excéntrica. La salida de los corredores se producirá en la plaza de Díaz Sanz de uno en uno. De llegar más de uno a la línea de meta, situada en la plaza del Seminario, se disputaría una segunda manga de desempate, en la que saldrían juntos los corredores que hubiesen alcanzado la meta de cada una de las modalidades, ganando el que primero llegue o que más cerca de la línea de meta se quede.

Los premios para rueda normal y excéntrica no varían con respecto a ediciones anteriores. El ganador de la carrera recibirá un trofeo, un pavo y una botella de cava, al segundo se le entregará una medalla, un pato y una botella de cava, y el tercero será premiado con una medalla, un pollo y una botella de cava, aunque para evitar problemas los ganadores reciben

en el pódium sus premios en pintura. Las féminas y los integrantes de los tándem recibirán trofeo, y todos los participantes de la carrera serán obsequiados con una botella de sidra

La competición rendirá un homenaje a José María Heredero, por su afición al ciclismo y su cariñoso trato con todos los ciclistas, entregándose a sus familiares de una placa conmemorativa del acto, y en los prolegómenos de la carrera, de 10:45 a 11:15 horas, los aficionados podrán degustar los asistentes un chocolate con bizcochos, colaboración de la firma Sima Deporte y Ocio con el Club Ciclista 53x13. Además, una vez finalizada la carrera y por el número de dorsal, se sorteará un jamón entre todos los participantes en esta edición.

Las inscripciones para esta competición se podrán realizar a partir de las 10:30 horas de la mañana de Navidad, en la oficina de recepción de visitantes situada en la plaza del Azoguejo. Todos los participantes en la Carrera del Pavo recibirán una invitación para participar gratuitamente en la San Silvestre Segoviana que organiza el Club Atletismo Blume, y que se disputará en la tarde del día 31.

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE

## El Espinar logró vencer gracias a su efectividad en las jugadas de estrategia

El gol del triunfo ante el San Esteban llegó en el minuto 95 por medio de Quique

2	SAN ESTEBAN
3	EL ESPINAR SR

**SAN ESTEBAN:** Raúl, Manu, Chisco, Diego, Navas, Juanma, Chuti (Víctor, minuto 92), Dorado, Adrián (David, minuto 89), Quique y Óscar (Rodrigo, minuto 77).

**EL ESPINAR SAN RAFAEL:** Samuel, Paco (Juan, minuto 76), Chopi, Rober, Champi, Domingo, Quique, Nico, Godoy (Chuchi, minuto 66), Lee y Carlos.

ÁRBITRO

García Hernández, asistido en las bandas por García Alonso y Miguel Estrada. Por parte del San Esteban vieron una amarilla Juanma, Rodrigo, Navas, Mimi; y doble amarilla para Raúl. Por El Espinar San Rafael, una tarjeta amarilla para Domingo y Juan; y dos amarillas a Nico.

GOLES

0-1 (minuto 6), Quique; 1-1 (minuto 55), Óscar; 2-1 (minuto 70), Chuti; 2-2 (minuto 86), Carlos; 2-3 (minuto 95), Quique.

D.L.P. / SEGOVIA

El Espinar San Rafael tuvo que esperar hasta el minuto 95 para certificar su victoria en el campo del San Esteban de Gormaz, donde se impuso por 2 goles a 3 en un partido que no fue brillante por parte de los espinariegos, pero que se decidió por su efectividad en ataque, sobre todo por medio de las jugadas de estrategia.

En principio, los hombres de Luis Urías comenzaron muy bien,

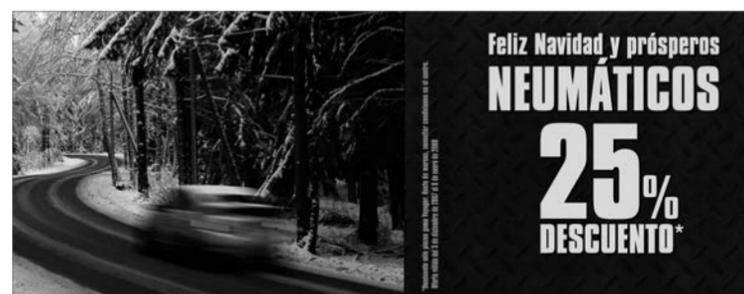
con un gol temprano de Quique en el minuto 6, a través de un remate tras un saque de esquina.

Pero, lejos de continuar en la buena línea y jugar con tranquilidad tras conseguir el 0-1, a El Espinar San Rafael le fue contraproducente este tanto, y comenzó a entrar en una fase del juego en la que se vieron superados por los sorianos. El San Esteban se armó de coraje y de ganas para darle la vuelta al resultado. Y lo logró, aunque tuvo que esperar a la segunda parte (minutos 55 y 70) para ver el 2-1 en el marcador.

Las bajas obligaron al técnico espinariego a recolocar a jugadores en posiciones que no son las suyas, con mediocentros actuando de laterales y futbolistas ofensivos colocados más atrás. Por eso los locales, se hicieron los dueños del centro del campo, y fruto de ello llegaron sus dos goles. Aunque, finalmente, la fortuna estuvo de parte de El Espinar, y mediante dos jugadas muy parecidas, llegadas tras sendos saques de banda, llegaron el empate a dos (obra de Carlos) y el definitivo 2 a 3 cuando el partido estaba a punto de terminar, después de que Quique culminara en gol un rechace del portero.



Un jugador espinariego se escapa de la entrada de un rival. / PEDRO L. MERINO



CENTRO MIDAS SEGOVIA:

C/ Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40  
www.midas.es



# El Real Madrid da un zarpazo a la Liga

Un tanto de Baptista otorga la victoria al conjunto blanco en el Camp Nou y deja al Barcelona a siete puntos de diferencia



El brasileño Julio Baptista celebra el tanto marcado en el coliseo azulgrana. / GUSTAU NACARINO (REUTERS)

BARCELONA	REAL MADRID
<b>0</b>	<b>1</b>
Valdés Puyol (Zambrotta, m. 77) Márquez Milito Abidal Xavi (Bojan, m. 82) Touré Deco (Giovani, m. 58) Iniesta Ronaldinho Eto'o	Casillas Sergio Ramos (Torres, m. 88) Cannavaro Pepe Heinze Sneijder (Gago, m. 79) Diarrá Baptista Robinho (Robben, m. 85) Raúl Van Nistelrooy.

#### ÁRBITRO

Mejuto González (Colegio asturiano). Mostró cartulina amarilla a Puyol (m. 27), Sergio Ramos (m. 45+2), Milito (m. 69) y a Baptista (m. 84).

#### GOL

0-1, m. 36: Baptista.

no, porque el cuadro azulgrana, que había ganado todos los partidos disputados esta temporada en su feudo, firmó un choque plagado de dudas.

La apuesta de Rijkaard, con Ronaldinho de titular, no le dio resultado y su equipo selló un ejercicio de impotencia frente a un rival muy serio, muy contundente en defensa, muy poderoso en el remate, pero con poco fútbol.

El holandés entendió que era un partido ideal para el ariete 'carioca', pero se equivocó. Su estrella es una sombra de lo que fue, que solo aparece una de cada 10 veces.

**POCAS IDEAS.** El problema de los catalanes, sin embargo, no fue 'Ronnie', sino su incapacidad para poner en marcha sus automatismos, especialmente en la creación. Deco no estuvo preciso, Xavi, tampoco; Touré Yayá cumplió destruyendo y solo Andrés Iniesta tenía las ideas claras. Además, a Eto'o no le llegó ni un solo balón en condiciones.

El Real Madrid lo tuvo más fácil. Schuster le dio una pincelada de seguridad a su equipo con la entrada de Heinze por Marcelo, pero el conjunto blanco nunca fue conservador. Con una defensa adelantada, una media presionante y el instinto goleador de la pareja Raúl-Van Nistelrooy.

La fiabilidad defensiva de unos y otros se impuso. Demasiada imprecisión, mucho respeto y apenas llegadas a la meta contraria. De hecho, los 'merengues' se acercaron dos veces en el primer tiempo, las mismas que los locales, la diferencia estuvo en la puntería, el Madrid acertó, el Barça no.

El bloque de Schuster llegó por primera vez con una jugada a balón parado. Sacó Sneijder y remató en plancha Pepe (m. 12). El partido no acababa de arrancar y los de Rijkaard, tampoco. De hecho, los locales no se acercaron a la meta de Casillas hasta el minuto 30, en una jugada en la que el portero aguantó primero la acción ante Eto'o y después la de Iniesta.

La escuadra 'culé' notó la ausencia en el juego del manchego, Iniesta lo vio, abandonó un poco la banda, buscó protagonismo y lo encontró. En una acción por la derecha, sirvió al segundo palo, no llegó Eto'o y Ronaldinho empalmó, Casillas, en el minuto 34, salvó a su equipo.

Pero cuando el Barça creía más en sus posibilidades, en una contra, el Real Madrid resumió lo que mejor sabe hacer este año: crear una jugada de gol prácticamente de la nada. En cuatro toques: dos de Raúl y una pared entre Van Nistelrooy y Baptista, los blancos se adelantaron en el marcador.

La resolución del brasileño fue espectacular, con el exterior del pie batió a Valdés con un tiro a la escuadra, un tanto que desmontó el ánimo del Barça, justo cuando su fútbol empezaba a crecer después de un dubitativo inicio.

En el segundo tiempo, el Real Madrid volvió a vivir de su solidez defensiva y de su pegada en ataque. Rijkaard movió ficha con la

entrada de Giovani por Deco en el minuto 58. Antes Robinho pudo decidir y, a partir de entonces, el partido se convirtió en un encuentro de ida y vuelta.

**OCCASIONES.** Baptista, Robinho y Van Nistelrooy, a la contra, apuntaron en un par de acciones el 0-2, que parecía más cerca que el empate, porque el Madrid dominaba.

Solo Iniesta emitía alguna señal en positivo por parte del Barça, pero no era suficiente. El último cartucho del técnico blaugrana fue Bojan Krkic, a ocho minutos para el final, pero ya era demasiado tarde, aunque el joven delantero remató a puerta en el 84, cuando su equipo ya apelaba a la heroica.

El Real Madrid ganó por más diferencia de la que refleja el marcador, logró el simbólico campeonato de invierno, se convierte en el primer equipo que gana en el Camp Nou en Liga en 24 meses, se escapa al frente de la tabla con siete puntos de ventaja e inunda de dudas al Barça.

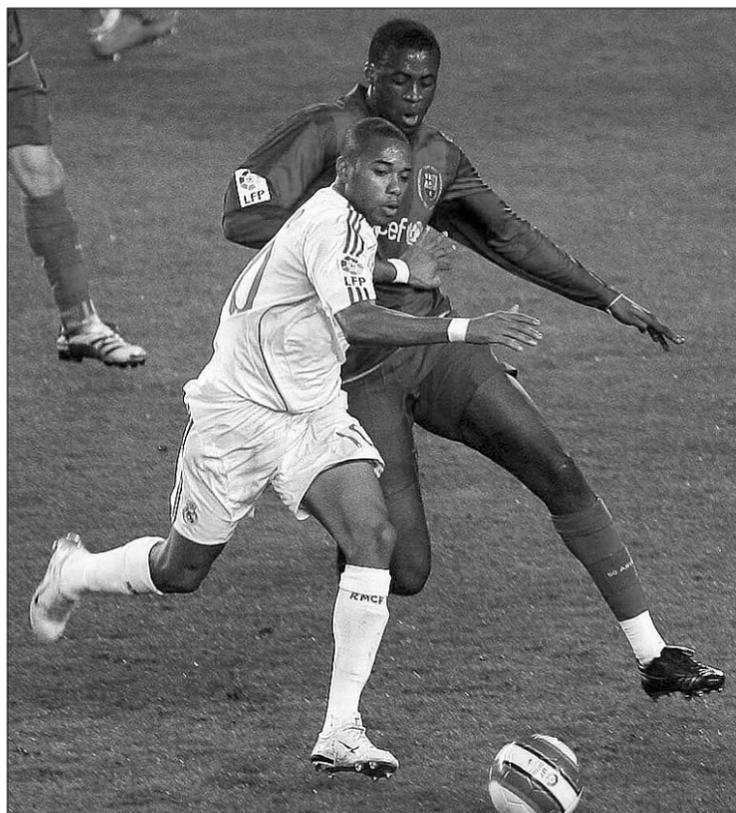
EFE / BARCELONA

Un gol de Baptista desmontó la poca capacidad del Barcelona y permitió al Real Madrid irse de vacaciones con siete puntos de ventaja sobre los azulgrana y poner tierra de por medio en la Liga.

No les hizo falta a los de Schuster demasiado virtuosismo para llevarse la victoria y conquistar el simbólico campeonato de invierno.



Ronaldinho se lamenta tras fallar una ocasión de gol. / A. GEA (REUTERS)



Robinho y Touré luchan por controlar el balón. / A. ESTÉVEZ (EFE)



Puyol tuvo que dejar el césped por una entrada de Raúl. / A. GEA (REUTERS)

## [TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

## Una apuesta arriesgada

Estas fechas serán muy entrañables, majestad, sí, pero también son muy dadas a que la peña pierda un poco lo que vienen siendo los papeles en lo étlico. No sé en su tierra, estimado lector, pero aquí en la mía muchas frases comienzan con «¿Qué te juegas a que...?». Y así nos va.

En medio de la cena de cuadrilla (grupo, pandilla...), el Pipe se jugó otra cena con todos a que era capaz de pasar 24 horas ausente del clásico. Las cláusulas, escritas sobre el mantel de la sidrería, incluían no ver el partido, no hablar de él y no enterarse del resultado hasta las siete de la tarde del lunes.

Era una cuestión de confianza mutua. El Pipe es un buen chico, y respetaría las normas. Pero en su contra jugaban la pasión. Pipe es capaz de verse cualquier bodrio de la Liga turca y apuntar los nombres de los jugadores que le gustan. Es cofundador de uno de los foros de fichajes más visitados de España, y puede presumir de tener una colección de más de 1.500 partidos de las mejores ligas en DVD. Y por si fuera poco, es 'culé' hasta la médula...

Quizás solo a un culé borracho se le ocurre semejante apuesta. La cosa es que juró y perjuró que se iba a recluir en casa de su abuela en un pueblecito perdido (donde todo es gratis y nada se paga por visión), que apagaría el móvil y pediría a la 'yaya', pelín sorderas, que bajase el volumen de la tele «cuando el parte».

Eran las nueve de la noche en la calle Estafeta y en la pantalla del bar Hilarión aún estaban proyectando el resultado del encuentro. Entonces recibí un mensaje en el teléfono móvil. «Entre tu y yo, porfa, solo dime si hemos ganado...» Y respondí. Y traicioné a toda mi cuadrilla, pero no a un amigo capaz de recluirse en el campo un 23 de diciembre con clásico incluido. Le cobraré la cena, sí, pero en la intimidad y desde la admiración. Maldito partido...

## 98.248 espectadores, nuevo récord

El Fútbol Club Barcelona consiguió ayer un récord de asistencia en la presente temporada con la visita del actual líder de Primera División y eterno rival, el Real Madrid, al congregarse 98.248 aficionados en el Camp Nou, según los datos facilitados por la entidad que preside Joan Laporta poco después del inicio del duelo. En el inicio del encuentro, el estadio azulgrana exhibió un gigantesco mosaico en el que participó la totalidad del público que acudió a presenciar el siempre vibrante clásico, especialmente en el lateral del segundo graderío, donde se mostró un monumental escudo del equipo que dirige el holandés Frank Rijkaard. En dicho motivo, integrado por 25.000 cartulinas, estaban reproducidas las caras de 200.000 seguidores del conjunto 'culé' que, previamente, habían enviado su fotografía a una dirección electrónica.

# Schuster: «Me lo he pasado bien, pero no ha sido fácil»

El alemán indica que su objetivo era tener al Barça lejos de la portería

AGENCIAS / BARCELONA

El entrenador del Real Madrid, Bernd Schuster, aseguró ayer que la clave de la victoria de su equipo en el Camp Nou radicó en la capacidad para mantener al Barcelona alejado de su portería.

«Me lo he pasado bien porque mi equipo ha trabajado bien, hemos pasado un buen rato, pero no diría que ha sido una victoria fácil. Les hemos mantenido lejos de su portería, que es lo que pretendíamos, obligándoles a buscar las bandas y tapando el centro para evitar las paredes de Eto'o, Iniesta, Deco y compañía en la frontal del área», expresó.

«Que el Barcelona se quede sin marcar en casa lo dice todo», resumió el alemán. El conjunto azulgrana no se quedaba a cero en el Camp Nou desde la jornada 26 de

la temporada 2004-05, frente al Espanyol (0-0).

A pesar de los tres puntos, Schuster lamentó «no haber cerrado el clásico mucho antes», al no haber aprovechado sus ocasiones en la segunda parte, e intentó frenar la euforia que vive el equipo blanco. «Es pronto para hablar de títulos, falta toda la segunda vuelta», recordó.

**APOYO.** Por otro lado, Frank Rijkaard confesó que sus hombres no estuvieron finos y les animó a digerir la derrota cuanto antes para seguir peleando por el título.

«No ha sido la noche del Barcelona», admitió el holandés, que destacó que el gol rival dejó muy tocado a su equipo. «Su gol ha hecho mucho daño y ha cambiado el ritmo del partido», sentenció.

Rijkaard admitió que la derrota es de las que «cuesta digerir», pero apostó por asumirla y «seguir mirando hacia delante», y también lamentó que su equipo perdiera «demasiados balones».

«El Real Madrid ha jugado bien, ha cumplido su trabajo, y el Barcelona ha hecho de todo; hemos tenido esperanzas hasta el último momento», resumió.

Cuestionado sobre el papel de Ronaldinho, matizó haber visto al brasileño «con una buena actitud», al igual que a sus compañeros.

Además, se resistió a dar por perdida la Liga pese a los siete puntos de ventaja que acumula el cuadro blanco. «Estamos antes del parón de Navidad, aún quedan muchos encuentros por jugar y aunque el Madrid tiene ventaja, todo es posible».

## BALONMANO

## El Ciudad Real se adjudica la Copa Asobal por quinta vez

23	ADEMAR LEÓN
25	CIUDAD REAL

**ADEMAR LEÓN:** Saric, Valcic (4), Castresana (2), Laluska (5), Sarmiento (2), Stranovsky (6,1p), Martins (3p), Aguinagalde, Aguirrezabala y Urdiales (1).

**CIUDAD REAL:** Hombrados, Kallman (3), Stefansson (2), García Parrondo, Chema Rodríguez (1), Viran Morros, Dinart, Entrerrios (6,2p), Laen (1), Rutenka (6,1p), Zorman (1), Davis (2) y Metlicic (3).

## ÁRBITROS

Monroy Rodríguez y Martín Franco. Excluyeron a Valcic, Krivochlykov, Stranovsky, Laluska y Martins, del Ademar, y a Morros, Stefansson, Rutenka y Davis del Ciudad Real.

## PARCIALES

1-1, 3-3, 6-5, 6-6, 8-8, 11-10; 12-13, 15-16, 18-18, 20-20, 21-22 y 23-25.

## EFE / VALLADOLID

El Ciudad Real logró el título de la Copa Asobal por quinta vez consecutiva, aunque sufrió mucho para conseguirlo, puesto que el Ademar les plantó cara hasta el final del encuentro.

Con un duelo netamente defensivo, la efectividad en los lanzamientos se convirtió en un lastre para ambos conjuntos, aunque el Ademar hizo una mejor lectura de sus posesiones y aprovechó la situación de bloqueo para dominar el marcador (6-4). Pero el conjunto manchego no bajó el nivel y, merced a la férrea defensa y la seguridad de Hombrados, se volvieron a equilibrar las fuerzas (6-6) y, a partir de ese momento, si bien la ventaja en el marcador fue siempre para los leoneses, no se llegó a romper la igualdad.

De hecho, fue un tanto marcado por Martins desde los siete metros el que permitió al Ademar llegar al descanso con la mínima renta (11-10), que dejaba el choque muy abierto.

El duelo se reanudó de la misma forma que terminó la anterior mitad, con un gol de Martins, que concedía al cuadro leonés una ventaja de dos goles (12-10).

Pero gracias a la seguridad mostrada en defensa, con Hombrados como pieza clave, y merced al trabajo en bloque, el Ciudad Real se hizo con las riendas.

**PEQUEÑO SUSTO.** De todos modos, las exclusiones recibidas por el conjunto de Dujshebaev terminaron pasándole factura y los de León sitiaron la portería de Hombrados (20-19).

Dujshebaev solicitó un tiempo muerto para planear la última jugada y, tras fallar, el Ademar pudo recortar diferencias, aunque Davis remató la faena y el Ciudad Real se hizo con el título.

## BALONCESTO LIGA ACB

## El Real Madrid triunfa y se coloca líder en solitario

Su próximo compromiso lo disputará ante el Barcelona en el Palau

REAL MADRID	VIVEMENORCA
98	74

**REAL MADRID:** Llull (6), Bullock (4), Pelekanos (11), Reyes (14) Papadopoulos (4) -cinco inicial-, Smith (20), López (12), Hervelle (11), Mumbrú (3), Sekulic (6) y Tunceri (7).

**VIVEMENORCA:** Marinovic (13), Cazorla (-), Stojic (9), Fernández (7), Varda (6) -cinco inicial-, Moss (14), Ivanov (4), Shirley (4), Guzmán (5), Mendiburu (2), Marc Fernández (-) y Bazdaric (10).

## ÁRBITROS

Arteaga, Araña y Pegura. Excluyeron por faltas a Pelekanos (m. 36) y Shirley (m. 38)

## PARCIALES

19-23, 30-22, 24-13, 25-16.

## EFE / MADRID

El Real Madrid tardó en despegar ante el ViveMenorca, pero luego voló a mayor altura que los baleares y dejó todo dispuesto para visitar el próximo viernes como líder al Barcelona en el Palau.

El bloque visitante protegió bien el aro hasta el descanso. Reboteó con solvencia en ataque y, aferrado a Bazdaric y a Moss, marcó la pauta y controló el marcador. La salida de Raúl López empezó a poner orden y concierto en las filas locales. El base se erigió en el máximo anotador del choque al poco de pisar el parque. Además, clavó un triple casi desde el centro del campo para cerrar el primer cuarto (19-23).

El ViveMenorca vivía sus mejores momentos, prolongados hasta bien entrado el segundo cuarto. Pero, aunque con cuentagotas, el Madrid iba recuperando el tono.

Pese a las dificultades, otro triple sobre la bocina, en esta ocasión de Hervelle, interrumpió el choque con la diferencia positiva para los titulares del terreno (49-



Pelekanos intenta abortar el pase de Varda. / V. LERENA (EFE)

45). Hasta ahí pudo sostenerse el ViveMenorca.

El tercer tramo frenó en seco a los isleños. Smith y López despejaron los caminos ofensivos y el conjunto local mató la contienda (73-58). Poco después, la renta se situó en 20 puntos (78-58).

El próximo compromiso del líder será ante el Barcelona y en el Palau, donde perdió la última vez que jugó, en la primera vuelta de esta fase de la Euroliga, y a donde quiere acudir sin desperdiciar la derrota 'culé' del sábado en Málaga frente al Unicaja (77-62).

## El Granada mantiene vivo el sueño de la Copa

81	GRANADA
76	CAJASOL

**GRANADA:** Pecile (27), Udrih (5), Scepanovic (8), Page (14), Borchardt (8) -cinco inicial-, también jugaron Gutiérrez (5), Cherry (3), Gianella (9), Martín (-), Jasen (-) y Vidaurreta (2).

**CAJASOL:** Miles (10), Miso (20), Ellis (16), Kakiouzis (13), Betts (12) -cinco inicial-, también jugaron Bueno (2), De Miguel (-), Ignerski (-) y Carrol (3).

## ÁRBITROS

Redondo, Murgui y García León, Excluyeron, por cinco personales, a Borchardt (m. 39), Gutiérrez (m. 42) y Betts (m. 43).

## PARCIALES

18-19, 23-12, 14-13, 15-26, 11-6.

## EFE / GRANADA

El Granada mantiene vivo el sueño de jugar por primera vez en su historia la Copa del Rey, tras imponerse al Cajasol (81-76) en un choque que necesitó de prórroga y que los locales pudieron sentenciar mucho antes.

## Estudiantes continúa sin levantar cabeza

63	FUENLABRADA
59	ESTUDIANTES

**FUENLABRADA:** Ferrán López (3), Jorge García (8), Radivojevic (4), Marko Tomas (20), Wideman (10) -cinco inicial- Sandes (0), Salva Guardia (4), Saúl Blanco (0), Ramos (2) y Paraíso (12).

**ESTUDIANTES:** Sergio Sánchez (9), Jasen (0), Lorbek (11), Martínez (9), Lewis (16) -cinco inicial-, Morandais (0), Potapenko (3), Pietrus (8), Carlos Suárez (3), Young (0), Beirán (0).

## ÁRBITROS

Amorós, Conde y Sánchez Montserrat. Eliminaron, por cinco faltas personales, a Pietrus.

## PARCIALES

13-11, 15-12, 14-17, 21-19.

## EFE / FUENLABRADA

El Alta Gestión Fuenlabrada batió a Estudiantes (63-59) en un clásico madrileño de la Liga ACB pleno de necesidad y dramatismo y, por ende, ausente de calidad y brillantez.

## El DKV pierde su primer encuentro a domicilio

75	GRAN CANARIA
69	DKV JOVENTUT

**GRAN CANARIA:** Fernández (5), Freeland (10), English (16), Moran (-) y David (3), equipo inicial, Norris (7), Savané (12), Baldo (-), Guerra (2), Pérez (15) y Caner-Medley (5).

**DKV JOVENTUT:** Rudy Fernández (12), Baxter (-), Hernández-Sonsecá (8), Laviña (11) y Mallet (3), equipo inicial, Rubio (7), Jagla (2), Popovic (10), Moiso (4), Barton (7) y Ribas (5).

## ÁRBITROS

Daniel Hierrezuelo, Juan Carlos García y Juan José Martínez. Eliminados Rudy Fernández (min. 40).

## PARCIALES

26-19, 20-19, 7-15, 22-16.

## EFE / LAS PALMAS

El DKV se dejó el liderato en Las Palmas tras perder ante el Gran Canaria en un encuentro en el que los de Aíto García Reneses no encontraron en ningún momento su ritmo de juego.

Desde el inicio, los locales impusieron su estilo y ahogaron a la 'Penya', impidiéndole realizar su habitual juego de transición y predominio del estilo rápido y dinámico.

Tras la reanudación, el conjunto catalán apretó los dientes en facetas defensivas e igualó la contienda, pero la floja actuación de sus referentes, Ricky Rubio y Rudy Fernández, unida a la solidez insular en los minutos finales provocó la segunda derrota consecutiva del DKV Joventut en Liga, que le hizo perder el liderato.

Con este triunfo, el Gran Canaria reafirma sus opciones coperas, mientras que los verdinegros pierden la cabeza que habían ostentado durante todas las jornadas de la competición liguera.

## Triguero lidera la 'paliza' del Polaris Murcia

94	POLARIS MURCIA
59	RICOH MANRESA

**POLARIS MURCIA:** Thomas (10), Gavel (9), Hunter (10), Fajardo (12) y Triguero (10) -cinco inicial-, Robles (6), Marco (0), Risacher (8), Óscar García (5), Kammerichs (12), Reiner (7) y Opacak (5).

**RICOH MANRESA:** Hernández (2), Grimau (5), Rafa (8), Callahan (12) y Rubio (9) -cinco inicial-, Javi (2), Diego Sánchez (0), Alzamora (16), Espil (5) y Jaume López (0).

## ÁRBITROS

De la Maza, Perea y García Leal. Eliminaron por faltas al visitante Rafa Martínez en el minuto 36.

## PARCIALES

18-14, 29-16, 28-16, 19-7.

## EFE / MURCIA

El Polaris Murcia pasó por encima del Ricoh Manresa en un duelo casi sentenciado en la primera parte y en el que el conjunto catalán se entregó demasiado pronto ante un rival liderado por Triguero.

## El Iurbentia Bilbao sube a la tercera plaza

68	I. BILBAO
65	PAMESA

**IURBENTIA BILBAO:** Huertas (12), Recker (15), Vázquez (-), Banic (-) y Weis (9) -cinco inicial-, Salgado (8), Quincy Lewis (7), Savovic (7), Rancik (4) y Pasalic (6).

**PAMESA VALENCIA:** Shammond Williams (9), Douglas (15), Timinskas (2), Milojevic (11) y Barac (9) -cinco inicial-, Oliver (10), Álex Urtaun (-), Claver (5), Miralles (2) y Garcés (2).

## ÁRBITROS

García Ortiz, Bultó y Soto. Descalificado por faltas Milojevic (min. 37).

## PARCIALES

19-18, 13-15, 14-17, 22-15.

## EFE / BILBAO

El Iurbentia Bilbao continúa con la fiesta que está siendo para el equipo bilbaíno esta temporada y se colocó tercero en la tabla clasificatoria tras una peleada y valiosa victoria ante el Pamesa Valencia en el pabellón de La Casilla.

**PRIMERA DIVISIÓN**

◆ **RESULTADOS**

Real Valladolid-Real Betis	0 - 0
Almería-Getafe	0 - 2
Villarreal-Recreativo	1 - 1
At. Madrid-Espanyol	1 - 2
Levante-Deportivo	0 - 1
Real Zaragoza-Valencia	2 - 2
Barcelona-Real Madrid	0 - 1
Osasuna-Mallorca	3 - 1
Athletic Club-Real Murcia	1 - 1
Sevilla FC-Racing Club	4 - 1

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

Racing Club-Athletic Club
Real Murcia-Osasuna
Mallorca-Barcelona
Real Madrid-Real Zaragoza
Valencia-Levante
Deportivo-At. Madrid
Espanyol-Villarreal
Recreativo-Almería
Getafe-Real Valladolid
Sevilla FC-Real Betis

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Real Madrid	41	17	13	2	2	37	14	8	8	0	0	21	7	9	5	2	2	16	7
2 Barcelona	34	17	10	4	3	32	13	9	8	0	1	22	5	8	2	4	2	10	8
3 Espanyol	33	17	9	6	2	26	19	8	5	2	1	8	4	9	4	4	1	18	15
4 Villarreal	32	17	10	2	5	30	24	9	5	2	2	14	11	8	5	0	3	16	13
5 At. Madrid	31	17	9	4	4	31	19	9	6	1	2	24	13	8	3	3	2	7	6
6 Racing Club	26	17	7	5	5	17	19	8	5	2	1	10	4	9	2	3	4	7	15
7 Valencia	26	17	8	2	7	22	28	8	3	0	5	9	18	9	5	2	2	13	10
8 Sevilla FC	23	17	7	2	8	32	23	9	6	0	3	23	10	8	1	2	5	9	13
9 Real Zaragoza	21	17	5	6	6	27	28	9	4	4	1	20	12	8	1	2	5	7	16
10 Mallorca	21	17	5	6	6	26	27	8	3	3	2	14	10	9	2	3	4	12	17
11 Getafe	21	17	6	3	8	19	21	8	4	2	2	10	6	9	2	1	6	9	15
12 Osasuna	20	17	5	5	7	20	21	9	3	4	2	14	11	8	2	1	5	6	10
13 Recreativo	20	17	5	5	7	13	20	8	3	3	2	6	6	9	2	2	5	7	14
14 Athletic Club	19	17	4	7	6	16	18	9	1	6	2	7	8	8	3	1	4	9	10
15 Real Murcia	19	17	4	7	6	14	20	8	3	3	2	7	7	9	1	4	4	7	13
16 Almería	19	17	5	4	8	14	20	9	3	2	4	6	7	8	2	2	4	8	13
17 Real Valladolid	18	17	4	6	7	21	27	9	2	5	2	9	10	8	2	1	5	12	17
18 Real Betis	18	17	4	6	7	17	23	8	3	2	3	12	12	9	1	4	4	5	11
19 Deportivo	17	17	4	5	8	16	24	8	1	2	5	6	14	9	3	3	3	10	10
20 Levante	7	17	2	1	14	11	33	9	2	1	6	9	15	8	0	0	8	2	18

**QUINIELA**

LA QUINIELA 24-diciembre-2007

- Valladolid - Betis
- Almería - Getafe
- Villarreal - Recreativo
- Atlético de Madrid - Espanyol
- Levante - Deportivo
- Zaragoza - Valencia
- Osasuna - Mallorca
- Athletic Club - Murcia
- Sevilla - Racing
- Las Palmas - Hércules
- Albacete - Castellón
- Numancia - Córdoba
- Real Sociedad - Tenerife
- Gimnástico - Cádiz
- Barcelona - Real Madrid

**SEGUNDA DIVISIÓN**

◆ **RESULTADOS**

Las Palmas-Hércules	0 - 0
Elche-Ejido	2 - 1
Xerez-Eibar	3 - 3
Albacete-Castellón	2 - 0
Numancia-Córdoba	2 - 1
Sporting Gijón-Alavés	3 - 2
Ferrol-Salamanca	0 - 2
Real Sociedad-Tenerife	2 - 1
Celta de Vigo-Granada 74	4 - 1
Gimnástico-Cádiz	0 - 1
Málaga-Sevilla Atco.	3 - 0

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

Hércules-Sevilla Atco.
Cádiz-Málaga
Granada 74-Gimnástico
Tenerife-Celta de Vigo
Salamanca-Real Sociedad
Alavés-Ferrol
Córdoba-Sporting Gijón
Castellón-Numancia
Eibar-Albacete
Ejido-Xerez
Las Palmas-Elche

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Numancia	37	18	11	4	3	28	15	9	6	0	3	11	8	9	5	4	0	17	7
2 Málaga	36	18	11	3	4	30	17	9	7	1	1	19	5	9	4	2	3	11	12
3 Sporting Gijón	31	18	9	4	5	27	17	9	4	2	3	13	8	9	5	2	2	14	9
4 Elche	29	18	8	5	5	23	18	9	6	2	1	14	6	9	2	3	4	9	12
5 Celta de Vigo	28	18	7	7	4	24	19	9	4	4	1	16	9	9	3	3	3	8	10
6 Real Sociedad	28	18	7	7	4	18	15	9	4	2	3	8	7	9	3	5	1	10	8
7 Sevilla Atco.	28	18	7	7	4	18	17	9	3	5	1	11	9	9	4	2	3	7	8
8 Hércules	26	18	6	8	4	25	19	9	3	3	3	13	11	9	3	5	1	12	8
9 Tenerife	25	18	6	7	5	22	22	9	5	2	2	15	10	9	1	5	3	7	12
10 Cádiz	25	18	7	4	7	17	17	9	5	2	2	12	6	9	2	2	5	5	11
11 Granada 74	25	18	7	4	7	22	23	9	4	3	2	13	9	9	3	1	5	9	14
12 Eibar	25	18	7	4	7	20	21	9	5	1	3	11	9	9	2	3	4	9	12
13 Salamanca	23	18	6	5	7	24	22	9	4	2	3	15	10	9	2	3	4	9	12
14 Córdoba	22	18	4	10	4	21	23	9	2	7	0	13	11	9	2	3	4	8	12
15 Castellón	21	18	5	6	7	17	17	9	4	4	1	11	6	9	1	2	6	6	11
16 Alavés	21	18	5	6	7	20	22	9	3	4	2	8	7	9	2	2	5	12	15
17 Gimnástico	20	18	5	5	8	19	22	9	4	2	3	12	8	9	1	3	5	7	14
18 Ejido	19	18	5	4	9	17	28	9	4	2	3	10	9	9	1	2	6	7	19
19 Albacete	17	18	4	5	9	12	20	9	2	2	5	7	13	9	2	3	4	5	7
20 Ferrol	17	18	4	5	9	19	28	9	1	3	5	8	15	9	3	2	4	11	13
21 Xerez	15	18	2	9	7	18	26	9	1	7	1	10	11	9	1	2	6	8	15
22 Las Palmas	14	18	3	5	10	16	29	9	3	2	4	10	10	9	0	3	6	6	19

**PRÓXIMO BOLETO**

02-enero-2008

- Barcelona - Alcoyano
- Sevilla - Denia
- Zaragoza - Pontevedra
- Real Madrid - Alicante
- Valencia - Real Unión
- Athletic Club - Hércules
- Betis - Elche
- Atlético de Madrid - Granada 74
- Recreativo - Xerez
- Villarreal - Las Palmas
- Deportivo - Espanyol
- Mallorca - Osasuna
- Almería - Levante
- Murcia - Valladolid
- Racing - Málaga

**1a**

	Almería	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Mallorca	Osasuna	Racing Club	Real Betis	Real Madrid	Real Murcia	Real Valladolid	Real Zaragoza	Recreativo	Sevilla FC	Valencia	Villarreal
Almería	■	0-0					0-2	1-1	2-0	0-1					1-0	0-1		1-0	1-2	
At. Madrid		■				1-2	1-0	1-1	2-0	4-0					4-3	4-0		4-3		3-4
Athletic Club	1-1	0-2	■			2-2			0-0	0-0	0-1	1-1			1-1	2-0				
Barcelona	2-0	3-0	3-1	■		2-1									4-1	3-0	2-1			
Deportivo	0-3				■				1-1	1-2	0-1	1-0			1-1	0-2		2-4		
Espanyol			2-1	1-1	1-0	■	1-0	1-0					2-1	0-0	0-1					
Getafe			2-0	2-0	0-0		■	2-1					0-1	2-0			1-1			1-3
Levante	3-0	0-1	1-2	1-4	0-1			■				4-3	0-0			0-2	0-2			
Mallorca			0-0			2-2	4-2	3-0	■				1-1	4-2					0-2	0-1
Osasuna				0-0	1-2	0-2	4-1	3-1		■					2-2		1-1	0-0	3-2	
Racing Club				0-0		1-1	2-0	1-0	3-1		■				2-0			1-0	0-2	
Real Betis	3-1	0-2				2-2		3-0	0-3	1-1		■			2-1				1-2	
Real Madrid	3-1	2-1				3-1		4-3	2-0	3-1	2-0		■			2-0				
Real Murcia	0-1	1-1				0-2				2-1	0-0	1-1		■	2-1	1-0				
Real Valladolid			1-2	1-1	2-2			1-0				0-0	1-1	1-4	■			0-0	2-0	
Real Zaragoza						3-3	1-1	3-0		2-1	1-1				2-3	■		2-0	2-2	4-1
Recreativo			0-0			2-1		0-2	1-0	0-0	1-1				2-1		■		0-1	
Sevilla FC				0-1	2-3	4-1		1-2		4-1		2-0	3-1		4-1			■	3-0	
Valencia			0-3	0-3	1-2	2-1						1-5	3-0	2-1					■	0-3
Villarreal	1-1	1-0	3-1					3-0				0-1	0-5	2-0		1-1	3-2			■

**2a**

	Alavés	Albacete	Cádiz	Castellón	Celta de Vigo	Córdoba	Eibar	Ejido	Elche	Ferrol	Gimnástico	Granada 74	Hércules	Las Palmas	Málaga	Numancia	Real Sociedad	Salamanca	Sevilla Atco.	Sporting Gijón	Tenerife	Xerez	
Alavés	■												2-1	3-1	0-1	1-1						0-0	0-0
Albacete	0-3	■	0-1	2-0	1-1				0-1	1-2					2-1	1-4						0-0	
Cádiz			■	3-1	0-1	1-2				3-1		2-0		0-0	0-0	1-0						2-1	
Castellón	2-0			■	2-1	0-0							0-0	1-1	2-3						1-1	1-0	
Celta de Vigo					■	1-1	0-1			1-1	1-1	4-1		2-0	2-2				2				

# Las Navidades más cálidas con El Adelantado

Consiga dos fantásticos  
edredones nórdicos.

Por sólo  
**49,95 €**  
-los 2 edredones-



*Edredón para cama de 150 cm*

*+ edredón para cama de 90 cm*

*Anatómico, antialérgico, ligero y transpirable*

*Relleno nórdico de 10% plumón y 90% pluma. 100% naturales*

*Revestimiento exterior 100% algodón Down Proof*

*(que impide que el relleno traspase el tejido)*

*\*Cada edredón se entrega dentro de su bolsa original*

*Y además de regalo,  
llévese también  
esta manta polar*



DESCUENTO DIRECTO  
Presentando este cupón

**25 euros**  
de descuento

lote **49,95 €**  
completo

Precio sin cupón: 74,95 euros

Tfno. información suscriptores: 921 437261  
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.  
Plazo de recogida: del martes 11 de diciembre de 2007 al viernes 4 de enero de 2008  
Dirección recogida: C/ Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro. 40006 Segovia  
Promoción válida hasta fin de existencias.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SKODA UN MODELO PARA EL SEGMENTO SUPERIOR

# El Skoda Superb incorpora tecnología innovadora

M. C.

El nuevo Skoda Superb es un vehículo diferente con el que la marca se sitúa en el segmento de las berlinas medio-altas, incorporando una tecnología innovadora. Los buenos resultados que a la empresa vienen dando los modelos Octavia y Fabia se espera que sean superador por esta nueva aportación. El Superb ofrece una línea elegante y refinada a pesar de sus considerables dimensiones y su robustez. Incorpora soluciones originales, como el sistema de transporte variable Cargo Flex localizado en el maletero, abatible la parte posterior del asiento delantero derecho, tiradores de puertas interiores iluminados y, asimismo, en el aspecto tecnológico, faros bixenón, limpiaparabrisas de máxima efectividad de barrido, aire acondicionado con salidas para asientos traseros, asistencia electrónica de frenado, control de



Imagen del nuevo Superb. / SKODA

estabilidad ESP de última generación...

Este Skoda Superb se comercializará con tres estilos de acabado, Classic, Comfort y Elegance, ofreciendo una gama de cinco motores. Los tres de gasolina son de cuatro cilindros con potencias de 110 y 150 CV, y un V6 de 193 CV. En cuanto a los dos motores diesel, la oferta TDI incluye mecánica de cuatro cilindros con inyección directa de

alta presión por sistema de inyector-bomba de 130 CV de potencia y un motor de seis cilindros en V de 155 CV. Con los propulsores de seis cilindros, opcionalmente los vehículos pueden equipar una caja de cambios automática Tiptronic con opción manual.

Por cierto, el Skoda Fabia ha sido galardonado con el Volante de Oro del periódico alemán Bild am Sonntag.

## Sistema de navegación para los vehículos Volvo nuevos

M.C.

En colaboración con Garmin, Volvo Cars ha desarrollado un elegante sistema de navegación que puede instalarse en todos los Volvo nuevos. El juego de accesorios instalado incluye un soporte de fijación y la unidad del navegador. Estará disponible en fecha muy próxima.

Volvo Cars ha diseñado un soporte de fijación inteligente para el último navegador de Garmin, el nüvi 760. El soporte se instala encima del tablero de instrumentos y proporciona al conductor una solución plug and play (conectar y listo).

Esta configuración sustituye al lío de cables y ventosas provisionales que suelen incluir los navegadores portátiles. El sistema tiene otras muchas ventajas:

— Su ubicación en el tablero de instrumentos ha sido cuidadosamente elegida para que la uni-



Novedoso sistema de navegación Volvo Cars. / VOLVO

dad no distraiga al conductor ni disminuya su concentración. El navegador tiene una antena totalmente integrada y una magnífica pantalla en color de gran formato.

— La unidad puede llevarse con facilidad de un vehículo a otro.

— El navegador nüvi 760 de Garmin viene preprogramado con mapas detallados bidimensionales y tridimensionales de Europa

(como alternativa, EE. UU. y Canadá).

— También incluye una base de datos integrada con información de Volvo, que incluye el camino más rápido al taller Volvo más cercano.

El precio recomendado para una instalación completa, incluida la unidad Garmin, es de 699 euros en Europa.

EN RUTA

P. M. C.

► **GANVAM SE REÚNE CON LOS INFORMADORES.** Como es tradicional por estas fechas, GANVAM (la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios), ha reunido a numerosos informadores del motor, junto a los que estuvieron jefes de prensa y directivos de las marcas de automóviles. Se les ofreció un vídeo con un ameno resumen de las actividades de GANVAM durante el año que finaliza y después, su presidente, Juan Antonio Sánchez Torres, se dirigió con breves palabras a los presentes, para felicitarles la Navidad. Al tiempo, comentó algunos temas de actualidad, tras anunciar que son ya 10.212 las empresas afiliadas a la entidad. Se refirió a la página web ya disponible y que es muy consultada, lamentó que definitivamente se suprima el Plan Prever, porque si se quiere suprimir la contaminación, sin el plan se deja en la calle a seis millones de vehículos con más de diez años; señaló que no es aceptable la creación de una macroasociación porque hay intereses contrapuestos, pero dijo que sí sería provechoso que el sector se reúna para tratar temas concretos, sin personalismos, sino de interés para todos. Finalmente, el Sr. Sánchez Torres pronosticó una caída de ventas para el año que acaba de un 2%, que cree se incrementará durante el 2008 hasta entre el 2,5 y el 3,5%.

► **HOMENAJE A LA MOTOCICLETA EN SALAMANCA.** El Museo de Historia de la Automoción, de Salamanca, ofrece hasta el 31 de marzo del próximo año la exposición titulada "Off Road Las motos", organizada y patrocinada por Caja Vitoria de Vitoria y Álava, con acceso gratuito.

La muestra reúne más de treinta modelos de motocicletas de miticas marcas, como Bultaco, Montesa, Ossa, Honda, Ajs Stormer o Italje, fabricadas en Gran Bretaña, Austria, Italia y Japón. Asimismo reúne modelos de fabricación española, como los Serpa T, Pursang y Matador, de Bultaco; las máquinas Impala, Cota y Cappra, de Montesa; los modelos de Ossa Phantom y Stiletto y la Mick Andrews Replica 350. Hay también un espacio con más de un centenar de modelos de motocicletas que los salmantinos han ido recopilando en el último siglo.

► **SEIS MILLONES DE SEAT.** La fábrica de Seat en Martorell ha sacado la unidad número seis millones de vehículos de la marca, que corresponde a un Ibiza Ecomotive, de color blanco, con motor 1.4 TDI de 80 CV, calificado como el vehículo más respetuoso con el medio ambiente de la marca española, que produce apenas 99 g/km de CO<sub>2</sub>. Desde que fuera inaugurada en 1993, esta planta ha venido mejorando progresivamente la calidad de sus productos; planificada para una producción inicial de 1.500 unidades diarias, actualmente fabrica 2.000 coches al día. En su primer año de vida sólo se fabricaban dos modelos de la marca, y ahora se fabrican siete, con tres plataformas distintas, algo en lo que Seat es pionera dentro del grupo Volkswagen.

► **BOXSTER RS 60 SPYDER EDICIÓN LIMITADA.** Porsche AG ha presentado una nueva versión del deportivo Boxster con motor central. Se trata del Boxster RS 60 Spyder, que evoca a los Porsche de competición de los años 60, que obtuvieron importantes premios. Dispone este modelo deportivo de dos plazas para ocupantes y se acoplan sistemas ya conocidos pero muy mejorados y actualizados, como el escape, los separadores que desplazan más hacia atrás el exterior de las aletas, las llantas de 19 pulgadas... La pintura en plata GT metalizado resalta en contraste con el interior, de cuero natural en rojo Carrera. Hay otras numerosas modificaciones que le hacen un coche singular, por lo que este modelo tendrá una producción limitada a 1.960 unidades, a un precio de 71.298 euros. Los concesionarios dispondrán del modelo en marzo próximo. Por cierto, dispone de un motor con potencia de 303 CV.

His Master Choice

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

## El AVE permitirá viajar de Madrid a la Costa del Sol en dos horas y media

El presidente del Gobierno inaugura la línea que une la capital de España con Málaga y defiende el trabajo realizado por la criticada ministra de Fomento • El billete costará 76 euros por trayecto

• Renfe pondrá en servicio 22 trenes diarios, lo que supone duplicar la cifra de plazas disponibles. El tiempo para cubrir la distancia entre las dos ciudades se reduce hora y media.

AGENCIAS / MÁLAGA

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que asistió ayer al acto oficial de inauguración de la línea de Alta Velocidad Madrid-Málaga, afirmó que «el AVE acerca Málaga al mundo» y «la colocará entre las grandes capitales del Sur de Europa». Asimismo, respaldó a la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, a la que felicitó por la realización de este proyecto, ya que, «gracias a su acreditada tenacidad, ha sido realidad en plazo».

Rodríguez Zapatero, quien hizo el viaje inaugural desde Madrid, comentó que el AVE «potenciará Málaga como urbe llena de oportunidades, como un amplio y atractivo territorio para todo tipo de inversiones que traigan prosperidad, riqueza, entendimiento y convivencia para toda la provincia y para toda la Comunidad andaluza».

Asimismo, hizo hincapié en que «el mejor patriotismo es el de los hechos y la mejor forma de forjar convivencia, comunicación y entendimiento es reconocer lo que estamos siendo capaces de hacer como país», añadiendo que, la puesta en servicio de esta nueva infraestructura, se convierte en «un día especial para Málaga y también es importante para Andalucía y para todas partes de España, porque lo que llega a un sitio siempre una con otros».

El jefe del Ejecutivo aseguró que «el AVE, en gran medida, ha transformado ya Andalucía» y dijo que esta obra tiene un especial significado para el presidente del Gobierno andaluz, Manuel Chaves, pero sobre todo para Magdalena Álvarez, ya que, en su día, ambos «alumbraron el proyecto desde sus responsabilidades en la Junta». En este momento, citó una frase de la filósofa malagueña María Zambrano, que da nombre a la estación de trenes de la capital, en la que dice que «todo lo que el hombre ha hecho en la historia, lo ha soñado antes».

A partir de ahora, declaró Zapatero, «los ciudadanos de Málaga y de Córdoba podrán disfrutar de una nueva línea completa de Alta Velocidad entre Málaga y Madrid, que les conecta con Valladolid -inaugurada el sábado- y pronto les llevará también hasta Barcelona». El presidente recordó que la línea de Alta Velocidad Córdoba-Málaga ha supuesto una in-



Zapatero y Chaves se disponen a subir al AVE que une Madrid con Málaga. / JOAN NAZCA (REUTERS)

versión total de 2.539 millones de euros.

Así los usuarios «podrán beneficiarse desde hoy de un importante recorte de las distancias entre Málaga y Madrid, cuyo trayecto se realizará en cerca de dos horas y media, una hora y media menos que antes».

El leonés señaló que Renfe pondrá en servicio 22 trenes diarios -once por sentido-, cinco más que antes, y más del doble de plazas disponibles. Además, gracias a esta obra, el tiempo del trayecto Madrid-Granada se reduce hora y media.

No obstante, reconoció que

este proyecto «no ha estado exento de dificultades y problemas, como todas las grandes obras de infraestructuras, debido a las especiales condiciones orográficas». Sin embargo, se mostró satisfecho de que, finalmente, «se haya completado con éxito en el plazo establecido».

**ANDALUCÍA, PIONERA.** Para Zapatero, la puesta en marcha de esta línea de AVE confirma a Andalucía como «pionera», ya que en su momento esta Comunidad fue la primera que pudo disfrutar de este gran avance tecnológico a través de una opción estratégica del Gobierno de Felipe González, lo que contribuyó decisivamente al crecimiento de la Comunidad, atrayendo inversiones que han potenciado su sector industrial y turístico y su capacidad innovadora. «Andalucía es la Comunidad con mayor número de kilómetros de Alta Velocidad en servicio, más de 360», destacó, a los que se unirán los de otras líneas, como la de Bobadilla-Granada, en fase avanzada de ejecución, o la que conectará Sevilla con Cádiz, añadiendo que «también vendrán las conexiones con Jaén, Huelva y Almería».

EN DETALLE

### PSOE y PP se felicitan

Las dos formaciones aparcen sus diferencias y destacan la importancia de que la infraestructura haya llegado a Málaga. Como ya ocurrió el sábado, las protestas se dejaron notar a la llegada del presidente.

PSOE y el PP aparcaron ayer sus diferencias políticas y la polémica sobre la autoría de la línea de Alta Velocidad (AVE) entre Madrid y Málaga, y ambos se felicitaron de la culminación de esta infraestructura. Tanto la secretaria del PSOE en Málaga, Marisa Bustinduy, como el presidente provincial del PP, Joaquín Ramírez, coincidieron en destacar la importancia del AVE y las buenas perspectivas que abre para Málaga. Bustinduy declaró que en este proceso no han «salido a discutir de quién es», dado que el AVE «es de los malagueños», y añadió que es «importante reconocer que cada cual ha jugado un papel». «Lo importante de las historias es el resultado final, es decir, que hoy entra el tren en nuestra ciudad», resumió. Sin embargo, también hubo protestas de diferentes colectivos, que se concentraron en la entrada de la estación. Así, la Federación Provincial de Ecologistas en Acción de Málaga exigía responsabilidades políticas por «el desastre ambiental» cometido en el Valle de Abdalajís tras la construcción de los túneles.

► CONSUMO

El precio del cordero lechal y del cochinillo se ha quintuplicado por Navidad

EUROPA PRESS / MADRID

El precio del cordero lechal y del cochinillo se ha encarecido más de cinco veces desde que lo recibe el ganadero en el campo hasta que llega a las tiendas, según desvela un estudio realizado por la Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA). La organización denuncia la «forma desmesurada e irracional» con la que manejan los distribuidores y comercializadores los precios de los productos típicos de los banquetes navideños.

Así, los datos reflejan que el precio del cordero lechal pasa de los cuatro euros y medio por kilo, que cobra el ganadero, a los 15,40 euros que cuesta en los establecimientos, lo que supone un aumento del 342%.

En el caso del cochinillo, el precio pasa de los tres euros por kilo del origen a los 13,50 euros por los que lo compra el consumidor, un 450% más. La UPA sostiene que el precio pagado al agricultor y al ganadero se ha mantenido, o que la subida que ha experimentado ha sido muy leve, de apenas céntimos. «Se ha disparado el margen comercial para la cadena de distribución y para los intermediarios, mientras que el productor percibe lo mismo que semanas atrás».

Pero, sin duda, la diferencia de precio entre origen y destino del cerdo es todavía más llamativa, al pasar de 16 céntimos de euro por kilo a 1,90 euros, lo que supone un incremento del 1.188%.

► INDICADORES

La deuda familiar hipotecaria crece a su menor ritmo desde 2002

EUROPA PRESS / MADRID

La deuda hipotecaria de las familias ha registrado hasta octubre una nueva cifra récord, al llegar a los 638.097 millones de euros, pero su ritmo de crecimiento en este período, del 15,8%, siguió la senda de desaceleración iniciada a lo largo de 2006 y creció al menor ritmo de los últimos cinco años. Este repunte fue dos décimas inferior al registrado en agosto y casi cuatro puntos al de enero. Además, la desaceleración ha sido de casi cinco puntos respecto a 2006, ya que en el pasado octubre la deuda familiar crecía a un ritmo del 20,7%.

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:39 y se pone a las 17:53  
La luna sale a las 18:14 y se pone a las 09:20

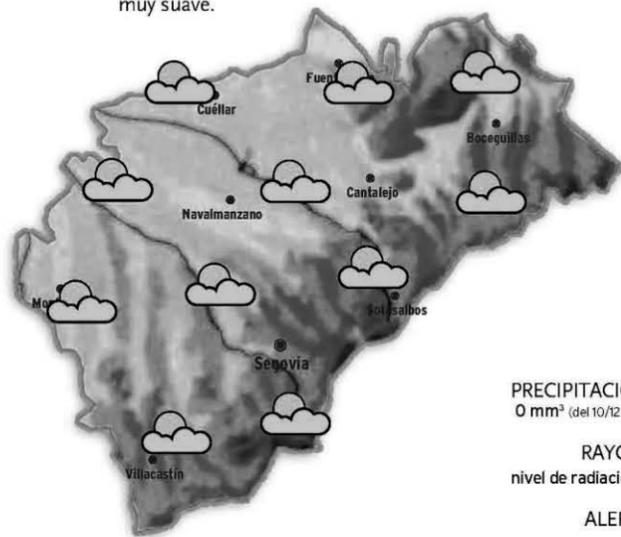
## EN SEGOVIA

### HOY

**Brillará el sol**  
9º MÁXIMA  
MÍNIMA 1º

El lunes predominará un ambiente soleado en toda la comunidad, y en esta provincia, sin riesgo de precipitaciones. Igualmente, no se producirán grandes novedades en cuanto al mercurio de los termómetros, y se mantendrán las temperaturas máximas y mínimas. Esperamos, de nuevo, viento en calma, muy suave.

SENSACIÓN TÉRMICA 9º  
PUNTO DEL ROCÍO -0  
HUMEDAD 30%  
VIENTO en calma  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 17%  
previsiones para medicón



PRECIPITACIONES 0 mm<sup>3</sup> (del 10/12 al 16/12)  
RAYOS UV nivel de radiación alto  
ALERGIAS nivel bajo

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 11 de diciembre al 18 de diciembre de 2007

Embalse	Capacidad	Nivel actual
Linars	58	33
Vencías	5	4
Duero	7463	3793

### MAÑANA

9º MÁXIMA  
1º MÍNIMA

### Nubes y claros

El martes tenemos que destacar pocas novedades en la situación meteorológica. Continuamos con alternancia de nubes y claros y la posibilidad de que llegue agua en este día es muy baja. El termómetro se mantendrá sin grandes cambios aunque las mínimas bajarán algo.



### MIÉRCOLES

7º MÁXIMA  
0º MÍNIMA

### Ambiente más seco

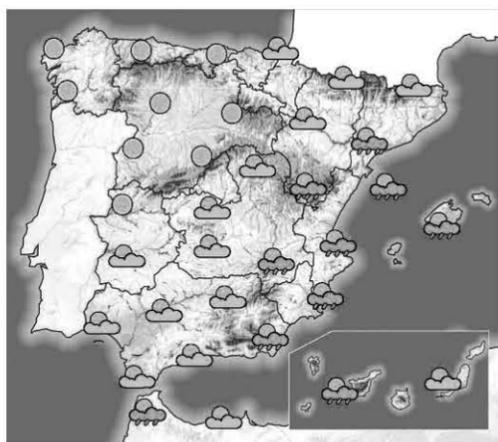
El miércoles encontraremos un tiempo más estable, con predominio de cielos parcialmente cubiertos, y menor riesgo de lluvia. Por lo demás, la situación meteorológica será parecida aunque los termómetros tienden a descender durante las horas centrales del día. De madrugada más frío.



## EN ESPAÑA

### HOY

Comenzará la semana con chaparrones intermitentes sobre el archipiélago balear y la costa mediterránea. Por la tarde los chubascos tenderán a remitir. Habrá nubosidad variable en el resto del tercio este peninsular, sin descartar que ocasionalmente se escape algún chubasco esporádico, en forma de nieve en cotas en torno a los 1.800 metros, pero serán precipitaciones muy locales. En el resto del país predominará el ambiente soleado, con cielos poco nubosos o despejados. Heladas de madrugada.



### MAÑANA

#### Llega un frente atlántico

El avance de un frente atlántico anuncia tiempo inestable y lluvias en el noroeste peninsular. El frente dejará lluvias débiles a moderadas durante la mañana en Galicia, Asturias y el noroeste de Castilla y León.

### MIÉRCOLES

#### Se deshace el frente

El frente quedará deshecho antes de llegar al este peninsular. Tras el paso del frente el viento se fijará del noroeste, viento frío y húmedo que aportará nubosidad al norte de Galicia y a las comunidades cántabras.

### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.			
Albacete	11	2	Cádiz	15	11	Granada	11	4	Lleida	11	3	Palmas, Las	23	16	
Alicante	17	9	Castellón	14	7	Guadalajara	11	0	Madrid	9	3	Pamplona	11	3	
Almería	17	11	Ceuta	16	13	Huelva	17	8	Málaga	15	10	Pontevedra	16	5	
Ávila	8	0	Ciudad Real	11	4	Huesca	9	2	Melilla	16	12	Salamanca	10	-1	
Badajoz	13	5	Córdoba	15	7	Ibiza	15	8	Murcia	14	8	S. Sebastián	11	5	
Barcelona	15	9	Coruña, La	15	8	Jaén	14	7	Ourense	13	2	S.C. Tenerife	23	16	
Bilbao	14	6	Cuenca	10	1	León	10	-1	Oviedo	14	5	Santander	14	8	
Burgos	10	1	Girona	14	0	Logroño	11	2	Palencia	8	2	Segovia	9	1	
Cáceres	12	3	Gijón	15	7	Lugo	11	1	Palma M.	16	9	Sevilla	17	9	
													Soria	9	-1
													Tarragona	12	6
													Teruel	9	-1
													Toledo	11	1
													Valencia	15	7
													Valladolid	9	1
													Vitoria	10	0
													Zamora	9	0
													Zaragoza	11	3

## EN EUROPA

### HOY

Un frente se aproxima desde el Atlántico. En esta jornada dejará lluvias en el oeste y el norte de Las Islas Británicas. Antes de que finalice el día comenzará a llover también en el noroeste de Francia. Entre el martes y el miércoles este frente penetrará hacia el interior de Europa, pero de momento el lunes se mantendrán el bloqueo anticiclónico y el tiempo estable. Lluvias ocasionales en el Mediterráneo.

### PRÓXIMOS DÍAS

Un centro de bajas presiones se centrará en Las Islas Británicas y su radio de acción afectará a puntos del norte del continente. Habrá precipitaciones en el noroeste de la Península Ibérica, el noroeste de Francia, Las Islas Británicas y nevará en Noruega. Los cielos estarán nubosos en la costa norte atlántica y en puntos de Centro-Europa. Habrá nubosidad variable en el resto.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	6	1
Atenas	14	7
Berlín	3	-1
Bruselas	6	1
Copenhague	5	2
Estocolmo	5	-1
Ginebra	7	-2
Lisboa	15	9
Londres	10	5
Moscú	0	-3
Oslo	5	-4
París	5	-1
Praga	3	-3
Roma	14	3
Viena	5	0
Zurich	3	-3

### BONOLOTO

Lunes, 17 de diciembre

9	12	31	36	38	39
Complem. 16					Reintegro 3

### BONOLOTO

Martes, 18 de diciembre

15	17	20	25	34	43
Complem. 29					Reintegro 3

### BONOLOTO

Miércoles, 19 de diciembre

8	17	19	20	39	42
Complem. 24					Reintegro 1

### BONOLOTO

Viernes 21 de diciembre

8	13	17	30	31	48
Complem. 35					Reintegro 3

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 20 de diciembre

10	13	19	27	33	41
Complem. 47					Reintegro 5

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 22 de diciembre

5	11	13	34	35	40
Complem. 25					Reintegro 0

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 23 de diciembre

6	17	31	44	50
Nº Clave (Reintegro) 0				

### EUROMILLONES

Viernes 21 de diciembre

7	9	28	37	44
Estrellas 7 6				

### EL COMBO

Miércoles 19 de diciembre

Reintegro	6	COM-BOLA
Doble	3 - 8	09
Triple	1 - 9 - 5	

Sábado 22 de diciembre

Reintegro	8	COM-BOLA
Doble	9 - 8	10
Triple	1 - 7 - 3	

### ONCE

Domingo 23 de diciembre Serie 020 **09913**

Viernes	21 de diciembre	98521
Jueves	20 de diciembre	20497
Miércoles	19 de diciembre	02273
Martes	18 de diciembre	22960
Lunes	17 de diciembre	53650



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño



LA SEÑORA  
**D<sup>a</sup> Mari Cruz Santiuste Tardón**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de diciembre de 2007

A los 89 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 26 a las 8:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR  
**D. Ramiro Minguela Santos**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de diciembre de 2007

A los 73 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hija, Pilar Minguela Álvarez; hijos políticos, Cristina Gutiérrez (viuda de Ramiro Minguela Álvarez) y Avelino Iglesias; nietos, Cristina, César, Rafael, Sara e Iván; compañera, Teodora Delgado Sanz; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 26, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR  
**D. Juan Moreno Jimeno**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de diciembre de 2007

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, Pilar Isabel Aparicio; hijos, Juan Antonio, José Carlos, Guadalupe y Pilar Moreno Isabel; hijos políticos, Fuencisla Fernández, Ana María Hurtado y Jesús Martín; nietos, Juan, Alberto, Óscar, Víctor, Carlos, Juanje, Diego y Pilar; hermanos, Carmen, Tita, Goyo, Jesús y Pura Moreno Jimeno; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el miércoles día 26, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo. La misa de privilegio tendrá lugar el día 27, a las 8:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 24, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES  
Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60



**HORARIO DE AUTOBUSES**

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.15 D
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.15 D	14.30 R	14.45 D
15.00 D	15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D
17.30 D	18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 D	16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	6.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	15.45 D	16.00 D	16.15 S
16.30 D	16.45 D	17.00 S	17.30 D	17.45 D
18.00 D	18.15 S	18.30 D	18.45 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.15 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 D	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS / \* Días lectivos / S: Expediciones SEMI-DIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO Y REVENGA / R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



**HORARIO DE TRENES**

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**  
DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA  
TANATORIOS EN:  
**SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA  
SANCHONUÑO CANTIMPALOS  
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

**ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS**  
**902 02 23 24**  
**TELÉFONOS**  
**921 43 00 28 - 921 42 58 10**  
**EN MADRID: 902 42 52 42**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
**Informa:**  
Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# USA 2

## Autocasión

Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria  
Gremio de los Canteros, Parcela, 42  
40195 Hontoria (Segovia)

**TEL.: 921 445 326**  
**FAX: 921 422 990**



**AUDI A4 2.5 TDI 155cv 4p**  
140cv 3p.  
**Precio: 18.300 €**



**FORD MAVERICK**  
2.7 TD GLX 100cv 5p  
**Precio: 7.900 €**



**FORD MONDEO WAGON**  
2.0 TDCI TREND 130cv 5p.  
**Precio: 9.900 €**



**MINI ONE**  
90cv 3p  
**Precio: 12.900 €**

**OTRAS OFERTAS:**

**PEUGEOT 307 HDI**  
4.900 €

**PEUGEOT 205 GRD**  
1.300 €

**CITROEN C5 HDI**  
4.900 €

**FIAT SEICENTO**  
2.800 €

**www.usa2.es**

# CARTELERA DE CINE



Telf. 921 44 80 68

**Bee Movie**

Todos los días: 15.55, 17:45, 19:45

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS



C/ Dámaso Alonso, 54  
NUEVA SEGOVIA  
Tel. 921 432 128



**Alvin y las ardillas**

Lunes 24: 18:00

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

**El arca de noe**

Todos los días: 16.20, 18.20, 20.20

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**La búsqueda el diario secreto**

Todos los días: 16.30, 19.05, 22.00  
Viernes y Sábados: 01.00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Soy Leyenda**

Lunes 24: 18:15

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

**Arca de Noé**

Lunes 24: 00 18:00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Mr. Brooks**

Todos los días: 22.25  
Viernes y Sábados: 0.50

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

**Rec**

Todos los días: 21.45  
Viernes y Sábados: 0.00

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

**Encantada, La Historia de Giselle**

Todos los días: 16.00, 18.10, 20.20

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**La búsqueda 2**

Lunes 24: 18:00

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

**La brújula dorada**

Lunes 24: 00 18:00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Habitación sin salida**

Todos los días: 22.15  
Viernes y Sábados: 0.15

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

**El orfanato**

Todos los días: 22.35  
Viernes y Sábados: 0.40

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

**Donkeyxote**

Todos los días: 16.10

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**1408**

Lunes 24: 18:15

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

**Bee Movie**

Lunes 24: 00 18:00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**La Brújula dorada**

Todos los días: 15.45, 18.00, 20.15, 22.30  
Viernes y Sábados: 0.45

NO RECOMENDADA MENORES DE 7 AÑOS

**1408**

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.20  
Viernes y Sábados: 0.50

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS



Diputación de Segovia

## MÚSICA PARA EL ADVIENTO Y LA NAVIDAD

IV CICLO.  
DEL 6 DE DICIEMBRE DE 2007  
AL 6 DE ENERO DE 2008.

26/12/2007 20:00	<b>NIEVA</b>
<b>SOTTO VOCE</b>	
26/12/2007 20:30	<b>AYLLÓN</b>
<b>ANDANZAS</b>	
27/12/2007 19:30	<b>VALVERDE DEL MAJANO</b>
<b>SOTTO VOCE</b>	
28/12/2007 20:30	<b>CANTALEJO</b>
<b>RONDA SEGOVIANA</b>	
29/12/2007 19:00	<b>SAN ILDEFONSO</b>
<b>RONDA SEGOVIANA</b>	
29/12/2007 19:00	<b>VEGAS DE MATUTE</b>
<b>TALLER CULTURAL CORAL</b>	
29/12/2007 20:00	<b>EL ESPINAR</b>
<b>SOTTO VOCE</b>	
29/12/2007 20:00	<b>LA LOSA</b>
<b>ALGARABÍA</b>	
29/12/2007 20:00	<b>SEPÚLVEDA</b>
<b>CORAL CUELLARANA</b>	
29/12/2007 20:00	<b>RIAZA</b>
<b>VOCES DE CASTILLA</b>	
29/12/2007 20:30	<b>FRESNO DE CANTESPINO</b>
<b>AUDITE</b>	
29/12/2007 21:00	<b>COCA</b>
<b>CORO CÁMARA SEGOVIA</b>	
30/12/2007 18:00	<b>SAUQUILLO DE CABEZAS</b>
<b>VOCES DE CASTILLA</b>	
30/12/2007 18:30	<b>JUARROS DE VOLTOYA</b>
<b>ALGARABÍA</b>	
30/12/2007 18:30	<b>ORTIGOSA DEL MONTE</b>
<b>LA ESPADAÑA</b>	
30/12/2007 19:00	<b>SANTIUSTE DE S. JUAN</b>
<b>ANDANZAS</b>	



**LOS ARCOS**  
\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com

## MENÚS ESPECIALES DE NAVIDAD PARA EMPRESAS

Consúlte nuestros menús en [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

GRANDES FIESTAS DE NOCHEVIEJA y REYES



**Ahora en Cinebox Luz de Castilla**

**disfruta la tarifa de PRECIO REDUCIDO**

De lunes a viernes, excepto vísperas y festivos





Cinebox un mundo de ventajas

# CRECEMOS, PARA OFRECERLE LOS MEJORES SERVICIOS





**GRUPO HABITAT®**  
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

*A Grandes decisiones. Grandes atenciones*




# ANUNCIOS BREVES

# 921 43 72 61

### OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

### POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**SE NECESITAN OFICIALES para trabajar hierro, aluminio y PVC**  
**921 52 20 95**

**NECESITO PERSONAL** de hostelería. Cocina, salón, barra, limpieza. Teléfono 619264755.

**PELUQUERÍA DE Cantalejo** necesita oficial de peluquería con experiencia. Teléfono 921520266.

**TRABAJA DONDE** quieras con conexión a internet. Altos ingresos. [www.somoslider.es](http://www.somoslider.es)

**SE NECESITA** mecánico-electricista, para mantenimiento y reparación de maquinaria de alimentación. Se valorarán conocimientos de neumática-hidráulica. Interesados contactar de 20 a 22 h. al teléfono 653898385.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Interesados llamar al 647500217 a partir de las 10:00 horas.

**SE NECESITA** perito agrícola para explotación agrícola-ganadera cerca de Segovia. Interesados mandar currículum al fax número 914313572..

**SE NECESITA** camarero/a Mesón Restaurante El Bodegón (La Lastrilla). 663685599.

**NECESITAMOS AYUDANTE** de cocina. Todos los días. Imprescindible coche. Teléfonos: 921496012, 646539131.

### ALQUILERES

**Alquilo PISO** con garaje y trastero. Conde Sepúlveda. 140 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. 2 baños. Amueblado. Exterior. 700 € + comunidad  
**921 41 42 89**  
**646 266 288**

### COMPRAS

**COMPRAMOS PISO**  
**PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)**  
**SOL INMOBILIARIA**  
921 44 00 44

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad, amistad o sexo. Prueba gratis.

**MADURITA. RECIÉN** divorciada. Alta, guapa, morena. Viciósima. Servicios especiales. 654143070.

### CONTACTOS

**¡¡Pruebame!!**  
24 HORAS EN DIRECTO  
**803 553 652**

**CASADA CON** anciano. Busco sexo desenfadado. No cobro. 905889306.

**SEPARADA. BUSCO** hombre para hacerlo. Corro con los gastos. 664743636.

**AGENCIA CONTACTOS** necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos 902501996.

**RECIÉN DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 699822204.

**UNIVERSITARIA SEXY.** Morbosa. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 628517851.

### PRÉSTAMOS

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Préstamos personales desde 500 euros para todo lo que usted necesite. 902277427.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Siempre una oficina cerca de usted. Venga a vernos. Plaza Dr. Gila 2 local. Segovia o consúltenos por teléfono 902277427. [www.unionfinanciera.es](http://www.unionfinanciera.es)

**SEGRUBAN: PRÉSTAMOS** inmediatos hasta 18.000 €. 902014215. Refinanciamos-ampliamos hipotecas. 902014215. Respuesta inmediata.

**FINANFÁCIL: PRÉSTAMOS**

personales, hipotecas, reunificamos tus préstamos para que vivas mejor. Av. Fernández Lareda 10 - 1º Ent. B, Segovia. 921466087.

**FINANFÁCIL: ¿NECESITAS** dinero extra para las navidades? Llámamos 921466087.

**FINANFÁCIL: HIPOTECAS,** préstamos personales rápidos, tarjetas de crédito, descuento de pagarés. 921466087.

**FINANFÁCIL: ¿TU** banco no te da lo que necesitas? Nosotros te ayudamos, llámamos 921466087.

**FINANFÁCIL: DINERO** para los regalos, las vacaciones, celebrar la Navidad. Llámamos 921466087.

### TAROT

**Tarot de Analía**  
Vidente y Astrologa  
**806 416 468**  
902 884 526  
Consulta 15€

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA INFORMA

Se informa a los usuarios de Nuestra Oficina Comercial situada en Plaza Mayor nº 3, que permanecerá cerrada desde el miércoles 26 de diciembre hasta el 1 de enero de 2008, continuando el miércoles 2 de enero con su horario habitual.

*Disculpen las molestias*

## Ayuntamiento de CONDADO DE CASTILNOVO (SEGOVIA) ANUNCIO

Por este Ayuntamiento se está tramitando autorización de uso excepcional y la correspondiente licencia urbanística a instancia de DON YOSHIO SATO para la construcción de vivienda unifamiliar, Polígono 6, parcela 23 del catastro de rústica de este Municipio, calificado como suelo rústico común, así como línea eléctrica de media tensión (15KV) y centro de transformación intertempere de 25 KVA, para electrificación de vivienda rural.

De conformidad con los artículos 23 y 25 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y con los artículos 293.4 y 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, el expediente queda sometido a información pública por plazo de veinte días, a contar desde el día siguiente al de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a efectos de que se formulen cuantas observaciones y alegaciones se estimen convenientes.

Durante dicho plazo el expediente podrá ser examinado en las dependencias municipales.

En Villafranca de Condado, a 4 de diciembre de 2007.  
EL ALCALDE. Fdo., David Yagüe Llorente

En la Notaría de El Espinar (Segovia), Pº de las Peñitas 9, 2ª izda., se está tramitando Expediente de Dominio correspondiente a la finca nº 3.070, según figura en el Registro de la Propiedad nº 2 de Segovia; lo que se pone en conocimiento, con el fin de que cualquier persona que entienda pueda considerarse afectada por el mencionado expediente, se persone, en plazo legal, en dicha Notaría, con el fin de hacer valer los posibles derechos que entienda le correspondan.

Lo que se hace público a los efectos legales correspondientes.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

Internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Correo electrónico:

[adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com)

[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

**Línea de Amig@s**  
Y también en la web  
<http://adelantado-sg.encuentros.net>

**DISPONIBLE 24h**  
**EL SERVICIO NUMERO 1 DE RELACIONES PERSONALES**  
**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO**

**CHICA busca CHICO**  
Sara, 50 años, separada, viviendo sola cariñosa, sincera. Deseo conocer un hombre similar, para ir a bailar, salir de vacaciones, etc. Ávila. Buzón: 705730 SMS

**Deseo** conocer caballero universitario, mayor de 62 años, íntegro, formal, no casado actualmente, de buenos sentimientos y situación socioeconómica, culto, formal, sincero y respetuoso. Yo, 60 años. Ávila. Buzón: 552871 SMS

**Chica**, 1,60, rubia, gustando el deporte y bailar, desea conocer chico sincero y romántico, para amistad. Buzón: 979863 SMS

**Mujer** de 60 años desea conocer hombre culto, que le guste hacer cursos de bailes de salón, hispanos, etc. Buzón: 707121 SMS

**Lola**. Me gusta el cine, el deporte, andar, el campo, deseo conocer chico de nivel cultural normal-alto, para relación de amistad. Madrid. Buzón: 974599 SMS

**Mujer** de 41 años, simpática, optimista, gustando salir y cine, desea conocer hombre para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 224118 SMS

**Mujer** gustando cine, música, viajar, salir a caminar, ir al gimnasio, desea conocer persona con mismas aficiones. Buzón: 707023 SMS

**Mujer** bajita, gorda, muy agradable y simpática, desea conocer señor entre 50-60 años, buena persona, alto, de 1,70 y agradable. Buzón: 459097 SMS

**Estrella**, rubia, 59 años. Me siento algo sola. Busco caballero amable, cariñoso, para amistad. Buzón: 971439 SMS

**Mujer** divorciada, independiente, desea conocer señor, entre 55-60 años, alto, culto, educado, respetuoso. Madrid. Buzón: 552593 SMS

**Mujer** 55 años, divorciada con 2 hijos mayores, rubia, 1,57, 58 Kg., busca amistad con caballero entre 55-61 años. Buzón: 455368 SMS

**Mujer** divorciada, rondando 50 años, sincera, cariñosa, melosa, desea conocer hombre sincero, agradable, fiel, media naranja, para relación seria. Fuenlabrada. Buzón: 581434 SMS

**Divorciada** desea conocer caballero, entre 45-50 años, estatura mínima 1,73, delgado, sincero, cariñoso, para relación seria, zona sur de Madrid. Buzón: 581428 SMS

**Pilar**, 48 años, soltera, acabo de terminar una relación. Busco persona para relación estable. Sin malos rollos. Madrid. Buzón: 239917 SMS

**Anais**. Me gusta arreglarme. Busco hombre amable, bueno, cariñoso, sincero y con buenos sentimientos, para amistad, conversar y conocernos. Buzón: 971290 SMS

**Si eres** persona honesta, que desea conocer persona con la que identificar, para comprendernos y estar bien, llama. Yo, soñable, con una hija 10 años. Madrid. Buzón: 989365 SMS

**Mari Carmen**, 36 años, pelo moreno, 1,80. Me gusta cine, leer, viajar, montaña, playa, sinceridad. Deseo conocer un chico serio, alto, para relación estable. Madrid. Buzón: 987481 SMS

**Mujer** de 42 años, separada, busca hombre sincero, educado, nivel cultural medio alto, gustando la música y hablar, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 527996 SMS

**Chico** de 35 años desea conocer mujer, para relación esporádica. Valdemoro, Madrid. Buzón: 584544 SMS

**Luis**, 50 años, cariñoso, universitario. Deseo conocer una chica sincera, amable y fiel. Móstoles, Madrid. Buzón: 584605 SMS

**Señor**, 67 años, viudo, sincero, romántico, educado, cariñoso, busca mujer entre 50-60 años, para relación estable. Torrejón de Ardoz, Madrid. Buzón: 589306 SMS

**Fernando**. Busco chica para lo que surja. Madrid. Buzón: 581587 SMS

**Funcionario** de 53 años busca mujer que le gusten las siluetas, sombras, roces, descaro, oscuridad y el abismo. Madrid. Buzón: 581484 SMS

**Alejandro**, soltero, 45 años, 1,73, funcionario. Me gusta viajar, música. Busco chica para una relación estable, en principio amistad. Madrid. Buzón: 583890 SMS

**Separado** de 45 años, busca mujer entre 29-36 años, para darnos todo el amor. Ávila. Buzón: 454611 SMS

**Miguel**, 41 años, separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tiétar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS

**Eduardo**, 44 años, separado. Deseo conocer mujer para compartir juntos todo lo que la vida nos depara. Ávila. Buzón: 532505 SMS

**Chico** de 30 años, 1,75, 70 Kg., agradable, simpático y atractivo, desea conocer mujer entre 35-55 años. Madrid. Buzón: 589598 SMS

**Antonio**, 42 años, divorciado, moreno, busca chica sencilla y simpática, para amistad y lo que surja. Madrid, zona sur. Buzón: 587706 SMS

**Chico** de 35 años desea conocer mujer, para relación esporádica. Valdemoro, Madrid. Buzón: 584544 SMS

**Luis**, 50 años, cariñoso, universitario. Deseo conocer una chica sincera, amable y fiel. Móstoles, Madrid. Buzón: 584605 SMS

**Señor**, 67 años, viudo, sincero, romántico, educado, cariñoso, busca mujer entre 50-60 años, para relación estable. Torrejón de Ardoz, Madrid. Buzón: 589306 SMS

**Fernando**. Busco chica para lo que surja. Madrid. Buzón: 581587 SMS

**Funcionario** de 53 años busca mujer que le gusten las siluetas, sombras, roces, descaro, oscuridad y el abismo. Madrid. Buzón: 581484 SMS

**Alejandro**, soltero, 45 años, 1,73, funcionario. Me gusta viajar, música. Busco chica para una relación estable, en principio amistad. Madrid. Buzón: 583890 SMS

**Separado** de 45 años, busca mujer entre 29-36 años, para darnos todo el amor. Ávila. Buzón: 454611 SMS

**Miguel**, 41 años, separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tiétar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS

**Eduardo**, 44 años, separado. Deseo conocer mujer para compartir juntos todo lo que la vida nos depara. Ávila. Buzón: 532505 SMS

**Chico** de 30 años, 1,75, 70 Kg., agradable, simpático y atractivo, desea conocer mujer entre 35-55 años. Madrid. Buzón: 589598 SMS

**Antonio**, 42 años, divorciado, moreno, busca chica sencilla y simpática, para amistad y lo que surja. Madrid, zona sur. Buzón: 587706 SMS

**Chico** de 35 años desea conocer mujer, para relación esporádica. Valdemoro, Madrid. Buzón: 584544 SMS

**Luis**, 50 años, cariñoso, universitario. Deseo conocer una chica sincera, amable y fiel. Móstoles, Madrid. Buzón: 584605 SMS

**Señor**, 67 años, viudo, sincero, romántico, educado, cariñoso, busca mujer entre 50-60 años, para relación estable. Torrejón de Ardoz, Madrid. Buzón: 589306 SMS

**Fernando**. Busco chica para lo que surja. Madrid. Buzón: 581587 SMS

**Funcionario** de 53 años busca mujer que le gusten las siluetas, sombras, roces, descaro, oscuridad y el abismo. Madrid. Buzón: 581484 SMS

**Alejandro**, soltero, 45 años, 1,73, funcionario. Me gusta viajar, música. Busco chica para una relación estable, en principio amistad. Madrid. Buzón: 583890 SMS

**Separado** de 45 años, busca mujer entre 29-36 años, para darnos todo el amor. Ávila. Buzón: 454611 SMS

**Miguel**, 41 años, separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tiétar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS

**Eduardo**, 44 años, separado. Deseo conocer mujer para compartir juntos todo lo que la vida nos depara. Ávila. Buzón: 532505 SMS

**Chico** de 30 años, 1,75, 70 Kg., agradable, simpático y atractivo, desea conocer mujer entre 35-55 años. Madrid. Buzón: 589598 SMS

**Antonio**, 42 años, divorciado, moreno, busca chica sencilla y simpática, para amistad y lo que surja. Madrid, zona sur. Buzón: 587706 SMS

**Chico** de 35 años desea conocer mujer, para relación esporádica. Valdemoro, Madrid. Buzón: 584544 SMS

**Luis**, 50 años, cariñoso, universitario. Deseo conocer una chica sincera, amable y fiel. Móstoles, Madrid. Buzón: 584605 SMS

**Señor**, 67 años, viudo, sincero, romántico, educado, cariñoso, busca mujer entre 50-60 años, para relación estable. Torrejón de Ardoz, Madrid. Buzón: 589306 SMS

**Fernando**. Busco chica para lo que surja. Madrid. Buzón: 581587 SMS

**Funcionario** de 53 años busca mujer que le gusten las siluetas, sombras, roces, descaro, oscuridad y el abismo. Madrid. Buzón: 581484 SMS

**Alejandro**, soltero, 45 años, 1,73, funcionario. Me gusta viajar, música. Busco chica para una relación estable, en principio amistad. Madrid. Buzón: 583890 SMS

**Separado** de 45 años, busca mujer entre 29-36 años, para darnos todo el amor. Ávila. Buzón: 454611 SMS

**Miguel**, 41 años, separado, 1 hijo. Deseo conocer mujer afín, de la zona del Valle del Tiétar, para bonita amistad. Ávila. Buzón: 974410 SMS

**Eduardo**, 44 años, separado. Deseo conocer mujer para compartir juntos todo lo que la vida nos depara. Ávila. Buzón: 532505 SMS

**Chico** de 30 años, 1,75, 70 Kg., agradable, simpático y atractivo, desea conocer mujer entre 35-55 años. Madrid. Buzón: 589598 SMS

**Pon tu ANUNCIO GRATIS!**  
**902 887 421**

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

**806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1,16 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**\*Envíale mensajes SMS al 7775**  
**Manda MEN ASE seguido del Buzón y el mensaje que quieres poner.**  
Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juani rubia...**  
Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

**AMISTAD**  
Grupo mixto, no lucrativo, busca gente, mayor de 50 años, culta, sociable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 558210 SMS

**CHICA busca CHICA**  
Jaimé. Busco grupo de gente interesada en la naturaleza, para senderismo, gustando animales, música, teatro, museos y hacer actividades culturales, contacto con la naturaleza. Comunidad de Madrid. Buzón: 977690 SMS

**Rocio**, 28 años, con pareja. Busco amigas sinceras, alegres, buen rollo, entre 26-32 años, para salir fines de semana. Madrid. Buzón: 586108 SMS

**Hombre** de 44 años busca hombre entre 40-50 años, para relaciones esporádicas. Alcalá de Henares, Madrid. Buzón: 588630 SMS

**Chico** de 40 años, 1,73, 78 Kg., divertido, físico normal, busca chico entre 35-42 años, similar, para relación estable. Madrid. Buzón: 582356 SMS

**Hombre** de 42 años, sincero, extrovertido y alegre, busca mujer entre 35-45 años, para amistad y compartir tiempo libre. Madrid. Buzón: 588918 SMS

**OTRAS RELACIONES**  
Chico busca mujer o pareja, entre 30-50 años. Segovia. Buzón: 458109 SMS

**Chico** pasivo, gustando lencería femenina, desea conocer un chico activo o matrimonio. San Rafael. Buzón: 454850 SMS

**Casado** busca relaciones. Madrid. Buzón: 581548 SMS

**¿No puedes acceder a nuestro servicio?**  
¡llama al 902 440 140 y te ayudaremos!

**SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 HORAS**  
\*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.



## Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
**921 43 72 61**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**EL ADELANTADO.com**

### AUTOCASIÓN

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)



**Nuñez Automoción**

Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria  
**SEGOVIA**  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

compre su vivienda desde 500 €/mes hasta la entrega

**nueva dimensión les desea feliz navidad**

En Segovia, junto a la plaza de toros

**Residencial Nuevo Espartal**

Viviendas de 1, 2, 3 y 4 dormitorios con zonas ajardinadas, piscina, garaje y trastero. Local comercial. Desde 203.000 € + IVA.



**inueva promoción!**

**Residencial Nuevo Albero**

Viviendas de 1, 2, 3 y 4 dormitorios con plaza de garaje y trastero. Local comercial. Desde 200.000 € + IVA.



Grupo **volconsa** **nuevadimensión**

**T. 921 43 24 99**  
C/ Plaza Tirso de Molina, 11. Local 2 A 40.006 Segovia  
[www.nuevadimension.es](http://www.nuevadimension.es)

**INMOBILIARIA SIERRA**

SE ACERCA LA NAVIDAD Y CON ELLO NUESTRAS EXQUISITAS PROMOCIONES:

**BERNUY DE PORREROS**

ÚLTIMOS PISOS con excelentes acabados desde 86.000€, ascensor, terraza... Entrega en Febrero / Financiación 100%

**TORRECABALLEROS**

4 ÚLTIMOS PISOS 2 Apartamentos y 2 dúplex de 3 dormitorios. Exteriores al completo, preciosas vistas a la sierra. Garaje, trastero y ascensor. Próxima entrega / financiación 100%. Desde: 147.000€

**SAN LORENZO**

2 EXCLUSIVAS VIVIENDAS 3 y 4 dormit, edificio completamente rehabilitado, calidades de lujo en ambiente único, amplias terrazas con preciosas vistas. Posibilidad de garaje.

VIVIENDA UNIFAMILIAR EN NAVA DE LA ASUNCIÓN 125M² APROX. 2 Plantas, consta de 3 amplios dormit, 2 baños, despensa, garaje y amplia terraza. PRECIO SUPER INTERESANTE LO MEJOR ES VERLO, REALMENTE LES ASEGURO QUE SE SORPRENDERAN.

Todo esto y mucho más lo encontrará en INMOBILIARIA SIERRA. C/ Curtidores 4, Tlf: 921 429330/ 637 480002. [www.gestionsierra.com](http://www.gestionsierra.com). No lo dude venga a verlo [www.gestionsierra.com](http://www.gestionsierra.com)

**LOSANA DE PIRON**, 139m² en construcción, vivienda unifamiliar, 4 dormitorios, 3 baños.



**LA GRANJA**, 250m², PRECIOSO ADOSADO, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO, A. BAJO CUBIERTA, GRAN GARAJE.



**OCASION** APARTAMENTO, LA GRANJA, 1 DORMITORIO, COCINA INDEPENDIENTE. TRASTERO.



**OCASION** PALAZUELOS, 103m², NUEVO, 3 dormitorios, 2 baños, GARAJE Y TRASTERO.



**DESDE 210.354 €.**



**LOS HUERTOS**, en construcción, vivienda unifamiliar, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, excelentes calidades.



SUELOS Y PUERTAS DE ROBLE, VENTANAS DE ALUMINIO CON ROTURA DE PUENTE TERMICO, CHIMENEA FRANCESA, ZOCALO DE PIEDRA, BAÑERA Y CABINA HIDROMASAJE, ESTUCO.

**PRECIOSA VIVIENDA**, EN LA GRANJA, A ESTRENAR, 89m², 1 dormitorio, 2 baños, zona centro.



**MUY INTERESANTE**, LA GRANJA PISO A ESTRENAR, 2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE, TARIMA, DOMOTICA, BUEN PRECIO



**LA SALCEDA** 3 EXCELENTES VIVIENDAS ADOSADAS - 3 DORMITORIOS - BAÑO Y ASEO BUENAS CALIDADES

C/ Carral, 6 - La Granja  
Tlf. 921 470258  
[www.mundohouse.com](http://www.mundohouse.com)

**La Abadía**



**SE TRASPASA**  
Cervecería/Restaurante  
250 m² de local.  
Con menaje y útiles de hostelería  
**Telf.: 695 092 298**

**VENDE** **FEBI G E S** GESTION INMOBILIARIA

Teléfonos 921 40 66 09 / 921 40 62 62

**NUEVA PROMOCION DE PISOS: LA HIGUERA, ESPIRDO, TIZNEROS, LA MATA DE QUINTANAR... DESDE 84.000 €.**

**PAREADOS EN TRECASAS DESDE 240.400 €.**

**VENDE** **FEBI G E S** GESTION INMOBILIARIA

**FEBIGESTIÓN, S.L.**  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
[febigestion@telefonica.net](mailto:febigestion@telefonica.net)

# BERNUY DE PORREROS

En el área bioclimática

## AHORRE EN SU FACTURA DEL AGUA

Las viviendas de RESIDENCIAL "LA ENCINA" recogen el agua de lluvia y tratan las aguas grises de la vivienda para su reutilización en el riego, con el consiguiente ahorro de agua.

Más información en TRIANGULO INMOBILIARIA en San Francisco nº 19, en el 921 41 20 90 o en [www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

# Triangulo Inmobiliaria les desea



*Felices Fiestas*

LABORCON S.L.

LABORCON

**Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**  
a 12 kms. de Segovia  
Para entrar a vivir ya 150.000 €.

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**  
Para entrar a vivir ya 174.000 €.

617 38 70 70  
600 48 76 89

CONSTRUCCIONES

GORDO MUÑOZ S.L.U.

## VENTA DE PISOS EN VALVERDE DE MAJANO

- Excelentes calidades
- Garaje
- Trastero 10 m<sup>2</sup>
- Ascensor
- Facilidades de pago

Desde 120.000 €

Telf. 655 98 12 48  
691 42 98 28

MIGUEL TOVAR Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**PROMOCION UNICOS PAREADOS EN PALAZUELOS DE ERESMA, 4 DORMITORIOS, (1 ABAJO), + DE 300 m2 CONSTRUIDOS, BAJO CUBIERTA DE MAS DE 65 m2, PARCELAS PRIVADAS, GRAN TERRAZA, BODEGA, PRECIOSAS VISTAS, EXCELENTES CALIDADES**

**PROXIMA ENTREGA DE ADOSADOS EN CANTIMPALOS, 3 y 4 DORMITORIOS (AMPLIOS) VESTIDOR EN EL PRINCIPAL, DOS BAÑOS, 1 ASEO, DESDE 149 m2, PARCELAS PRIVADAS, GARAJE, POR EL PRECIO DE UN PISO**

MIGUEL TOVAR Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50 **BUSCAMOS COMERCIALES**

## OTERO DE HERREROS

TVSA, ESTACIÓN



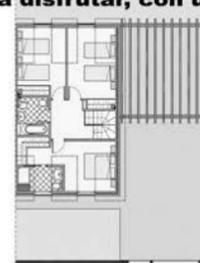
Desde 400 €/mes (durante las obras)

## 3 CHALETES PAREADOS EXCLUSIVOS

¡¡ ALTAS CALIDADES !!  
Suelo radiante y fuertes aislamientos.  
Domotica, aspirador central y energia solar.  
128 m2 de vda. + 29 m2 de garaje  
EXCELENTE DISTRIBUCION  
4 dormitorios, 2 baños, aseo, vestidor, jardin...

INFO: 921 47 38 34, 91 749 80 04

Parcelas de 180 a 220 m2  
Para disfrutar, con un mantenimiento reducido



ENTREGA EN 15 MESES

EXCELENTE INVERSIÓN

PRECIOS DE CRISIS



ARQUINOR ESTUDIO DE ARQUITECTURA  
Pol. Ind. Las Eras, 13  
La Granja, SEGOVIA  
Movil: 639 702 427



C/ Independencia, 25  
**921 432 381**



**1,2 Y 3 DORM.  
GARAJE  
TRASTERO  
ASCENSOR**  
en construcción  
Desde  
**138.000 €**  
**22.961.300 ptas**

**NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS  
ZONA ESTACIÓN DE TREN**  
**¡ FORMA DE PAGO A TU MEDIDA !**

[jpinmobiliaria.com](http://jpinmobiliaria.com)

#### EN EL CENTRO

Piso en venta de 118m y dos dormitorios con garaje y ascensor; inmejorables calidades. Más información en el 921412090.  
Ref.- P2526

#### CASCO ANTIGUO

Piso del siglo XV de 165 m2. Gran salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y 3 dormitorios. Jardín.  
Ref.- P2537

#### SAN LORENZO

Junto a la plaza piso de 93m2 en venta con tres dormitorios, baño completo, reformado y amueblado.  
Ref.- P2523

#### OTERO DE HERREROS

Ofrecemos tres últimas viviendas en promoción de dos y tres dormitorios, con accesos para minusválidos, ascensor, garaje y trastero.  
Ref.- P2484

#### EN EL CENTRO

Apartamento a 10m del acueducto de 74 m y dos dormitorios; además consta de ascensor y con una pequeña reforma, sería ideal. Llámamos al 921412090 y te damos todos los detalles.  
Ref.- P2527

#### SAN JOSE

Piso de tres dormitorios, un baño, exterior muy luminoso, necesita alguna reforma, **BUEN PRECIO.**  
Ref.- P2529

#### EL SOTILLO

Piso de reciente construcción. Dispone de 42 m2 divididos en 1 dormitorio con armario empotrado, salón, cocina y baño completo.  
Ref.- P2543

#### SAN JOSE

Económico piso de 56 m2 en la periferia de Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Aprovecha esta ocasión y ven a verlo con Triangulo Inmobiliaria.  
Ref.- P2533

#### ZONA EL PALO

Piso con 3 dormitorios, salón, cocina, baño y trastero. Muy luminoso. Exterior.  
Ref.- P2539

#### ZONA CENTRO

Piso amplio. Gran salón, cocina amueblada, 2 baños completos, 3 dormitorios, garaje y trastero. Luminoso.  
Ref.- P2540

#### SAN JOSÉ

Piso de 70 m2 con 3 dormitorios, baño, salón y cocina. Exterior. Para reformar.  
Ref.- P2530

#### EL SOTILLO

Piso en venta de 110m, con tres dormitorios, dos baños, terraza, ascensor, garaje y trastero; cocina completamente amueblada con electrodomésticos; exterior; inmejorables calidades. Información en San Francisco 19.  
Ref.- P2528

# Triangulo Inmobiliaria



C/ La Plata, 56 Tel. Y Fax. 921 44 50 77  
[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

-Piso José Zorrilla. 4Dormitorios, 1 baño.Exterior Terraza. Muy Soleado. Ascensor. **Ref.9688**  
-Ctra. Villacastín. Piso 3dormitorios.1 baño Ascensor. Calefacción Central **Ref. 9313**  
-Sargento Provisional.Piso 3 dormitorios,Baño Ascensor.Calefacción central. **Ref. 9457**  
-C.Sepúlveda Piso seminuevo 4 dormitorios. 2 amplias galerías. **Ref. 9652**  
-Ezq.Glez. Piso 5 amplios dormitorios.2 Baños Ascensor.Servicios Centrales.Exterior.**Ref.9631**  
-Cristo Mercado. Piso 3 dormit AscensorGaraje. Totalmente Reformado. Soleado. **Ref.8962**  
-Junto Nueva Universidad Piso 80m 3 dormit. Cocina y baño amueblados.Exterior, soleado. **Ref. 8890**  
-San José. Piso reformado a estrenar. 2 dormit. Carpintería interior roble. Patio **129.200€**  
-Pte.Hierro. Piso 4 Dormitorios,1 baño.Exterior Para Reformar. **Ref. 9048 154.760€**  
-San Millán.Piso 3 dormit.Baño+Aseo. Todo exterior.Amplia terraza en salón. Cocina y baños amueblados **Precio Negociable**  
-Junto Academia Art. Piso de 4 dormitorios 2 Baños.Ascensor.Garaje.Trastero.Carpintería interior nueva. **Ref. 9661**



**EXCELENTE OCASIÓN**

**¡¡SOLO 69.116 €!!  
(11.500.000.-pts)**



**PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN**

**LOSANA DE PIRÓN**

**ESTILO RÚSTICO  
PISOS DE 1 DORMITORIO  
ABIERTA LISTA DE ESPERA**

C/ Alférez Provisional, nº6 Segovia  
Tfno:921 41 30 68

**ARCO**  
**921471474**

**FINANCIA**

**caja segovia**

**100%**



No tire el dinero pagando un alquiler, por el mismo precio compre su piso ya terminado de la 3ª Fase en

**ROBLEDO T**

*informaté y gana un fantástico viaje*

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
[www.arco-ramirez.com](http://www.arco-ramirez.com)

### SUDOKU

7				1	3			
		4			9		6	
	2			5				8
4			2			5		
	6		4				7	
		9	3		8			
9					7		2	
		6						4
	3				1			

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO



### HORÓSCOPO

**Aries 21 marzo a 19 abril.**  
Intente cuidarse un poco más. Liberado del qué dirán los demás, luchará a capa y espada por lo que considera suyo. Tendencia a tener aventuras amorosas.

**TAURO 20 abril a 20 mayo.**  
Salud excelente. Sus superiores confían plenamente en usted. Aproveche la ocasión. Su situación amorosa corre el riesgo de deteriorarse por su culpa.

**Géminis 21 mayo a 20 junio.**  
Salud pésima. En esta jornada los amigos harán mucho por usted. Una situación tensa o conflictiva con un familiar, o con alguien querido para Vd. puede entristecerle.

**CÁNCER 21 junio a 22 julio.**  
Salud excelente. Pruebe suerte en el azar. No existirá hoy contratiempos en el trabajo, y logrará lo que se proponga. Salga hoy y hará nuevas amistades.

**LEO 23 julio a 22 agosto.**  
Buen estado físico. Podría tener una jornada caótica dado que se le avecinan numerosos gastos. Jornada ideal para salir a cenar con su pareja y hablar sinceramente.

**VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**  
Tendencia al dolor de cabeza. No se duerma en los laureles si no quiere echar por tierra todos sus logros. Tome una decisión de una vez en el amor.

**LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**  
No tendrá hoy ningún problema de salud. No sea individualista en el trabajo y tenga más en cuenta al equipo. No transfiera sus problemas laborales al terreno afectivo.

**ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**  
Tome vitaminas. Recuerde que, a veces, lo barato acaba costando el doble porque no sirve. Hoy parientes desinteresados le demostrarán su cariño.

**SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**  
Molestias físicas. Tendrá que hacer todo lo posible por conquistar su independencia personal. En el amor, jornada algo lenta, aburrida y rutinaria.

**CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**  
Salud pasable. Sea realista y no se haga demasiadas ilusiones laborales. Espere momentos más propicios. En el amor no fuerce las cosas.

**ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**  
Molestias estomacales si comete abusos. A pesar de la oposición de cierta persona influyente, podrá llevar a cabo sus proyectos laborales. Pasable en el amor.

**PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**  
Tendencia a sufrir accidentes. En el trabajo mostrará una actitud dialogante lo que favorecerá las relaciones. No sean tan cerebral en los asuntos afectivos.

### JEROGLÍFICO

**F**  
RIO  
100  
O

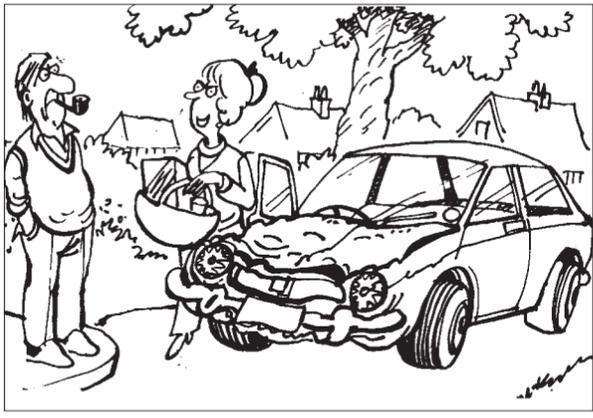
¿ Nos queda mucho para llegar ?

### DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

A	D	O	B	E	S	2
F	R	U	N	C	E	2
C	I	N	T	A	S	3
D	E	S	M	Á	N	3
A	C	O	G	E	R	1
C	A	R	M	Í	N	3

N U O



### CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

### AUTODEFINIDO

COMARCA DE LA INDIA MUNICIPIO DE PONTEVEDRA										FALTO DE MEDIOS PARA PASAR LA VIDA
CONSONANTE PIEZA DRAMÁTICA JOCOSA ZORRAS										VOCAL Nº ROMANO ANTIGUA CIUDAD PALESTINA
MATRÍCULA DE COCHE ACUDIR DEMOSTRATIVO										PREPOSICIÓN SÍMBOLO QUÍMICO Nº ROMANO
DEVOTO DIOS GRIEGO PUNTO CARDINAL										PLURAL DE LETRA ENVOLVEDOR PERSONAJE DE LA BIBLIA
Nº ROMANO PADRE NEGACIÓN AZUFRE										PRINGUE NEGACIÓN PUNTO CARDINAL
ORGANIZADOR EXPEDICIÓN ARGONAUTAS NÚMERO										VINCULO FLUIDO CATEDRAL CIERTO BARCO
POSESIVO REFLEXIVO SÍMBOLO QUÍMICO										TERMINACIÓN VERBAL RIBEREÑO
DEMOSTRATIVO FRUTO SECO ÁRBOL MIMOSÁCEO										PUNTO CARDINAL HERRUMBRE ADVERBIO
NOTA MUSICAL DETENER POLO POSITIVO GENERADOR ELÉCTRICO										SÍMBOLO QUÍMICO BRINCO
VOCAL TORCIDAS ENOJO (PL)										PUNTO CARDINAL MONTE DE JERUSALEN
OCIOSAS PREFIJO										COSTUMBRE
										MUY INCLINADAS A UNA COSA SODIO
										EMBROLLO VOCAL
										VALGAN IMPARTIR INTENTOS CONSONANTE
										NÚMERO TERMINOSE

**HORIZONTALES.-** 1: Distruido, entretenido.- 2: Hombre pobre y desvalido.- 3: Pronombre personal (PI). Consonante repetida. Al revés, ninfa griega.- 4: Reprochable, vituperable.- 5: Al revés, lugar donde se guarda la paja. Flanco.- 6: Dios de los antiguos egipcios. Belleza.- 7: Al revés, derribar. Al revés, composición poética.- 8: Reverberación del sol. Al revés, insulsa.- 9: Forma heráldica de cierta flor. Al revés, símbolo químico.- 10: Preposición. Aplícase a las líneas o superficies que cortan a otras líneas o superficies (PI).- 11: Época en que el Sol se halla en uno de los dos trópicos (PI).

**VERTICALES.-** 1: Llevar o conducir, traer. Pronombre personal (PI).- 2: Demostrativo. Cierta ganado.- 3: Contracción. Descendencia (PI).- 4: Aplicábase al converso que judaizaba ocultamente (PI). Letra repetida.- 5: Al revés, nombre de varón. Pintor impresionista francés.- 6: Símbolo químico. Famosa torre. Número romano.- 7: Al revés, hablé, conversé. Al revés, material de construcción.- 8: Letras de "zorro". Al revés, habitante de Cuzco y de sus alrededores.- 9: Devastadas. Matrícula de coche.- 10: Vigilantes.- 11: Hable con Dios. Al revés, cierta bebida.

### SOLUCIONES

**CRUCIGRAMA**  
AUTODEFINIDO: 1: A; 2: U; 3: O; 4: N; 5: I; 6: A; 7: S; 8: E; 9: R; 10: M; 11: I; 12: N; 13: O; 14: S; 15: E; 16: R; 17: A; 18: S; 19: E; 20: R; 21: I; 22: N; 23: O; 24: S; 25: E; 26: R; 27: A; 28: S; 29: E; 30: R; 31: I; 32: N; 33: O; 34: S; 35: E; 36: R; 37: A; 38: S; 39: E; 40: R; 41: I; 42: N; 43: O; 44: S; 45: E; 46: R; 47: A; 48: S; 49: E; 50: R; 51: I; 52: N; 53: O; 54: S; 55: E; 56: R; 57: A; 58: S; 59: E; 60: R; 61: I; 62: N; 63: O; 64: S; 65: E; 66: R; 67: A; 68: S; 69: E; 70: R; 71: I; 72: N; 73: O; 74: S; 75: E; 76: R; 77: A; 78: S; 79: E; 80: R; 81: I; 82: N; 83: O; 84: S; 85: E; 86: R; 87: A; 88: S; 89: E; 90: R; 91: I; 92: N; 93: O; 94: S; 95: E; 96: R; 97: A; 98: S; 99: E; 100: R; 101: I; 102: N; 103: O; 104: S; 105: E; 106: R; 107: A; 108: S; 109: E; 110: R; 111: I; 112: N; 113: O; 114: S; 115: E; 116: R; 117: A; 118: S; 119: E; 120: R; 121: I; 122: N; 123: O; 124: S; 125: E; 126: R; 127: A; 128: S; 129: E; 130: R; 131: I; 132: N; 133: O; 134: S; 135: E; 136: R; 137: A; 138: S; 139: E; 140: R; 141: I; 142: N; 143: O; 144: S; 145: E; 146: R; 147: A; 148: S; 149: E; 150: R; 151: I; 152: N; 153: O; 154: S; 155: E; 156: R; 157: A; 158: S; 159: E; 160: R; 161: I; 162: N; 163: O; 164: S; 165: E; 166: R; 167: A; 168: S; 169: E; 170: R; 171: I; 172: N; 173: O; 174: S; 175: E; 176: R; 177: A; 178: S; 179: E; 180: R; 181: I; 182: N; 183: O; 184: S; 185: E; 186: R; 187: A; 188: S; 189: E; 190: R; 191: I; 192: N; 193: O; 194: S; 195: E; 196: R; 197: A; 198: S; 199: E; 200: R; 201: I; 202: N; 203: O; 204: S; 205: E; 206: R; 207: A; 208: S; 209: E; 210: R; 211: I; 212: N; 213: O; 214: S; 215: E; 216: R; 217: A; 218: S; 219: E; 220: R; 221: I; 222: N; 223: O; 224: S; 225: E; 226: R; 227: A; 228: S; 229: E; 230: R; 231: I; 232: N; 233: O; 234: S; 235: E; 236: R; 237: A; 238: S; 239: E; 240: R; 241: I; 242: N; 243: O; 244: S; 245: E; 246: R; 247: A; 248: S; 249: E; 250: R; 251: I; 252: N; 253: O; 254: S; 255: E; 256: R; 257: A; 258: S; 259: E; 260: R; 261: I; 262: N; 263: O; 264: S; 265: E; 266: R; 267: A; 268: S; 269: E; 270: R; 271: I; 272: N; 273: O; 274: S; 275: E; 276: R; 277: A; 278: S; 279: E; 280: R; 281: I; 282: N; 283: O; 284: S; 285: E; 286: R; 287: A; 288: S; 289: E; 290: R; 291: I; 292: N; 293: O; 294: S; 295: E; 296: R; 297: A; 298: S; 299: E; 300: R; 301: I; 302: N; 303: O; 304: S; 305: E; 306: R; 307: A; 308: S; 309: E; 310: R; 311: I; 312: N; 313: O; 314: S; 315: E; 316: R; 317: A; 318: S; 319: E; 320: R; 321: I; 322: N; 323: O; 324: S; 325: E; 326: R; 327: A; 328: S; 329: E; 330: R; 331: I; 332: N; 333: O; 334: S; 335: E; 336: R; 337: A; 338: S; 339: E; 340: R; 341: I; 342: N; 343: O; 344: S; 345: E; 346: R; 347: A; 348: S; 349: E; 350: R; 351: I; 352: N; 353: O; 354: S; 355: E; 356: R; 357: A; 358: S; 359: E; 360: R; 361: I; 362: N; 363: O; 364: S; 365: E; 366: R; 367: A; 368: S; 369: E; 370: R; 371: I; 372: N; 373: O; 374: S; 375: E; 376: R; 377: A; 378: S; 379: E; 380: R; 381: I; 382: N; 383: O; 384: S; 385: E; 386: R; 387: A; 388: S; 389: E; 390: R; 391: I; 392: N; 393: O; 394: S; 395: E; 396: R; 397: A; 398: S; 399: E; 400: R; 401: I; 402: N; 403: O; 404: S; 405: E; 406: R; 407: A; 408: S; 409: E; 410: R; 411: I; 412: N; 413: O; 414: S; 415: E; 416: R; 417: A; 418: S; 419: E; 420: R; 421: I; 422: N; 423: O; 424: S; 425: E; 426: R; 427: A; 428: S; 429: E; 430: R; 431: I; 432: N; 433: O; 434: S; 435: E; 436: R; 437: A; 438: S; 439: E; 440: R; 441: I; 442: N; 443: O; 444: S; 445: E; 446: R; 447: A; 448: S; 449: E; 450: R; 451: I; 452: N; 453: O; 454: S; 455: E; 456: R; 457: A; 458: S; 459: E; 460: R; 461: I; 462: N; 463: O; 464: S; 465: E; 466: R; 467: A; 468: S; 469: E; 470: R; 471: I; 472: N; 473: O; 474: S; 475: E; 476: R; 477: A; 478: S; 479: E; 480: R; 481: I; 482: N; 483: O; 484: S; 485: E; 486: R; 487: A; 488: S; 489: E; 490: R; 491: I; 492: N; 493: O; 494: S; 495: E; 496: R; 497: A; 498: S; 499: E; 500: R; 501: I; 502: N; 503: O; 504: S; 505: E; 506: R; 507: A; 508: S; 509: E; 510: R; 511: I; 512: N; 513: O; 514: S; 515: E; 516: R; 517: A; 518: S; 519: E; 520: R; 521: I; 522: N; 523: O; 524: S; 525: E; 526: R; 527: A; 528: S; 529: E; 530: R; 531: I; 532: N; 533: O; 534: S; 535: E; 536: R; 537: A; 538: S; 539: E; 540: R; 541: I; 542: N; 543: O; 544: S; 545: E; 546: R; 547: A; 548: S; 549: E; 550: R; 551: I; 552: N; 553: O; 554: S; 555: E; 556: R; 557: A; 558: S; 559: E; 560: R; 561: I; 562: N; 563: O; 564: S; 565: E; 566: R; 567: A; 568: S; 569: E; 570: R; 571: I; 572: N; 573: O; 574: S; 575: E; 576: R; 577: A; 578: S; 579: E; 580: R; 581: I; 582: N; 583: O; 584: S; 585: E; 586: R; 587: A; 588: S; 589: E; 590: R; 591: I; 592: N; 593: O; 594: S; 595: E; 596: R; 597: A; 598: S; 599: E; 600: R; 601: I; 602: N; 603: O; 604: S; 605: E; 606: R; 607: A; 608: S; 609: E; 610: R; 611: I; 612: N; 613: O; 614: S; 615: E; 616: R; 617: A; 618: S; 619: E; 620: R; 621: I; 622: N; 623: O; 624: S; 625: E; 626: R; 627: A; 628: S; 629: E; 630: R; 631: I; 632: N; 633: O; 634: S; 635: E; 636: R; 637: A; 638: S; 639: E; 640: R; 641: I; 642: N; 643: O; 644: S; 645: E; 646: R; 647: A; 648: S; 649: E; 650: R; 651: I; 652: N; 653: O; 654: S; 655: E; 656: R; 657: A; 658: S; 659: E; 660: R; 661: I; 662: N; 663: O; 664: S; 665: E; 666: R; 667: A; 668: S; 669: E; 670: R; 671: I; 672: N; 673: O; 674: S; 675: E; 676: R; 677: A; 678: S; 679: E; 680: R; 681: I; 682: N; 683: O; 684: S; 685: E; 686: R; 687: A; 688: S; 689: E; 690: R; 691: I; 692: N; 693: O; 694: S; 695: E; 696: R; 697: A; 698: S; 699: E; 700: R; 701: I; 702: N; 703: O; 704: S; 705: E; 706: R; 707: A; 708: S; 709: E; 710: R; 711: I; 712: N; 713: O; 714: S; 715: E; 716: R; 717: A; 718: S; 719: E; 720: R; 721: I; 722: N; 723: O; 724: S; 725: E; 726: R; 727: A; 728: S; 729: E; 730: R; 731: I; 732: N; 733: O; 734: S; 735: E; 736: R; 737: A; 738: S; 739: E; 740: R; 741: I; 742: N; 743: O; 744: S; 745: E; 746: R; 747: A; 748: S; 749: E; 750: R; 751: I; 752: N; 753: O; 754: S; 755: E; 756: R; 757: A; 758: S; 759: E; 760: R; 761: I; 762: N; 763: O; 764: S; 765: E; 766: R; 767: A; 768: S; 769: E; 770: R; 771: I; 772: N; 773: O; 774: S; 775: E; 776: R; 777: A; 778: S; 779: E; 780: R; 781: I; 782: N; 783: O; 784: S; 785: E; 786: R; 787: A; 788: S; 789: E; 790: R; 791: I; 792: N; 793: O; 794: S; 795: E; 796: R; 797: A; 798: S; 799: E; 800: R; 801: I; 802: N; 803: O; 804: S; 805: E; 806: R; 807: A; 808: S; 809: E; 810: R; 811: I; 812: N; 813: O; 814: S; 815: E; 816: R; 817: A; 818: S; 819: E; 820: R; 821: I; 822: N; 823: O; 824: S; 825: E; 826: R; 827: A; 828: S; 829: E; 830: R; 831: I; 832: N; 833: O; 834: S; 835: E; 836: R; 837: A; 838: S; 839: E; 840: R; 841: I; 842: N; 843: O; 844: S; 845: E; 846: R; 847: A; 848: S; 849: E; 850: R; 851: I; 852: N; 853: O; 854: S; 855: E; 856: R; 857: A; 858: S; 859: E; 860: R; 861: I; 862: N; 863: O; 864: S; 865: E; 866: R; 867: A; 868: S; 869: E; 870: R; 871: I; 872: N; 873: O; 874: S; 875: E; 876: R; 877: A; 878: S; 879: E; 880: R; 881: I; 882: N; 883: O; 884: S; 885: E; 886: R; 887: A; 888: S; 889: E; 890: R; 891: I; 892: N; 893: O; 894: S; 895: E; 896: R; 897: A; 898: S; 899: E; 900: R; 901: I; 902: N; 903: O; 904: S; 905: E; 906: R; 907: A; 908: S; 909: E; 910: R; 911: I; 912: N; 913: O; 914: S; 915: E; 916: R; 917: A; 918: S; 919: E; 920: R; 921: I; 922: N; 923: O; 924: S; 925: E; 926: R; 927: A; 928: S; 929: E; 930: R; 931: I; 932: N; 933: O; 934: S; 935: E; 936: R; 937: A; 938: S; 939: E; 940: R; 941: I; 942: N; 943: O; 944: S; 945: E; 946: R; 947: A; 948: S; 949: E; 950: R; 951: I; 952: N; 953: O; 954: S; 955: E; 956: R; 957: A; 958: S; 959: E; 960: R; 961: I; 962: N; 963: O; 964: S; 965: E; 966: R; 967: A; 968: S; 969: E; 970: R; 971: I; 972: N; 973: O; 974: S; 975: E; 976: R; 977: A; 978: S; 979: E; 980: R; 981: I; 982: N; 983: O; 984: S; 985: E; 986: R; 987: A; 988: S; 989: E; 990: R; 991: I; 992: N; 993: O; 994: S; 995: E; 996: R; 997: A; 998: S; 999: E; 1000: R; 1001: I; 1002: N; 1003: O; 1004: S; 1005: E; 1006: R; 1007: A; 1008: S; 1009: E; 1010: R; 1011: I; 1012: N; 1013: O; 1014: S; 1015: E; 1016: R; 1017: A; 1018: S; 1019: E; 1020: R; 1021: I; 1022: N; 1023: O; 1024: S; 1025: E; 1026: R; 1027: A; 1028: S; 1029: E; 1030: R; 1031: I; 1032: N; 1033: O; 1034: S; 1035: E; 1036: R; 1037: A; 1038: S; 1039: E; 1040: R; 1041: I; 1042: N; 1043: O; 1044: S; 1045: E; 1046: R; 1047: A; 1048: S; 1049: E; 1050: R; 1051: I; 1052: N; 1053: O; 1054: S; 1055: E; 1056: R; 1057: A; 1058: S; 1059: E; 1060: R; 1061: I; 1062: N; 1063: O; 1064: S; 1065: E; 1066: R; 1067: A; 1068: S; 1069: E; 1070: R; 1071: I; 1072: N; 1073: O; 1074: S; 1075: E; 1076: R; 1077: A; 1078: S; 1079: E; 1080: R; 1081: I; 1082: N; 1083: O; 1084: S; 1085: E; 1086: R; 1087: A; 1088: S; 1089: E; 1090: R; 1091: I; 1092: N; 1093: O; 1094: S; 1095: E; 1096: R; 1097: A; 1098: S; 1099: E; 1100: R; 1101: I; 1102: N; 1103: O; 1104: S; 1105: E; 1106: R; 1107: A; 1108: S; 1109: E; 1110: R; 1111: I; 1112: N; 1113: O; 1114: S; 1115: E; 1116: R; 1117: A; 1118: S; 1119: E; 1120: R; 1121: I; 1122: N; 1123: O; 1124: S; 1125: E; 1126: R; 1127: A; 1128: S; 1129: E; 1130: R; 1131: I; 1132: N; 1133: O; 1134: S; 1135: E; 1136: R; 1137: A; 1138: S; 1139: E; 1140: R; 1141: I; 1142: N; 1143: O; 1144: S; 1145: E; 1146: R; 1147: A; 1148: S; 1149: E; 1150: R;

## La verdadera historia de Papá Noel

A las 13,00 horas, La Sexta emite el documental *Biografía de Santa Claus*, que desvela cuál es la verdadera historia de este hombre regordete y barbudo que hace felices a tantos millones de niños. La leyenda comenzó allá por el siglo II cuando un hombre destacó entre sus contemporáneos por su generosidad.



El equipo de 'El hormiguero'.

## Pablo Motos reúne a todo 'El Hormiguero'

Esta noche, Pablo Motos ha logrado reunir, como sucede con la mayoría de familias en un día tan especial, a todos los componentes de la pandilla de *El Hormiguero*. Entre todos, degustarán un menú muy especial, con humor, experimentos, langostinos y otras muchas sorpresas.

## Telecinco se vuelca con las fiestas

El programa de Ana Rosa, *Está pasando, Aquí hay tomate* y *Allá tú*, incluyen contenidos especiales a cuenta de las fechas navideñas. Desde un belén viviente hasta videoclips de versiones de temas musicales clásicos cantados por las caras más populares de la cadena se encargan de amenizar las fiestas.

## LOS PAYASOS DE LA TELE | ARMANDO RODRÍGUEZ

### El mensaje

La televisión es cómplice, si me apuran brazo ejecutor, de una soterrada campaña de descrédito de una de las figuras intocables de este país: la Monarquía.

Cuando el Rey manda callar a Chávez, cuando la infanta Elena rompe su relación con Marichalar, cuando tal o cual cosa, siempre hay un tertulia, un debate, mil cámaras, mil coñas y un Peñafiel tocando magro, con supuesta delicadeza y recato, pero tocándolo de todas formas.

Entonces llega el momento monárquico-televisivo del año: el mensaje navideño. Así andamos, reponiéndonos de un *annus horribilis* de éstas y otras cuestiones (quema de fotos, portada de *El Jueves...*), y Juan Carlos de Borbón da la cara y lee el discurso, plagado de guiños y buenas intenciones.

Este año, aprovechando que la desconexión es de nuevo en masa (con las excepciones nacionalistas de costumbre), me hubiese encantado ser el encargado de ponerle letra al momento para atizar en las narices o en salvas sean las partes de los dirigentes televisivos. Algo del estilo: «Como dentro de poco tiempo aparecemos en los programas del corazón en la misma pose y con el mismo tratamiento que un Cayetano o una Marujita, permítidme que os diga que...», y romper las hostilidades.

Porque este año todo ha sido diferente. Se han roto unas barreras tácitas que antes permanecían completamente cerradas. Se han franqueado muchas de las verjas de intimidad que antes separaban la Zarzuela de las cámaras y, por ende, de la audiencia global, o sea, del español medio. Y el rey ya es otra persona.

Al borde de los 70 años ha tenido que ver quebradas tres décadas de silencio, cerrazón e impermeabilidad.

# TELEVISIÓN 51

## Juan y Medio llena de humor la Nochebuena de Antena 3

Tras las noticias, el popular presentador andaluz conduce un especial de 'Diario y Medio', con abuelos y nietos como protagonistas • A partir de las 22,30 es el turno de '¡Somos la eñe!'

• Cuando concluya el mensaje del Rey Juan Carlos, la cadena estrena el también tradicional episodio navideño que, como cada temporada, protagonizan 'Los Simpson'.

SPC

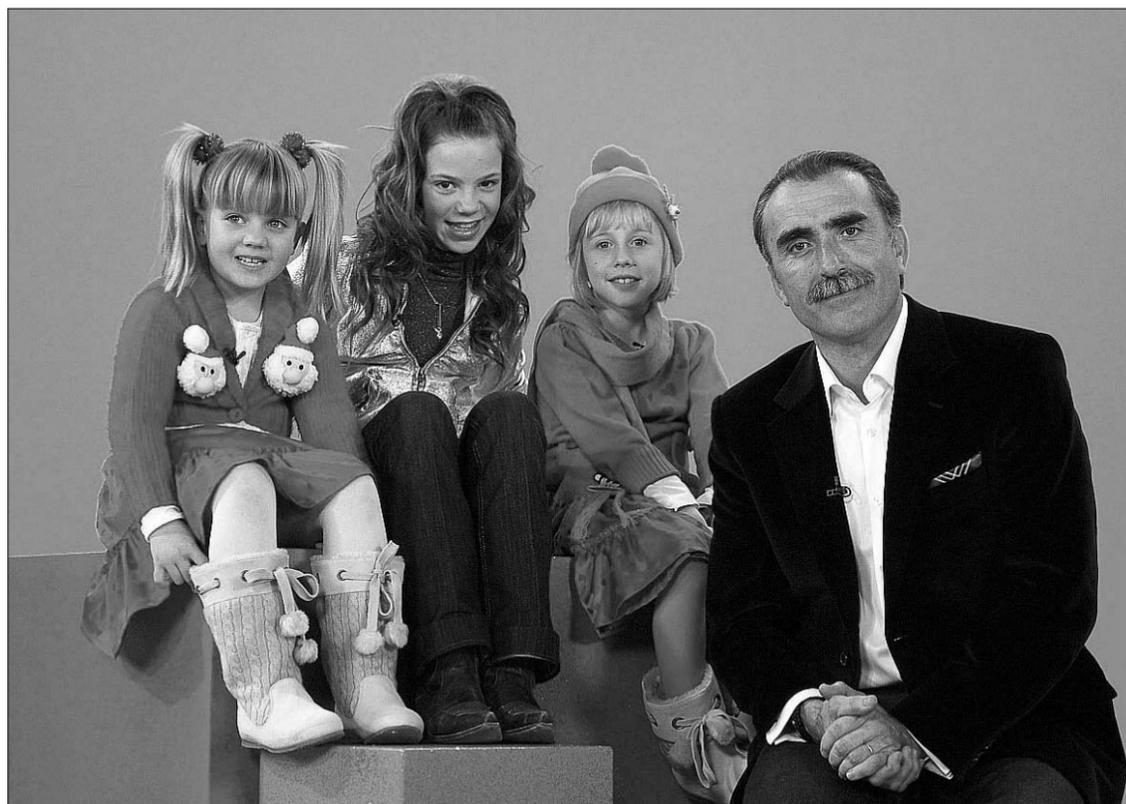
Antena 3 desea que el espíritu navideño inunde toda su parrilla y, para ello, ha preparado una programación especial dirigida a toda la familia, que comenzará a las 16,00 horas de hoy, día de Nochebuena, y se prolongará hasta bien entrada la madrugada.

Tras la emisión de Antena 3 Noticias, Juan y Medio conducirá un especial de *Diario y Medio*, con testimonios e historias personales de abuelos y los nietos.

A continuación, el protagonismo será para *Los Simpson*, la serie de animación de mayor éxito en todo el mundo, que, como cada temporada, dedica uno de sus capítulos a estas fiestas.

Para dar fe de ello, Antena 3 estrenará, tras el mensaje del Rey Don Juan Carlos el episodio navideño de la nueva temporada, la 18ª, de la serie, que pondrá el broche de oro a otros dos capítulos.

En *Matar a Gil (Kill Gil)*, durante un espectáculo de patinaje sobre hielo, Homer comienza una gran pelea que involucra a decenas de patinadores. Para escapar



Antena 3 ha puesto sobre los hombros de Juan y Medio buena parte del peso de su programación de Nochebuena. / ANTENA 3

del caos, Marge decide llevar a la familia de compras navideñas. Gil, que trabaja disfrazado de Papá Noel, le da a Lisa una muñeca *Stacy Malibu*, que no sabía que estaba agotada y que pertenecía a la hija de su jefe. Cuando Gil pierde su trabajo, los Simpson le invitan a la cena de Nochebuena, lo que resulta ser un gran error, ya que

decide quedarse a vivir y gorronear en casa de los Simpson sin haber sido invitado.

Y, a partir de las 22,30 horas, una nueva ración de humor con el especial *¡Somos la eñe!*, conducido por Juan y Medio. Encontrar *El mejor chiste de 2007* y descubrir a *El cuentachistes revelación* es el objetivo de un espacio en el que cinco

participantes anónimos, apadrinados por otros tantos personajes populares -Julio Iglesias Jr., Rosario Pardo, Jorge Roelas, Lucrecia y Charo Reina- competirán por un premio de 15.000 euros.

Después es el turno de *La Nochemásbuena*, un espacio con las imágenes más divertidas del año emitidas por las televisiones.

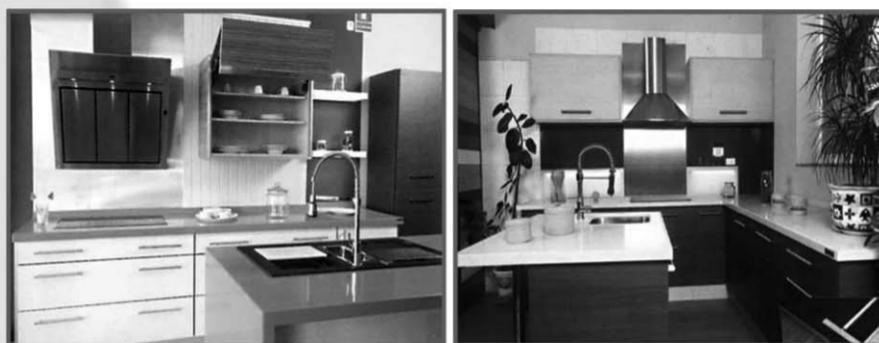
# VELUX, S.L.

MUEBLES DE COCINA Y BAÑO - ELECTRODOMÉSTICOS

Trav. San Rafael, 16 Telf y Fax: 921 44 00 25  
exposegovia@mueblesvelux.com

Avda. Pablo Iglesias, 83 Local - 10 28.529 Rivas Vaciamadrid Madrid  
Tel. 91 670 22 57 exporivas@mueblesvelux.com

DISEÑAMOS Y FABRICAMOS MOBILIARIO DE COCINA



LO MEJOR DE NOCHEBUENA



'TVE baila en Nochebuena' a ritmo de fox, salsa, disco, rock...

Una nueva entrega de Telepasión para descubrir la faceta más conocida de Pilar García Muñoz, Carmen Sevilla y Juan Carlos Cerezo, Mar Regueras, Fabio Testi e Iker Las-tra, que saldrán a la pista y se atreverán con el tango, el pasodoble, el cha cha chá y el disco. LA PRIMERA. 21,15 HORAS



Mensaje navideño de S.M. El Rey Don Juan Carlos

En directo, El Rey Don Juan Carlos I, desde una instancia del palacio de la Zarzuela, dirigirá las tradicionales palabras de felicitación y agradecimiento a todos y realizará un somero repaso de todo lo acontecido en España durante el año 2007. TODAS LAS CADENAS. 21,00 HORAS.

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido) **921 48 92 01**  
Ortiguosa del Monte (Segovia) [www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es)

PROGRAMACIÓN NOCHEBUENA

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	4 CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>10:15 Saber vivir.</b> <b>11:30 Por la mañana</b> <b>13:15 El negociador</b> <b>14:00 Informativo territorial</b> <b>14:30 Corazón de Navidad.</b> Con Anne Igartiburu. Este espacio ofrece información acerca de los personajes más destacados de la vida social nacional e internacional.</p> <p><b>15:00 Telediario 1</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Telenovela española ambientada en tiempos de la Guerra Civil y los primeros compases del régimen franquista. Con Ana Otero, Jesús Cabreo y Antonio Valero. <b>17:15 Marina</b> <b>17:40 Destilando amor.</b> Telenovela protagonizada por Angélica Rivera, Eduardo Yáñez y Ana Martín. <b>18:25 España directo.</b> Con Pilar García Muñoz. <b>20:00 Gente.</b> Magacín diario presentado por Sonia Ferrer y M<sup>a</sup> José Molina.</p> <p><b>20:30 Telediario 2</b> <b>21:00 Mensaje de S.M. El Rey.</b> Tradicional discurso. <b>21:15 TVE baila en Nochebuena.</b> Presentado por Anne Igartiburu y con la participación de personajes famosos. <b>00:15 Nochebuena con Raphael.</b> Actuaciones de Adamo, David Bisbal, Paloma San Basilio, Lolita, Chenoa, Enrique Bunbury, Álex Ubago, Malú, El Arrebato, Ainhoa Arteta, Valderrama, María Isabel, Fangoria y Antonio Carmona. <b>03:30 Cine. Mujercitas.</b> Con Winona Ryder y Susan Sarandon. (Ver <i>Las películas</i>) <b>05:45 Noticias 24H</b></p>	<p><b>06:00 Teledaporte</b> <b>07:30 Los Lunnis.</b> La serie. Incluye las series <i>Clifford</i> (El gran perro rojo), <i>Caillou</i> (LA Navidad de Caillou) y <i>Martin Matin</i>. <b>11:00 Sheena</b> <b>11:50 Las chicas Gilmore</b> <b>12:30 Lo que me gusta de ti</b> <b>13:30 Leonart</b> <b>14:00 Comecaminos.</b> <i>Pocoyo</i> y <i>Lazy town</i>.</p> <p><b>15:20 Saber y ganar.</b> Programa concurso. <b>15:45 Grandes documentales.</b> Guerras de insectos y Sepias, una pandilla de cerebros. <b>17:55 Gomaespuminglish</b> <b>18:00 Everwood</b> <b>18:55 Gomaespuminglish</b> <b>19:00 Dos hombres y medio.</b> Serie. Ese vudú que hago yo. Para conseguir ligarse a una joven, Charlie ofrece dinero a Jake si éste accede a asistir a las clases de ballet que la chica imparte. <b>19:30 Sorteo Bonoloto</b> <b>19:35 Concierto.</b> Navidad en palacio. Desde la capilla del Palacio Real de Madrid</p> <p><b>21:00 Mensaje de S.M. El Rey</b> <b>21:15 Dos hombres y medio.</b> Serie. Madame y su amigo especial. <b>21:50 El cine de La 2. Lejos del cielo.</b> (Ver ficha completa en <i>Las Películas</i>). <b>00:00 Misa del gallo.</b> Re-transmitida desde la Basílica de San Pedro del Vaticano en Roma y oficiada por el Papa Benedicto XVI. <b>02:00 Cine de Madrugada. La ratera.</b> Dirigida por Hugh Wilson y protagonizada por Whoppi Goldberg. <b>03:45 O.C.</b> Serie <b>05:30 Teledaporte</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo. <b>08:00 Megatrix.</b> Incluye la película. <i>Un espía muy mono</i> de Robert Vince. Con Chris Potter y Richard Kind y <i>Los gemelos golpean dos veces.</i> EEUU, 1988. Con Arnold Schwarzenegger y Danny de Vito. <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Con Jorge Fernández. <b>14:00 Los Simpson.</b> Serie.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Roberto Arce. <b>15:50 El ti3mpo.</b> Dirigido por Roberto Brasero. <b>16:00 Madre Luna.</b> Telenovela. <b>17:00 Dame chocolate</b> <b>18:15 A3Bandas.</b> Magacín. Presentado por Jaime Cantizano y con la colaboración de María Patiño, que ofrecerá todas las noticias del mundo del corazón. <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talkshow diario presentado por Patricia Gaztañaga, al que acuden ciudadanos anónimos.</p> <p><b>20:30 Antena 3 Noticias 2.</b> Incluye El ti3mpo. <b>21:00 Mensaje de S.M. El Rey.</b> <b>21:15 Los Simpson. Milagro de Evergreen Terrace y Cuentos de Navidad de Los Simpson y Matar a Gil.</b> <b>22:30 ¡Somos la éñe!</b> Cinco humorista anónimos apadrinados por personajes populares compiten por hacerse con el cuentachistes revelación. <b>01:00 La noche masbuena.</b> Incluye <i>Delirantes 2007</i> y <i>Menuda Navidad.</i> Conducido por Marisa Porcel y Pepe Ruiz. <b>04:00 Adivina quien gana esta noche</b> <b>05:45 Sueños</b></p>	<p><b>07:10 Cuatrofera.</b> Incluye la serie <i>Rebelde Way</i>. <b>08:00 Los Algos.</b> Espacio infantil que incluye un capítulo de la serie de dibujos <i>Bola de Dragón</i>. <b>10:55 Humor amarillo.</b> Divertidas acciones de gente asiática en su vida normal. <b>12:10 Pressing catch: Raw</b> <b>13:10 Segundo Torneo Agiliti de Navidad</b></p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro</b> <b>15:25 Friends.</b> Serie. <b>15:50 Home Cinema. Ana y el rey</b> de Andy Tennat. EEUU, 1999. Con Jodie Foster, que fue elegida para el papel, tras una dura pugna con Emma Thompson y Kristin Scott-Thomas. Las autoridades prohibieron el rodaje en Tailandia, por lo que el equipo tuvo que trasladarse a Malasia. Ello obligó a reconstruir el Palacio Real de Bangkok (Ver <i>Las películas</i>) <b>18:50 El zapping de surfers.</b> Humor. <b>19:20 Money, money</b></p> <p><b>20:30 Noticias Cuatro.</b> Toda la actualidad. Incluye el sorteo de la ONCE. <b>21:00 Mensaje de Navidad de S.M. El Rey</b> <b>21:15 El hormiguero, ¿por qué no te quedas?</b> <b>00:00 Feliz Hachebuena.</b> <b>01:50 Cine cuatro. La vida de Brian</b> de Terry Jones. (Ver <i>Las películas</i>) <b>03:20 Cine cuatro. En el calor de la noche</b> de Norman Jewison. EEUU, 1967. Thriller dirigido por Norman Jewison que ganó cinco Oscars. <b>05:05 Recuatro.</b> Incluye las series <i>Mucha lucha</i> y <i>El zapping de surfers</i>.</p>	<p><b>06:30 Toonymals.</b> <i>El can-guro</i> y <i>El gato</i>. <b>07:30 Matinal de cine. Pokemon: Lucario y el misterio de Mew.</b> Infantil. EEUU, 2006. <b>07:30 Matinal de cine. Buscando a Juan en Navidad.</b> <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Espacio presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye, a las <b>14:30</b> horas, <b>Karlos Arguiñano en tu cocina.</b></p> <p><b>15:00 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa de crónica social presentado por Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcayde. <b>17:00 Gran Hermano</b> <b>17:30 Yo soy Bea.</b> Serie. <b>18:15 Está pasando.</b> Presentará una serie de video-clips de grandes éxitos versionados y protagonizados por las caras más conocidas del programa: Mabel Redondo y Saúl Ortiz emularán a Shakira, Jaime Peñafiel cantará Sigo siendo el rey. <b>20:15 Alla tú.</b> Concurso diario con Jesús Vázquez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Pedro Piqueras. Incluye el mensaje de S.M. El Rey. <b>22:00 Escenas de Matrimonio.</b> La edición especial girará en torno a una trama en la que Miguel tendrá que bajar como Papá Noel, labor extenuante y mal remunerada, mientras observa cómo Sonia y su ex-novio mantienen una mayor complicidad. <b>23:45 C.S.I.</b> Reposiciones de <i>Ola de crímenes</i> y <i>Nada que perder</i>. <b>02:15 Noche de suerte</b> <b>05:15 Infocomerciales</b> <b>06:15 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:20 Hoy cocinas tú</b> <b>08:25 Teletienda</b> <b>09:00 Despierta y gana</b> <b>10:00 Sé lo que hicisteis...</b> <b>11:35 Cocina con Bruno</b> <b>12:00 La hora de Nat. Geographic.</b> <b>13:00 Documental: la biografía de Santa Claus</b> <b>13:55 Padre de familia.</b> Serie de animación de EEUU. <i>Redifusión</i>.</p> <p><b>14:20 La Sexta Noticias.</b> Actualidad informativa. <b>14:55 Futurama.</b> Serie. <b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Patricia Conde y sus colaboradores analizan los continuos desastres periodísticos que se cometen en los diferentes espacios televisivos dedicados a la prensa del corazón, con mucho humor. <b>17:00 Como conocí a vuestra madre.</b> Serie. <b>17:30 The Unit.</b> Serie de acción. <b>18:25 Navy: Investigación criminal.</b> Serie de acción. <b>19:25 JAG: Alerta Roja.</b> Serie de acción.</p> <p><b>20:20 La Sexta Noticias</b> <b>21:00 Discurso de S.M. El Rey Don Juan Carlos.</b> <b>21:15 Padre de familia.</b> Serie. <b>21:50 Cine. La Familia Adams.</b> (Ver ficha completa en la sección <i>Las películas</i>). <b>21:45 Buenafuente. Especial de Navidad.</b> Andreu tendrá la oportunidad de charlar con cuatro personalidades que ganan gran relevancia en estas fechas, Papá Noel y Los Reyes Magos. <b>01:30 Me llamo Earl.</b> Dos capítulos seguidos. <b>02:40 Ganas de ganar</b> <b>06:00 Genomab</b> <b>06:15 Lo mejor de La Sexta</b></p>	<p><b>06:30 Información bursátil</b> <b>08:30 La increíble zona menguante.</b> <b>10:00 Programación local</b> <b>12:00 Acapulco Heat.</b> Un detective seductor y su voluptuosa ayudante deberán resolver peligrosos casos. <b>13:00 Mucho viaje</b> <b>13:30 Programa de cocina</b> <b>14:00 Actualidad local.</b> Información en directo.</p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Estefanía Ureña y Antonio Renedo que incluye noticias deportivas y meteorológicas. <b>15:00 Actualidad local</b> <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Cine. Marco.</b> La madre de Marco se marcha a Argentina buscando un futuro mejor. <b>17:30 Mucho viaje.</b> Espacio de viajes presentado por Arantxa Sánchez. <b>18:00 Documental.</b> <b>18:30 La hora del autónomo.</b> Con Israel Pascual. <b>19:00 Acapulco Heat.</b> Un seductor detective y su equipo resuelven casos intrigantes.</p> <p><b>19:55 Actualidad local</b> <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Resumen de las noticias más importantes del día, haciendo especial mención a las acontecidas en la región castellano-leonesa. Con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. <b>21:00 Mensaje de S.M. El Rey</b> <b>21:30 Canal 4 Noticias 2</b> <b>22:00 Gran cine. Huida desesperada.</b> Acción protagonizada por Russell Crowe. <b>23:30 Gran cine. El viaje de los malditos.</b> (Ver <i>Las películas</i>) <b>01:45 Cine. Doble visión.</b> Durante un viaje por el desierto, Billy le pide matrimonio.</p>
<p><b>00:15</b></p> <p><b>Nochebuena con Raphael</b> El cantante compartirá canciones con David Bisbal, Paloma San Basilio, Lolita, Chenoa y Malú, entre otros.</p>	<p><b>00:00</b></p> <p><b>Misa del gallo</b> Re-transmitida desde la Basílica de San Pedro del Vaticano en Roma y oficiada por el Papa Benedicto XVI.</p>	<p><b>21:15</b></p> <p><b>Los Simpson</b> Dos capítulos nuevos correspondientes a la 18 temporada con temática navideña.</p>	<p><b>00:00</b></p> <p><b>Feliz Hachebuena</b> El <i>late show</i> capitaneado por Eva Hache deseará a todos sus seguidores felicidad con una programación especial.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Escenas de matrimonio</b> Las tres parejas, por un día, intentarán ponerse de acuerdo y disfrutar en armonía de la cena de Nochebuena</p>	<p><b>21:45</b></p> <p><b>Buenafuente</b> El divertido Andreu enfrentará a Papá Noel y los Tres Reyes Magos en una peculiar entrevista.</p>	<p><b>16:00</b></p> <p><b>Cine: Marco.</b> La madre de Marco se marcha a Argentina buscando un futuro mejor y un día la buscará su hijo.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!** Gimnasio **Mario Muniesa** AEROBIC-PILATES-TONIFICACIÓN SALA CARDIOVASCULAR "G.A.P" TRABAJOS ESPECÍFICOS CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

## BUTACA DE CINE

★★★★	Ana y el rey	15:50	Cuatro
★★★★	Moolaadé	21:35	La 2
★★★	La familia Adams	21:55	La Sexta
★★	El bosque	22:10	Cuatro

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



## BUTACA DEPORTIVA

Golf. Champions Tour. Wal-Mart Open	12:00	Golf +
Fútbol. Eurocopa 2008	15:00	Eurosport
Fútbol. Premier League. Resumen	16:00	Teledporte
Automovilismo. Nascar Nextel Cup Series	16:15	Canal + (Dial 8)
Fútbol. Fiebre Maldini	20:00	Canal +

**press to**  
Tintorerías Rápidas de Calidad

**RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO**  
**ALFOMBRAS, EDREDONES, ROPA, etc...**  
De lunes a viernes de 10 a 14 h. 921 44 82 19. C.C. Luz de Castilla

Bar - Restaurante - Marisquería  
**La Fragata**  
921 46 35 92  
C/ Cabritería nº 6 - 40001 - Segovia  
Venta de Marisco cocido al peso

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<b>07:00 Cine de animación.</b> Las travesuras de Alvin y su pandilla.	<b>11:00 Telenovela</b> "Amor real"
<b>08:10 Cine de animación.</b> Una noche antes de Navidad.	<b>12:00 Telenovela</b> "Sabor a ti"
<b>08:55 Cyber.</b> Incluye Doraemon, Cybercine: En busca del Valle Encantado X.	<b>13:00 Cocina para dos</b>
<b>10:45 Cine.</b> Beethoven: Uno más en la familia.	<b>13:30 A pedir de boca</b>
<b>12:15 Saborea Madrid.</b>	<b>14:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>13:05 A la última.</b>	<b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Víctor Arribas y María Pelayo.	<b>15:05 Fútbol sala</b>
<b>15:00 Deportes.</b> Presentado por Siro López y Javier Callejo.	<b>15:30 Telenoticias Segovia</b>
<b>15:25 El tiempo.</b> Presentado por Jacob Petrus.	<b>16:00 Cine</b> "Yo, gran cazador"
<b>15:30 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.	<b>18:00 Teleserie</b> "Rebelde"
<b>16:10 Cine western.</b> La hoguera de Dios. EEUU, 1953. Con Charlton Heston, Jack Palance, Jack Palance y Brian Keith.	<b>19:00 Tina en la ciudad de los cuentos</b>
<b>18:30 Madrid directo.</b> Con Inmaculada Galván.	<b>20:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>19:30 Metro a Metro.</b> Concurso presentado por Luis Miguel Torrecillas y Patricia Pérez.	<b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>20:30 Telenoticias.</b>	<b>21:05 Mensaje de Navidad de S.M. el Rey</b>
<b>21:00 Mensaje del Rey.</b>	<b>21:25 Que no falte nadie</b>
<b>21:15 Especial madrileños por el mundo.</b>	<b>22:30 TNuecos cómicos</b>
<b>22:55 Cine: la noche de película.</b> Desayuno con diamantes. EEUU, 1961. Con Audrey Hepburn. Un escritor neoyorquino, Paul Varja, se siente atraído por su vecina, Holly Golightly, preciosa, pero algo neurótica.	<b>1:00 Cine: "La Navidad en peligro"</b>
<b>01:00 Cine: La noche de película.</b> Con faldas y a lo loco. EEUU, 1959. Dirige Billy Wilder.	<b>POPULAR TV</b>
<b>03:00 Cine: Una comedia.</b> Granujas a todo ritmo. EEUU, 1980	<b>08:00 Documentales</b>
<b>05:05 Hércules.</b> Remordimientos, sé lo que son.	<b>09:29 Cuidame</b>
<b>05:45 Mi cámara y yo.</b>	<b>10:22 Más cine por favor</b>
	<b>12:00 Ángelus</b>
	<b>12:05 SANTA MISA</b>
	<b>13:56 La noche de Tricicle</b>
	<b>14:55 Va de Fresi</b>
	<b>15:30 Noticias 1</b>
	<b>16:00 Pakabra de vida</b>
	<b>17:00 Cine infantil</b>
	<b>19:30 Fama</b>
	<b>20:30 Mi vida por ti</b>
	<b>21:00 Mensaje de navidad S.M. el Rey</b>
	<b>21:25 Mensaje de navidad D. Ángel Rubio, obispo de Segovia</b>
	<b>22:00 Cine nochebuena</b>
	<b>00:00 Misa del Gallo</b>
	<b>1:00 Cine nochebuena II</b>
	<b>4:00 Palabra de vida</b>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## PELÍCULAS NOCHEBUENA

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA 2 21:50

## LEJOS DEL CIELO

★★★



## Un filme marcado por el racismo y la homosexualidad en la América de los 50

Ficha técnica: EEUU, 2002. Dirección: Todd Haynes. Intérpretes: Julianne Moore, Dennis Quaid, Dennis Haysbert, James Rebhorn, Patricia Clarkson, Viola Davis, Kyle Smith, Celia Weston y Bette Henritze. 107 minutos.

Cathy Whitaker es ama de casa, esposa y madre. Frank Whitaker es el cabeza de familia, esposo y padre. Tienen dos hijos a punto de entrar en la adolescencia, un niño y una niña. Según se nos va presentando la historia, el mundo original de Cathy se va transformando. Sus relaciones con el jardinero, Raymond Deagan, su mejor amiga, Eleanor Fine y su criada Sybil, reflejan los trastornos en su vida. Cathy se encuentra ante diferentes situaciones que espantan los cotilleos por su comunidad y cambian varias vidas para siempre.

CUATRO 15:50

## ANA Y EL REY

★★★

### Jodie Foster encuentra el amor real

T.O.: 'Anna and the King' Drama romántico histórico. EEUU, 1999. Dirección: Andy Tennat. Intérpretes: Jodie Foster, Chow YunFat. 147 m.

Narración épica situada en la Tailandia de fines del siglo XIX, y narra las verdaderas aventuras de la vida de la institutriz británica Anna Leonowens, contratada por el Rey de Siam para que educara a sus cincuenta y ocho vástagos. Nada más llegar a estas desconocidas y exóticas tierras, Anna se ve inmersa en una lucha de ingenio con el obstinado soberano.

LA PRIMERA 03:30

## MUJERCITAS

★★

### Un clásico de estas fechas con un plantel de lujo

T.O.: 'Little Women'. Drama EEUU, 1994. Dirección: Gilliam Armstrong. Intérpretes: Winona Ryder, gabriel Byrne y Susan Sarandon. 114 m.

Historia de Jo March, una joven poco convencional, con vocación literaria, que lucha por aprender a ser dueña de su destino y poder ejercer la profesión de escritora, a pesar de ser una mujer poco reconocida. Jo debe enfrentarse con los prejuicios de la burguesía más conservadora del Este norteamericano en el siglo XIX.

LA SEXTA 21:50

## LA FAMILIA ADAMS

★★

### Mezcla de fantasía y terror con humor

T.O.: 'The Addams Family'. Comedia. EEUU, 1999. Dirección: Barry Sonnenfeld. Intérpretes: Angelica Huston, Raúl Juliá y Christopher Lloyd. 120 m.

La familia Adams es un tanto esbtrambótica y peculiar. Todos sus componentes sienten cierta predilección por el veneno, las plantas carnívoras, y les encanta relajarse en la sala de torturas de su tenebrosa mansión. Sin embargo, su gótico estilo de vida se verá amenazado por tres personas sin escrúpulos, que planean hacerse con la fortuna de los Adams.

CANAL 4 23:30

## EL VIAJE DE LOS MALDITOS

★★★

### Historia del llamado 'viaje de la vergüenza'



Título original: 'Voyage of the Damned'. GB, 1976. Dirección: Stuart Rosenberg. Intérpretes: James Mason, Faye Dunaway, José Ferrer y Orson Welles. 134 m.

En 1939, un barco con refugiados judíos alemanes que huyen del régimen nazi intentan refugiarse en La Habana. Algunos son víctimas de los primeros campos de concentración, otros intentan reunirse con sus parientes en Cuba. Ciertos pasajeros adinerados podían permitirse el viaje, pero la mayoría dejó toda su vida atrás huyendo del terror del Tercer Reich. Cuando llegan a su destino, las autoridades cubanas les niegan la entrada.



**decalles**

área comercial de Segovia

Tel. y fax: 921 441 336  
C/ Juan Bravo 9  
Centro Antigua  
CP 41013 Segovia  
decalles@decalles.com  
www.decalles.com

El tarro con monedas podrá ser visitado en las oficinas centrales de Caja Segovia. Las bases del concurso se encuentran depositadas en las oficinas de CCA Decalles

ESTAS NAVIDADES



COMETE EL TARRO

ACIERTA EL IMPORTE CONTENIDO EN LA URNA Y GANA MILES DE EUROS

Feliz Navidad  
y  
prospero Año Nuevo

Patrocina



caja segovia

IMPRESA ROSA

Colabora



LO MEJOR DE NAVIDAD



'Cuarto Milenio' descubre esta noche al otro Jesucristo

Iker Jiménez abordará uno de los asuntos más polémicos del Cristianismo: los llamados Evangelios Apócrifos. Aspectos ocultos, sorprendentes y reveladores del personaje más célebre de la Historia: Jesús. Todo, recogido en unos pergaminos que convulsionaron al Vaticano. CUATRO. 22,00 HORAS



'Al pie de la letra', un nuevo concurso musical para cantar

El concurso presentado por Javier Estrada contará con seis concursantes que tendrán que demostrar su grado de conocimiento de las letras, superando diversas pruebas con conocidos temas musicales. El programa se plantea como un show musical. ANTENA 3. 21,40 HORAS

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)  
www.centrodoctorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortiguosa del Monte (Segovia)

PROGRAMACIÓN NAVIDAD

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24H</b> <b>10:30 Cine.</b> <i>Sister Act 2: De vuelta al convento.</i> EEUU, 1993. Protagonizada por Whoopi Goldberg y James Coburn. Una vez más, la cantante Deloris debe ayudar a sus amigas monjas, amenazadas por la especulación inmobiliaria. <b>13:00 Cine.</b> <i>Dos granujas en el Oeste.</i> Italia, 1981.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez. <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Sesión de tarde.</b> <i>La casa de la Pradera.</i> Estados Unidos, 2004. Dirigida por David L. Cunningham. Charles Ingalls decide partir con su familia a Kansas, donde la tierra parece ser fértil y llena de oportunidades y, aunque el viaje no es fácil, consiguen llegar hasta una bella pradera sobre la que deciden levantar su casa. (Ver destacado en la sección <i>Las Películas</i>).</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Ana Blanco informa a la audiencia sobre todas las novedades de la actualidad. Jesús Álvarez presenta el espacio sobre las noticias deportivas. <b>21:50 El tiempo</b> <b>22:00 Cine.</b> <i>Bad Santa.</i> EEUU, 2003. Dirigida por Terry Zwigoff y protagonizada por Billy Bob Thornton y John Ritter. (Ver destacado en la sección <i>Las películas</i>). <b>00:00 Cine.</b> <i>Jackie Chan: Operación Trueno.</i> Estados Unidos, 1995. Dirigida por Neil Jordan. <b>02:15 Minutos musicales</b> <b>02:30 Noticias 24h</b></p>	<p><b>06:00 Teledeporte</b> <b>07:30 Los Lunnis.</b> Incluye <i>Las Aventuras de Fluví; Clifford, el gran perro rojo; Cailleur, Berni; y Martin Matin.</i> <b>11:00 Santa Misa.</b> Misa de Navidad desde la Basílica de Saint Remi en Reims (Francia). <b>12:00 Bendición Urbi et Orbi.</b> Desde Roma y oficiada por el Papa Benedicto XVI. <b>12:45 Concierto de Navidad</b> Fundación Padre Arrupe. Con la Orquesta Sinfónica de RTVE. <b>14:15 Comecaminos.</b> Incluye <i>Lazy Town</i> y <i>La villa más perezosa.</i> <b>15:45 Grandes documentales.</b> Incluye <i>Mundo Natural: Mensaje en las olas y surf natural (15:45)</i> y <i>Animales como nosotros. Juego animal. (16:45).</i> <b>17:55 Gomaespuminglish</b> <b>18:00 Everwood.</b> Con el capítulo: <i>El final del día.</i> <b>18:55 Gomaespuminglish</b> <b>19:00 One tree hill.</b> <i>De pronto todo ha cambiado.</i> <b>20:00 Dos hombres y medio.</b> <i>Algo salado y redondo.</i></p> <p><b>20:35 Smallville.</b> <i>Enamorados en secreto.</i> <b>21:30 Sorteo bonoloto</b> <b>21:35 España baila</b> <b>22:45 Historias de trenes.</b> <i>Blue Train.</i> (Sudáfrica). <b>23:15 Mil años de románico.</b> <i>Galicia III.</i> Santiago, el final del camino. <b>23:45 Ley y orden.</b> <i>Acción criminal, feria mundial.</i> <b>01:30 Buenos días Miami.</b> Incluye dos nuevos episodios. <b>02:15 Todo sobre Los Anderson.</b> <i>En lo profundo del bosque.</i> <b>02:35 O.C.</b> Incluye tres nuevos capítulos. <b>04:50 Teledeporte</b></p>	<p><b>06:30 El ponche de los deseados.</b> Serie. <b>07:30 Spiderman.</b> Serie. <b>08:00 Megatrix.</b> Incluye <i>Los hombres de Harrelson</i> y los largometrajes: <i>Mi chica -con Dan Aykroyd y Jamie Lee Curtis- y Blizzard el genio mágico</i> -interpretada por Brenda Blethyn-. <b>12:30 La ruleta de la fortuna.</b> <b>14:00 Los Simpson.</b> <i>Se emiten dos episodios</i></p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Con Lourdes Maldonado, Ramón Pradera y Óscar Castellanos, que traen toda la actualidad acontecida en la jornada. <b>15:50 La previsión de las 4.</b> <b>16:00 Multicine.</b> <i>Descubriendo Nunca Jamás.</i> EEUU, 2004, 97 minutos. Con Johnny Depp, Kate Winslett y Dustin Hoffman. Un trágico revés de la fortuna destruye la maravillosa vida de un escritor y sus cuatro ahijados. <b>18:00 Multicine.</b> <i>El hombre de la máscara de hierro.</i> EEUU, 1998. 120 min. Con Leonardo Di Caprio, Jeremy Irons, John Malkovich y Gerard Depardieu.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye el tiempo con Joan Escoda. <b>21:40 Al pie de la letra.</b> Concurso. Estreno. <b>22:00 Una Navidad de cine.</b> <i>Shrek y Feliz Navidad.</i> EEUU, 2007. Animación. 22 minutos. <b>22:30 Cine.</b> <i>Doce en casa.</i> EEUU, 2003. 94 minutos. Con Steve Martin. 94 m. <b>00:45 Streetfighter, la última batalla.</b> EEUU. 1994. Con Jean Claude Van Damme. <b>02:45 Supernova</b> <b>05:30 Sueños</b></p>	<p><b>07:35 Cuatrosfera.</b> Espacio que incluye un capítulo de la serie <i>Rebelde Way.</i> <b>08:35 Los Algos.</b> Espacio infantil con las series <i>Los caballeros del Zodiaco</i> y <i>Bola de Dragón.</i> Y la película <i>Ya es Navidad</i> de Jeremiah S. Chechik. EUU, 1989. Con Chevey Chase y Juliette Lewis. <b>13:15 Segundo Torneo Agilidad de Navidad</b></p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro.</b> Toda la actualidad de la mano de Miguel Ángel Oliver y Marta Reyero. Incluye los deportes. <b>15:25 Friends.</b> Series. <b>15:50 Home cinema.</b> <i>Armageddon.</i> Uno de los pasajes apocalípticos de la Biblia vaticina el fin del mundo y lo denomina Armageddon, que en esta película de Michael Bay se convierte en sinónimo del cine catastrófico por excelencia, plagado de efectos especiales que se suceden a un ritmo trepidante. (Ver <i>Las películas</i>). <b>18:55 Magia por Navidad.</b> Con <i>Nada por aquí.</i></p> <p><b>20:30 Noticias Cuatro</b> <b>21:30 Fama ia bailar!</b> <i>El casting.</i> Estreno de este concurso reality en el que 20 personas podrán demostrar su capacidad como artistas y perfeccionar su técnica en la escuela dirigida por Víctor Ullate Roche. <b>22:00 Especial Cuarto Milenio.</b> El otro Jesús. Misterio. <b>01:10 La Sábana Santa.</b> Durante siglos, el Sudario de Turín o Sábana Santa ha sido la piedra de toque de la fe para muchas personas. <b>02:05 En busca de la Navidad.</b> Documental. <b>03:45 Llámame</b> <b>05:45 Shopping</b></p>	<p><b>06:30 Birlokus Klub.</b> Infantil. <b>08:30 Matinal de cine.</b> <i>Su mejor amigo.</i> EEUU, 1999. Jett Jackson es una estrella. <b>10:15 Matinal de cine.</b> <i>Atrapados en la Navidad.</i> Comedia. EEUU, 2005. Con Tom Arnold y Andrea Roth. <b>12:00 El coleccionista (de imágenes).</b> Zapping. <b>13:15 Decorgarden.</b> Magacín. <b>14:00 Rex.</b> Venganza.</p> <p><b>15:00 Informativos Telecinco.</b> Presentados por Hilario Pino y Marta Fernández. <b>16:00 Cine on.</b> <i>Ghost. Más allá del amor.</i> Drama. EEUU, 1990, 116 minutos. Dirigida por Jerry Zucker. Con Patrick Swayze, Demi Moore, Whoopi Goldberg y Tony Goldwyn. Patrick Swayze interpreta a un fantasma que se une a una médium para descubrir la verdad sobre su asesinato y evitar que su novia corra la misma suerte. <b>18:30 El buscador de historias.</b> Con Alberto Herrera. <b>20:15 Pasapalabra.</b> Concurso presentado por Christian Gálvez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras. <b>21:30 Escenas de matrimonio.</b> <i>Sketches</i> de humor. <b>22:00 Cine.</b> <i>Los padres de él.</i> Comedia. EEUU, 2004. Con Robert de Niro y Ben Stiller. Pam y Greg están planeando su boda después de que él haya conseguido entrar en el círculo de confianza de los padres de ella. <b>00:30 Cine 2ª Prime Time.</b> <i>Cherry Falls.</i> Terror. EEUU, 2000. Con Brittany Murphy y Michael Biehn. Un asesino de serie empieza a matar. <b>02:30 Aquí se gana</b> <b>03:15 Infocomerciales</b> <b>06:15 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:00 Nochebuena Fuente.R.</b> <b>08:25 Teletienda</b> <b>09:00 Despierta y gana</b> <b>10:00 Bichos y CIA</b> <b>11:00 Documental.</b> <i>How do you spell God?</i> <b>12:35 Documental.</b> <i>Locos por la Navidad.</i> <b>12:30 Iker vs Nadal.</b> R. de este encuentro solidario que respaldaron el reto Amigos de Casillas y Nadal para paliar la malaria.</p> <p><b>14:20 La Sexta Noticias</b> <b>14:55 Futurama.</b> <i>Cuento de Navidad.</i> Al llegar la Navidad Fry y Leela se encuentran tristes frente a la alegría que muestra Bender. <b>15:25 Sé lo que hicisteis... en 2007.</b> Con Patricia Conde y Ángel Martín. <b>17:00 Cómo conocí a vuestra madre.</b> Serie. <i>Así fue cómo Lily robó la Navidad.</i> <b>17:30 The Unit</b> <b>18:25 Navy Investigación criminal.</b> La hermana. <b>19:20 JAG: Alerta Roja.</b> <i>Todos somos ángeles.</i> Se rinde homenaje al equipo de enfermeras de la Marina.</p> <p><b>20:20 La Sexta Noticias</b> <b>20:55 Padre de familia.</b> <i>It takes a village idito, and married one</i> y <i>Stewie Griffin: la historia jamás contada I.</i> Lois se presenta de alcaldesa por uahog pero no se convierte en favorita hasta que no hace valer sus ideales políticos. <b>22:00 Sé lo que hicisteis la última semana</b> <b>00:00 Buenafuente</b> <b>01:50 Entourage: Juego de Hollywood.</b> <i>Los chicos de Sundance.</i> Participan el directo James Cameron y la actriz Sarah Carter. <b>02:15 Ganas de ganar</b> <b>06:00 Genomalab</b></p>	<p><b>06:30 Información bursátil</b> <b>08:30 La increíble zona menguante.</b> Series infantiles. <b>10:00 Documental.</b> Los mejores documentales de la naturaleza. <b>12:00 Acapulco Heat.</b> Serie de acción sobre un detective seductor. <b>13:00 Mucho viaje.</b> Con Arantxa Sánchez. <b>13:30 Programa de cocina.</b> Con Mikel Bermejo.</p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo con Estefanía Ureña. Incluye deportes y tiempo. <b>15:00 Mucho viaje</b> <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Gran Cine.</b> <i>Con las horas contadas.</i> Frank Bigelow irrumpe en la jefatura de policía para denunciar un asesinato. <b>17:30 Mucho viaje</b> <b>18:00 Tiempo de viajar</b> <b>19:00 Acapulco Heat.</b> Un seductor detective y su equipo resuelven casos. <b>19:55 Documental.</b> Los mejores documentales de naturaleza.</p> <p><b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Estefanía Ureña. Incluye el tiempo previsto para las próximas horas. <b>21:00 Mucho viaje.</b> Con Arantxa Sánchez. <b>21:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Estefanía Ureña. <b>22:00 Gran Cine.</b> <i>Bruno.</i> (Ver sección <i>Las películas</i>) <b>23:30 Gran Cine.</b> <i>Swing.</i> Un grupo de amigos luchan en la ciudad de Liverpool para cumplir sus sueños de triunfar. <b>01:45 Cine.</b> <i>Royce.</i> Royce es miembro de un grupo especial que trabaja para el gobierno.</p>
<p><b>10:30</b></p> <p><b>Sister Act 2</b> La cantante Deloris vuelve al convento para ayudar a sus amigas las monjes de Saint Francis.</p>	<p><b>12:00</b></p> <p><b>Bendición Urbi et Orbi</b> Tradicional bendición papal desde Roma oficiada por el Pontífice Benedicto XVI.</p>	<p><b>18:00</b></p> <p><b>Multicine</b> Proyecta el filme de aventuras <i>El hombre de la máscara de hierro.</i> Con Gerard Depardieu, Jeremy Irons y John Malkovich</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>Fama ia bailar!</b> Arranca este reality que da la oportunidad de cumplir el sueño a 20 personas para las que el baile lo es todo.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Cine. Los padres de él</b> Una divertida comedia protagonizada por Robert De Niro, Ben Stiller, Dustin Hoffman y Barbara Streisand.</p>	<p><b>01:50</b></p> <p><b>Entourage: Juego de... Hollywood</b> tendrá hoy como protagonistas al director James Cameron y a la actriz Sarah Carter.</p>	<p><b>16:00</b></p> <p><b>GC: Con la horas contadas</b> Frank Bigelow irrumpe en la jefatura de policía para denunciar un asesinato del que confiesa ser la víctima.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!**  
**PONTE EN FORMA**

**Gimnasio Mario Muniesa**  
AEROBIC-PILATES-TONIFICACIÓN  
SALA CARDIOVASCULAR  
"G.A.P" TRABAJOS ESPECÍFICOS

**CALLE DE SAN ROQUE**  
Tel 921 43 30 22

## BUTACA DE CINE

★★	Armageddon	15:50	Cuatro
★★	La casa de la Pradera	16:00	La Primera
★★★★	Shrek y el príncipe de la Navidad	22:00	Antena 3
★★	Bad Santa	22:00	La Primera
★★★	Bruno	22:00	Canal 4

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



## BUTACA DEPORTIVA

Baloncesto. Euroliga. Magazine	09:30	Teledporte
Automovilismo: lo mejor del año 2007	11:00	Teledporte
Golf. Women's World Cup	13:00	Golf +
Baloncesto: lo mejor del año 2007	13:15	Teledporte
Boxeo. Combate internacional	20:45	Eurosport

**press to**  
Tintorerías Rápidas de Calidad

**RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO**  
**ALFOMBRAS, EDREDONES, ROPA, etc...**  
De lunes a viernes de 10 a 14 h. 921 44 82 19. C.C. Luz de Castilla

Bar - Restaurante - Marisquería

**La Fragata**

921 46 35 92  
C/ Cabritería nº 6 - 40001 - Segovia  
Venta de Marisco cocido al peso

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p><b>06:15 Megaman.</b></p> <p><b>06:35 Sabrina.</b></p> <p><b>07:00 Cine: Animación.</b> El gato Félix salva la Navidad.</p> <p><b>08:30 Cine: Animación.</b> El zapatero y los duendes.</p> <p><b>09:55 Cine: Una de aventuras.</b> Beethoven 2: La familia crece.</p> <p><b>11:25 Concierto villancicos.</b></p> <p><b>09:55 Cine: matinal.</b> El viaje del emperador. FR, 2005.</p> <p><b>14:00 Telenoticias.</b> Con Víctor Arribas y María Pelayo.</p> <p><b>15:00 El tiempo.</b></p> <p><b>15:05 Deportes.</b> Presentan Siro López y Javier Callejo.</p> <p><b>15:45 Cine: Una comedia.</b> Miss agente especial. EEUU, 2000. El concurso de Miss Estados Unidos ha recibido la amenaza de uno de los más infames criminales, el Ciudadano.</p> <p><b>15:45 Cine de tarde.</b> Entre el amor y el juego. EEUU, 1999. Billy Chapel es un legendario lanzador de béisbol que se acerca al final de su carrera. Inesperadamente conoce que puede ser traspasado.</p> <p><b>20:30 Telenoticias</b></p> <p><b>21:15 El tiempo/Deportes.</b></p> <p><b>21:30 Madrileños por el mundo.</b></p> <p><b>22:00 Cine: Una de acción.</b> US Marshals. EEUU, 2003.</p> <p><b>00:30 Cine: Una comedia.</b> Bowfinger, el pícaro. EEUU</p> <p><b>02:05 Cine: Sala de madrugada.</b> Cry Baby. EEUU, 1990. Cry Baby es un delincuente juvenil cuyo apodo le viene dado por la mejilla en la que luce el tatuaje de una lágrima.</p> <p><b>03:30 La ley de la bahía.</b></p> <p><b>04:55 Hércules.</b> Telearaña de deseo y Extraño en un mundo de extraños.</p>	<p><b>11:00 Telenovela</b> "Amor real"</p> <p><b>12:00 Telenovela</b> "Sabor a ti"</p> <p><b>13:00 Cocina para dos</b></p> <p><b>14:00 Turismo</b></p> <p><b>14:30 Que no falte nadie</b></p> <p><b>15:45 Punto zapping</b></p> <p><b>16:00 Gala de Navidad</b></p> <p><b>18:00 Nuevos cómicos</b></p> <p><b>20:00 Especial Zapateando</b></p> <p><b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>21:00 Cine:</b> "Pelle, el conquistador"</p> <p><b>23:00 Nuevos cómicos</b></p> <p><b>0:30 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>1:00 3 Circles</b></p> <p><b>2:00 Infocomercial</b></p> <p><b>4:00 Punto zapping</b></p> <p><b>POPULAR TV</b></p> <p><b>08:00 Documentales oficios</b></p> <p><b>09:29 Documental</b></p> <p><b>12:00 Bendición Urbi Et Orbi</b></p> <p><b>12:35 SANTA MISA</b></p> <p><b>13:256 Personajes de la historia</b></p> <p><b>14:55 Va de Fresi</b></p> <p><b>16:00 Palabra de vida</b></p> <p><b>16:05 Cine infantil</b></p> <p><b>18:30 Juanita la soltera</b></p> <p><b>19:30 Fama</b></p> <p><b>20:30 Pantalla grande</b></p> <p><b>21:25 Cristianos en la sociedad</b></p> <p><b>22:04 Cine vacaciones</b></p> <p><b>00:48 Teletienda</b></p> <p><b>01:29 Cloverdale's Corner</b></p>

## LAS PELÍCULAS DE NAVIDAD

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:00

## SHREKETERFELIZNAVIDAD (SHREK THE HALLS)

★★★★



## El esperado corto especial de Navidad del bonachón ogro verde

Ficha técnica: Animación. EEUU, 2007. Dirección: Gary Trousdale. Voces de: Juan Antonio Muñoz, Antonio Banderas, y José Sánchez Mota. 20 minutos.

Cuenta las peripecias que vive el pobre ogro verde para intentar que su familia viva sus primeras navidades de la forma más perfecta posible. Cuando, tras unos primeros momentos de desesperación cree tenerlo todo controlado, la (en principio inoportuna) visita de todos sus amigos, el burro parlanchín, su pareja la dragona y sus retoños, el pendenciero gato con botas, la galleta, pinocho, los tres cerditos, el lobo, etc., terminarán por frustrar sus planes de felicidad sacándolo de sus casillas y desencadenando su habitual furia.

LA PRIMERA 22:00

## BAD SANTA

★★

## Una historia moderna de Navidad

Ficha técnica: EEUU, 2003. Dirección: Terry Zwigoff. Intérpretes: Billy Bob Thorpon, John Requa. 88 min.

Willie y Marcus son dos delincuentes que solo trabajan en Navidad. Disfrazados, uno de Santa Claus y otro de elfo, entran a trabajar en un gran centro comercial y aprovechan el día de Navidad para reventar la caja fuerte y llevarse toda la recaudación. Pero este año se cruzará en sus vidas un inadaptado e inocente niño de ocho años.

CUATRO 15:50

## ARMAGEDDON

★★

## Cine catastrófico plagado de efectos especiales

Ficha técnica: Ciencia ficción. EEUU, 1998. Director: Michael Bay. Intérpretes: Bruce Willis, Liv Tyler y Ben Affleck. 78 m.

Un asteroide del tamaño del estado de Texas apunta directamente hacia la Tierra a más de 35.000 Km/h. Al director ejecutivo de la NASA, Dan Truman sólo le queda una opción: enviar a un equipo de astronautas para que destruyan el meteorito. Para ello recurre a Harry S. Stamper, el mayor experto en perforaciones petrolíferas.

LA PRIMERA 16:00

## LA CASA DE LA PRADERA

★★

## Un clásico adaptado a la gran pantalla

T.O.: 'Laura Ingalls Wilder's Little house on the prairie'. EEUU, 2004. Dirección: David L. Cunningham.

Intérpretes: Cameron Bancroft y Erin Cottrell. 247 m.

Charles Ingalls decide partir con su familia a Kansas, donde la tierra parece ser fértil y llena de oportunidades y, aunque el viaje no es fácil, consiguen llegar hasta una bella pradera sobre la que deciden levantar su casa. Mientras los padres trabajan, las niñas disfrutan de todo lo que les muestra la naturaleza, a pesar de los peligros que van a ir surgiendo.

CANAL 4 22:00

## BRUNO

★★★

## Quiere ser diferente a los demás, y luchará por ello



Ficha técnica: Drama. EEUU, 1999. Dirección: Shirley Maclaine. Intérpretes: Alex D. Linz, Shirley MacLane y Gary Sinise. 103 minutos.

Bruno tiene apenas nueve años y es un pequeño genio; sin embargo las cosas no le van demasiado bien. Se ha educado sólo con su madre, muy acomplejada por su obesidad y con pocos amigos. Su padre, un policía de Nueva York, se fue de casa y vive con otra mujer, haciendo su vida independientemente de Bruno y su madre. El pequeño quiere ansiosamente que su vida cambie.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



**decalles**

área comercial de Segovia

Tel. y fax: 921 441 336  
C/ Juan Bravo 8  
Centro Anzures  
CP 41513 Segovia  
decalles@decalles.com  
www.decalles.com

El tarro con monedas podrá ser visitado en las oficinas centrales de Caja Segovia. Las bases del concurso se encuentran depositadas en las oficinas de CCA Decalles

ESTAS NAVIDADES



COMETE EL TARRO

ACIERTA EL IMPORTE CONTENIDO EN LA URNA Y GANA MILES DE EUROS

Feliz Navidad  
y  
prospero Año Nuevo

Patrocina

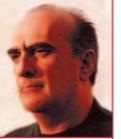


caja segovia

IMPRESA ROSA

Colabora





## El cachete

LO MÁS LLAMATIVO de la ilegalización del cachete es que esa bofetada seca y no siempre de talla cadete que opinan a los niños los padres iracundos fuera legal a estas alturas. El cachete, que con su nombre blandito y casi simpático representa al tiempo que enmascara la violencia corriente, consuetudinaria, que se ejerce contra las criaturas, ha perdido la indulgencia con que el Código Penal lo contemplaba, y ahora sólo falta que los padres y las madres de mano larga les dejen de dar cachetes a los niños. Lamentablemente, la ley, o la Justicia, o la Policía, o como se llame eso que debe combatir los atropellos, tiene la mano más corta que los padres de manos largas, tan corta que no alcanza a penetrar, salvo en los casos excepcionales y extremos, en el ámbito secreto de la familia, que es donde los cachetes llueven y donde cae el granizo de sevicias peores.

El maltrato físico a los niños es el gran olvidado del mundo infernal de la violencia doméstica, pues los niños, aparte de que nadie les hace ningún caso, ni denuncian, ni se enfrentan al agresor, ni reclaman, ni votan. Los niños maltratados, que son legión contra lo que a la sociedad le interesa suponer, a menudo ni saben que lo están siendo: crecieron a golpes, a gritos, a "cachetes" y a empujones, e ignoran que lo normal es otra cosa. Por el cachete, por ese guantazo de los adultos majaras, cobardes e impotentes, se empieza, y he aquí que hasta ayer mismo era enteramente legal, cuando no, en tantos sectores, aconsejable.

¿Y qué va a hacer la ley, o la Justicia, o la Policía, para evitar el cachete? ¿Y para perseguirlo? ¿Habrá un carnet por puntos para progenitores? ¿El cachete será motivo de reconversión, de multa, de extrañamiento, de cárcel? Mucho me temo que en el país con más leyes del mundo, y en el que menos se cumplen, los niños seguirán recibiendo golpes, "cachetes", en su infinita soledad.



El fotógrafo José Alonso, ante una de sus obras, durante la exposición que realizó en la sala de La Salina, en Salamanca. / DAVID ARRANZ (ICAL)

# Por los senderos de la tradición

El fotógrafo José Alonso recoge en un libro los "instantes mágicos" de las fiestas de Castilla y León, una colección que ya expuso hace unos meses en 'Explorafoto'

P.A. / SALAMANCA

Reflexiona José Alonso, después de viajar con su cámara durante más de quince años para fotografiar fiestas populares: "He estado continuamente sumergido en ese espacio lúdico festivo, lleno de ritos y tradiciones en los que el ser humano necesita sentir esa metamorfosis, que le transporta a una identidad colectiva, escenificada mediante representaciones que tiene como trasfondo, desde la más profunda mística religiosa, hasta el paganismo más sarcástico que podamos imaginar". Con estas palabras prologa 'Por los senderos de la tradición', un

libro donde se recogen unas 60 imágenes fruto de su trabajo recorriendo cuantas celebraciones, fiestas, ceremonias y actividades lúdicas, religiosas o sociales tienen lugar en Castilla y León a lo largo del año y que conservan, aún, algún tipo de sabor tradicional.

La obra es una mínima muestra del resultado de muchas horas de viaje por todas las provincias de la Comunidad y de haber disparado más de 23.000 fotografías. Pero, sobre todo, el trabajo compendia el deseo de plasmar en imágenes fiestas muy conocidas, como la de El Colacho, en la localidad

burgalesa de Castrillo de Murcia; pero, también, "de buscar otras casi ignoradas", aclara Alonso. Además apunta una celebración que le impactó especialmente, la Semana Santa de Cervatos de la Cueva, en Palencia, "porque es muy barroca, muy castellana, con un impresionante Cristo yacente que portan los cofrades en la procesión". Sin embargo, no es la imagerie lo que interesa a este fotógrafo de las tradiciones, "me gustan las personas, las esculturas y toda la iconografía se quedarían aparcadas en los almacenes de los ayuntamientos si no las sacara la gentes, que es quien

pone en marcha la tradición".

La publicación 'Por los senderos de la tradición' ha sido editada por la Diputación de Salamanca con motivo de la exposición que José Alonso presentó en octubre de 2006 en la sala Las Salinas, dentro del certamen internacional de fotografía 'Explorafoto', en el que participaron 40 fotógrafos de todo el mundo. Para el comisario del proyecto, el editor gráfico de la agencia Ical, Eduardo Margareto, "Alonso conjuga en sus imágenes la función primordial de la fotografía: documentar, pero también llevan el sello de un buen observador".

## Núñez Automoción Audi



Entre.



Elija su Audi A4.



Disfrútelo.



Ahora, en Núñez Automoción disponga de más de una veintena de vehículos de flota garantizados durante 1 año por la Red Audi

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA · Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64



las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO.com

información última hora encuestas blog hemeroteca